

dossiers



La Chine en 1972

Grâce à un gigantesque effort collectif, la Chine a fini par vaincre son plus vieux ennemi: la disette. Barbara Tuchman, une lauréate du prix Pulitzer, en revient. Partout, elle a été témoin de la vitalité d'un pays qui est passé en quelques années de la pénurie à une prospérité relative. Cette victoire l'a amenée à considérer avec clémence certains aspects négatifs du régime, notamment cette monotonie qui frappe la vie intellectuelle d'une nation où toutes les idées sont ramenées à quelques slogans.

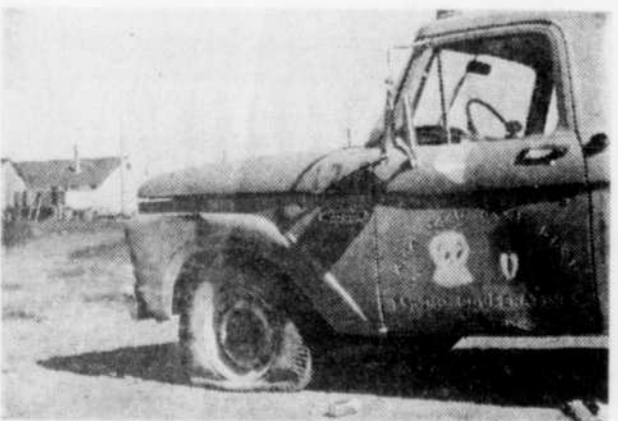
— page 14



La rentrée de Wagner

Si Me Claude Wagner n'a mis que quelques heures à décider de sa venue sur la scène politique québécoise en 1964, il aura attendu plus d'un an avant de se joindre au clan Stanfield. Cet homme ambitieux qui a préféré retourner à la magistrature plutôt que de jouer les seconds violons derrière Robert Bourassa, préparait soigneusement sa rentrée politique. On peut présumer qu'il ne vise pas seulement à se faire élire député conservateur, mais à ébranler la forteresse libérale au Québec. Ce qui le placerait en excellente posture pour se hisser à la tête du Parti conservateur lors des élections fédérales de 1976, ou, qui sait, pour revenir hanter ses anciens collègues libéraux lors des élections provinciales de 1974.

— page 13



Le Nouveau-Québec

Rattachée au ministère des Richesses naturelles depuis sa création en 1963, la Direction générale du Nouveau-Québec estime qu'elle ne peut plus fonctionner dans son cadre juridique actuel. Elle demande tout simplement d'être détachée du ministère et de devenir une société autonome avec des juridictions bien précises sur tout le territoire du Nouveau-Québec et dans tous les domaines d'activités. Notre journaliste Jean-Paul Gagné traite du dilemme devant lequel est placé le ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, suite à cette requête qu'on lui demande de défendre auprès du Conseil du trésor. Il livre également ses impressions sur le rôle actuellement joué par le gouvernement dans le Nouveau-Québec après y avoir séjourné quelques jours.

— page 15

Israël a frappé durement

De nombreux civils auraient été tués

(D'après AFP et NYTNS) — Pour venger ses morts à Munich, Israël a frappé hier après-midi neuf localités syriennes et libanaises. Vingt-quatre avions israéliens, violant l'espace aérien libanais vers 17h00 (14h00 GMT), se sont divisés en deux groupes pour attaquer presque simultanément six secteurs de la Syrie et trois autres du Liban. On a relevé de nombreux morts et blessés civils.

A Rafid (Liban-Sud), une femme et ses sept enfants ont été tués. L'opération israélienne, qui a duré une demi-heure, a fait, du côté libanais, selon un communiqué officiel, quinze morts et vingt-quatre blessés. Toutefois, indique-t-on de source informée, ce bilan serait plus lourd.

Du côté syrien, Radio-Damas a indiqué que le raid "ennemi" a fait un mort et plusieurs civils blessés, pour la plupart des femmes et des enfants, mais la résistance palestinienne a annoncé 32 morts dans le sud de la Syrie. Alors que les appareils israéliens pour-

que totalité des unités de l'air arabes.

Radio-Liban a interrompu en fin d'après-midi ses émissions pour diffuser de la musique classique. Le chef du gouvernement libanais, M. Saeb Salam, aussitôt informé de l'attaque israélienne, s'est rendu au siège du ministère de la Défense, où, en compagnie du commandant en chef de l'armée, le général Iskandar Ghanem, il a suivi le déroulement de l'opération.

L'attaque israélienne (Suite à la page 2, 2e col.)



Mission accomplie

Des soldats israéliens se reposent après leur retour d'un raid dans le sud du Liban, près du village de Yaroun, où

il y aurait eu de nombreuses victimes.

(Téléphoto PA)

Le conflit entre le NPD-Québec et le NPD-Canada s'estompe

— page 2

Autres nouvelles à la page 37

suivaient leurs attaques contre la Syrie, les autorités de Damas ont fermé au trafic tous les aéroports syriens.

A Beyrouth, le Liban a déposé au Conseil de sécurité des Nations unies une plainte contre les raids israéliens, les plus importants jamais lancés par l'aviation israélienne depuis l'attaque surprise qui, pendant la guerre des Six Jours de 1967, réduisit en cendres la pres-

Les Soviétiques s'intéressent à la Baie James

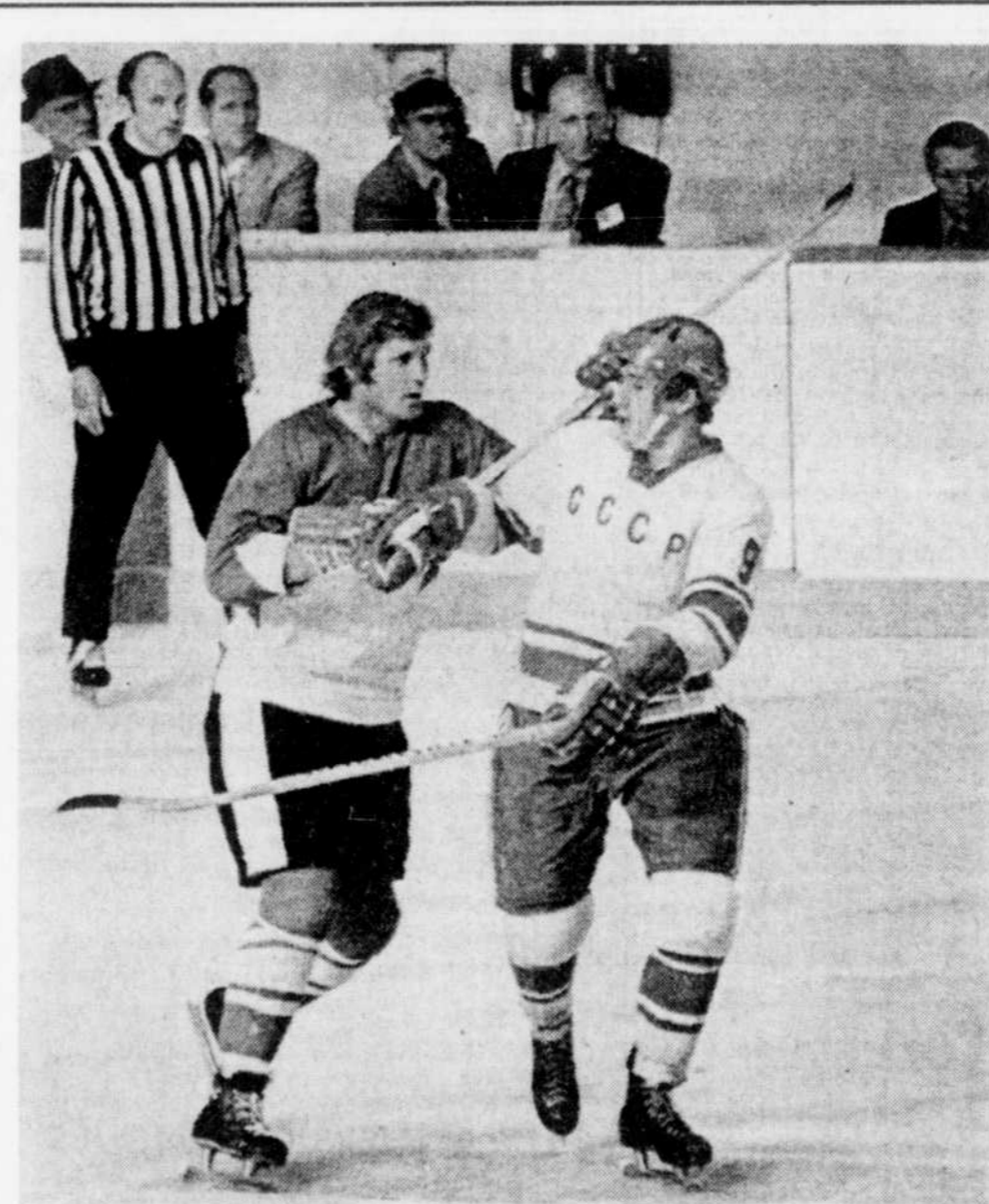
— page 2

sommaire

Annonces classées	38 à 47
A Québec aujourd'hui	68
Arts et Lettres	62 à 69
Bandes dessinées	69
Bridge	42
Construction	11
Décès	71
Documents	13 à 16
Echecs	43
Economie-Finance	30 à 32
Famille	8 et 9
Horoscope	39
Mot mystère	38
Mots croisés	42
Patron	41
Sport	17 à 21
Télévision	28 et 29
Voyages	26 et 27

la météo

Le temps se dégagera en matinée. Ensoleillé. Maximum de 70. Demain, ensoleillé. (Détails à la page 2)



La science triomphe de la rudesse

Encore une fois, hier soir, à Vancouver, l'équipe canadienne a fait piètre figure devant les Soviétiques, perdant par 5 à 3. Les Canadiens finissent la première phase de leur série de huit parties avec un dossier d'une seule victoire, une partie nulle et deux défaites. Comme semble vouloir le prouver ici Vic Hadfield, les joueurs canadiens continuent de dominer dans un domaine, celui de la rudesse. (Téléphoto PC)

Duplessis ou une campagne électorale sans intérêt

— page 3

Wagner sera choisi candidat de Saint-Hyacinthe, dimanche

— page 3

le cahier des arts

Les 20 ans de la télévision

Plusieurs se rappellent ce temps des années 1950 où il fallait braver le froid pour aller écouter les Plouffe chez le voisin, puis la lutte animée par Michel Normandin. Mais depuis ce temps, la télévision de Radio-Canada a bien évolué.

— pages 64 et 65

Frédéric est à Expo-Québec

Sans une idée originale dont les résultats sont déjà probants, les arts, à Expo-Québec, ce serait plutôt pauvre.

— page 66

Rentrée littéraire

En vrac, ce qui sortira des diverses maisons d'édition du Québec au cours des prochains jours et des prochaines semaines.

— page 67

Pellan, le monstre

Denys Morisset salue en Pellan cet homme à l'imagination fulgurante, à la force indéniable qui a donné la frousse à tout le monde quand il est revenu en 1940.

— page 63

"Jeu mondial"

R. Buckminster Fuller s'est rendu populaire grâce à ses fameux dômes géodésiques. Aujourd'hui, nous parlons de son "Jeu mondial" dont le coût dépassera les \$16 millions, jeu dont la règle est "restons unis" et avec lequel personne ne peut perdre.

— page 62

Les négociations à la table centrale se poursuivront

— page 47

miniloto TIRAGE: VENDREDI 8 SEPTEMBRE

44755	21 GAGNANTS DE \$5000.
4755	168 GAGNANTS DE \$ 500.
755	1701 GAGNANTS DE \$ 100.

LOTO PERFECTA

5e COURSE, LE 7 SEPTEMBRE 1972

ORDRE: \$1031.60 (62 PRIX)

DÉSORDRE: \$36.10 (1772 PRIX)

FAITES VALIDER VOTRE BILLET AUJOURD'HUI MÊME POUR LA PROCHAINE COURSE

RÉSULTAT

A	B	C	D
4	7	6	5

Une enquête devrait être menée sur tout le transport en commun au Québec (Cardin)

par Lise LACHANCE de notre bureau de Montréal

M. Jean-Réal Cardin, médiateur-enquêteur dans le conflit qui oppose la compagnie Métropolitain provincial (filiale de Power Corporation) à ses employés, à la suite du congédiement d'une trentaine de chauffeurs d'autobus, recommande qu'une enquête publique soit instituée pour faire la lumière sur l'ensemble de la politique du transport en commun au Québec.

Le directeur de l'École des relations industrielles de l'Université de Montréal est arrivé à cette conclusion au terme de son rapport de 16 pages remis le 21 août 1972 au ministre du Travail et rendu public hier, par la CSN.

M. Cardin donne ainsi suite à une demande du Syndicat des employés du Transport provincial, division Métropolitain provincial, qui a dénoncé vigoureusement, dans un mémoire soumis au spécialiste, le 4 août dernier, la politique du transport en commun relevant de l'entreprise privée, au Québec. Les syndiqués voulaient que cette enquête porte sur 13 points chauds dont les monopoles de Murray Hill et de Power et, surtout, la façon d'agir de la Régie des transports.

Le médiateur-enquêteur recommande en outre que le ministère du Travail et de la Main-d'œuvre intervienne pour que l'arbitrage prévu dans la convention collective en ce qui concerne la sécurité d'emploi soit instruit dans les plus brefs délais afin de statuer sur le sort des 30 chauffeurs mis à pied, le 30 juin, à l'expiration du contrat entre le Métropolitain provincial et Air Canada.

PLUS CHER MAIS MOINS DE SERVICES

Air Canada avait accordé à la compagnie-mère du Métropolitain provincial (la compagnie de Transport provincial limitée), au début des années 1940, un contrat pour le transport de ses employés à l'aéroport. La société paragonnementale agissait même comme courtier pour 67 autres sociétés reliées à l'aéroport international de Montréal et voulant, elles aussi, faire transporter leurs employés à Dorval. Mais le climat s'est gâté à cause d'une augmentation rapide des tarifs du Métropolitain provincial et de la détérioration de ses services. C'est ainsi que, au printemps, Air Canada mettait fin à cette collaboration et signait une entente avec Murray Hill.

Pour justifier la mise à pied de ses chauffeurs, le Métropolitain provincial invoque la perte du contrat. Or, le médiateur-enquêteur soutient: «... L'employeur ne peut pas prendre pour acquis, dans le cas présent, que la perte du contrat d'Air Canada constituait, dans les circonstances qui y ont conduit, un cas de "force majeure" qui répond aux exigences de la clause 9.03 de la convention collective qui le lie au syndicat et lui permette avec certitude d'agir comme il l'a fait à l'endroit des chauffeurs mis à pied».

CRITIQUES DIVERSES

Là n'est pas la seule critique que M. Cardin formule à l'endroit du Métropolitain provincial. Il l'accuse, notamment, d'avoir été trop rigide dans ses relations avec Air Canada quand il a voulu augmenter ses tarifs mais, d'autre part, d'avoir été trop mou face à la Régie des transports.

Il estime, en outre, qu'il n'était pas approprié de demander une hausse supplémentaire pendant la durée du permis temporaire de la fin en invoquant, entre autres raisons, une erreur de sa part quant à l'estimation du nombre des passagers pour la base d'entretien d'Air Canada. «Dans une entreprise, dit-il, les risques de prévision doivent être assumés aussi bien s'il y a manque à gagner que s'il y a profit. C'est cette demande qui a mis abruptement fin au contrat, même temporaire (...).»

NECESSITE D'UN CHANGEMENT GLOBAL

Selon M. Cardin, enfin, le conflit entre l'employeur et le syndicat relève, en dernière analyse, de l'ensemble de la politique du transport en commun au Québec, soit: la présence de l'entreprise privée, le jeu de la concurrence entre entrepreneurs, l'impératif du profit et de la rentabilité joints au fait que le transport en commun étant tout de même un service public, certaines conditions comme les tarifs, les circuits, l'état des véhicules, etc., doivent être contrôlés par une agence gouvernementale.

Tant que cette politique demeurera ce qu'elle est, ajoute l'expert, des cas analogues au présent conflit seront susceptibles de se produire sans que des solutions efficaces puissent y remédier au plan même des relations de travail.

Des nuances bien minces règlent l'essentiel du conflit opposant le NPD-Québec au NPD-Canada

par Jean-Claude PICARD

L'essentiel du conflit qui opposait le NPD-Québec au NPD-Canada semble maintenant être réglé: ce dernier a en effet accepté que le programme électoral des néo-démocrates québécois affirme la résolution litigieuse du droit du Québec à l'autodétermination politique.

Les néo-démocrates fédéraux demandent toutefois à leurs collègues québécois de ne pas imposer leur point de vue aux autres et d'affirmer franchement que leur but est de travailler à bâtir un nouveau Canada.

«La question n'est pas de savoir si nous allons soutenir ou pas le droit du Québec à son autodétermination politique.

Nous avons réaffirmé ce droit en octobre 1971 et le NPD-Canada ne le conteste plus dans la mesure où nous l'inscrivons dans une optique socialiste. Or, notre programme actuel va précisément dans ce sens avec les trois formes concurrentes d'autodétermination et cette question n'est pas du tout l'objet d'un contentieux avec nos collègues canadiens. Nous ne trompons donc personne en affirmant le droit des Québécois à leur autodétermination politique et sociale», a déclaré le chef du NPD-Québec, M. Raymond Laliberté, lors de son discours d'ouverture du congrès spécial de ce parti.

«Ce que le NPD-Canada nous demande, après deux mois de négociations intenses, c'est de ne pas imposer notre point de vue aux membres du NPD dans les autres provinces canadiennes et de dire franchement que nous essayons de travailler ensemble à bâtir une nouvelle société et un nouveau pays. Je suis quant à moi d'accord avec ça autrement je ne travaillerais pas au sein du Nouveau parti démocratique», a-t-il ajouté. M. Laliberté a par là suite expliqué que le fait d'avoir réglé cette question avec les dirigeants du NPD-Canada soulignait l'essentiel du conflit qui les opposait.

Il a toutefois ajouté que les dirigeants nationaux avaient demandé des modifications à deux autres points du programme québécois: celui qui dit qu'un gouvernement néo-démocrate à Ottawa serait le meilleur interlocuteur possible à un éventuel gouvernement séparatiste au Québec et celui qui affirme

qu'un véritable gouvernement fédéral doit gouverner en fonction des pouvoirs qui lui sont délégués par les gouvernements provinciaux et rien de plus.

Sur le premier point le parti de M. Lewis demande que les néo-démocrates insistent particulièrement sur la nécessité d'un Canada uni, sans rejeter l'hypothèse du séparatisme, et sur le second, il demande de ne pas imposer ce point de vue aux autres Canadiens.

En fait, il s'agit là de nuances qui sont bien minces et plusieurs seraient tentés de croire qu'il ne s'agit là que d'un accord nécessaire par les exigences de la campagne électorale.

M. Laliberté n'a d'ailleurs pas écarté cette possibilité en disant qu'il aura toujours des divergences entre les deux groupes sur la question constitutionnelle. Tout ce qu'il y a de différent au sein du NPD, a-t-il dit, c'est que nous reconnaissons ces divergences d'opinions.

«L'essentiel de ce que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

Il est significatif à ce propos que les délégués aient approuvé l'Assemblée immédiatement après le discours de M. Laliberté alors que l'ordre du jour prévoyait un échange de points de vue sur les questions de fond soumises dans le programme.

En fait, le président a invité ses militants à réexaminer l'ensemble du programme électoral rendu public en juin dernier et à le modifier si nécessaire compte tenu des nouvelles circonstances, soit les tiraillements avec le NPD-Canada et la campagne électorale.

PUTT-IN C'EST PAYANT
Devenez concessionnaire d'un PUTT-IN

- Le mini-golf est devenu le commerce le plus payant.
- C'est le sport du jour.
- Parcours conçus et construits sur place par des professionnels.
- Territoire exclusif.
- Jouez gagnant et obtenez votre franchise intérieure ou extérieure le plus tôt possible.

N.B. La seule compagnie se spécialisant dans l'organisation d'une chaîne de mini-golfs intérieurs.

C'est une occasion d'affaire à ne pas rater.
Pour de plus amples renseignements demandez notre brochure ou communiquez avec nous.

PUTT-IN CANADA LTÉE.
(Compagnie entièrement canadienne)
PALAIS DU COMMERCE
1600 RUE BERRI MONTRÉAL 514-849-6271

BOUCHERIE R. VILLENEUVE
Spécialité: VIANDE

PRIX DU GROS POUR VOTRE CONGÉLATEUR

T-BONE	BOEUF
lb .99	lb .59

Haut de côtes

Tél.: 623-1405
1024, AV. BOURG-ROYAL - CHARLESBOURG-EST

CHARLESBOURG - PARC DE LIMOGES
Entrée par la 83e Rue Est — Maison modèle Boul. Mathieu

NOUS POUVONS CONSTRUIRE UN DE NOS MODELES DE MAISONS SUR VOTRE PROPRE TERRAIN

Nouveau secteur domiciliaire maintenant en construction. Possibilité de construction de 40 nouvelles maisons. Choisissez dès maintenant votre maison. Livraison au cours de l'automne prochain.

Magnifiques maisons pour occupation dans les prochains mois. Taux d'intérêt à partir de 8 3/4 %

POUR INFORMATIONS, S'ADRESSER A:
S. CLEMENT - 683-7873 ou 626-0055

MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX

SPECIAUX-EXPO

TAPIS SHAG	Longs poils. Choix de couleurs. Rég. \$10.50	6.95 v.v.
TAPIS DE CUISINE	IMPRIME. Nouveau au Québec. Detail suggéré \$10.95	8.95 v.v.
TAPIS COMMERCIAL	Endos couchés. Detail sug. \$6.95	5.95 v.v.
TAPIS DE CUISINE	Choix de couleurs. Imprimé au uni. Rég. 10.95	6.95 v.v.
PRELART	100% VINYLE. Sans crage. Choix de couleurs. Rég. \$6.95	3.95 v.v.
TAPIS COMMERCIAL	100% nylon. Ton sur ton. Choix de couleurs. Rég. \$8.95	5.50 v.v.

MISE DE COTE SANS FRAIS — LIVRAISON IMMEDIATE
ESTIMATION et SERVICE DE DECORATION GRATUIT A DOMICILE

Tapis du Rêve
801 de la Canadienne, Qué. Tél.: 523-6311 - 523-5378

La hausse du coût de la vie incite Lewis et Stanfield à parler de contrôle des prix

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — La hausse du coût de la vie, notamment celle des aliments, commande au gouvernement Trudeau de venir en aide immédiatement aux Canadiens qui n'ont pour vivre que leur pension de vieillesse, estime le chef national du Parti conservateur.

M. Robert Stanfield, qui commentait les dernières statistiques relatives à l'indice des prix à la consommation pour le mois d'août, publiées plus tôt par Statistique Canada, a demandé au gouvernement fédéral d'ajuster les pensions de vieillesse selon la hausse des prix enregistrée au cours de la dernière année. Cette hausse a été de 4,7 pour cent; celle des aliments, de 2,2 pour cent entre juillet et août et de 7,2 pour cent au cours des 12 derniers mois.

Ce bond de 2,2 pour cent est le plus considérable depuis 1961, précise SC.

M. Stanfield a souligné, lors de sa conférence de presse, que les personnes âgées n'ont aucun ajustement de leur pension avant le mois d'avril, comme il a décidé, il y a quelques mois le gouvernement Trudeau, c'est-à-dire dans son dernier discours du budget.

Ces personnes, a dit le chef tory, doivent absorber la hausse la plus considérable des dernières années dans l'alimentation et cette hausse menace de s'accroître au cours des prochains mois.

Israël a frappé...

(Suite de la première page) d'hier contre le territoire libanais est la première depuis juin dernier où "l'ennemi" avait bombardé deux villages libanais causant la mort d'une centaine de personnes. Devant l'émotion créée par ce "carnage", les autorités libanaises avaient obtenu, après de longues tractations, que la résistance "gèle" ses opérations à partir du Liban pour ne plus donner prétexte à des représailles israéliennes. Mais le coup de "Munich" a remis tout en cause. On craint que l'opération d'hier ne soit le prélude à d'autres attaques plus importantes. Israël a, en effet, laissé entendre que celle d'hier n'était que la première d'une série.

ministériel et, a-t-il dit, il serait impérieux qu'il se fasse maintenant pour apporter une aide financière aux vieillards.

CONTROLE DES PRIX

M. Stanfield a aussi déclaré qu'il est sans doute temps que le gouvernement examine sérieusement la possibilité d'établir des contrôles temporaires de prix à la consommation.

DAVID LEWIS

De son côté, le chef néo-démocrate, M. David Lewis, a pressé le gouvernement Trudeau d'étudier d'urgence les moyens de contrôler les prix qui, selon lui, augmentent sans cesse.

Le taux d'augmentation des prix à la consommation est un fardeau qui ne peut être toléré plus longtemps par les familles canadiennes, soutient-il dans une communication distribuée à la presse parlementaire.

Comme solution temporaire, le chef néo-démocrate exhorte le gouvernement Trudeau à verser au moins une somme additionnelle de \$5 par mois aux pensionnés qui ont droit au supplément de revenu garanti. Ces personnes sont généralement des vieillards qui, bien que touchant leur pension de vieillesse, sont encore dans la nécessité.

L'indice des prix à la consommation a grimpé de 140,2 en juillet à 141,3 en août, soit une augmentation de 0,8 pour cent.

SC a révélé que tous les principaux éléments, sauf l'habillement qui a régressé de 0,2 pour cent, ont enregistré une avance.

Cette hausse de 0,8 pour cent est comparable à celle de 0,7 pour cent enregistrée entre les deux mois correspondants de 1971, mais plus élevée que celle

constatée au cours des derniers années.

A part la hausse de 2,2 pour cent des prix de alimentation, les autres indices qui ont avancé sont les suivants: loirs et lecture, 0,8 pour cent; soins personnels et de santé, 0,6 pour cent; transports, 0,5 pour cent; habitation, 0,3 pour cent; tabacs et alcools, 0,1 pour cent.

Au cours des 12 derniers mois, les indices des prix de l'alimentation ont augmenté de 7,2 pour cent; l'habillement, 1,9 pour cent; des transports, 2,8 pour cent; des soins personnels et de santé, 5,3 pour cent; des loirs et lecture, 3,5 pour cent; et des tabacs et alcools, 2,5 pour cent.

Il a toutefois ajouté que les dirigeants nationaux avaient demandé des modifications à deux autres points du programme québécois: celui qui dit qu'un gouvernement néo-démocrate à Ottawa serait le meilleur interlocuteur possible à un éventuel gouvernement séparatiste au Québec et celui qui affirme

LES ATELIERS DE LANGUES
du Collège des Jésuites 1972-1973

ALLEMAND
ANGLAIS
ESPAGNOL
FRANCAIS

langues secondes

NIVEAUX: Élémentaire, intermédiaire, avancé.
METHODES: audio-visuelles ou audio-orales, selon les niveaux.
INSCRIPTION: jusqu'au 8 septembre: 8h. à 16h.30 du 11 au 15 septembre: 19h. à 22h.
COURS: 18 SEPTEMBRE - 21 DECEMBRE
15 JANVIER - 11 MAI 1973

LES ATELIERS DE LANGUES DU COLLEGE DES JESUITES
1150 ouest, boul. St-Cyrille, Québec 6, P.Q.
Tél.: 681-0107

SERVICE AUDITIF SPECIALISE
623-4667
Service à domicile
J.-P. BELTRAMI
Audioprothésiste
5255, Place Giroux, Québec 7

A VENDRE
Maison de chambres
rue d'Auteuil
Comptant à discuter
WILFRID LAFLAMME
656-0268
Montreal Trust COURTIER
529-0981

A L'INSTITUT DENYS... tu reçois toujours PLUS!

• SECRETARIAT • COMPTABILITE • INFORMATIQUE • ANGLAIS • ETC.

TECHNIQUES COMMERCIALES
PLUS
ORGANISATION D'ENTREPRISE
PLUS
ENTRAINEMENT

bp "en exclusivité"

722, côte Ste-Geneviève, Québec 4 — Tél.: 529-3764
Ecole agréée par le ministère de l'Éducation

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Ricard veut que Wagner le remplace

ST-HYACINTHE (PC) — Le député sortant de la circonscription de Saint-Hyacinthe, M. Théogène Ricard, a officiellement demandé, vendredi, à l'ex-juge Claude Wagner de lui succéder dans ce comté qu'il représentait aux Communes depuis 1957 à titre de conservateur.

M. Ricard se retire de la politique active, mais il assure Me Wagner de son appui durant la campagne électorale. M. Ricard a donné comme raison de son retrait de la vie publique le fait qu'il est en place depuis 15 ans.

"Au cours de mes premières années de vie publique, je m'étais donné comme objectif de remplir la charge de député selon le bon vouloir de mes commettants durant une période de 12 à 15 ans. Si agréable et enrichissant que fut tout ce temps, ces 15 dernières années me rappellent que j'ai maintenant atteint et même dépassé l'objectif que je m'étais fixé. Je crois que le temps est venu de céder ma place à quelqu'un de plus jeune, à quelqu'un de la force de l'âge. C'est pourquoi je ne solliciterai pas un nouveau mandat aux prochaines élections."

CONVENTION DIMANCHE

M. Ricard fut élu pour la première fois en juin 1957 et réélu les cinq élections suivantes. Me Wagner bénéficiera de toute l'organisation électorale de M. Ricard pour sa campagne. D'ailleurs, lorsque le député a rencontré ses organisateurs, jeudi soir, ces derniers ont été unanimes pour appuyer Me Wagner. Cependant, par simple souci démocratique, l'Association progressiste-conservatrice de Saint-Hyacinthe tiendra une convention dimanche le 10 septembre pour ratifier le choix de Me Wagner comme candidat.

M. Ricard a affirmé au cours d'une entrevue que ça faisait plus de deux ans qu'il avait décidé de se retirer de la politique. Commentant le fait que Me Wagner soit un candidat de l'extérieur de Saint-Hyacinthe, cette ville ayant la réputation d'être plutôt fermée, M. Ricard a souligné qu'il en était de même pour le candidat du parti libéral, M. Paul Foster, qui vient de Saint-Hilaire.

M. Ricard a nié que Me Wagner était un candidat parachuté, il a cité en exemple le cas de Maurice Sauvé, candidat libéral en 1968, qui constituait un cas typique de parachutage. Le fait pour M. Ricard que l'ex-juge Wagner passe par une convention élimine automatiquement l'étiquette de parachuté.

PREFERENCE PERSONNELLE

M. Wagner s'est ensuite empressé de remercier M. Ricard pour son appui durant la campagne et a souligné qu'il avait une préférence personnelle pour le comté de Saint-Hyacinthe. Ce comté, selon Me Wagner, est l'un des plus représentatifs du milieu québécois. Nous y trouvons une population rurale, urbaine, ouvrière, agricole, des rentiers et des religieux. Me Wagner a passé une partie de sa jeunesse à Drummondville et il s'est fait plusieurs amis à Saint-Hyacinthe. Il a déclaré ensuite que ce n'est pas la campagne dans le reste du Canada qui l'a déterminé ses visites dans Saint-Hyacinthe. "Je suis déterminé à passer un minimum de trois jours dans le comté. Je veux visiter toutes les paroisses et rencontrer tous les habitants. S'il reste du temps, je ferai le Québec, et s'il en reste encore, je ferai le Canada."

Interrogé sur la venue possible de Mme Martha Adams, qui a dit publiquement qu'elle ferait campagne contre l'ancien juge, Me Wagner a déclaré "par simple respect pour la population du Québec, j'évite de faire des commentaires sur ce sujet."



ÇA MARCHE ENCORE! — La Trudeau manie semble encore jouer malgré tout ce qu'on peut en dire. A preuve, hier, le premier ministre canadien a serré la main de Joan Men-tor, âgée de 15 ans, vice-présidente des jeunes libéraux d'Ottawa-Ouest. Après, M. Trudeau l'a embrassée. Après? La petite a fondu en larmes... (Téléphoto PC)

Trudeau ne fera pas du bilinguisme son cheval de bataille mais ne l'évitera pas

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a déclaré vendredi qu'il n'avait pas l'intention de faire du bilinguisme son cheval de bataille au cours de la campagne qu'il mènera en vue des élections du 30 octobre prochain.

Devant un groupe enthousiaste d'une centaine d'organismes de la circonscription d'Ottawa-Ouest, M. Trudeau a précisé qu'il ne chercherait pas à éviter le sujet et que "si quelqu'un s'attaquait à celui-ci il me trouverait prêt à riposter".

M. Trudeau, qui portait un costume brun, une chemise et une cravate mises en valeur par une

rose jaune, a effectué un arrêt préparé avec attention, de vingt minutes au siège de la campagne du député Lloyd Francis.

COMBAT ENTRE "PERSONNALITES"

M. Francis, âgé de 52 ans, qui a gagné son siège avec 7,000 voix de majorité en 1968, fera face à l'ancien député libéral Pauline Jewitt, maintenant candidate du Nouveau parti démocrate, et à une personnalité du monde de la télévision, M. Peter Reilly, ancien animateur d'un programme radiophonique local.

Selon M. Trudeau, la bataille

Le premier ministre voudrait que Lamoureux n'ait pas d'opposition

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a proposé vendredi que les autres partis politiques permettent également au président de la Chambre, M. Lucien Lamoureux, d'être réélu sans opposition dans sa circonscription de Stormont-Dundas, en Ontario, afin de reprendre son poste après les élections du 30 octobre.

Le chef du parti progressiste-conservateur, M. Robert Stanfield, a toutefois rejeté cette proposition disant qu'il ne serait pas juste pour les conservateurs de ce comté de ne pas chercher à faire élire leur propre candidat.

M. Trudeau faisait cette proposition dans une lettre adressée à l'Association libérale du comté de Stormont-Dundas qui a décidé de ne pas présenter de candidat libéral contre M. Lamoureux.

"J'espère", écrit M. Trudeau, que votre décision sera suivie par celle des autres partis de ne pas présenter de candidats contre M. Lamoureux."

M. Lamoureux est président de la Chambre depuis 1966. Il avait été élu en 1962, 1963 et 1965 sous l'étiquette libérale. Une entente avait été conclue entre les différents partis pour qu'il soit nommé président de la Chambre après les élections de 1968 et c'est à titre de candidat indépendant qu'il a pu se faire élire, sans opposition des conservateurs et des libéraux.

Le patronage coûtera plusieurs millions de dollars aux Canadiens

OTTAWA (PC) — Il en coûtera au trésor public \$1,30 pour chacun des 13 millions d'électeurs. Une bonne partie de la manne servira à des nominations du patronage politique.

En réalité, il ne reste que deux mois d'ici le 30 octobre, de sorte que seul le patronage politique peut faire fonctionner la machine électorale.

D'abord, c'est le Conseil des ministres qui nomme les 264 présidents d'élection, un pour chaque comté. C'est un emploi permanent, mais les titulaires ne sont payés qu'en période électorale ou, parfois, pour des cours spéciaux à Ottawa.

Leur rémunération est basée sur le nombre d'électeurs, avec un minimum de \$1,900. Dans le comté le plus peuplé — Toronto-York-Scarborough — il y a 80,000 électeurs, et la présidente d'élection, Mme Rosemary Clark, devrait recevoir \$4,600 pour huit semaines, cette année.

Il y a auprès du cabinet un fonctionnaire chargé de scruter l'intégrité des aspirants à un tel poste. Le gouvernement fédéral, dit-il, tente d'éviter les nominations aux reflets politiques trop évidents car il faut quelqu'un qui jouisse de la confiance de tous les partis.

Sur les 264 présidents d'élection, il y a actuellement 33 femmes. L'une des conditions, c'est qu'il faut être capable, en période électorale, de consacrer tout son temps à ce poste. C'est pourquoi on ne peut y nommer des personnes qui travaillent à un emploi régulier.

Le président d'élection choisit lui-même le greffier et, comme par hasard, il arrive souvent que ce soit sa femme. Un tel patronage est fort mal vu par le gouvernement, bien que ce ne soit pas illégal.

C'est aussi le président d'élection de chaque comté qui choisit les scrutateurs des bureaux de vote, qui à leur tour choisissent leurs assistants.

Quant aux agents recenseurs chargés de compiler les listes électorales, ils sont choisis par les deux partis ayant eu le plus

grand nombre de votes au scrutin précédent. Comme il y a 51,253 districts électoraux et que chacun a deux agents recenseurs, cela permet de récompenser beaucoup de loyaux partisans. En 1968, ce recensement a coûté plus de \$5 millions, et cette année il dépassera les \$6 millions.

Hellyer et Sharp choisis candidats sans opposition

TORONTO (PC) — M. Paul Hellyer, ex-ministre libéral et fondateur du mouvement Action Canada, a été choisi jeudi candidat progressiste conservateur dans le comté de Trinity, à Toronto, sans aucune opposition.

M. Hellyer a été député de Trinity, même comme libéral, depuis 1949, sauf un intermède d'une année entre les élections de 1957 et de 1958.

Il critiquait alors la politique libérale en matière fiscale, ce qu'il n'a cessé de faire dans le gouvernement libéral, qu'il finit par quitter l'an dernier.

M. Hellyer a fait observer, hier, que beaucoup de libéraux se trouvaient dans la salle, ce qui indique, à son avis, que ceux qui ont travaillé pour lui en tant que candidat libéral le feront encore, maintenant qu'il est candidat conservateur.

D'ailleurs c'est sans opposition que M. Mitchell Sharp, ministre des Affaires extérieures, a été choisi, jeudi, candidat libéral dans Eglinton, circonscription de la Ville-Reine.

M. Sharp s'y était présenté pour la première fois en 1962 et était élu en 1963.

Dans son discours d'hier, il a développé le thème de la campagne électorale défini par le parti libéral: l'intégrité du Canada. Nous sommes, dit-il, le parti de la tolérance et seuls les libéraux peuvent maintenir l'unité.

Quant au ministre des Transports, M. Donald Jamieson, il a déclaré que "la plupart des problèmes importants que nous avons eu à affronter depuis quatre ans n'étaient pas prévisibles en 1969".

AVOCATS
PIERRE NADEAU
LOUIS-O. RACINE
2 CHAUVÉAU (1er étage) Québec 4
TEL: 692-0148

GENE
Souffrez-vous de la gêne? Valentino dit: pour être moderne, agréable, apprenez à danser! LÉON 53-523-2400
VALENTINO ENR.

QUEBEC NATATION
COURS POUR ENFANTS
samedi matin
1 an à 12 ans
début le 23 septembre
10 cours: \$15
527-2013 COURS A STE-FOY ET A LIMOULOU

ROBERT B. LAFRENIERE, C.R.
ARMAND MALTAIS, C.R.
MAXIME LANGLOIS, L.L.L.
MICHEL DOYON M.A.L.L.L.
AVOCATS
580 est, Grande-Allée
Ch. 260
Tél.: 529-8435

MONUMENTS...CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.
710, 1re av., QUÉBEC. Tél.: 524-1561
LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUÉBEC

GRATTES A NEIGE HYDRAULIQUES FRUEHAUF
de qualité supérieure
complètes, avec "hitches" universelles et pompe hydraulique Monarch. Grandeurs: 7 pi. et 7 pi. 6 po. Quelques-unes en stock à liquider à prix d'aubaine.
FRUEHAUF TRAILERS CO.
555, Edison, Ste-Foy - 653-8351

Dr HENRI DELAUNIERE
M.D.
médecine générale
annonce l'ouverture de son nouveau bureau au
CENTRE MÉDICAL LAENNEC
1500, 18e Rue Tél.: 529-3083

vermont-sur-le-lac (STONEHAM)
CENTRE DE SKI STONEHAM CENTRE DE SKI MONT-BREQUÉ
LAC DURAND

TERRAINS A VENDRE
VERMONT-SUR-LE-LAC, STONEHAM
Vivez à l'année dans ce site enchanteur, loin de la pollution et du bruit, à seulement 12 milles de Québec (15 minutes par le boulevard Laurentien)
N'avez qu'une "résidence-chalet" et profitez des sports d'été et d'hiver
Magnifique lac pour canotage, voile, pêche
Golf à 500 verges du développement et 3 centres de ski dans un rayon de 2 milles
BUREAU SUR LES LIEUX OUVERT TOUS LES JOURS, POUR INFORMATIONS: 848-3192



"C'est un homme énergique, dynamique et voué à la défense du peuple." C'est ainsi que M. Robert Stanfield a salué l'entrée dans l'arène fédérale, à ses côtés, du ministre de la Justice dans le cabinet ontarien, M. Allan Lawrence. Celui-ci a déclaré que les conservateurs sont les seuls à pouvoir remplacer le gouvernement "insulaire et arrogant" de Trudeau. (Téléphoto PC)

Un terme départ de la campagne électorale complémentaire du comté de Duplessis

par Bernard CLEARY

L'absence de René Lévesque comme candidat du Parti québécois, la puissance réduite de la candidature de Donald Gallienne pour le Parti libéral, le peu de chance d'Unité-Québec et le manque d'intérêt du Ralliement créditiste rendent terme le départ de la campagne pour l'élection complémentaire du comté de Duplessis.

C'est pourtant en fin de semaine que s'ouvre officiellement cette campagne par la tenue de la convention du Parti libéral où le seul candidat, à la fermeture de la mise en candidature, jeudi à 6h., était M. Donald Gallienne, maire de Sept-Iles.

Donc, cette convention, qui devait avoir lieu cet après-midi à Havre - Saint - Pierre et demain à Sept-Iles, ne sera plus qu'une assemblée politique où l'orateur le plus prestigieux sera M. Gérard-D. Lévesque, ministre des Affaires Intergouver-

nementales et représentant du premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa.

Ensuite, ce sera au tour du Parti québécois de tenir sa convention. Cette convention sera tenue en trois temps: lundi, à Schefferville, mardi, à Sept-Iles, et, mercredi, à Havre - Saint - Pierre. Les organisateurs du Parti québécois sont peu loquaces sur le nom des candidatures pour cette convention. Il semblerait acquis que le Dr Roch Banville, péquiste bien connu dans le secteur, ne sera pas sur la liste.

M. René Lévesque, président du Parti québécois, effectuera avec les candidats à la convention la tournée de ces trois municipalités de la Côte-Nord.

Pour le parti Unité-Québec, M. Gabriel Loubier, chef de l'Opposition officielle, a déclaré, hier, au cours d'un appel téléphonique, que des représentants de son parti étaient présents à Sept-Iles et qu'une déci-

sion au sujet de la date de la convention serait prise en fin de semaine. Il a de plus souligné que la convention se tiendrait la semaine prochaine et que les représentants de son parti avaient approché des candidatures sérieuses. Il n'a cependant pas voulu avancer de noms.

Quant au Ralliement créditiste, il semblerait que ce parti est beaucoup trop occupé par l'élection fédérale. La décision de présenter un candidat ne sera prise qu'au cours d'un conseil d'administration qui aura lieu dans la fin de semaine du 16 et du 17 septembre. On est donc encore pas mal loin de la date de la convention de ce parti, s'il présente un candidat, bien entendu.

LA CAMPAGNE
Les organisateurs politiques du Parti libéral ne veulent pas divulguer, avant la nomination officielle de leur candidat, le style de campagne qu'ils veulent faire. Il semble cependant

acquis qu'ils vont travailler en étroite collaboration avec "leurs grands frères" du Parti libéral fédéral.

On prévoit que plusieurs ministres du gouvernement actuel vont se rendre dans la Côte-Nord pour appuyer M. Gallienne. Il ne semble pas que le premier ministre Bourassa se rendra personnellement dans le comté.

Il n'en est pas de même pour le président du Parti québécois puisque l'on annonce déjà deux tournées dans ce secteur. Il profitera certainement de cette campagne pour répondre aux déclarations des ministres québécois fédéraux qui sont en pleine campagne eux aussi.

Pour ce qui est du style de la campagne du Parti québécois, les organisateurs politiques entendent développer à fond la méthode de rencontrer les électeurs dans les cuisines. Le député du comté de Saguenay, M. Lucien Lessard, effectuera des

J.-Charles Cantin est nommé consul

OTTAWA (PC) — M. Jean-Charles Cantin, député libéral de Louis-Hébert aux Communes, a été nommé consul général à La Nouvelle-Orléans.

M. Cantin succède à M. Pierre Asselin, récemment nommé ambassadeur au Cameroun. Il entrera en fonction le mois prochain indiquant dans une communication du ministère des Affaires extérieures.

Né à Québec en février 1918, M. Cantin a été élu député de Québec-Sud en 1962, puis réélu en 1963 et en 1965. En 1968, il était élu député de Louis-Hébert.

Il a été tour à tour secrétaire-parlementaire du ministre des Transports, du ministre de l'Industrie et du Commerce et du ministre de la Justice.

DANS GATINEAU
Par ailleurs, la convention du parti Unité-Québec dans le comté de Gatineau aura lieu le 17 septembre à Low, a fait savoir hier M. Gabriel Loubier, après avoir effectué une tournée-éclair de 24 heures dans cette circonscription.

Trois personnes ont déjà manifesté le désir de briguer les suffrages le 10 octobre sous la bannière univociste, dont M. Roger Auger, co-propriétaire du journal "Le Régional". Les deux autres devraient rendre leur décision officielle dans les prochains jours.

L'industrie pétrochimique

Le projet annoncé par le premier ministre Bourassa d'investissements de \$70 millions au cours des quatre prochaines années dans l'industrie pétrochimique mont-réalaise relance celle-ci et consolide ses positions face au projet SOAP en train de s'édifier à Sarnia, en Ontario.

Le Québec a donc joué un rôle d'aiguillon en vue de la production intégrée des trois entreprises (Hercules Inc., Union Carbide, Gulf Oil) en mesure de faire de la région montréalaise un centre important de produits pétrochimiques au pays.

Cette opération est en cours. Le gouvernement de la province y va de sa propre contribution qui, soit subventions ou participation en capital, pourra s'élever jusqu'à un maximum de \$4.6 millions.

On sait que dans le même secteur des dérivés du pétrole, il a déjà été question du projet SOAP, à Sarnia. Celui-ci doit s'alimenter à même le pétrole de l'Ouest. Il avait été plus ou moins envisagé que la transformation de cette matière première canadienne en Ontario soit protégée par la ligne Borden.

Le pétrole importé, Moyen-Orient et Venezuela, est utilisé actuellement dans l'Est du pays. Or, ce pétrole est moins cher ici que celui de l'Ouest. Donc, a priori, les dérivés du pétrole seraient produits à meilleur compte à Montréal qu'à Sarnia.

Concertation internationale

L'attentat de Munich a traumatisé l'opinion internationale. Pour parler en termes courants, le monde est monté. L'Europe a été particulièrement soufflée, vu que les Jeux olympiques se tenaient sur ce continent.

De tout temps, le terrorisme a été à l'origine de grands cataclysmes. Des guerres ont été allumées par des incidents du genre de celui de Munich. On a l'impression qu'une étincelle pourrait actuellement tout embraser.

Aussi, s'emploie-t-on partout à tenter de circonscrire le phénomène. Une concertation internationale veut prendre forme pour mater le terrorisme, avant qu'il ne soit trop tard.

Bonn en a saisi l'ONU, même si l'Allemagne fédérale n'est pas membre des Nations unies. Mais l'ONU aura fort à faire. Ni Moscou, ni Pékin n'ont ouvert la bouche depuis l'attentat de Munich.

On ne peut jamais prédire l'avenir, mais il semble bien que la cause des Palestiniens n'ait pas beaucoup de chances de réussite, pas plus que les Arméniens, par exemple, n'ont pu encore réintégrer le territoire que les Russes et les Turcs leur avaient enlevé en 1915.

même si tout n'est pas encore clair au sujet d'un éventuel maintien de la ligne Borden.

L'industrie pétrochimique de la taille de celle qui est en train de s'édifier dans la région de Montréal a besoin d'étendre sa clientèle à tout le marché canadien. Celui-ci étant déjà restreint, la réalisation du projet de Sarnia fera que le marché canadien des dérivés du pétrole sera l'objet des sollicitations des deux grands centres pétrochimiques.

Mais, il n'est pas interdit de penser que les lois de la concurrence puissent jouer en ce domaine comme dans les autres et si deux grandes industries pétrochimiques ne peuvent coexister au Canada, la plus efficace subsistera.

Quant aux prix inférieurs du pétrole étranger, cela est de moins en moins vrai. Les abondantes réserves de l'Arctique, l'éventualité d'un pipe-line le long du Mackenzie pourraient inciter le gouvernement fédéral à prolonger le pipe-line vers l'Est, à adopter une politique pétrolière de façon à uniformiser les prix au Canada.

Le Québec n'a pas hésité à prendre les devants en vue des développements à venir de l'industrie pétrochimique au Canada. Forcé par les événements, ses initiatives peuvent même paraître précipitées.

Gilles BOYER



l'opinion du lecteur

Des médicaments essentiels obstinément refusés aux pauvres par le ministère de la Santé

Lévis, 29 août 1972 Messieurs Bourassa, Garneau et Castonguay,

Aux nouvelles de dix heures et demie, samedi soir le 26 Monsieur Bourassa se glorifiait de ses réalisations et cela sans avoir imposé de taxes, il en attribuait le fait d'avoir éliminé le gaspillage. Il a cité les affaires sociales...

Il semblait croire avoir fait un tour de force génial... Monsieur le Premier Ministre, Monsieur le Ministre des Finances et Monsieur le Ministre de la Santé, veuillez nous excuser de rétablir la vérité des faits et de vous dire: que ce mérite que vous voulez encore vous attribuer aux yeux de la population ne revient-il pas plutôt à nous les pauvres?...

Miraculeux?... oui, miraculeux que vos pauvres en 1972 aient survécu avec leurs \$47 pour manger, se vêtir, etc., et rétroactif... Voilà... succès... en baissant nos pensions, on a sûrement aidé à ce tour génial de force, n'est-ce pas? Deux millions pour eux, sans taxes. — Je ne vois pas quel gouvernement pourra vous surpasser en cela au point de vue talent économique. Un peuple qui fait vivre si dignement en roi, son premier ministre et ses députés.

Je vous conseillerais de vous faire une bonne réserve de vitamines en prenant des bons repas plantureux avec cette somme — au-delà de \$1,800 par mois — que le peuple vous paye si gracieusement. A côté de vos pauvres, qui devront manger pour \$17 par mois et se vêtir, et cela depuis le 1er août.

Vivez donc très heureux et jouissez puisque le sort vous favorise tant. Nous, nous aurons quand même une éternité de joie pour compenser ces grandes souffrances physiques et morales que nous devons subir. Car Dieu n'est pas un intendant dictateur mais un Dieu bon et aimé des pauvres: c'est un Dieu juste.

Nous commençons une campagne intensive de vérité auprès du clergé, religieux et peuple. Nous avons l'appui de personnes très sérieuses. Merci de leur sympathie. Une armée de prière réussira-t-elle à vous ouvrir les yeux. Il nous semble que votre gouvernement ne peut pas comprendre le langage digne et humanitaire. Espérons que vous comprendrez avant que Dieu se charge lui-même de prendre notre défense...

Comme première étape, on a baissé toutes nos pensions en février 1971, nous laissant juste un petit montant pour notre survie. Raison donnée: Les pauvres gens étaient saturés d'impôts et de taxes...

Au bout de trois à quatre mois, notre Premier Ministre et nos députés québécois trouvaient que notre province était devenue assez riche pour faire payer aux contribuables sans remonter leurs taxes un petit

M. Lamontagne reste à Québec

Monsieur le directeur, Plus j'y pense, plus je trouve logique que Monsieur Gilles Lamontagne ait refusé de poser sa candidature à Ottawa

Monsieur Lamontagne est actuellement le fédéraliste québécois le plus rentable que nous ayons. Il faudrait faire la somme des subventions qu'il a obtenues pour mesurer cette réalité et, en même temps, pour prendre conscience de son importance en cette période de fédéralisme "rentable".

M. Lamontagne a compris que si l'on voulait continuer à miser sur le fédéralisme "rentable", les fédéralistes "rentables" devraient rester au Québec et travailler chacun dans leur sphère à retirer l'argent que nous versons à Ottawa. Si tous

Dommages sur les fermes

Monsieur Jean-Guy Charbonneau, Coordonnateur, 187 rue Boileau, Châteauguay Centre, P.Q. C.P. 120

Nous, citoyens, résidant dans les comtés de Laprairie, Napierville, St-Jean, se spécialisant surtout dans la culture industrielle, avons décidé après réunion qu'une demande d'aide soit faite auprès des gouvernements tant fédéral que provincial et ce par suite des dommages causés sur nos fermes, lesquels dommages se résument comme suit: —

- 1—Pluie en abondance au point d'inonder nos terrains étirément;
2—Grêle dévastant toutes nos cultures, savoir: grain, blé d'Inde à grain, blé;
3—Foin détruit entièrement par les gelées du printemps;
4—Perte de blé d'Inde à ensilage;
5—Perte de 25 à 100% suivant régions affectées;

Ala suite de média d'information tant par les journaux, télévision, radio, nous jugeons que l'aide suggérée par nos gouvernements ne répond pas à nos besoins.

Toutjours d'après les média d'information, il semblerait que les cultivateurs possédant l'assurance-récolte, cette dernière ne couvrirait qu'une partie des dommages subis et que les autres cultivateurs n'étant pas assurés subiraient leurs propres dommages sans aucune indemnisation.

Toutefois, les gouvernements sembleraient donner la possibilité d'endetter les cultivateurs pour une période de quatre (4) années résultant à un cataclysme sur une jambe de bois.

Si, nous, cultivateurs spécialistes en culture industrielle, nous nous sommes prévalus de l'assurance-récolte, le tout résulte des faits suivants, savoir:

- 1—C'est que l'assurance-récolte ne répond pas aux besoins des cultures industrielles;
2—On nous demande de payer une prime assez élevée soit en mars ou en avril alors qu'au même moment, nous devons déboursier trop d'argent pour l'achat de fertilisants, semences, et que par contre si la température n'est pas assez élémentaire pour finir les semailles au 1er juin, il s'ensuit que l'assurance-récolte annule le contrat ne remboursant que la prime payée au début.

Par contre, si les semailles sont faites avant le 1er juin et que nous devenons éligibles à l'assurance, il s'ensuit qu'à l'automne si nous n'avons pas terminé nos récoltes au mois de novembre, nous recevons une lettre enregistrée pour nous dire que nous ne sommes plus assurés pour le reste des produits à récolter. Etant donné que la ré-

Une vraie tristesse!

Oui triste à pleurer que ce départ de Léopold Simoneau et de Pierrette Alarie! Je remercie Marc Samson d'avoir consacré une page à ce qui est une honte pour le Québec. Parmi nos grands, combien sont-ils qui égalent ces deux artistes? Des voix aussi pures qui ont fait l'honneur du Canada sur les scènes internationales, nous, on les rejette presque.

Dans certains pays qui ont pu passer pour "barbares" il y a des Maisons d'Opéra dans presque toutes les villes et le public aime assez le beau pour les remplir! Chez-nous, si riches, que nous reste-t-il?

Thérèse F. Gagnon, 468, rue Fraser, Québec 6.

Le kiosque d'informations maskoutain

Rappelons l'ouverture officielle du KIOSQUE D'INFORMATIONS TOURISTIQUES maskoutain le 17 juillet 1972. Cet apport devait révéler: Saint-Hyacinthe, à une foule de touristes. C'est une étape dans l'histoire maskoutaine. Ce lieu autonome se donnait pour mission de bien renseigner les voyageurs tant au niveau local que touristique. Vocation assumée, si l'on considère sa situation sur le boulevard Laframboise, à l'entrée nord de la cité, situation que certains jugent discutable. La documentation très variée et le dynamisme des animateurs éveillaient l'intérêt du passant.

Après avoir outrepassé le millier de visiteurs, et accumulé des statistiques étonnantes, nous ne devons pas négliger les effets directs: la promotion de Saint-Hyacinthe et de ses commerces hautement recommandables de personnages clés du milieu des affaires et de la politique.

On ne parle vraiment plus de cet exploit comme d'un succès, mais bien d'un triomphe

Alain Dufault, journaliste 4025 Laframboise nord Saint-Hyacinthe.

Le doyen de la faculté de droit de l'Université Laval

Le Barreau devrait s'interroger sur la valeur de la formation qu'il dispense

par Raymond BRANCON

"Le Barreau du Québec, qui n'a pas évolué et si peu, ferait bien de s'interroger sérieusement sur la valeur de la formation professionnelle qu'il donne aux futurs avocats. L'Université Laval, du temps qu'elle avait la responsabilité entière de la formation des étudiants en droit, dont le Barreau l'a dépossédée, s'était toujours bien classée.

Le Barreau devrait admettre que le grand nombre d'échecs à ses examens (59% à la session d'août dernier, contre 10 à 20% il y a cinq ans, c'est-à-dire avant la création de l'école du Barreau où, jusqu'à tout récemment, les étudiants licenciés faisaient deux stages, de quatorze semaines et de six mois) lui est imputable, sans chercher à en rejeter le blâme sur les facultés de droit où, aujourd'hui, l'enseignement est bien meilleur et plus complet qu'il y a quinze ans."

Le doyen de la faculté de droit de l'Université Laval, M. Hubert Reid, estime que la question des échecs devant le Barreau du Québec est le symptôme d'un problème profond d'orientation. Le Barreau a une préoccupation majeure: accueillir des nouveaux praticiens pour les bureaux d'avocats, alors que la faculté de droit a des objectifs plus lointains, adaptés à l'évolution de la société contemporaine.

Pour la faculté de droit, l'avocat doit être non seulement un "légaliste", mais aussi un juriste complet, formé pour embrasser des domaines plus vastes que la profession légale. "A la faculté, nous avons peut-être une plus haute opinion des avocats que le Barreau du Québec lui-même", nous a dit M. Reid. Nous avons le cœur de former des étudiants capables de s'adapter à la société actuelle, en leur donnant tout d'abord une solide formation de base. Les "recettes" dans la pratique légale, c'est bien beau, mais ce n'est pas suffisant au-

jourd'hui, parce que ces gars-là risqueraient d'être déclassés dans quelques années."

Certains secteurs du droit subissent une mutation profonde, parce que l'Etat intervient dans certains domaines, par exemple dans la création prochaine de la régie de l'assurance - automobile.

Alors que, il y a cinq ou six ans, les facultés de droit formaient seulement en fonction du Barreau et de la Chambre des notaires (les effectifs de la faculté de Droit de Laval ont triplé durant cette période, passant de 300 étudiants à près de 900 à cette rentrée, pour la licence, plus 150 pour les études graduées (maîtrise et doctorat et le notariat), on assiste aujourd'hui à une demande fortement accrue de juristes.

— Les étudiants en droit visent-ils, dans leur grande majorité, à la pratique légale?

— Non, parce que, par la force des choses et l'état du marché du travail quand ils finiront leurs études, ils ne pourront pas tous pratiquer en étude légale, estime le doyen Reid, du fait qu'il y a déjà saturation dans ce secteur, et ce sera encore pire dans les années 1975-1980. Il estime que, à cette époque, seulement 30 à 40% des licenciés choisiront la pratique légale. D'ici là, de nombreux bureaux multidisciplinaires faisant appel aux services d'avocats (légalistes et juristes), d'urbanistes, architectes, comptables agréés, etc, verront le jour.

POUR UNE FORMATION ADAPTE A NOTRE TEMPS

Il ressort d'une étude faite à la faculté de droit de Laval et portant sur vingt ans (1947 à 1967) que moins de 50% des avocats qu'elle a diplômés exercent leur profession. C'est dire combien il est nécessaire aujourd'hui de donner au futur avocat une formation plus large que celle qui est enseignée dans les écoles du Barreau (le sta-

ge vient d'y être porté à un an, à partir de 1972, au lieu de six mois), qui n'ont pas de personnel professionnel à plein temps; des praticiens du droit viennent y donner quelques heures de cours par semaine. "C'est la seule discipline où il n'y a pas d'encadrement plein temps au niveau de la formation professionnelle, nous a dit M. Reid, ce qui est inacceptable dans l'évolution universitaire actuelle".

Graduellement, les facultés de droit se sont écartées des Chambres professionnelles parce que, en fait, un

bon nombre d'avocats ne gagnent pas leur vie aujourd'hui dans la pratique légale. "Le Barreau du Québec ne connaît pas suffisamment l'évolution du milieu universitaire, estime M. Reid, de telle sorte qu'il y a un net décalage entre ses orientations et les nôtres, à la faculté de droit. Il est capital pour l'université d'avoir, en droit, une faculté professionnelle et non pas une école professionnelle, comme celle du Barreau. C'est pourquoi nous avons voulu nous intégrer plus fortement au milieu universi-

taire, en ce sens que nos programmes d'études, maintenant, comportent d'autres disciplines, même si la base reste le droit."

CORPORATISME

Dans le même temps, le Barreau, lui, amorça un retour au corporatisme le plus pur, selon M. Reid. "Veut-il prendre sous sa responsabilité la formation complète des praticiens de la profession (même à partir du niveau collégial!), ce qui serait aberrant, impensable, dans le contexte actuel."

Le corps professoral plein temps de la faculté de droit de Laval a été mis en place il y a seulement dix ans. L'enseignement y est meilleur qu'il n'a jamais été dans le passé, mais il y a cependant des lacunes à corriger, admet le doyen. "Le Barreau du Québec, qui dans ses critiques à l'endroit des facultés, ne cherche pas à déterminer ce à quoi il vise au plan de la formation professionnelle, devrait cependant tenir compte de l'enseignement donné à l'université, alors qu'il y a actuellement une brisure entre ses "conceptions" et les nôtres. En fait, l'école du Barreau n'est pas un prolongement normal des études de licence."

CHOIX D'ORIENTATIONS

Le Conseil de la faculté vient d'être saisi d'un nouveau programme de licence en droit (1er cycle) qui va être prochainement discuté; il prévoit le choix, pour l'étudiant, de diverses orientations possibles (droit privé, économique, social, et section générale). Rappelons que le système de promotion par cours plutôt que par année, est entré en vigueur à la faculté de droit de Laval en 1968. McGill s'est ralliée à ce système, il y a un.

Laval a poussé les études graduées en droit (maîtrise

et doctorat). Alors qu'on comptait une dizaine de gradués seulement en 1970, il y en aura plus d'une centaine cette année.

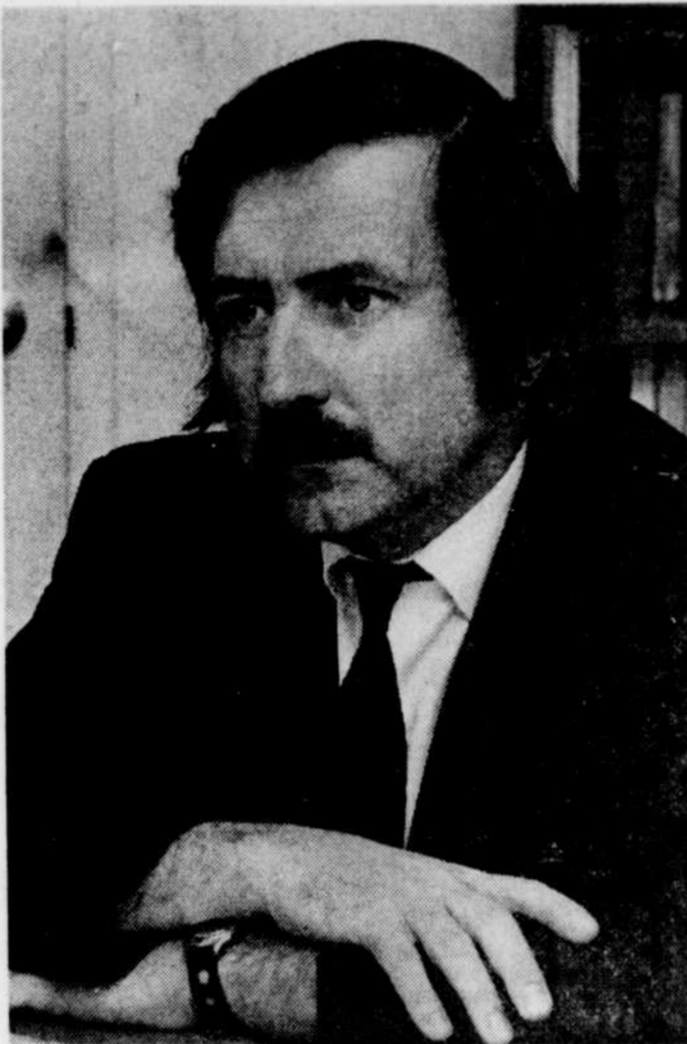
La faculté de droit de Laval s'est lancée résolument dans la recherche depuis quelques années. A ce chapitre, son budget était de \$300,000 l'an dernier (il passera bientôt à \$500,000 par année). La Fondation Donner du Canada lui a accordé

une subvention de \$132,500 pour une étude de l'administration de la justice civile au Québec. Cette étude est aussi empirique que pratique. Plusieurs autres importants projets de recherche seront réalisés dans un proche avenir.

A la rentrée du 11 septembre, la faculté de droit admettra 250 nouveaux étudiants au 1er cycle, et 50 autres en janvier prochain.

Mais un étudiant seulement sur trois issu du collégial franchira, dans une semaine, les portes de la faculté, qui comptera plus d'un millier d'étudiants pour les trois cycles (licence, gradués et notariat).

Tôt au tard, la faculté de droit, devant son expansion, sera appelée à quitter le pavillon de Koninck pour se loger dans ses propres locaux.



M. Hubert REID

AVIS

GASTON LEVESQUE

INC.

Plaza Gaston Lévesque, Ville Vanier

Une erreur s'est glissée dans la chronique judiciaire du Soleil du 26 août 1972.

la maison

GASTON LEVESQUE INC.

n'était pas en cause dans l'accusation d'avoir violé la loi sur la taxe d'accise. Cette accusation concernait une entreprise manufacturière dont le nom offre une similitude avec la première.

BREVETS D'INVENTION
 Marques de commerce
 Dessins de fabrication
 en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
 2100 Drummond, Montréal 107
 Téléphone 288-2152

Tout employé doit payer de l'impôt sur la voiture fournie par sa compagnie

OTTAWA (PC)—Si vous rendez chez vous le soir au volant d'une voiture de la compagnie, il se peut qu'à cause de cela vous ayez à payer un impôt plus élevé sur votre revenu — à cause de l'usage que vous faites alors de la voiture en question.

Même chose si vous servez de la même façon d'un camion de la compagnie. Mais le fisc vous épargne si vous rendez à votre domicile le soir au volant d'une ambulance ou d'un corbillard.

On apprend cela en lisant un bulletin de 13 pages publié par le ministère du Revenu pour clarifier certains articles de la loi sur l'impôt sur le revenu.

Aux termes de cette loi, un employé qui a l'usage d'une automobile fournie par son employeur doit ajouter à son revenu la valeur de l'utilisation de la voiture en question et payer un impôt sur la dite valeur.

Cela s'applique même si l'employeur interdit formellement à son employé d'utiliser pour des fins personnelles la voiture de la compagnie. Violent un règlement de la compagnie, ça ne change en rien l'application de la loi.

Le ministère du Revenu dit qu'un employé doit ajouter à son revenu l'utilisation de la voiture de la compagnie si cette voiture est sous sa garde et son contrôle, même si elle ne sert pas personnellement.

Mais un employé qui paye quelque chose à son employeur pour l'utilisation de la voiture de la compagnie peut déduire ce paiement de la valeur qu'il a ajoutée à son revenu pour l'utilisation de la dite voiture.

Le montant qu'un contribuable doit ajouter à son revenu pour l'utilisation de la voiture de la compagnie, c'est le coût de la voiture plus les coûts de l'essence, de l'huile, des réparations et de l'entretien, tous répartis entre l'employeur et l'employé selon le degré d'utilisation par chacun.

"Normalement, la valeur de l'usage personnel de l'automobile de l'employeur par un employé, c'est cette proportion du coût total d'utilisation de la voiture que cet usage personnel ajoute à l'utilisation totale du véhicule en question pour l'année," dit le ministère.

AU BALLET ET A L'OPERA

Si un chauffeur est embauché pour conduire l'automobile, le salaire de ce chauffeur est con-

sideré comme partie du coût d'utilisation de la voiture. Un président de société ou un cadre supérieur qui, en compagnie de sa femme, se fait conduire, par un chauffeur embauché, au ballet ou à l'opéra, dans une automobile de la compagnie, doit ajouter à son revenu, pour fin d'impôt, l'utilisation qu'il fait

alors du chauffeur et de la voiture.

Simplement se rendre au travail et en revenir en utilisant la voiture de la compagnie, c'est considéré comme un usage personnel de l'auto. Mais si un employé, un vendeur, par exemple, fait un téléphone d'affaires en se rendant à son bureau et un au-

tre en retournant chez lui, alors, ce n'est plus de l'usage personnel.

Un vendeur d'automobiles qui se sert d'une voiture de la compagnie est autorisé à ajouter un montant moindre que celui des autres contribuables pour l'utilisation en question.

Le parement

BP en vinyle

vous dispense de l'entretien de l'extérieur de votre maison pendant les 20 prochaines années!

Composé à 100% de vinyle rigide extrudé, résistant et durable, il ne leve pas, ne s'écaille pas et ne cloaque pas. N'exige aucune peinture. Résiste aux éraflures et à la corrosion. Résiste au feu. Facile à nettoyer. Existe en blanc uni, gris, vert et jaune; également avec un fini blanc rainuré rappelant l'aspect de planches verticales.

GARON

BOIS ET MATÉRIAUX

2901, chemin Ste-Foy, tél.: 653-7258
 Paiements faciles - CHARGEX - OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'À 9 H.
 FERME LE SAMEDI

Services de l'Education des Adultes

COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC
 1450, chemin Ste-Foy
 Québec
 TEL.: 688-7938

COURS DU SOIR GRATUITS

INSCRIPTION:

du 11 au 15 septembre

de 19h. à 21h. dans les centres de formation

DEMANDEZ VOTRE ANNUAIRE 1972-1973

Voleurs retracés rapidement

Les limiers de la police municipale de Québec ont coupé l'appétit à une bande de motards, hier soir, en les cernant dans leur repaire, avec le butin qu'ils venaient de voler, un camion de livraison et son contenu de victuailles.

Le vol du camion de l'épicerie Simard a été commis vers 19 heures 15, au 1600 de la 4^e Avenue, dans Limoilou, par trois motards, et, après une enquête rapide, les policiers municipaux retracèrent le groupe de cinq motards dans leur repaire, au lac Bleu. Les individus sont détenus aux cellules municipales.

Les policiers ont récupéré la marchandise qui se trouvait dans le camion, évaluée à \$300 ou \$400.

L'enquête a été menée avec dextérité, par le détective Eddy Villeneuve et les agents Léo Moisan et Denis Chartier.

Hier après-midi, des vols ont été rapportés à la taverne "Table-Ronde", rue Saint-Jean, chez Bizier & Caron, rue Saint-Joseph, et dans deux demeures de la 12^e Rue et de la 3^e Avenue. Dans tous les cas, la valeur était minime.

Les secours de l'Etat augmentent

OTTAWA (PC) — Les versements faits par les gouvernements aux retraités, aux assistés sociaux et tous les autres paiements gouvernementaux du genre — c'est-à-dire des paiements qui ne sont pas des salaires — se situent présentement à un rythme annuel qui dépasse les dix milliards 200 millions de dollars, rapporte Statistique Canada.

Il s'agit d'une hausse de plus d'un cinquième par rapport à l'an dernier.

Pour toute l'année dernière, ils ont atteint le chiffre de huit milliards 300 millions de dollars et, durant le premier trimestre de l'année en cours, ils ont atteint le rythme annuel de neuf milliards 200 millions de dollars. Enfin, pour le second trimestre de l'année en cours, ils sont parvenus au rythme annuel de plus de dix milliards 200 millions.

Une grande partie de cette augmentation provient, croit-on, de la hausse des paiements faits au chapitre de l'assurance-chômage. Le chômeur est mieux payé cette année que l'an dernier. La prestation moyenne est de \$66 par semaine, au regard de \$33 par semaine dans l'ancien régime d'assurance-chômage.

Les comptes nationaux disent que le revenu total des particuliers cette année dépasse les 81 milliards 700 millions de dollars. Sur ce montant, 12,5 p.c. proviennent de paiements qui ne sont pas de salaires et qui sont versés aux particuliers par les gouvernements, 12,5 p.c., au regard de 11,3 p.c. l'an dernier.

Sur les 81 milliards 700 millions de dollars qui représentent le revenu total des particuliers, près de 56 milliards 100 millions proviennent des salaires.

Les autres principales sources de revenus des particuliers sont les bénéfices des petites entreprises et le rendement des investissements. Chacune de ces deux sources représente environ 7,5 p.c. du revenu total des particuliers, soit peu de changement par rapport à l'an dernier.



HEROS — Miville Tremblay et son chien "Fido" étaient populaires, hier, à Notre-Dame-du-Rosaire. Ils avaient réussi, par la ténacité de l'homme et le flair de l'animal à retrouver le jeune Yves Thériault, disparu depuis deux jours.

Enfant retrouvé grâce à la ténacité d'un adolescent et au flair de son chien

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE — "Est-ce que je vais revoir ma maman", c'est en posant cette question que le jeune Yves Thériault a accueilli son sauveteur Miville Tremblay, âgé de 16 ans, de Notre-Dame-du-Rosaire, qui venait de le retrouver après avoir passé plus de 48 heures en forêt.

Pour la famille de M. Roland Thériault, le cauchemar prenait fin. Le jeune Yves, âgé de 6 ans, qui s'était perdu, mardi après-midi, dans une bleuetterie de Saint-Léon, était, hier, à l'hôpital d'Alma, où il reposait dans un état satisfaisant, se remémorant des fortes émotions des derniers jours.

LE FLAÏR DE "FIDO" — Si le jeune Yves Thériault a été retrouvé, jeudi, à la brunante, c'est grâce à la perspicacité de Miville Tremblay et du flair de son chien "Fido", un bâtard de 11 ans.

Au moment où il devait re-

Une scientifique nommée à l'Energie atomique

OTTAWA (d'après PC) — Un professeur de Calgary est devenu hier la première femme à être nommée directrice de l'Energie atomique du Canada une corporation de la Couronne Ltée. Il s'agit du Dr Nancy E. Henderson, professeur d'écologie à la division de biologie de l'Université de Calgary.

Le professeur Henderson est née à Halifax, a obtenu sa maîtrise en sciences à l'Université Dalhousie et son doctorat à l'Université de Toronto en 1960.

trouver à sa demeure, Miville, avec son chien, fit faux bond à ses compagnons pour entrer dans les bois encore une fois. "J'avais l'intuition que je le retrouverais", explique-t-il.

"NE PLEURE PAS"

"J'ai marché trois milles dans le ruisseau, la décharge du lac des Sables. À un moment, j'ai pris le bois en faisant des marques sur les arbres pour retrouver mon chemin. Soudain, mon chien a pris une autre direction. Je ne me doutais de rien. "Fido" allait tellement rapidement qu'à un certain moment j'ai commencé à crier: Yves! Yves!"

"Je venais de marcher dans un bois touffu et, tout à coup, j'ai entendu le petit Yves qui a commencé à crier. Déjà, "Fido" entourait l'enfant. Je ne le croyais pas. Je l'avais retrouvé. Il avait les yeux rouges, gonflés; le visage en sang, ayant été dévoré par les mouches", raconte-t-il.

Il continue: "Lorsque je l'ai retrouvé, il n'était plus capable de marcher. Il avait faim. Je l'ai monté sur moi et nous sommes partis. Mais moi-même, je n'étais plus capable de retrouver le chemin de retour. Mon père m'avait dit, au cours des recherches: "Si jamais tu le retrouves, demeure sur les lieux et ne prends pas la panique".

"Prends courage, ne pleure pas car si tu veux revoir ta maman, il faut s'encourager tous les deux", lui a expliqué Miville.

IL A CONSTRUIT UN ABRI

"J'ai fait une cache en épinettes et nous nous sommes couchés. "Fido" s'est blotti contre l'enfant pour le réchauffer. Il a dû dormir près de deux heures. Il fit un cauchemar et je l'ai

Les incendies ont pris les proportions d'un véritable fléau, dans le Québec

Le feu est devenu un fléau de plus en plus grand, au Québec, en 1972.

Les statistiques préliminaires sur les incendies survenus au Québec durant le premier trimestre de l'année révèlent d'impressionnantes augmentations, tant dans le nombre des incendies que dans les pertes matérielles et humaines.

Face à une situation aussi alarmante, la direction générale de la prévention des incendies incite les municipalités, les institutions, les industries et les

entreprises commerciales, aussi bien que les particuliers, à redoubler de vigilance, afin d'éviter un tel fléau.

La hausse spectaculaire des incendies vient s'ajouter à l'augmentation de 43,5% déjà enregistrée au cours des trois dernières années.

Au cours des trois premiers mois de cette année, 5390 incendies ont été rapportés à la Direction générale de la prévention des incendies, au ministère québécois des Affaires municipales. L'an dernier, pour les

mois de janvier, février et mars, on avait enregistré 4.189 incendies.

L'augmentation est donc considérable, cette année, s'établissant à 28%.

Ces 5.390 incendies ont causé pour \$21.145.234 de dommages, comparativement à \$16.505.549 pour le premier trimestre de 1971. Dans le domaine des pertes, l'augmentation est également de 28%, en 1972, soit \$4.639.655.

Au cours de la même période,

12 incendies majeurs avec pertes s'élevant à plus de \$250.000 furent enregistrés, comparativement à sept durant la même période de l'an dernier.

Les incendies du premier trimestre de 1972 ont causé la mort de 35 personnes et infligé des blessures à 191 autres, alors que l'an dernier, le nombre de morts et de blessés fut de 44 et de 148.

Un sénateur du Maine s'alarme de la dangereuse façon de conduire des automobilistes canadiens

FARMINGTON, Maine, (PA) — Sénateur républicain du Maine, M. Eldon Shute a demandé aux autorités de l'Etat de faire quelque chose "au sujet de la dangereuse façon de conduire des Canadiens qui utilisent les autoroutes du Maine."

Dans une lettre publiée vendredi, M. Shute, ancienne vedette

de radio et ex-secrétaire d'Etat adjoint, déplore qu'il soit difficile d'amener les Canadiens devant un Tribunal.

Lors d'une réunion d'experts, le 29 août, dans la ville de Solon, pour étudier le problème du trafic et des camions canadiens sur l'autoroute 201, les participants ont exprimé leur profonde inquiétude et cela prévaut également dans les comités traversés par les routes Maine 26 et Maine 27:

"Ce sont les points d'entrée des automobilistes et des camionneurs canadiens, explique M. Shute qui demande ensuite aux autorités de l'Etat de prendre contact avec celles du Québec afin d'étudier ensemble un système de réciprocité de procédures de permis, de règlements et de juridiction pénale. Dans sa lettre, le sénateur suggère aussi que soient érigés des panneaux bilingues, en français et en anglais, sur toutes les routes venant du Québec, expliquant que les contrevenants aux règlements peuvent perdre leur permis de conduire s'ils sont condamnés par un tribunal du Maine.

Il propose aussi l'augmentation des forces policières sur ces routes pendant les mois d'affluence estivale, les Canadiens allant nombreux sur les plages du Maine.

Et il conseille enfin l'amélioration des routes reliant le Québec au Maine, mais il conclut: "La plupart de nos problèmes parviennent des conducteurs canadiens eux-mêmes."

Recrudescence des maladies vénériennes en Ontario

TORONTO (PC) — Le taux des maladies vénériennes a tellement augmenté cette année en Ontario que le ministre de la Santé s'en inquiète.

Pour le premier semestre de 1972, les cas connus ont augmenté de 65 pour cent par rapport au premier semestre de 1971: 7.070 cas contre 4.291.

On signale aussi que les cas connus de syphilis ont augmenté de 80 pour cent. "La syphilis est la plus dangereuse des maladies vénériennes, a rappelé le ministre, M. Richard Plotter, il faut donc que les cas soient signalés sans retard".

Le ministre signale en outre que pour un cas de gonorrhée et de syphilis qui est rapporté, il y en a au moins deux ou trois qui restent inconnus.

A ses états primaire et secondaire, la syphilis est plus contagieuse, la syphilis est passé de 127 cas en 1971 à 238 cas en 1972. Pour le premier semestre, on a rapporté au total 340 cas en 1971 et 725 en 1972.

La gonorrhée, la plus répandue des maladies vénériennes, a augmenté de 60 pour cent, passant de 3.951 en 1971 à 6.345 en 1972.

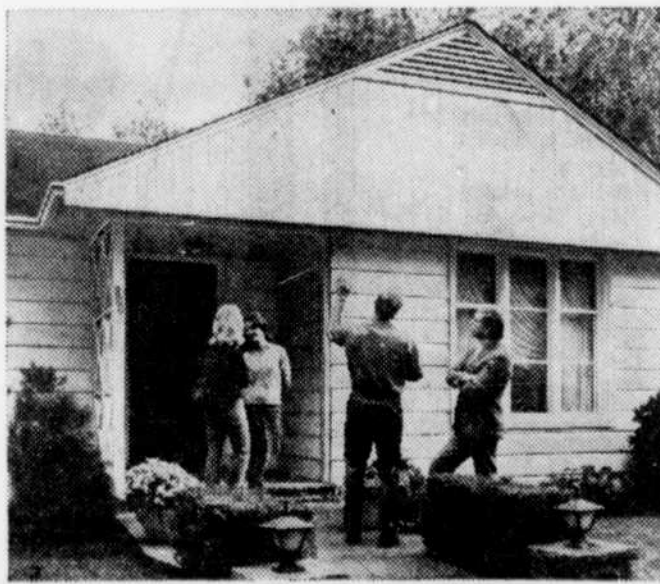
AVIS DE CONVENTIONS

Avis de conventions pour choisir le CANDIDAT OFFICIEL du PARTI PROGRESSISTE CONSERVATEUR dans le comté suivant:

BELLECHASSE: Lundi le 11 septembre à 8 heures p.m. au THEATRE ETOILE, Armagh, Cité Bellechasse.

TOUS SONT BIENVENUS
R.-B. Robert, Secrétaire
Bureau Régional du Parti Progressiste Conservateur
2965, 1^{re} Avenue, Québec

Le revêtement Stelco dure, dure, dure indéfiniment...et ne coûte pas plus cher que les revêtements métalliques ordinaires!



Le plus résistant
Le plus beau
Le plus durable

Il augmente la valeur
Il est garanti 20 ans
et il ne coûte pas plus cher

stelco ultra-stelco
le seul revêtement en

Pour une estimation gratuite, appelez le représentant Stelco autorisé. 7204/77

681-6221

Tôle Gaufree de Québec Inc.
49 Marie de l'Incarnation, Québec

Dans ces circonstances vous serez content...



...d'ACCURANCE

Une excellente protection pour vos enfants. 24 heures par jour, durant toute l'année.

Un complément nécessaire à l'assurance-maladie de l'Etat.

UNE ASSURANCE-ACCIDENT DE L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
"POUR \$10.00 OU MOINS PAR ANNEE PAR ENFANT"

Votre enfant ne rapportera peut-être pas un dépliant de l'école; mais vous en trouverez un à votre CAISSE POPULAIRE.



CEGEP DE LIMOILOU

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

— ARTS DU FEU —

- METALLURGIE ARTISTIQUE
- EMAILLERIE
- CERAMIQUE

Information et inscription:

Lundi le 11 et mercredi le 13 septembre 1972
de 18h.30 à 21h.00

CEGEP DE LIMOILOU

service de l'EDUCATION PERMANENTE
801, 12^e rue — — — — Québec 3^e
Tél.: (418) 529-2531 poste: 223-224

Responsable des cours "Arts du Feu":

Monsieur Roger Gingras. Tél.: (418) 623-0208



c'est la loi!
par Jean-Claude Rivard

Les motocyclistes sont tenus d'observer la loi

Il existe peu de jurisprudence, semble-t-il, qui se réfère aux motocyclistes et aux conducteurs de ces véhicules.

Un arrêt de la Cour d'appel (dossier 8422), porté en Cour suprême, dit qu'une ville n'a pas le pouvoir de fermer tout un quartier à la circulation des motocyclistes, sans au moins donner à ces derniers des rues qui leur permettront de traverser le secteur.

D'autres arrêts, dont un jugement rendu, en 1970, par le juge Gérard Lemay, de la Cour provinciale (dossier 30-785), rappellent les obligations et les devoirs du motocycliste, allant jusqu'à affirmer que le passager d'une motocyclette partage la responsabilité de celui qui conduit le véhicule, dans le cadre d'une aventure commune.

Tout récemment, le juge Samuel Bard, de la Cour supérieure, avait l'occasion de rappeler un principe de jurisprudence imposant aux motocyclistes l'obligation de se conformer aux dispositions du Code de la route. (cause Fiset vs Pedotowsky et Michaud, dossier CSQ-1722).

Le Code de la route dit (article 43): "Le conducteur d'une motocyclette ou d'une bicyclette sur un chemin public doit conduire son véhicule aussi près que possible de la bordure droite du chemin".

C'est pour ne pas s'être conformé à cette loi alors qu'il circulait à une vitesse excessive que le motocycliste a vu sa responsabilité engagée de 50 p.c., par décision de la Cour, en rapport avec les blessures qui ont été causées au passager qui enfourchait la selle en même temps que lui, lors d'une collision avec une automobile.

Si ce n'eût été de cette illégalité, possiblement que le Tribunal aurait réduit sa part de responsabilité... Voici pourquoi.

LA CAUSE

Un certain soir d'octobre 1968, alors qu'il faisait très noir, Jean-Marc, 18 ans, s'était rendu chez son employeur, pour prendre possession de son livret d'assurance-chômage. Il avait emprunté une de ces routes sinueuses et raboteuses du comté de Lotbinière. Voici qu'il se préparait à partir, en reculant sa voiture, de biais, sur la route.

Mais voici que René n'avait pas le droit de conduire après la fin du jour, souffrant de cataractes, il avait été soumis, antérieurement, à plusieurs interventions chirurgicales, au niveau des yeux: il lui était interdit de conduire sans le port de verres correcteurs, et sans la mise en place d'un rétroviseur extérieur spécial, du côté de son plus mauvais œil (droit).

Après avoir regardé derrière lui, puis à sa gauche, Jean-Marc fit reculer sa voiture. Cette dernière avait franchi la moitié de la chaussée, et visiblement quelques pouces au-delà de la ligne médiane lorsque son conducteur vit venir des lumières, à environ mille pieds en sens inverse: la voiture s'était replacée sur la voie lorsqu'il y eut une collision avec une motocyclette... C'était celle d'André, sur laquelle avait pris place Daniel, son éventuel acheteur.

La collision eut lieu à peu près vis-à-vis de la ligne médiane; la motocyclette a été projetée à une centaine de pieds plus loin, en franchissant un pont et un fossé...

LE DROIT

L'automobiliste avait une grande part de torts, estime le juge Bard, principalement pour ne pas s'être conformé aux restrictions contenues sur son permis de conduire.

Il avait également une lourde responsabilité, en tenant compte de la jurisprudence qui veut que l'automobiliste qui sort d'une entrée privée et s'engage sur un chemin public sans se préoccuper des véhicules venant à sa droite, engage sa responsabilité, bien qu'il ne dépasse pas la ligne médiane et n'empiète pas sur la voie réservée à ceux-ci, si cette manœuvre est de nature et a pour effet de troubler un conducteur venant de la droite qui perd la maîtrise de sa voiture et subit un accident, et ce, même si les deux véhicules ne viennent pas en contact" (Côté vs Wawanesa 1971 C.A. 437).

Selon la jurisprudence, le motocycliste qui ne se conforme pas au Code de la route en ne circulant pas "aussi près que possible de la bordure droite du chemin" engage de même sa responsabilité (Campeau et Godbout vs DeBlois 1970 C.A. 871).

Dans le cas présent, le juge émet l'hypothèse que si la motocyclette avait été à sa place, plutôt qu'en plein centre du chemin, lieu présumé de l'impact en raison des débris retrouvés, l'accident ne se serait jamais produit.

Le juge Bard signale aussi que le Code de la route (article 50) impose au motocycliste l'obligation de s'abstenir de toute vitesse excessive et toute action imprudente de voiture à mettre en péril la sécurité, la vie ou la propriété d'autrui.

Selon les policiers entendus au procès, la vitesse permise au lieu de l'accident est de 55 milles à l'heure, la nuit. Selon la preuve, tout porte à croire que le motocycliste emportant son passager allait beaucoup plus vite... s'il est vrai que l'impact a projeté la moto 100 pieds plus loin!

La bombe n'était qu'un inoffensif écrin à bijoux

GANDER, Terre-Neuve (d'après la PC et UPI) — Un long-courrier d'Air France ayant 360 personnes à son bord s'est posé à l'aéroport de Gander, hier, à la suite d'un appel téléphonique avertissant la compagnie qu'il y avait une bombe à bord. Un engin a été trouvé à bord du Boeing 747 mais il ne s'agissait d'un écrin à bijoux vide.

Les autorités de l'aéroport ont révélé que l'avion, en route pour Montréal et Chicago, était à une heure de route de Gander, au-dessus de l'océan Atlantique, lorsque l'aéroport d'Orly signala, par radio, au commandant du Boeing la présence de la bombe.

"L'interlocuteur affirmait que l'engin se trouvait dans une des toilettes de l'appareil, et il était, en effet, à cet endroit", affirme l'assistant directeur de l'aéroport de Gander.

Immédiatement après l'atterrissage, les 341 passagers et 19 membres de l'équipage quittèrent l'appareil qui fut garé à l'écart. Un spécialiste en désamorage des Forces armées canadiennes vint ensuite d'Halifax. Ce dernier constata que la petite boîte était vide.

La Gendarmerie royale croit que l'écrin a été placé dans les toilettes par l'un des passagers. On prit donc les empreintes digitales de tous ces gens avant que l'appareil continue sa route vers la Métropole. Il n'y eut aucune panique à bord de l'appareil.



FERRE PAR LE CANADA — Jim Laing, un Anglais de 26 ans, venu au Canada pour prendre du poisson, s'est fait prendre par le Canada. Il déclare que la pêche n'est pas la seule raison qui l'a incité à rester au Canada, mais que ça y est pour beaucoup. Il n'était sûrement pas pour changer d'idée après avoir passé une demi-heure à sortir de

l'eau un maskinongé de 31 livres et mesurant 50 pouces, dans la baie Géorgienne. Arrivé au Canada, en mai, pour trois semaines, Jim réclamait, en juin, le statut d'immigrant. Il a raté l'examen d'admission, mais il en a appelé du verdict.

(Téléphoto PC)

Action de \$2,500,000 contre les propriétaires du navire "Libra"

Une action en dommages-intérêts de deux millions et demi de dollars a été prise, à Québec, en division d'Amirauté de la Cour fédérale, contre les propriétaires du navire "Libra" qui a enfoncé le flanc du "Aegis Wisdom", au large de Les Escoumins, le 2 septembre.

Les procédures ont été prises par l'étude Langlois, Lafamme et Gaudreau au nom des com-

pagnies Aegis Shipping Co., du Pirée, en Grèce, et Aurelia Maritime Company, Cyprus, de Chypre.

Au cours des derniers jours, le "Libra", actuellement amarré au quai 54 du Port de Montréal, avait été saisi, sur autorisation du greffier de la Cour fédérale, M. Joachim Tardif.

Le "Aegis Wisdom" est actuellement aux chantiers de la Davie Shipbuilding, de Lauzon, en attendant que sa proue éventrée soit réparée.

Les poursuivants reprochent à l'équipage du "Libra" d'avoir

circulé à une vitesse excessive, alors que la visibilité était déficiente et en utilisant à mauvais escient son équipement de navigation, y compris son radar.

ATTENTION

Hôteliers, propriétaires de discothèques ou de cabarets. **SALLE DE SPECTACLES À VENDRE**
Revenu brut: \$228,000 par année
Profit net: \$100,000 par année
Prix de vente: \$325,000
Comptoir: \$100,000
COURTAGE IMMOBILIER
YVES GERMAIN
529-8121 - le soir: 837-7909
Guy Turgeon

Michener honore la mascotte du 22e

M. Roland Michener, gouverneur général du Canada, a honoré, hier d'un médaillon la mascotte du 2e bataillon du Royal 22e Régiment, un bouc anglais de race pure.

Le gouverneur général a présidé la cérémonie qui, en raison du mauvais temps, s'est déroulée à l'intérieur du gymnase de la Citadelle de Québec. Une garde d'honneur du 2e bataillon a reçu M. Michener, qui est descendu à l'aéroport de Québec, vers 16h.

La tradition du bouc d'Angleterre remonte à la reine Victoria. La nouvelle mascotte du 2e bataillon, Baptiste III, portera le médaillon entre ses yeux jusqu'à sa mort. Baptiste I avait été honoré par le gouverneur général Vincent Massey et Baptiste II, par le gouverneur général Georges Vanier.

Après la courte cérémonie, M. Michener a regagné ses appartements de la Citadelle, où il doit séjourner jusqu'à la fin de septembre.

Attention, "JOBBERs"!
Gâteaux — Tartes:
ESCOMPTE SPECIAL
Tél.: 527-4109

VENTES DE CAMIONS A VIDANGES USAGES



MARQUE	ANNEE	BENNE	CAPACITE	PRIX
MERCURY (302-V8)	1959	SICARD	14 V.C.	\$2,000
MERCURY (478-V8)	1963	NEW WAY PAK	42 V.C.	\$5,000
MERCURY (478-V8)	1963	NEW WAY PAK	42 V.C.	\$5,000
MERCURY (332-V8)	1964	NEW WAY PAK	30 V.C.	\$3,500
CHEVROLET (409-V8)	1965	SICARD	14 V.C.	\$3,000
CHEVROLET (361-V8)	1964	LEACH	20 V.C.	\$4,500
CHEVROLET (327-V8)	1962	SICARD	14 V.C.	\$2,500
FORD (391-V8)	1966	HEIL	20 V.C.	\$7,500
FORD (Diesel-225 Cat. 634)	1969	HEIL	25 V.C.	\$13,500
FORD (478-V8)	1962	(FRAME)	NIL	\$1,500

LIVRAISON QUEBEC
TEL QUE VU ET EXAMINE
TELEPHONE: 656-6731 (418)
LES SERVICES SANITAIRES CHAMPLAIN LTEE
Casier postal 9310 - Québec 10

Les oeuvres d'art volées seraient toujours dans la région de Montréal

MONTREAL (d'après la PC) — Les oeuvres d'art, volées au début de la semaine, dans le musée des Beaux-Arts de la Métropole, seraient toujours dans la région de Montréal, selon le directeur du Musée, M. David Carter.

De son côté, la police affirmait, hier, qu'il n'y a rien de nouveau dans l'enquête et que rien ne laisse croire que les voleurs puissent appartenir à une bande internationale.

sibilité que les voleurs puissent chercher à extorquer de l'argent du Musée en retour des oeuvres d'art volées. "Il est difficile à croire, dit-il, que des voleurs puissent disposer facilement de telles oeuvres qui sont connues dans le monde entier", dit-il.

Le commerce international des oeuvres volées est florissant, parce qu'il existe une grande demande surtout pour des tableaux sans prix comme ceux de Rembrandt, ajoute M. Carter.

RALLIEMENT
de la famille canadienne-française à
Sainte-Anne-de-Beaupré
•
DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE
thème:
famille, centre d'unité
messe: 11h a.m.
Fête de la famille à 2h30 - témoignage de couples de diverses régions.

J.B. LALIBERTÉ
LIMITÉE

LES PLUS GRANDS SPECIALISTES EN FOURRURE
AU SERVICE DES QUEBÉCOISES DEPUIS PLUS D'UN SIÈCLE

Une autre vedette de notre collection Haute Fourrure...



LE VISON NATUREL

Taillé à l'horizontale ou en diagonale, le Vison conserve sa supériorité et sa distinction. Choix incomparable de modèles dernière nouveauté, classiques ou cintrés. Choix de 12 coloris les plus recherchés: Pastel, Perle, croisé blanc et noir ou blanc et brun, Hope, Saphir, Dark, etc.
Prix Laliberté, à partir de:
\$699

Peaux Sélectionnées...

Nous avons classifié des peaux de choix pour les élégantes qui désirent un manteau personnalisé. Nos dessinateurs diplômés sont en mesure de vous aider dans le choix de la coupe qui conviendra le mieux à votre silhouette et à votre personnalité selon les tendances de la mode.

L'achat d'une fourrure est un placement très sérieux et vous avez intérêt à consulter des experts... Une solide réputation acquise par 105 années d'expérience... voilà votre meilleure garantie de satisfaction.



EST-CE VOTRE PROBLEME?

TREMBLAY ALUMINIUM

Posez du CLAPBOARD d'aluminium, en couleur. 20 ans de garantie.

CONSULTEZ-NOUS POUR UN ESTIME GRATUIT
265, RUE DORCHESTER — 529-5376
PLAN DE FINANCEMENT BANCAIRE



HABILLES LES FEMMES! — Plus tôt cet été le Mouvement pour la libération de la femme de Windsor, Ontario, protestait contre le fait qu'une statue de 18 pieds montrait une femme en bikini pour faire la promotion d'une compagnie de pneus. Les protestataires sont parvenues aux oreilles des dirigeants de la compagnie. Ils ont décidé qu'un changement s'imposait. Jeudi, la statue était habillée... (Téléphoto PC)

Mme Chaput-Rolland s'indigne du fait que des personnes tournent le dos au Québec de 1972

MONTREAL (PC) — Solange Chaput-Rolland déclare que lorsqu'une femme donne souvent et énergiquement son opinion sur des questions politiques, les gens sont portés à la classer comme une personne unidimensionnelle. Elle croit être elle-même victime de ce genre de réaction. "Les gens croient peut-être que je ne suis qu'une femme qui s'occupe de politique, et que je n'ai pas d'autre intérêt dans la vie, dit-elle. C'est peut-être parce que je fais enragé trop de monde, et ensuite ils ne veulent pas vraiment me connaître."

Elle est franchement indignée du fait que certaines personnes tournent le dos au Québec et aux problèmes qui l'assaillent présentement. Elle ne comprend pas que les gens s'en aillent.

Mme Chaput-Rolland écrit de façon très personnelle sur la vie au Québec et sur son amour pour sa province natale. Elle n'aime pas parler de ce qu'elle croit être l'inévitabilité d'un destin séparé pour le Québec. "J'adore le Québec, dit-elle au cours d'une interview. C'est mon amour et c'est ma vie. Ne me dites jamais que des gens quittent la province parce qu'ils ne comprennent pas ce qui s'y passe."

DEFINITION DE L'AMOUR
Mais elle espère qu'à travers ses sept livres et nombreux articles de journaux, c'est l'amour et la sympathie, et non pas l'amertume, qui sont les éléments conducteurs. Elle écrit une chronique politique hebdomadaire, dans la Montreal Gazette. "L'amour, dit-elle, c'est être attentif et compatissant. L'amour est féroce, jaloux, rempli de fautes, de joie, d'ombre et de lumière. Il a ses erreurs, il contient de la colère et de l'envie, et il vous oblige à regarder dans la glace et à confesser ce que vous avez fait de mal."

Elle aime son mari, André, qui pendant les 32 années de leur mariage lui a laissé la li-



"J'adore le Québec. C'est mon amour et c'est ma vie."

berté d'être elle-même et de s'exprimer librement en tant que Québécoise, à travers son travail.

Après s'être brisé une jambe au cours d'un accident, Solange Chaput-Rolland est restée sans travailler pendant un an. Mais un jour son mari est rentré à la maison et a déclaré que la maison n'était plus la même. Elle a réalisé: "Je n'étais plus la même femme."

Et elle s'est remise au travail. A 53 ans, elle est heureuse de s'être mariée jeune et d'être une jeune grand-maman. Sa fille, Suzanne Monage, âgée de 30 ans, est professeur. Son fils Claude, âgé de 21 ans, vient de terminer ses études et n'a pas encore décidé quelle sera sa carrière.

MADMOISELLE MERVILLE

ENFANTS BILINGUES

3 ANS ET PLUS

Marionnettes, chants, comptines, jeux

Initiative de Mme Daniel Tessier-Robillard,
fondatrice de Aqua-Bébé

Cours sur semaine et le samedi
directrice générale, Micheline L'Espérance, L.

Mademoiselle Merveille Inc.

3060, chemin St-Louis, 653-0881

NATATION POUR ENFANTS

(18 mois à 10 ans)
Aquabébé Enr.

Sous la direction de Danielle Tessier-Robillard,
auteur de "Maman me montre à nager", débute ses cours dès le 15 octobre. Québec et banlieue en semaine et le dimanche, \$20.00 pour 7 cours d'une demi-heure chacun. Soirée d'information pour parents seulement, mercredi le 11 octobre à 20 h. au Centre des Loisirs St-Sacrement.

Inscription: 626-4501 ou 628-0538

LAFAYETTE

565-575 est, boul. Charest 522-2053

En plein centre de Québec

Notre vaste

SALLE DE RECEPTIONS

est l'endroit tout désigné pour

- Réunions • Congrès • Noces
- Anniversaires • Banquets
- et bien d'autres occasions!

Un décor moderne et accueillant, une ambiance franchement divertissante et gaie, un service de première classe, courtois et impeccable. **TOUT ÇA** nous voudra d'être votre enseigne préférée pour toute question de réception. Dites-le aussi à vos amis!

Un fonds de fiducie pour quatre enfants dont les parents ont péri au Blue Bird Club

MONTREAL (PC) — Un bienfaiteur qui préfère garder l'anonymat a mis sur pied un fonds de fiducie destiné à quatre enfants, pour éviter qu'ils ne soient séparés par les autorités du Bien-Etre social.

Ces quatre enfants sont en effet orphelins depuis vendredi dernier, alors que leurs parents ont péri dans l'incendie du Blue Bird Club.

En même temps, M. Ross Murray, du Mouvement de l'éga-

lité des droits de Verdun, a fait savoir que les responsables du Centre pour enfants catholiques avaient accepté de fournir aux enfants un refuge temporaire.

M. Murray rappelle que les autorités du Bien-Etre tentaient de placer Betty Bowles, 16 ans, son frère Kenneth, 14 ans, et ses sœurs Ivy, 11 ans et Linda, 7 ans, dans divers foyers nourriciers, contre leur gré.

Il estime que les enfants, actuellement chez leur grand-mè-

re, devraient être placés sous la tutelle de leur tante Regina Merrill, qui a subi des blessures lors du même drame.

M. Murray considère de plus que la présence au foyer d'une personne responsable, plus la mise de fond en fiducie, contiennent deux éléments qui permettent de demander à la Cour municipale du Bien-Etre social qu'une tutelle provisoire de six mois soit accordée à la tante.

Pour sa part, M. Jean Séguin, directeur du département muni-

cipal du bien-être, s'est refusé à tout commentaire en rapport avec cette affaire.



MODELES EXCLUSIFS

pour murs et planchers

CUISINE • SALON VESTIBULE • PATIO SALLE DE BAINS

SILIMAT INC.

TUILE CERAMIQUE de FRANCE et d'ITALIE

ENFIN A QUEBEC!

SALLE de MONTRE, 25 Richelieu, Qué. 4. 523-3431

Votre cour peut vous aider à disposer d'environ 75 pour cent de vos déchets hebdomadaires

EDMONTON (PC)—Votre cour à l'arrière de la maison peut vous aider à disposer d'environ 75 pour cent de vos déchets hebdomadaires, déclare Lilian Alexander, experte en nutrition d'Edmonton.

Le tas de compost, qui fut longtemps une tradition chez les fermiers et les jardiniers amateurs, est en train d'effectuer un retour parmi de nombreux citoyens qui se préoccupent de la pollution et ne veulent pas surcharger les systèmes municipaux d'enlèvement des ordures, dit-elle.

Mlle Alexander déclare qu'elle a réduit à deux sacs à poubelles les déchets créés par deux personnes pendant une semaine, en utilisant un tas de compost à l'arrière de la maison.

Elle a déclaré que la vue de trois ou quatre poubelles pleines de déchets, plus deux autres pleines d'herbe coupée, attendant d'être recueillies par les boueurs, chaque semaine, l'a fait réfléchir et l'a amenée à trouver une méthode pour réduire ce volume.

Les déchets organiques, comme la nourriture, peuvent être utilisés comme fertilisants ou engrais, et une grande partie des déchets inorganiques peut être recyclée.

DIFFERENCE DE CLIMAT
Mlle Alexander retourne les sacs de papier aux magasins et les cintres de métal aux nettoyeurs. "Il n'y a pas de raison que ces articles, qui peuvent être utilisés de nouveau, soient jetés à la poubelle".

Elle prétend qu'un tas de compost convenablement fait ne dégage pas de mauvaise odeur. Elle dit aussi que le climat détermine la méthode à employer pour faire ce tas de compost. La méthode qu'elle recommande pour un climat comme celui d'Edmonton est la suivante:

Creusez un trou d'environ six pouces de profondeur et quatre pieds carrés, et conservez la terre enlevée. Placez dans le trou une couche de déchets d'environ quatre pouces d'épaisseur. Couvrez avec une couche de quatre pouces de verdure, comme par exemple les herbes coupées, les mauvaises herbes, le foin ou les feuilles d'arbres. Cette couche peut être composée de fumier animal, si on en a à sa disposition. Saupoudrez sur cette dernière couche une petite quantité de chaux ou de cendres.

Couvrez le tas de compost d'une mince couche de terre d'environ un huitième de pouce d'épaisseur. Utilisez la terre enlevée pour creuser le trou. Humidifiez le tas jusqu'à ce que ce soit spongieux.

A mesure que de nouveaux déchets sont produits, ajoutez-les au tas de compost de la façon indiquée plus haut.

Après que ce tas de compost a été ainsi accumulé pendant un mois retournez le tas de façon à ce que la couche du fond soit sur le dessus. Répétez cette opération au bout d'un autre mois. A la fin du troisième mois, le compost est prêt à être utilisé. Étendez le compost dans votre

jardin, comme n'importe quel autre fertilisant.

Mlle MARCELLE LAVOIE

maître-coiffeur

Anciennement propriétaire du Salon Marcelle Lavoie Enr., 380, boul. Longueuil, Québec, invite ses clientes et amies à venir la rencontrer au:

SALON CENTRAL

2030, boul. Père-Lelièvre
Duberger, Centre d'Achats Co-Op
Tél.: 527-2019

Psycho-Centre Inc., Centre de Consultation Psychologique, est heureux d'annoncer à sa distinguée clientèle qu'un nouveau psychologue, Monsieur Pierre Vézina, vient se joindre à l'équipe de psychologues du Centre. Monsieur Vézina a obtenu une Maîtrise en Psychologie à l'Université d'Ottawa et il a également poursuivi des études à Bruxelles en consultation conjugale et familiale. De plus, il a fait de la consultation pendant plusieurs années auprès des couples et des adolescents. (ANN.)

Maintenant OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

Nous nous excusons d'avoir dû fermer le samedi durant la période des vacances, afin de permettre à notre personnel de bénéficier des fins de semaine de juillet et d'août. Nous vous remercions de votre bonne coopération.

HEURES D'AFFAIRES: du lundi au mercredi de 9h. à 5h.30; les jeudi et vendredi de 9h. à 9h. p.m., le samedi de 9h. à 5h.

Pour le service médical s.v.p. prenez rendez-vous: 522-1504

Geneviève Morel

SPECIALISTE EN CORSETERIE MEDICALE ET ESTHETIQUE

287 est, rue St-Joseph — 522-1504

606

Pour enfants de 2 1/2 ans et plus

GARDERIE EDUCATIVE

MATERNELLE, PRE-MATERNELLE

Elémentaire

COURS ARTISTIQUES

Chant, diction, ballet, cloquette, savoir vivre et maintien, préparation à la scène et à la télévision.

COURS D'ANGLAIS

Initiative de Mme Daniel Tessier-Robillard
Fondatrice de Aqua-Bébé

Cours de natation, Cours de piano, violon, flûte à bec.

Professeurs spécialisés

Transport par toute la ville

Mademoiselle Merveille Inc.

3050, Chemin St-Louis, Ste-Foy - 653-0881

DIRECTRICE: MICHELINE L'ESPERANCE L.

(co-animatrice de 'Voyage au pays des mots' à Télé-4)

CAUSONS NATUROPATHIE

avec Dr H.-L. GAGNON, n.d.

vice-président du
Collège des Naturopathes du Québec

1188, 1re Avenue, Québec, 529-7177

ENCOURAGER VOS MAGASINS D'ALIMENTATION NATURELLE

Les naturalistes doivent se rappeler que les magasins d'alimentation naturelle sont les seuls grands propagandistes du Naturopathisme dans le Québec. Ils ont été précurseurs et ils ont pris de grands risques financiers. Actuellement on trouve dans certains magasins à chaîne et pharmacies des aliments et suppléments de vitamines et minéraux naturels. Ces commerçants ne sont pas du tout intéressés à prôner le naturopathisme dans le Québec car cela est à l'opposé de leurs croyances ou de leurs intérêts. Ils le font tout simplement pour tenter de bénéficier gratuitement du travail fait, souvent bénévolement, par les Naturopathes et propriétaires de magasins naturalistes auprès de la population québécoise. Les pharmaciens pour leur part sont grandement responsables de l'intoxication des québécois par les tonnes de médicaments, vitamines et minéraux chimiques qu'ils versent sans discernement dans la population. S'ils veulent aider les québécois qu'ils choisissent les produits naturels et abandonnent les autres. S'ils gardent les deux, ils ne sont que des profiteurs qui essaient de s'accaparer le fruit du travail des autres. Que les pharmaciens demeurent des pharmaciens et arrêtent de vendre des jouets, journaux, cadeaux, timbres, chocolats, cigarettes, etc... Leurs établissements sont de vrais bazars. Dans les magasins à chaîne on ne peut s'attendre de trouver la même qualité que dans des magasins d'alimentation naturelle, car les grossistes naturalistes sérieux et compétents, ne vendent que dans les magasins naturalistes. C'est logique et naturel. A chacun sa compétence.

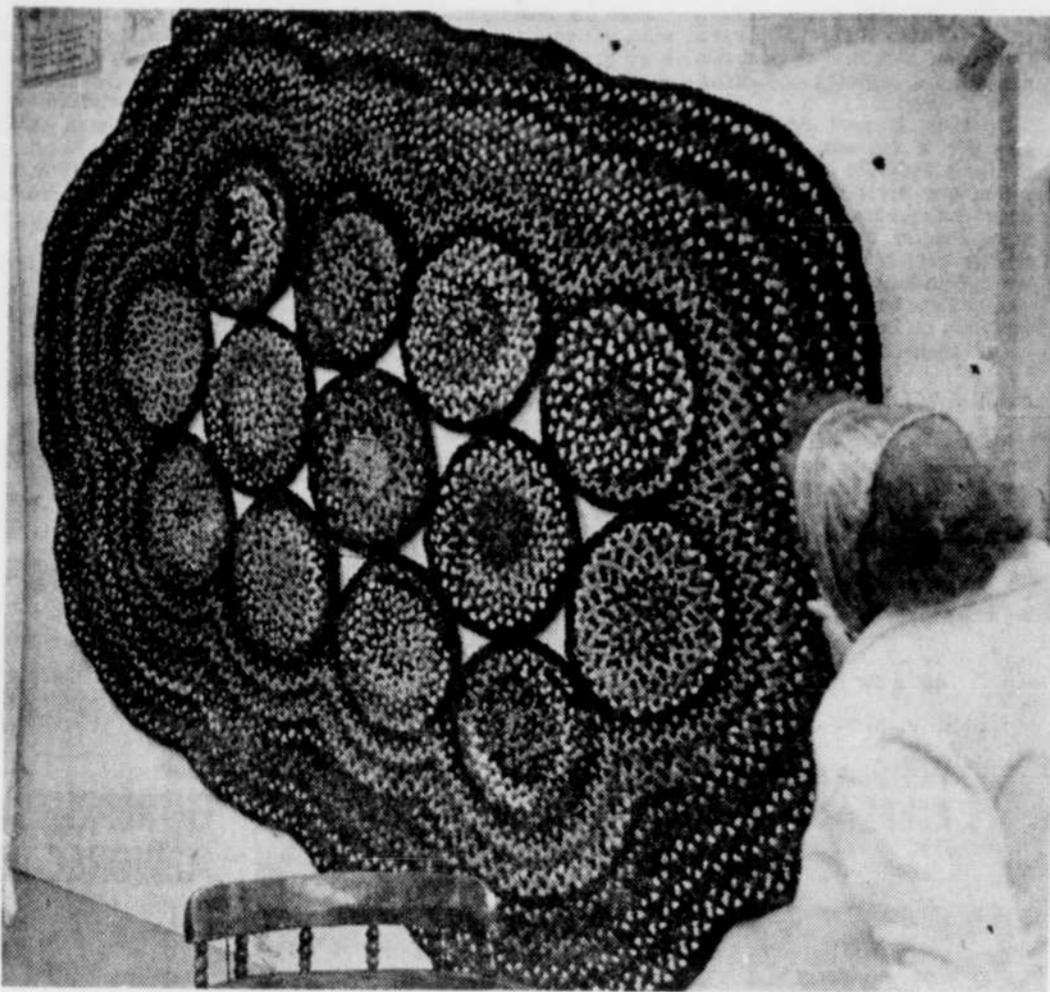
alimentex inc.

aliments de santé

1188, 1re avenue, Québec 3 - 529-7988

A Expo-Québec

Les artisanes mettent l'accent sur les lainages



Magnifique tapis croché aux couleurs variées.

Chaque année, dans le cadre de l'exposition artisanale, le ministère de l'Agriculture du Québec de qui relève l'artisanat, organise un concours. Divisé en différentes sections, ce concours décerne aux lauréats des prix en argent en plus, évidemment, de leur donner beaucoup de prestige, et à leurs pièces beaucoup de relief.

Mme Raoul Durocher, de Varennes, s'est particulièrement signalée en se classant première dans plusieurs sections.

Ajoutons que toutes les parties de la province sont représentées dans cette exposition annuelle.

Tapis, crochets, nappes, serviettes, tabliers, décorations murales, accessoires, etc. autant d'éléments qui témoignent du talent de nos artisanes.

On croit qu'à l'heure de la machine et de l'automatisation, l'artisanat sera relégué au dernier rang. Il n'en est rien; au contraire, les loisirs étant plus nom-

breux, la retraite se prenant plus tôt et la vie s'allongeant, la gent féminine cherchera de plus en plus à utiliser son temps et ses talents.

Les organisateurs de l'exposition artisanale d'Expo-Québec ont eu l'heureuse idée de donner, chaque jour, des démonstrations de tissage, excellente initiative qui a, semble-t-il, rencontré beaucoup de faveur auprès des visiteuses et même de leurs compagnons.

La dentelle a aussi droit de cité. Tout comme Alençon, Le Puy ou Bruges, le Québec a aussi ses dentellières et plusieurs objets exposés attestent de leurs possibilités dans ce domaine lui aussi actuellement à la mode.

L'artisanat, tout comme le folklore, la langue, la mentalité, les coutumes, fait partie de la tradition d'un peuple et se

transmet de génération en génération.

L'artisanat québécois, s'il s'apparente sur certains aspects

aux autres, possède quand même certaines caractéristiques dont le point d'appui est certes le froid, les longs hivers.

nature se revioient dans ces tapis, ces rideaux, ces accessoires, ces vêtements laineux. Rasurons-nous, cette tradition, n'est pas près de disparaître.

Les belles couleurs de notre

AVIS

- NAISSANCES
- BAPTEMES
- ADOPTIONS
- FIANCAILLES
- MARIAGES

735 NAISSANCES

DUGAL (Louis - David) — Le Notaire et Mme Ghislain Dugal (Michèle Levesque) annoncent la naissance de leur fils Louis - David, né le vingt-six juillet, mil neuf cent soixante-douze à l'hôpital du Saint - Sacrement et baptisé le vingt-neuf juillet en l'église Saint-Mathieu de Sainte-Foy, Québec, Parrain et marraine le Docteur et Mme Paul Desmaules, oncle et tante de l'enfant, quo-9

755 MARIAGES

BELLEMARE - GENDRON — Monsieur et Madame Paul Gendron, annoncent le mariage de leur fille Nicole avec Monsieur Gilles Bellemare, fils du Docteur Joachim Bellemare, décédé, et de Madame Bellemare, a bénédiction nuptiale leur sera donné à l'église du Saint - Sacrement, le samedi vingt-trois septembre à onze heures, quo-9



Les vêtements de laine ont la grande vedette en artisanat

par Monique DUVAL

On ne conçoit pas une exposition provinciale sans artisan et Expo-Québec 1972 n'a pas oublié cet élément intéressant qui continue de retenir l'attention des visiteurs.

Cette année, on a remarqué que l'accent avait été mis sur les vêtements de laine lesquels jouissent, on le sait, d'une place exceptionnelle dans le monde de la mode, même outre-frontières.

Les quelque 50 artisanes qui ont participé à l'Exposition y sont allées de leur talent pour présenter des robes, jupes courtes ou longues, étoles, sacs à main, pantoufles voire des accessoires et même des jouets.

La laine prime mais à côté tissage. On place au premier rang ces couvre-lits dont la solidité conjure à régner le dit semble défier l'usure du temps.

Les tentures s'agencent souvent aux couvre-lits pour donner à une chambre à coucher une harmonie complète. On verrait aussi ce genre dans des studios, pièces familiales, salles à manger, etc.



Ce couvre-lit a valu à son auteur, Mme Raoul Durocher, le premier prix dans la section de tissage.

ECOLE D'VEIL STE-FOY ENR.

3057, de la Seine, Ste-Foy - 659-1610

Pour enfants de 2 1/2 ans et plus

- Garderie éducative
- Pré-maternelle
- Maternelle
- Section anglaise
- 1re année
- Cours français
- Cours anglais
- Cours du samedi
- Cours artistique

(arts plastiques, art dramatique, danse, musique, diction, ballet, chant, savoir-vivre et maintien).

INFORMATIONS:
Claire Hudon, directrice
bachelière en éducation
préscolaire
permis du Ministère de
l'Éducation
École fondée en 1962.

- Personnel spécialisé et expérimenté
- Locaux modernes, fenêtres d'observation
- Ouvert 12 mois par année
- Horaire à votre choix
- Transport organisé

Le dimanche,
**évitez les heures de pointe de l'interurbain...
de 11 heures à 14 heures.**



**Pour obtenir la communication plus facilement,
appelez avant 11 heures ou après 14 heures.**

La réduction des 3/4 du tarif en vigueur le dimanche est valide entre 8 heures et 18 heures pour les appels faits par l'interurbain automatique dans le territoire desservi par Bell Canada en Ontario, au Québec (à l'exception des Iles-de-la-Madeleine), au Labrador et dans certaines régions des Territoires du Nord-Ouest.



Bell Canada

Salon de beauté
LYRIQUE

L'ELEGANTE
AFFAIREE
ADOPTÉ
LA COUPE
"AÉRIENNE"

Aircut

Ni rouleaux... ni mise en plis... Tout confort!
D'abord, un bon shampooing, puis une coupe de cheveux "mouillée"! Enfin, la brosse et le séchoir à main interviennent pour vous coiffer à merveille...
Vous en serez toute transformée, Madame... grâce à cette nouvelle coupe qui laisse votre chevelure légère, vaporeuse... aérienne... \$4

VOUS NE DITES QUE "PORTEZ A MON COMPTE" !
Pour rendez-vous, composer: 529-9861 local 336 ou 337
Simpsons-Sears — Salon Lyrique, au Deuxième.

Place Fleur de Lys
SIMPSONS-SEARS

Le port de Pointe-au-Pic connaîtrait prochainement un développement important

par J-Thérèse LEGENDRE
 POINTE-AU-PIC — Le port de Pointe-au-Pic connaîtrait prochainement un développe-

ment très important qui demanderait des investissements de plusieurs millions de dollars pour la construction d'un nou-

veau quai, des travaux de voirie, et l'installation de voies ferrées. Le vaste projet qui amènerait

éventuellement la création d'un parc industriel, a été préparé par la compagnie Murray Bay Marine Terminal Inc., qui effectue des études de tous genres depuis un an sur les aspects physiques et économiques du développement du port de Pointe-au-Pic.

LE PROJET

Le projet qui fut rendu public hier, au cours d'une réunion qui groupait une dizaine de représentants de Charlevoix, comprend un agrandissement du quai de Pointe-au-Pic sur une longueur de 600 pieds et une largeur de 300 pieds, permettant d'organiser un trafic maritime complet aussi bien pour les océaniques que pour les navires côtiers. A partir du quai existant vers le côté ouest, une profondeur d'eau minimale de 32 pieds est assurée sans dragage, ce qui permettrait la venue d'océaniques.

Le port ainsi aménagé recevrait un trafic important de containers et offrirait une possibilité de 130 nouveaux emplois, dont 91 avec sécurité de travail.

De plus, en continuant jusqu'au quai la nouvelle route 362 actuellement en construction, à La Malbaie et Pointe-au-Pic, un lien direct serait créé avec le parc industriel qui est appelé à se développer à Rivière Malbaie.

Le plan d'ensemble aurait aussi comme avantage d'éliminer le trafic commercial de la route touristique qui conduit au Manoir Richelieu.

LES ETUDES

Depuis près d'un an, Murray

Bay Marine Terminal Inc., dont M. Guy Ross est président et le capitaine Yvan Desgagnés, le gérant général, a effectué ou fait réaliser de nombreuses études visant à établir les possibilités du port de Pointe-au-Pic et la rentabilité du projet mis de l'avant, de même qu'une étude sur l'apport économique basée sur les deux mois d'activités de l'été alors que les ports de Montréal - Québec et Trois-Rivières étaient paralysés par la grève.

Toutes ces études, et des projections faites pour les 7 prochaines années, prouvent que le quai de Pointe-au-Pic a une situation géographique idéale pour la réalisation du projet envisagé. Quant à sa rentabilité, elle serait assurée par l'économie de temps et d'argent que

réaliseraient les compagnies maritimes pouvant décharger et charger les cargaisons à Pointe-au-Pic sans devoir remonter le Saint-Laurent jusqu'à Québec et Montréal où le trafic impose des attentes coûteuses.

De plus, le port de Pointe-au-Pic a été choisi dans la politique fédérale de régionalisation des ports de mer. C'est donc maintenant au gouvernement fédéral d'agir en acceptant le projet, et en accordant les subventions nécessaires à sa réalisation. Les démarches entreprises en ce sens ont été très encourageantes.

APPUI AU PROJET

M. Léo Moisan, directeur du secteur de Québec du CN a dit que les études faites pour Mur-

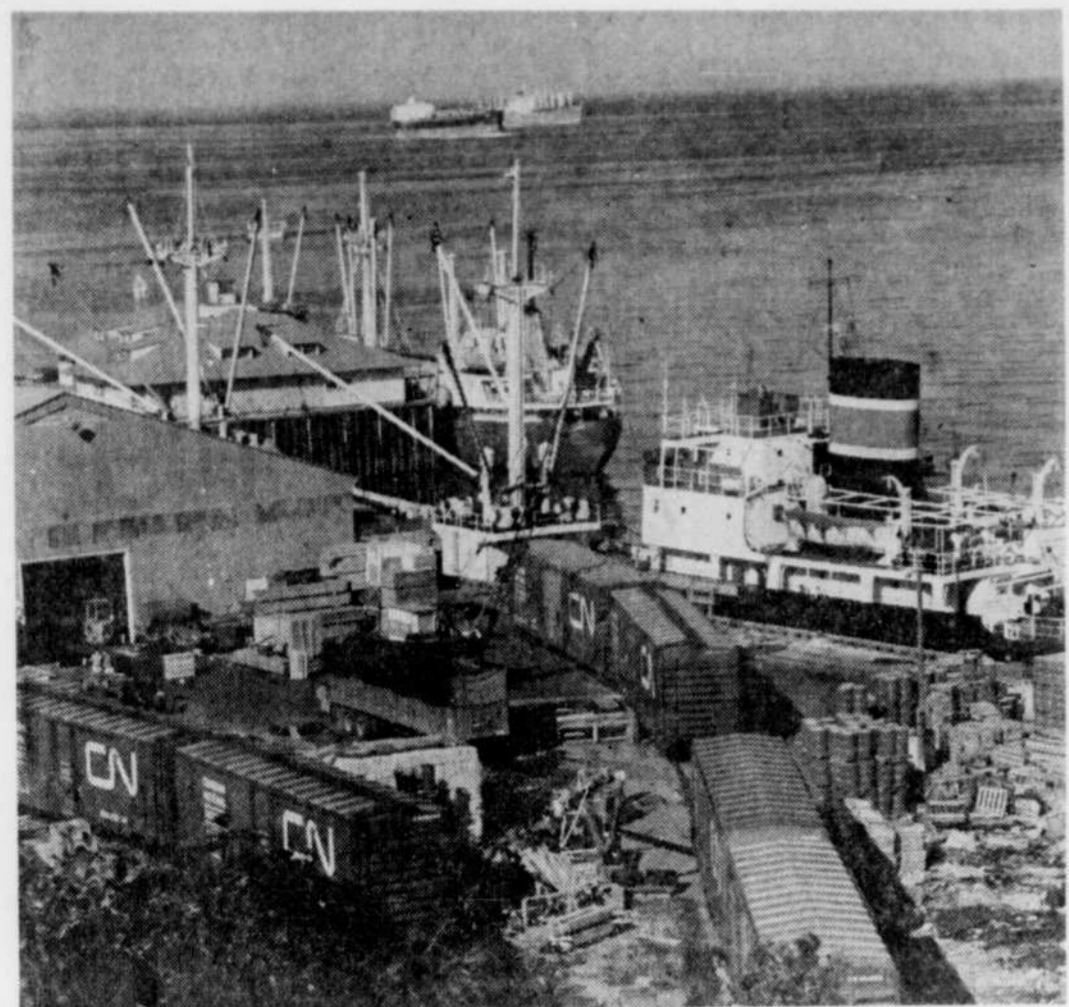
ray Bay Marine Terminal Inc., sont très complètes, et qu'elles ont très favorablement impressionné les techniciens du Canadien National qui les ont examinées. C'est ce genre de dossier, dit-il, qui peut influencer ceux qui prennent les décisions. En assurant la collaboration du CN, M. Moisan a dit qu'il suivrait de près l'évolution du projet, afin d'identifier exactement le rôle que la compagnie aurait à jouer dans ce développement.

Pour sa part, M. J.C. Moret, agent de l'Expansion industrielle au CN, affirme qu' aussitôt que ce sera économiquement justifiable, les chemins de fer nationaux installeront les voies qu'ils jugeront nécessaires pour

desservir adéquatement les installations.

M. Raymond Mailloux, député provincial de Charlevoix, a dit que la continuation de la route 362 vers le quai de Pointe-au-Pic serait complétée d'ici deux ans, si la municipalité de Pointe-au-Pic accorde sa collaboration. Cependant, si le gouvernement fédéral considère comme un handicap cette échéance, la voirie du Québec sera prête à agir en tout temps.

Les maires de Pointe-au-Pic et La Malbaie, MM. Jean-Louis Warren et Lucien Harvey, ont réitéré leur appui au projet de développement du port de Pointe-au-Pic qui, selon M. Ross pourrait se réaliser d'ici deux ou trois ans.



L'activité fut grande au quai de Pointe-au-Pic durant les mois de juin et juillet où une somme de \$110,000 fut dépensée dans la région en salaires et achats de tous genres.

La loi d'assurance-chômage nuit à la petite entreprise

COBOURG, Ont. (PC) — Le grand problème au Canada, quand on va au fond des choses, ce n'est pas le chômage, c'est, plus exactement, de trouver des gens qui veulent travailler. C'est ce que soutient M. John Bulloch, de Toronto, président de la Fédération canadienne des entreprises indépendantes.

"Les petites entreprises sont incapables de faire travailler les gens, dit-il, et ce n'est pas à cause du chômage, mais plutôt à cause de l'assurance-chômage."

M. Bulloch, qui parlait devant un club de service, a déclaré que plusieurs personnes ne travaillent délibérément que durant les huit semaines requises pour toucher des prestations d'assurance-chômage à l'expiration de ces huit semaines, a-t-il ajouté, elles quittent leur travail pour

précisément recevoir des prestations d'assurance-chômage.

A son avis, il faut porter à plus de huit semaines la période requise pour l'éligibilité à l'assurance-chômage, il faut enquêter sur les raisons pour lesquelles les personnes qui réclament l'assurance-chômage sont sans travail, il faut, somme toute,

améliorer la loi sur l'assurance-chômage.

"La présente loi sur l'assurance-chômage dit-il, détruit le bien que certains ministères apportent à la petite entreprise."

"Si nous remplaçons l'éthique du travail par celle de l'assistance, nous détruisons l'âme de notre société."

SERENITE

... parce que vous nous avez confié vos problèmes d'assurances générales.



BERNATCHEZ ASSURANCES INC.
 assurances générales
 692-2065

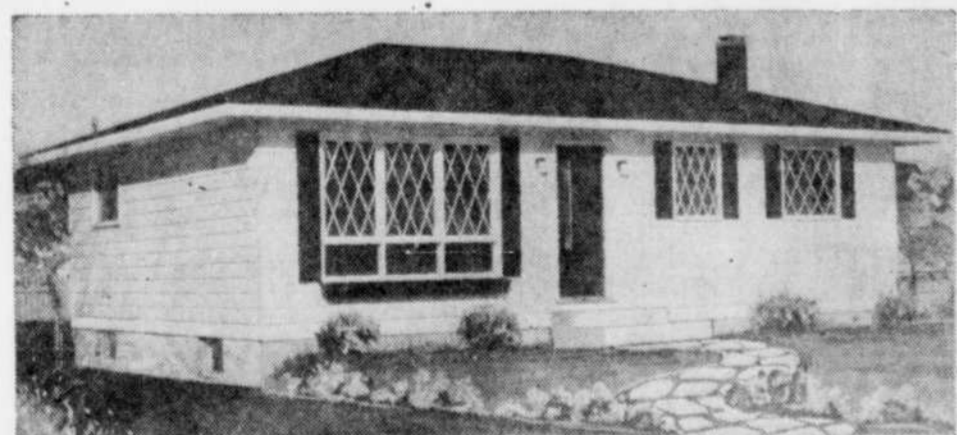
MODULEX

Pourquoi attendre au printemps pour commander? IL VOUS EN COUTERA PLUS CHER...

POUR GARANTIR VOTRE PRIX COMMANDEZ MAINTENANT

Prix garantis pour livraison jusqu'en mai 1973

TERMES SI DESIRE



VISITEZ NOS SEPT MODELES EN DEMONSTRATION

à 2524, boul. Hamel, Québec 8, 681-0133

MODULEX LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

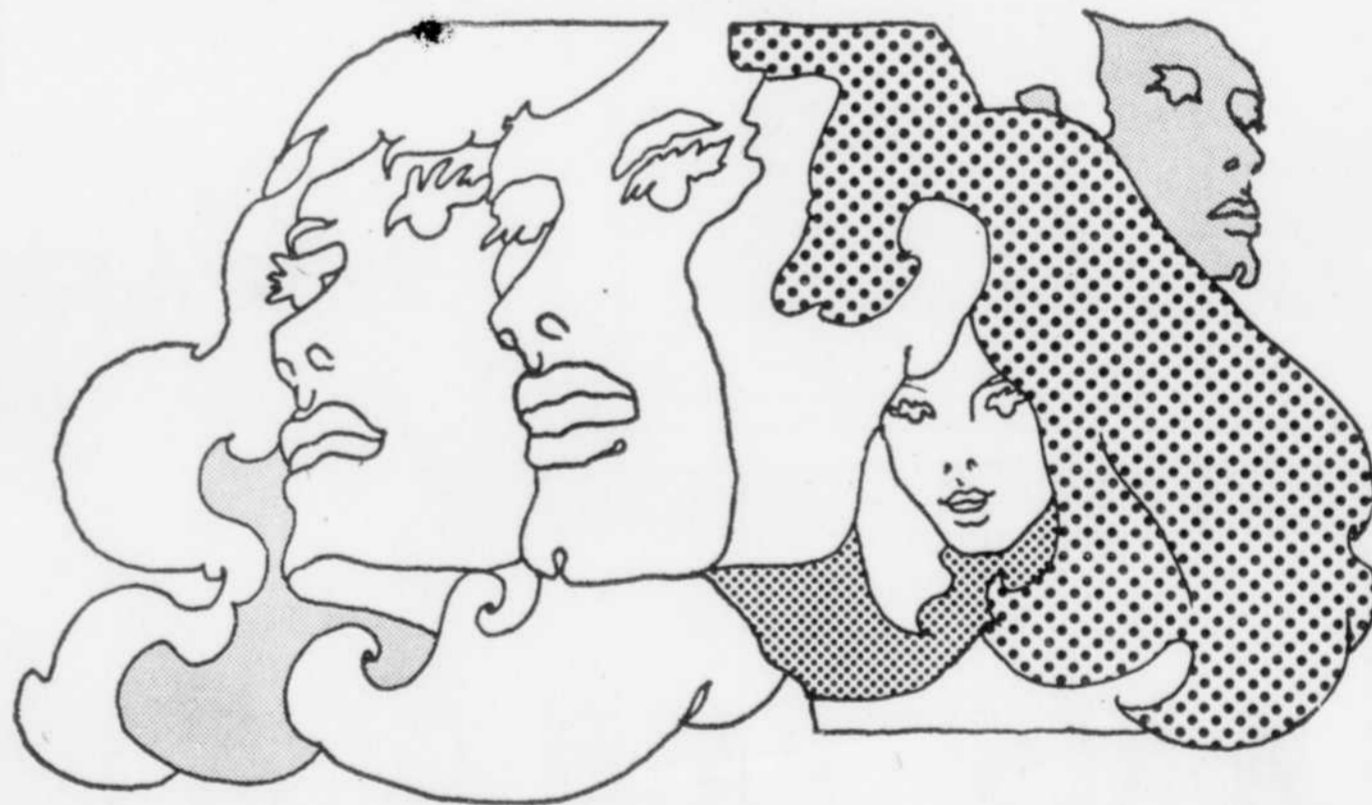
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

2524, Boul. Hamel, Québec 8 - 681-0133

OUVERT TOUS LES JOURS — BROCHURE SUR DEMANDE

maintenant en "COUR"...

la loi favorisant l'accès à la justice (bill 70)!



Le Bill 70 permet un recouvrement rapide et à moindres frais, devant la Cour provinciale de toute créance n'excédant pas trois cents dollars.

Le Bill 70 est pour tous les résidents du Québec un moyen efficace et rapide d'accès à la justice.

Pour plus d'informations, demandez:

Toute personne à laquelle une petite somme est due peut s'adresser à la Cour régionale la plus rapprochée du domicile de la personne qui lui doit cette somme, pour réclamer paiement.

Les frais encourus pour une telle procédure rapide sont minimes:

- \$5.00 pour le recouvrement d'une somme de \$100.00 ou moins
- \$10.00 pour le recouvrement d'une somme de \$100.01 à \$300.00

Le jugement sera rendu rapidement.

Notre dépliant vulgarisé

Notre brochure complète

Nom:

Adresse:

Retournez à: Service d'information, Ministère de la Justice, Hôtel du Gouvernement, Québec 4.



GOVERNEMENT DU QUÉBEC
 MINISTÈRE DE LA JUSTICE

construction embellissement

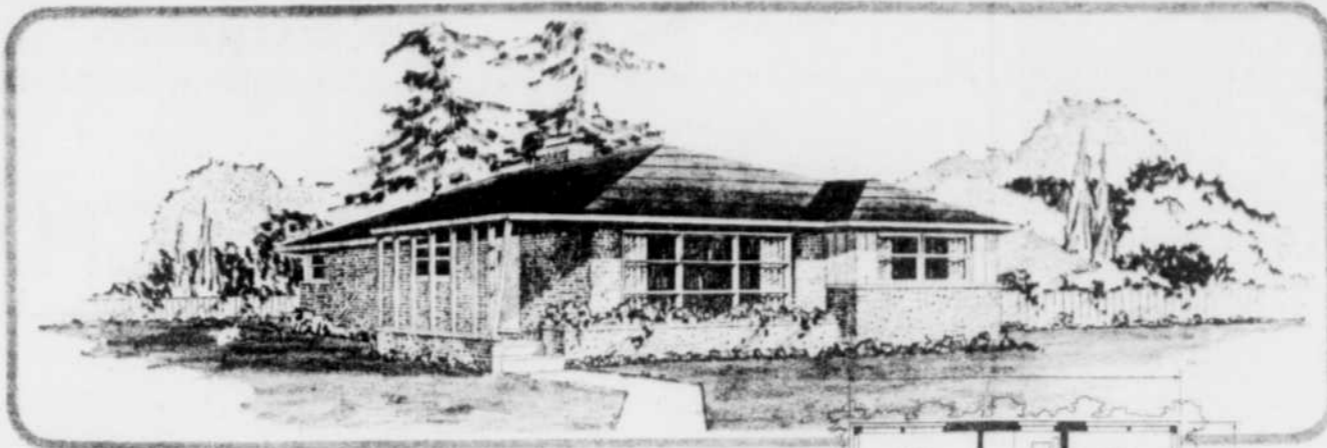
page publicitaire

L'Habitation de la semaine

NUMERO 307

1,048 PIEDS CARRÉS

Il est souvent difficile d'entrevoir quelle sera l'apparence de votre maison avant que la construction n'en soit terminée. Vous pouvez cependant être rassuré si vous choisissez cette jolie petite maison de style "Prairies". Le revêtement extérieur est en brique et l'intérieur compte trois chambres à coucher et un sous-sol pleine grandeur. Les garde-robes sont de dimensions généreuses dans chacune des chambres; de plus la salle de bains est très bien située. N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de cette habitation ou pour vous procurer le catalogue "Ma Maison" contenant 70 modèles. Le numéro 307 ne figure pas dans le catalogue. Les plans illustrés sont tous disponibles et peuvent être commandés à nos bureaux.



Le chauffage à l'électricité

Q.—Quelles sont les caractéristiques communes à tous les systèmes de chauffage électrique

R.—Ils fonctionnent tous sans combustion et, par conséquent, sans flamme. Il va de soi qu'ils ne dégagent pas d'odeur. De plus, comme ils comportent très peu de pièces mobiles, il n'y a pas de bruits sourds qui montent du sous-sol ni de vibrations dans la tuyauterie.

Q.—Faut-il attacher une importance particulière à l'isolation dans une maison chauffée par l'électricité?

R.—Pour donner le meilleur confort et le meilleur rendement possible, les maisons chauffées à l'électricité devraient être isolées selon les normes Novelec.

Q.—Le chauffage électrique sèche-t-il l'air?

R.—Le chauffage électrique n'exerce à peu près aucune influence sur le degré d'humidité de l'air, puisqu'il fonctionne sans combustion et, par conséquent, sans évacuation d'air par la cheminée.

Q.—Est-ce à dire que les systèmes de chauffage par combustion (huile et gaz) séchent l'atmosphère de la maison?

R.—Oui, car la combustion ne saurait se produire sans prélever de l'air à l'intérieur qui est ensuite évacué par la cheminée. L'équilibre se rétablit par un apport d'air extérieur. En se réchauffant, cet air absorbe la vapeur d'eau de l'atmosphère ce qui en réduit le degré d'humidité. Pour compenser cette perte, on a recours à une source artificielle d'humidification.

LES BETONS AL-CO INC. SPECIALITES DE BETON

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT 20% D'ESCOMPTE SUR TUILES DE PATERRE

PRODUITS GARANTIS AU GEL

CHARGEX

544, RUE RACINE — LORETTEVILLE
TEL. JOUR: 842-9235 - SOIR: 872-9992

vous aimez bricoler?



MAISON DE JARDIN

Cette maison de jardin de 8 pieds carrés comprend un établi et l'espace suffisant pour remiser les outils et accessoires de jardin, une ou deux bicyclettes et divers articles. Les grandes fenêtres diffusent à l'intérieur un éclairage abondant et procurent une vue sur le jardin. La structure de cette maison repose sur des dormants et le plancher est fabriqué de madriers de 2" x 6".

N.B. — Utilisez le bon ci-dessous pour commander votre plan numéro 246 ou pour faire venir le catalogue contenant 270 suggestions de bricolage.

LE SOLEIL

Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Vous voulez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 246 — \$2.00
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 277 idées de bricolage — \$1.25
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de \$

Nom _____
Adresse _____
Localité _____

A NEUFCHATEL

boul. l'Ormière

différents modèles à partir de

\$13,100⁰⁰

peu de comptant à partir de

\$113⁹⁹ capital intérêt taxes



842-7862
842-9980
842-3088

Roger Pilon INC.

DEUX PROJETS
ORSAINVILLE BOISCHATEL



ORSAINVILLE (4e Phase)
Site magnifique en montage, dans un décor boisé.

ACHETEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON EN MAI 1973 AUX PRIX DE 1972.
5 MODELES DECORES, VISIBLES A ORSAINVILLE



ROGER PILON INC.
TEL.: 626-0540

Ouvert 7 jours par semaine de 10h. a.m. à 9h. p.m.

6068, BOUL. DU JARDIN, ORSAINVILLE

Service des plans de maisons LE SOLEIL

C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veillez me faire parvenir les plans de l'habitation de la semaine, modèle 307 — \$25.00
Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma maison", contenant 70 modèles — \$1.00

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$ (Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).

NOM _____

ADRESSE _____

LOCALITE _____

Vous cherchez la maison de vos rêves!

Voyez les modèles sectionnels



Place Deco
Ancienne-Lorette
"Le summum de la qualité"
vendu par
MODULCO INC. - TEL.: 872-3711

ECONOMISEZ!

Que ce soit pour sous-sol, chalet ou toute autre construction ou réparations, faites de vraies économies sur l'achat de matériaux de construction.

FOAM ISOLANT 1" d'épaisseur m.p. \$50.00	PANNEAUX PREFINIS SUR BOIS 10 sortes différentes (4x8) sélectionnées, à compter de \$2.80
VENEER 1/2", embouté \$9.40	STYROFOAM bleu, 1" m.p. \$165.00
TUILES A PLAFOND 1re qualité - A partir de .10	BOIS DE TOUTES SORTES 2" x 3" x 8" - mc. .40
PANNEAUX A PLAFOND 4' x 4' Fini. \$2.60	Assis: 1" x 2"-17" x 3"-27" x 2"-27" x 4". Planches etc.
MARCHES D'ESCALIER 10" clair, sèche SPECIAL \$2.95	FEUILLES 4' x 8' emallées pour chambre de bain, 4" x 4" \$5.95

PORTES et CHASSIS A PRIX D'AUBAINE

ARBORITE et autres feuilles 3' x 8" et 4' x 8" A partir de \$5.95	MEGANTIC-BOARD m.p. \$59.00
	INS.-SHEETING m.p. \$62.00

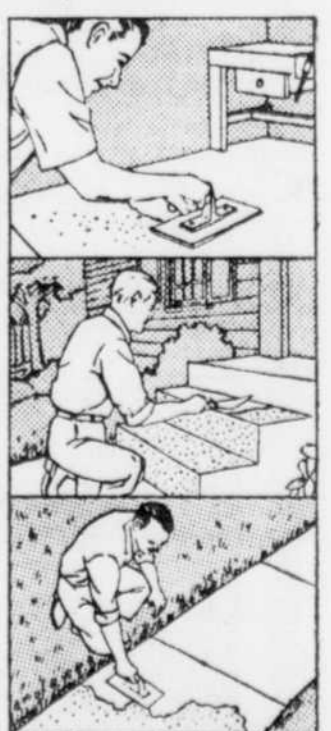
LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE
Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'aubaine

MODERN PLYWOOD LTD.

1205, Courcellette - Ville de Béclair - Tél.: 842-1911
● Taxe fédérale incluse ● Ouvert jeudi et vendredi soir

Enfin, du béton neuf qui adhère au vieux béton.

Le mélange Flintkote top 'n bond permet de refaire la surface usée et abîmée par les intempéries, des trottoirs, planchers de garage et allées de garage en béton. Il permet de réparer les marches d'escalier ou les patios ébréchés. On peut l'utiliser partout où il faut une couche mince de béton résistant — même pour un bord biseauté. Tout le secret réside dans le mélange spécial de polymères et de sables. Le mélange Flintkote top 'n bond offre donc une puissance de liaisonnement de 8 à 10 fois plus grande que les mélanges de ciment ordinaires.



Eclats de pierre Flintkote. Pour décorer votre maison et votre jardin, à l'intérieur ou à l'extérieur. Eclats de pierre naturelle d'un blanc neige. Disponibles en sacs de 50 lb.

Produits à calfeutrer Flintkote pour trottoirs. Pour obturer les fissures dans le béton. Va sur un pistolet à calfeutrer standard. Obturateur Flintkote pour allées de garage. Pour obturer les fissures dans l'asphalte. Va sur un pistolet à calfeutrer standard.

LA COMPAGNIE FLINTKOTE DU CANADA LIMITEE



MONTREAL ET BLAINVILLE, P.Q.

EN VENTE CHEZ
Val Royal Lasalle de L'Espino, Québec
Centre de Rénovation Inc. 200 de l'Eglise, St-Romuald
J. Pascal Hardware Place Ste-Foy

Simpsons-Sears Place Fleur de Lys
Place Laurier
Webster & Sons Ltd. 205 de la Couronne
Canac Marquis Ltée 25, Marie de l'Incarnation Québec

Plusieurs organismes contre l'érection d'un barrage sur la rivière Jacques-Cartier

De nombreux organismes de sports et loisirs et corps intermédiaires de la région se sont prononcés contre le projet de construction d'un barrage et d'une centrale à réserve pompée sur la rivière Jacques-Cartier, en amont de la vallée de Tewkesbury.

Au cours d'une rencontre organisée par le Comité pour la conservation de la Jacques-Cartier, les représentants de ces organismes ont convenu de faire toutes les pressions et démarches possibles pour que l'Hydro-Québec abandonne ce projet.

Selon un communiqué, le représentant de la Fédération québécoise de la faune, M. Phil Leduc a affirmé que la plupart des 60 mille membres de ce groupe se chargeront de manifester leur opposition au barrage, puisque ce projet va directement à l'encontre des préoccupations et objectifs de ce mouvement.

Un porte-parole de la Fédération des sports de plein air, M. Camille Choquette, a révélé que cet organisme était tellement inquiet des visées de l'Hydro sur la rivière Jacques-Cartier, qu'il avait formé un comité chargé d'alerter la population,

spécialement celle de la région montréalaise. Selon lui, la vallée de la Jacques-Cartier possède tous les atouts pour devenir la zone touristique et récréative aux activités les plus variées de toute la province. Dans cette optique, la Fédération des sports de plein air a déjà présenté, il y a quelques années, au ministère du tourisme, un plan d'aménagement de ce territoire. Cette fédération groupe 70 mille membres.

En expliquant un autre ébauche de plan d'aménagement, le biologiste Jean Huot a rappelé que la compagnie forestière Domtar a déjà consenti, il y a quelques années, à limiter ses coupes de bois dans cette région, en vue d'y faciliter l'aménagement d'une zone récréative.

Un des plus écoutés parmi les participants, M. René Malo, président du Casting Club de Québec, a dit craindre que la construction du barrage et de la centrale ne provoque le sacage d'une partie du parc des Laurentides et ne cause le début de la destruction d'un paradis de pêche à quelques milles de la capitale provinciale. Il a rappelé que les pêcheurs montréalais n'ont pu empêcher la destruction de la vie dans leurs rivières et qu'ils doivent maintenant

faire de longues et coûteuses excursions pour se livrer à leur sport favori. Il croit que tous les pêcheurs de la région doivent lutter dès maintenant pour conserver ce privilège rare qu'ils possèdent encore de vivre à la porte d'un tel territoire.

Un membre du conseil régional des loisirs et responsable des loisirs de plein air, M. Maurice Larocque, a ensuite indiqué l'intention de cet organisme d'étudier à fond tout le dossier qui s'accumule sur ce projet de construction d'un barrage. Sans vouloir engager la discussion sur les aspects de ce problème, M. Larocque affirme cependant que le territoire de la Jacques-Cartier possède un potentiel récréatif extraordinaire et que cette considération prend de plus en plus d'importance avec les ans.

Par la voix de M. Marc Rouleau, le Conseil régional de développement a fait savoir que cet organisme s'inquiète lui-même du projet de l'Hydro-Québec. Le CRD a d'ailleurs inscrit ce sujet à l'ordre du jour de sa prochaine assemblée.

Venu en observateur à cette rencontre, le président de la Commission d'aménagement de la Communauté urbaine de Québec, M. Jean Cimon, a affirmé que les besoins en sites naturels et zones récréatives de la région de Québec dépassent de beaucoup ceux en électricité. Il considère que le problème soulevé par ce projet de barrage est très grave et concerne directement tous les habitants du Québec.

De son côté, le député de Chauveau, M. André Harvey, s'est engagé à faciliter une rencontre avec les ministres des Richesses naturelles, des Terres et Forêts et du Tourisme.

Arrêt de travail prolongé prévu pour 70 travailleurs de La Durantaye

par Paul-Henri DROUIN de notre bureau de SAINT-JOSEPH

On ne prévoit pas de rencontre entre les négociateurs syndicaux et patronaux dans le conflit des travailleurs syndiqués de O. Couture Inc., de La Durantaye, ce qui laisse entrevoir un arrêt de travail assez prolongé pour les 70 employés de cette usine qui se spécialise dans la fabrication de produits laitiers.

Cette conclusion résulte d'une consultation faite hier, auprès des négociateurs M. Hubert Caron, de la partie patronale, et de M. Jean-Guy Michaud, de la partie syndicale.

On rappelle que lors de la septième séance de négociations qui eut lieu, mardi dernier, les deux parties ne purent en venir à une entente et c'est à ce moment que les employés de O. Couture Inc., décidèrent d'organiser des lignes de piquetage, et d'après les renseignements obtenus, les travailleurs sont décidés à ne pas réintégrer leur emploi tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas obtenu ce qu'ils désirent.

Rejoints sur les lieux, des employés ont été jusqu'à dire qu'ils sont victimes d'un lock-out de la compagnie, si l'on considère qu'ils étaient prêts à entrer au travail en fin de semaine dernière, et qu'ils se sont retrouvés devant des portes fermées à l'usine de La Durantaye.

Les principaux points en litige sont les heures de travail et les salaires. La compagnie offre une augmentation de \$0.36 l'heure avec une moyenne de \$0.09 de compensation répartie sur un contrat de trois ans, alors que la partie syndicale réclame une augmentation de \$0.49 l'heure répartie sur un contrat de trois ans.

Selon le négociateur syndical M. Jean-Guy Michaud, les salaires actuels varient de \$1.64 à \$2.16 l'heure et le salaire demandé pour la présente année par les travailleurs varie de \$1.80 à \$2.39 l'heure puis pour 1974 de \$2.16 à \$2.79.

Du côté des heures de travail, la partie syndicale exige une semaine de 45 heures soit le nombre d'heures de travail fixé par l'ordonnance no 4 et qui est en vigueur depuis le 1er août dernier. Quant à la compagnie on exige que la semaine de travail soit de 48 heures.

Le négociateur syndical a de plus souligné que la partie patronale n'offre aucun congé de

Ligne de transmission de \$20 millions entre Hull et Montréal

HULL (PC)—L'Hydro-Québec a annoncé vendredi la construction d'une ligne de transmission entre Hull et Montréal au coût de \$20 millions.

Le porte-parole de l'Hydro-Québec, M. Jean-Charles Bégin, a expliqué que l'expansion rapide de la région de Hull était le facteur déterminant de cette décision. La ligne actuellement en service sera donc doublée d'une nouvelle ligne dont on projette l'entrée en service pour la fin de l'année 1973.

Ce nouvel équipement améliorera également notre service à l'Ontario avec lequel l'Hydro-Québec a un contrat de fourniture d'une valeur de \$150 millions, a continué M. Bégin.

En communiquant cette information, le porte-parole de l'Hydro-Québec a également annoncé la construction d'une station de transmission à Limbour, à l'est de Hull.

maladie ce qui est loin de plaire aux travailleurs.

Malgré cet arrêt de travail, l'entreprise O. Couture Inc., une filiale de la Coopérative fédérée de Québec, a confié la cueillette de son lait à la compagnie Translait Inc., dont le produit est par la suite dirigé à la Coopérative fédérée de Sainte-Clair.

S'il faut en croire les propos tenus par les travailleurs syndiqués, cette situation ne peut durer bien longtemps, et une action serait prise dès la semaine prochaine, pour empêcher que cette situation se prolonge.

Les 70 employés de O. Couture Inc., de La Durantaye, sont membres du Syndicat des fabricants de produits laitiers de la rive-sud, affilié à la Fédération du commerce (CSN).

AVOCATS

BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
TRUDEAU LAURENT

580 est, Grande-Allée,
Québec. Tél.: 529-9251

SALON ROMAIN

sous la gérance de Raymond Louvet
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER



Retour des vacances

La beauté vraie de vos cheveux, c'est leur santé! C'est pourquoi nos salons vous offrent les excellents traitements 'CAPILO' pour vous aider à retrouver rapidement l'éclat unique de vos cheveux sans cesse menacés, durant vos vacances, par mille attaques de la vie au plein air.

Shampooing traitant et traitement CAPILO.
Valeur de 5.00 Spécial 4⁰⁰

LOVING CARE, traitement colorant
Comprenant: shampooing, rince crème et mise en plis.
Valeur de 8.50 Spécial 7⁵⁰

● Consultez, gratuitement, nos esthéticiennes à Centre-Ville et Place Laurier, tout spécialement pour la pose de cils permanents.

● Composez 529-7351; Centre-Ville, postes 208 et 209, Place Laurier, postes 60 et 61.

ON DEMANDE

2 apprentis(es)-coiffeurs(es)

Personnes très actives possédant leur carte. Expérience non requise. Communiquer avec M. Raymond Louvet, Centre-Ville ou Place Laurier. 529-7351.

LE **Syndicat** DE QUÉBEC

LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS

GRAND CHARME classique



D'aspect douillet et velouté, au toucher doux et moelleux, le 'Tweed de laine'... une tradition dans le règne de la féminité!

Manteau à col tailleur et devant croisé. Larges poches appliquées avec rabat de fantaisie. Blanc/noir/gris/cognac. 12 à 20 ans. 65⁰⁰

Tailleur pour la marche. Manteau semi-ajusté à devant croisé et martingale au dos. Col tailleur et larges poches appliquées. Jupe droite. Cognac/gris/noir. 12 à 18 ans. 75⁰⁰

Autres styles non illustrés. 60.00 à 70.00

Syndicat. Manteaux pour dames. Centre-Ville, 3e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

HEURES D'OUVERTURE:

CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

Les dessous de l'alliance Stanfield-Wagner

par Peter Desbarats



Une fidélité rompue

OTTAWA — L'annonce faite mardi, à Montréal, par Claude Wagner à l'effet qu'il serait candidat conservateur vraisemblablement dans la circonscription de Saint-Hyacinthe, l'un des seuls comtés traditionnellement conservateurs du Québec, pourrait s'avérer être l'un des points tournants de l'histoire politique canadienne au cours de cette décennie.

Des conservateurs estiment que les élections du 30 octobre permettront à l'ancien juge, qui est âgé de 47 ans, d'enraciner solidement le parti au Québec et ce, pour la première fois depuis toujours.

Si le scrutin confirme cette assertion, Wagner deviendra sûrement l'une des plus puissantes figures politiques des années 70. Les conservateurs auront peut-être pour la première fois l'occasion de discuter des avantages et des inconvénients d'avoir un chef et même un premier ministre qui soit un Québécois bilingue. Une autre possibilité intéressante existe si l'on considère que Wagner pourra toujours quitter Ottawa pour revenir à Québec pour y établir un parti conservateur viable, au milieu des débris de l'Union nationale, de façon à pouvoir prendre part aux élections québécoises de 1974 en tant qu'adversaire de ses anciens collègues du Cabinet Lesage, Robert Bourassa et René Lévesque.

Le fait que Wagner ait choisi le comté de Saint-Hyacinthe, à 45 minutes de Montréal, indique un peu à quelle perspective à long terme il a fallu qu'il parvienne avant de prendre une décision après 14 mois de discussions avec des membres du parti et son chef, Robert Stanfield. Il a réjeté préalablement l'idée de livrer une lutte symbolique et difficile contre un membre libéral éminent, et particulièrement contre le secrétaire d'Etat, Gérard Pelletier, dans la circonscription montréalaise d'Hochelega, et a choisi une victoire facile et presque certaine dans St-Hyacinthe, comté détenu depuis 15 ans par le conservateur Théogène Ricard.

Huit prochaines années de vie publique

En raison de ses plans d'avenir, Wagner doit nécessairement, en premier lieu, se faire élire député à la Chambre des Communes. Il a déclaré à un ami que sa décision de mardi était reliée au fait qu'il s'était engagé envers lui-même à consacrer les huit prochaines années de sa vie à la politique active, soit jusqu'à ce qu'il ait atteint 55 ans.

Ce choix a évidemment été très compliqué, contrairement à sa première entrée en politique, en août 1964.

A cette époque, il était juge de la cour des Sessions de la paix, poste qu'il a repris en mars 1970, après avoir été vaincu par Robert Bourassa lors d'une course à la chefferie du parti libéral. Il revenait d'un congé dans les Laurentides quand il entendit à la radio une nouvelle présumant de

son lancement en politique québécoise. A son arrivée à son domicile de Montréal, un appel téléphonique de la part d'un collaborateur du premier ministre Lesage l'invitait à se rendre dans la capitale le matin suivant.

Le lendemain, en moins de deux heures, Wagner quitta le banc, accepta un poste dans le Cabinet libéral et décida de se présenter dans le comté de Verdun en vue de l'élection partielle. Il avait déjà prêté serment et signé les documents nécessaires, lorsqu'il téléphona à son épouse pour lui faire part des propositions du gouvernement et de son acceptation.

La décision de mardi constitue l'aboutissement de tout un processus qui avait débuté en juillet 1971, alors que Wagner avait rencontré privément, en quatre ou cinq occasions, un jeune avocat syndical, âgé de 33 ans, Bryan Mulroney.

Comme Wagner, Mulroney est un produit "hybride" du Québec Canadien d'origine irlandaise, sa langue maternelle est l'anglais mais il fit une partie de ses études en français, et il se trouve chez lui dans chacun des deux groupes ethniques du Québec. A l'été de 1971, on le reconnut comme le représentant de Stanfield au sein du triumvirat qui dirige l'organisation conservatrice au Québec.

La première rencontre entre les conservateurs et le juge Wagner fut mise au point par Mulroney et se déroula dans l'appartement de ce dernier à Westmount, le vendredi 3 septembre 1971. Mulroney amena Stanfield à l'appartement et Wagner arriva quelques minutes plus tard, seul. Au cours de la soirée, le premier ministre du Nouveau Brunswick, Richard Hatfield, vint se joindre à eux. Il tint compagnie à Wagner lorsque Mulroney alla reconduire Stanfield à l'aéroport.

Un secret le plus complet

Fait étrange, l'entrée en contact des conservateurs avec l'ancien ministre québécois demeura secrète pendant quatre mois. Ce ne fut qu'en novembre que le quotidien montréalais "Le Devoir" rapporta qu'il y avait apparemment eu une rencontre à une date inconnue entre le leader Tory et Wagner. En octobre, le juge se plaisait à répéter aux journalistes: "Je ne suis pas de Gaulle qui attend à Colombey - les deux - «lisses l'appel de son peuple»".

La deuxième rencontre entre les deux hommes eut lieu en janvier dernier au



Château Champlain, à Montréal. C'était à l'heure du déjeuner et personne d'autre n'était présent.

La troisième réunion fut tenue un mardi, le 15 août. M. et Mme Wagner furent invités à dîner à la maison des Stanfield, à Ottawa.

On sait que le dernier rendez-vous fut dimanche dernier, à Montréal, après la partie de hockey Canada-Russie à laquelle Stanfield avait assisté.

Bien que Stanfield fut l'un des premiers à accepter l'idée de voir Wagner jouer un rôle d'importance pour le parti au Québec, il existait une sérieuse opposition parmi les membres un peu plus "libéraux" de son parti qui considéraient le juge comme un ultra-conservateur. Wagner, lui-même s'est approché à pas de loup. Ce n'est qu'au milieu du mois dernier que les organisateurs du parti semblèrent commencer à compter vraiment sur sa candidature et à préparer leurs plans de campagne en fonction de cet élément.

Tandis que les pourparlers se poursuivaient, d'autres partis ont continué d'entrer en communication avec le juge. Pendant les dernières semaines, des représentants du Crédit social lui ont offert de lui envoyer le programme secret du parti en vue de la prochaine campagne. Il a aussi reçu récemment un télégramme en provenance de partisans libéraux de Sept-Îles qui lui demandaient d'être leur candidat aux élections partielles de cet automne.

On croit aussi que certains auraient tenté de saboter les négociations qu'il avait avec les conservateurs. On mentionne entre autres, les nouvelles de certains journaux à l'effet que Wagner aurait demandé des garanties concrètes de la part des Tories. L'ancien député libéral a tout démenti mardi, et il a annoncé qu'il demanderait à être réintégré à l'étude légale dont il faisait partie en 1970, avant de redevenir juge.

Wagner était déjà bien connu du public au début des années 60, soit au moment où il avait été nommé procureur de la Couronne par le gouvernement Lesage. Il devint juge avant l'âge de 40 ans. En tant que ministre québécois de la Justice, de 1964 à 1966, il renforça la réputation de "chasseur de criminel" qu'il avait gagnée alors qu'il était procureur de la Couronne et juge.

Après sa défaite comme candidat à la chefferie du parti libéral du Québec en 1970, Wagner était désillusionné et rempli d'amertume. Le 29 janvier 1970, le premier ministre Trudeau l'invita à dîner chez lui et tenta en vain de le dissuader de quitter le parti libéral.

Wagner appuya vaillamment le gouvernement Trudeau pendant la campagne fédérale de 1968, tandis qu'il était membre du parti libéral québécois qui se trouvait dans l'opposition. Il fit campagne pendant trois semaines dans le comté de Matane en faveur du candidat Pierre de Bané, qui se présentait pour la première fois. Ce dernier remporta l'élection contre le candidat conservateur, Julien Chouinard. Les raisons qu'avait Wagner de participer à cette campagne étaient assez particulières.

Chouinard, le candidat conservateur, avait été nommé par Wagner sous-ministre du ministère de la Justice, et apparemment, il s'était lancé en politique avec les conservateurs, malgré l'avis contraire de son ministre. Celui-ci aurait considéré la décision de son subalterne comme un affront personnel et c'est ce qui l'aurait amené à faire personnellement campagne contre Chouinard dans le comté de Matane. Ce fut sûrement là un élément déterminant dans la victoire de de Bané qui obtint une majorité de plus de 3,000 votes sur son adversaire mieux connu.

Chouinard est maintenant le secrétaire général du Cabinet Bourassa, soit le plus haut poste de la Fonction publique québécoise.

Une parenté d'extrême-droite

Pendant la prochaine campagne, les déclarations impromptives faites par Wagner en juillet 1971 servirent probablement d'armes aux autres partis qui voudront l'appartenir à l'extrême-droite. Les conservateurs essaieront, pour leur part, d'attirer l'attention du public sur d'autres caractéristiques de l'ancien ministre telles que la faveur qu'il accorde aux mesures fiscales à l'avantage de l'homme moyen, et sa dévotion aveugle pour le fédéralisme.

Pendant la course au leadership de 1970, Wagner avait affirmé: "Je suis fédéraliste sans autre raison, c'est tout."

L'un des traits secondaires de ce politicien est sa fascination devant les dates qui ont marqué sa propre carrière. Lorsqu'il annonça sa candidature à la chefferie en 1969, il choisit délibérément le 31 octobre, l'un des jours les plus chanceux de sa vie. Le 31 octobre prochain, Wagner espère donc célébrer son premier jour en tant que député fédéral et son 19e anniversaire de mariage.

Ste-Foy Electronique

SON-IMAGE. NOS SEULES RAISONS D'ETRE

Panasonic

TOURNE-DISQUE STEREO
HAUTE FIDELITE AVEC RADIO
AM/FM/FM STEREO INCORPORÉE

PANASONIC

Modèle 'The Toronto' no SC-8600C
Puissance de 80 watts. Circuits Quadraplex TM.
Haut-parleurs jumelés, un de 8" pour les basses et
de 2" pour les aigus dans chaque enceinte. Complet
avec couvercle pare-poussière, facultatif, haut-
parleurs.

RADIO PORTATIVE AM
PANASONIC

Modèle 'The Toot-A-Loop'
No R-72
Notre radio la plus folle!... une portable AM...
un bracelet... en 4 couleurs folles. Fonctionne sur
piles. Antenne ou ferrite incorporée. Haut-parleur
Dynamique de 2 1/2". Adaptateur pour écouteur ou
haut-parleur auxiliaire. Rouge, blanc, bleu, jaune.

Ste-Foy Electronique

SON-IMAGE. NOS SEULES RAISONS D'ETRE

TELECOULEUR
PANASONIC

26" Modèle 'The Bran'

No CT-260C
Lampe-écran 'Pana-Matrix'. Contrôle automatique de
la couleur 'Self-See'. Contrôle auto-réglage fin 'Pa-
nalock'. Anti-parasites. 'Speed-O-Vision'. Syn-
tonisateur UHF. Haut-Parleur de 7".
Ebenisterie plaquée noyer.

EXPO PERMANENTE
DE MODULES STEREO
ET TELEVISEURS

SALLE
D'ECOUTE
MODERNE
A VOTRE
DISPOSITION

3188, CHEMIN STE-FOY
TEL.: 653-3054
Conditions faciles de paiement

A L'AVANT-GARDE DU TEMPS!

SERVICE SUR PLACE

Voyez la gamme complète des produits PANASONIC chez

RCA · SONY · KENWOOD · MARANTZ · PIONEER · DUAL · HITACHI · DYNACO · A.R. · NIKKO · TDK · SCOTCH · BOSE · UTAH · GARRARD · ELECTROPHONIC · RCA · GELOSO · ELECTRO VOICE · PIONEER

La Chine aujourd'hui

par Barbara w. Tuchman



Barbara Tuchman, l'auteur de ces trois articles, est une lauréate du Prix Pulitzer. Elle revient d'un voyage en Chine.



Famine et corruption, de l'histoire ancienne

Dans un pays où la misère et les privations ont été les fondations des structures sociales, où la famine était périodique, où les morts de faim étaient fréquents, où la maladie était répandue, le banditisme, normal; la corruption et les pots-de-vin, passés dans les moeurs, l'élimination de ces conditions en Chine est tellement frappante que les aspects négatifs du nouveau régime perdent leur importance.

Mais le fait dominant c'est que la classe ouvrière de la Chine, qui représente plus de 80 pour cent de la population du pays le plus peuplé du monde, s'est débarrassée de l'exploitation qui pesait sur elle. Les améliorations varient énormément dans les grandes villes et les provinces, mais on peut probablement dire que dans toutes les régions la classe ouvrière a trouvé une raison de vivre, la confiance et la dignité en apprenant qu'elle est l'objet des soucis de l'Etat et non pas, comme par le passé, la victime de la société.

L'aspect négatif le plus évident du système c'est la monotonie mentale imposée au pays. Toutes les idées, toutes les pensées, passées, présentes et futures, sans mentionner les notions historiques, sont torturées, manipulées, compressées en une seule idée, exprimée en une demi-douzaine de slogans proclamés sans relâche dans les oreilles de la population.

Vie intellectuelle

En Chine, la vie intellectuelle des limites rigides et résonne sur une seule note répétée sans cesse, qui rappelle à un Occidental la goutte d'eau sur la tête de la victime dans les anciennes méthodes de torture chinoise.

Le message c'est que le Peuple est la force motrice, que le marxisme-léninisme est une vérité universelle qui, portée par les principes et les pensées du président Mao, permettra éventuellement à la classe ouvrière de Chine d'instaurer le socialisme. C'est-à-dire le bien-être pour chacun. Le but est élevé et ne pourra être atteint qu'en gardant la révolution vigoureuse, c'est-à-dire en renouvelant continuellement les contacts avec la masse.

Sur le plan national, le système semble fonctionner. Je dis "semble" parce que la

barrière de la langue en est une égale à celle de la surdité. A la suite d'un voyage de seulement six semaines, un voyageur affligé de ce handicap ne peut offrir ses conclusions que comme des impressions.

Il est possible aussi que le passage au collectivisme ait été plus facile parce que, de certaines façons, la vie en Chine était depuis longtemps collectiviste.

Prenez par exemple le "Kang", ce lit construit à même la maison d'un mur à l'autre, dans les foyers pauvres du nord du pays, et sur lequel couche toute la famille. Avec un tel fait comme antécédent, l'ajustement collectiviste se fait naturellement. A tout événement, à la suite d'un voyage dans 11 villes et dans un grand nombre de localités rurales, nous en avons conclu que l'effort collectif a permis à la Chine de vaincre son plus vieux ennemi: la disette.

Dans une commune agricole de la province de Shansi, le dîner donné en notre honneur comprenait trois ou quatre plateaux bondés de tranches de tomates, de pêches fraîches, de puddings sucrés avec du gluten extrait du riz, une abondance qui dépassait les besoins des convives.

Admettons que ce dernier devait faire bonne impression aux visiteurs, comme tout ce que nous avons vu en Chine, du reste. Mais le fait qu'une telle abondance soit disponible dans une commune rurale et que les paysans ne se précipitent pas pour avoir leur part, sont des choses qu'il était impossible de faire dans le passé, parce que comme le disait un paysan de cette commune, "les paysans des basses classes ne pouvaient même pas avoir la paille du riz pour la manger".

Une augmentation de la production, c'est là, de façon matérielle, toute la révolution chinoise. Elle fait mentir toutes les déclarations des économistes et les terres arables de Chine et que le rendement par acre ne pouvait être augmenté suffisamment pour nourrir la population croissante.

On a réussi à faire ces deux choses, pas par magie, mais simplement parce qu'on a mobilisé la population et qu'on lui a donné une raison de le faire: en expropriant et en redistribuant les terres ce qui a permis la culture en commun de grandes étendues de terres au lieu d'enclos limités. De plus les travailleurs savent que ce ne seront pas les propriétaires mais eux-mêmes qui bénéficieront des efforts faits pour améliorer les choses.



L'aspect le plus négatif du système, est la monotonie mentale imposée au pays.

Toutes les idées sont réduites à quelques slogans.

Le peuple et les classes ennemies

Qui est "le peuple" sujet et objet de tous les slogans politiques en Chine?

Une définition du président Mao dit que le Peuple, ce sont tous ceux qui ont appuyé la révolution. On évalue leur nombre à 90 ou 95 pour cent de la population. Le reste, qui comprend les classes ennemies, les mauvais éléments et les contre-révolutionnaires, sont simplement des citoyens.

Théoriquement, le peuple est un tout mystique, mais en fait la classe d'origine est importante.

Les ouvriers, les paysans et les soldats appartiennent automatiquement au "Peuple" même si on leur demande souvent "d'apprendre du Peuple" ce qui porte autant à la confusion que les "paysans pauvres" ou les autres familles de la classe ouvrière.

Ceux qui étaient autrefois des propriétaires, des riches paysans, des marchands ou qui ont une origine bourgeoise, sont automatiquement retranchés du "Peuple" ou du moins ne sont pas membres à part entière de la société tant qu'ils n'ont pas prouvé qu'ils ont renié les valeurs de leur classe et adopté de tout coeur la "ligne révolutionnaire correcte" de service à la population telle que définie par Mao.

La masse, qu'on voit défiler sans se presser en bicyclettes dans les rues pour se rendre au travail semble très à l'aise. Les Chinois n'ont jamais été pressés et le rythme du travail même dans les usines conserve une allure douce.

Un étranger qui déambule seul, se sent en sécurité n'importe où à n'importe quelle heure, même s'il n'est pas à l'aise, à la seule condition qu'il s'habitue à attirer des foules de curieux. Dans la campagne et dans les villes de provinces, il reçoit aussi des sourires et même des applaudissements et presque jamais de froissement de sourcils, étant donné que les Chinois sont un peuple ordinairement agréable et amical.

On dit que l'opium, la prostitution et les maladies vénériennes ont été éliminées. Sans aller jusqu'à le garantir, je puis cependant affirmer qu'il n'existe aucun intérêt démesuré et évident pour les choses sexuelles. Quand j'ai touché cette question avec une femme interprète, elle a fait une grimace de dégoût comme si j'avais parlé de coquerelles.

En visitant des baraquements militaires près de Namking, comme je m'étais étonnée qu'il n'y ait pas de maisons pour les familles des soldats, on m'a révélé qu'après avoir servi durant 15 ans, un officier ayant un "bon dossier" pouvait demander à vivre avec sa famille.

Pour être sûre que j'avais bien compris, on m'a répété ce fait qu'on m'a dit s'appliquer à toute l'armée. Comme je me suis laissée aller à commenter que la vie devait être très austère, un officier m'a répondu:

"Nous considérons que c'est une vie très heureuse de vivre et de travailler avec nos amis et nos camarades de la grande armée prolétarienne de la libération du peuple".

C'est là leur façon de parler. Quelle que soit la vérité, il est évident que dans la nouvelle société chinoise, l'impulsion sexuelle a été refouée très loin sous la surface visible.

Deux des différentes personnes qui m'ont accompagnée dans mes visites et dont l'épouse ou le mari travaillait, envoyaient leur enfant de quatre ans pensionnaire dans une maternelle d'où l'enfant ne sortait qu'une journée par semaine, en fin de semaine.

Une troisième femme avait trouvé une solution encore plus surprenante: son garçon de quatre ans était laissé à la maison sous les soins de ce qu'elle a qualifié de "compagne de vie". Devant mon étonnement évident elle a confessé à regret qu'il s'agissait d'une servante. Je me suis alors sentie en la présence dangereuse du révisionnisme.

Cette attitude ne s'est pas encore répandue dans la population, car dans la vie des gens de la rue, qui est la vie des masses, les bébés et les petits enfants sont confiés aux frères, aux soeurs et aux grands-parents.



L'augmentation de la productivité fait mentir les déclarations des spécialistes.



Les régimes passent et les paysans demeurent

Le fermier c'est l'éternelle Chine.

Au musée provincial de Sian, on peut voir sur un cercueil une sculpture représentant un homme sous la dynastie de Han qui tient une charrue à un seul soc tirée par une paire de boeufs. A l'extérieur même de la ville, on peut voir le même spectacle, inchangé depuis 2,000 ans.

Dans les champs, des groupes de gens travaillent ensemble, courbés pour les tâches éreintantes et éternelles: la mise en terre des plants de riz, le sarclage du maïs, le binage des légumes, la moisson à la faucille du blé ou du riz suivies à nouveau par le labourage et le hersage pour la deuxième récolte.

Dans le nord du pays, c'est la mule ou le boeuf, et dans le sud des rares communes riches, un tracteur, qui tire la charrue. Dans le sud et dans la vallée de Yang-Tseu, cette tâche est confiée au grand buffle à tête plate et aux cornes en forme de croissant qui n'a pas fait un seul pas rapide depuis 20 siècles.

Campagne

La Chine rurale est superbe. Des terrasses soutenues par des murs de pierres s'échelonnent sur les pentes des montagnes. Dans les vallées plus bas, les toits de tuiles des fermes percent au travers des vergers et des champs de blé ou de maïs.

En Chine, il n'existe pas de paysage sans figurants. Parmi les larges feuilles roses des lotus, qui flottent à la surface des lacs, des femmes vêtues de noir entrent dans l'eau jusqu'à la ceinture pour cueillir des herbes et forment un spectacle tellement étrange et poétique qu'elles semblent appartenir à quelque légende ancienne.

Au village, on vante encore le grain en le lançant en l'air et en le recueillant dans des paniers peu profonds tandis qu'à peu de distance une mule décrit sans relâche un cercle en poussant la perche qui actionne la meule du moulin.

Mais la nouvelle politique d'éparpiller des usines dans la campagne a commencé à faire perdre le charme des paysages ruraux.

L'antique et le moderne se coudoient. Sur une colline du Shensi, on peut apercevoir les ailes d'un poste de radar. Le long de la route qui serpente plus bas, une cheminée

qui fume au milieu d'un immense tas de paille indique un four à briques.

Des garçons et des femmes, portant sur l'épaule deux seaux qui se balancent au bout d'un bâton, transportent les ordures humaines de la nuit pour servir d'engrais dans les champs. A peu de distance, un groupe de travailleurs se déplace derrière le nuage d'un vaporisateur de produits chimiques.

Insecticides

Les insecticides sont tellement importants dans la Chine moderne que dans un ballet que nous avons vu à Pékin, les danseuses ont paru sur la scène tenant en mains des vaporisateurs, qui faisaient partie de leur costume.

Les communes sont en train d'améliorer progressivement l'habitation rurale, mais il reste beaucoup à faire: on estime que 500 millions de personnes — environ 100 millions de foyers — vivent dans des localités de moins de 2,000 habitants. Tous n'ont pas encore été transformés en communes.

Même s'il est difficile de former des communes, le fermage communal est devenu par la loi la forme ordinaire de l'agriculture. Dans le Shensi, à une réunion d'une brigade de production, les chefs d'une unité commerciale, représentant chacun de 20 à 25 foyers, étaient des paysans traditionnels bruns et ridés, en habits de travail. Plusieurs d'entre eux étaient des vieillards portant une serviette enroulée autour du front. Trois des chefs de l'unité étaient des femmes.

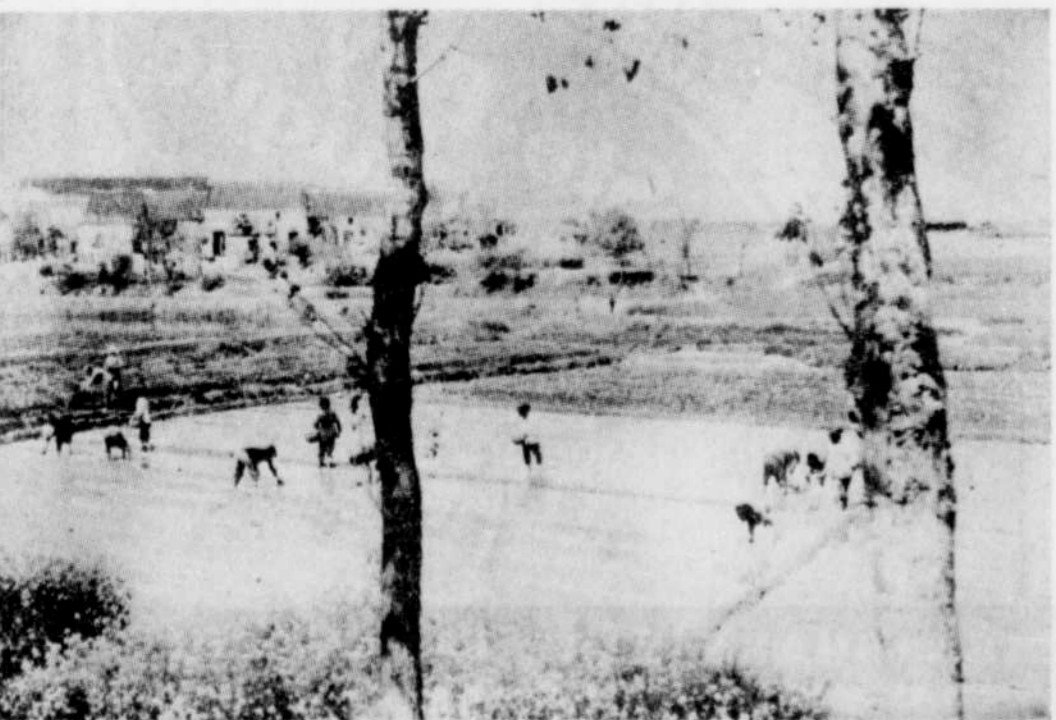
Chaque membre de l'unité se levait à son tour pour rapporter les progrès de la deuxième ronde de sarclage, la deuxième application d'engrais et la mouture du grain déjà moissonné. A la suite des chefs d'équipes, un "adolescent instruit" âgé d'environ 16 ou 17 ans, envoyé à la brigade pour un terme de travail manuel de trois ans à la suite de sa graduation d'une école intermédiaire, a pris la parole pour recommander qu'on fasse un usage plus grand des connaissances scientifiques de la jeunesse.

A l'exception d'une brève remarque faite par un professeur d'école, personne n'a cité une pensée de Mao ou un slogan communiste. Mais il ne fait aucun doute que la situation aurait été différente chez un groupe de participants plus jeunes.



En Chine, il n'existe pas de paysage sans figurants. Hommes et femmes forment un spectacle tellement étrange

et poétique qu'ils semblent appartenir à quelque légende ancienne.



Le visage du Nouveau-Québec

par Jean-Paul Gagné

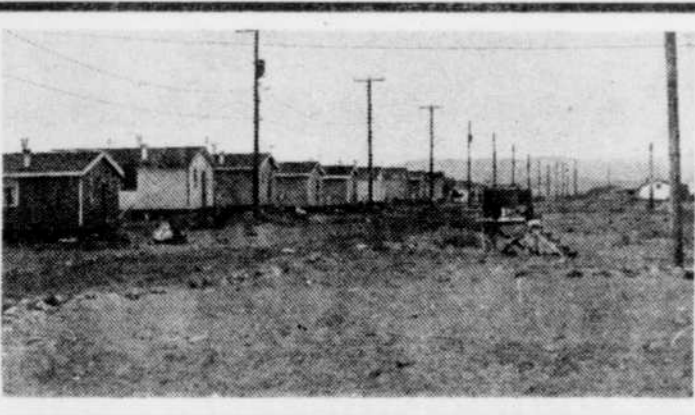


Population du Nouveau-Québec

Esquimaux	3642
Indiens	3448
Blancs	728



PARTOUT DES DEBRIS — Le fédéral adore construire des maisons pour les Esquimaux de Fort-Chimo. Il n'aime pas nettoyer les sites des défuntes cabanes esquimaudes. Lorsqu'une famille esquimaude quitte sa demeure pour une maison fédérale, elle laisse tout sur les lieux sous l'œil approbateur des deux gouvernements en place. Un bel exemple de la propreté de la part des populations dites civilisées!



Voici un des nouveaux quartiers résidentiels de Fort-Chimo. Ce sont les nouvelles maisons des Esquimaux construites par le fédéral au coût de \$24,000. Elles n'ont pas de fondation, avec le résultat qu'on ne peut y installer de système d'aqueduc et d'égouts.

"Quebec is a power, but nobody uses it". Voilà comment un Esquimaux du Nouveau-Québec exprime sa perception du rôle joué par le Gouvernement du Québec sur la partie nord de son territoire. Québec est un pouvoir, mais personne ne l'utilise. Québec est une force, mais elle n'est pas déployée. Québec pourrait intensifier sa présence dans le nord, mais il ne le veut pas vraiment.

Cette perception est aussi celle de plusieurs Québécois du sud qui connaissent bien le nord pour y avoir séjourné à de multiples occasions depuis une dizaine d'années et qui sont familiers avec l'administration gouvernementale.

Officiellement, le Québec est présent sur la partie nord de son territoire depuis la création, en avril 1963, par un arrêté ministériel, de la Direction générale du Nouveau-Québec. Le ministre des Richesses naturelles du temps, M. René Lévesque, avait cependant pris certaines initiatives, comme la construction à Fort-Chimo d'édifices administratifs.

Produit de la révolution tranquille, la Direction générale du Nouveau-Québec mit beaucoup d'enthousiasme dans la conquête du nord québécois. Fonctionnaires et politiciens du temps avaient comme leitmotiv d'assurer la présence du Québec sur le plus de fronts à la fois pour couper court à la menace de perdre, au profit d'un autre gouvernement, cette partie du territoire québécois (Cf. l'histoire du Labrador et le rapport Dorion sur l'intégrité du territoire).

La D.G.N.Q., qui est en principe un organisme de coordination des ministères québécois dans le Nouveau-Québec, entreprend de nombreuses actions tant dans le domaine des services à offrir aux populations indiennes et esquimaudes (bien-être, santé, communications, éducation) que dans la mise en valeur des ressources du territoire (végétation, faune terrestre et aquatique, bois, mines).

Ces actions furent la plupart du temps disparates et ne semblent pas être inscrites dans une politique précise de développement. Il y a plusieurs raisons à cela: 1 — Urgence des interventions à entreprendre à cause de la présence du fédéral; 2 — Man-

que de ressources financières. 3 — Nouveauté du type même d'intervention.

1 — L'urgence des interventions s'explique d'elle-même; le fédéral, déjà présent sur les lieux et déjà en contact avec les populations autochtones, ne se retirerait pas facilement. Cette hypothèse se vérifie toujours et tout indique qu'elle demeurera longtemps d'actualité.

Actuellement, comme cela se produit au sud, les deux gouvernements se font concurrence dans à peu près tous les domaines, quel que soit le partage des juridictions fait dans l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique de 1867. Le champ le plus concurrentiel est celui de l'éducation. Chaque gouvernement a ses professeurs, ses écoles et s'arrache la clientèle.

2 — Le manque de ressources financières du gouvernement québécois par rapport aux possibilités immenses du fédéral est considéré par plusieurs comme l'obstacle numéro un à l'efficacité de l'intervention québécoise. Cette idée est notamment partagée par l'actuel ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé. A en juger par les crédits de la D.G.N.Q. ces dernières années (\$2.9 millions en 1970-1971; \$3.8 millions l'an passé; \$3.6 millions cette année), la négociation des crédits pour le Nouveau-Québec serait plus difficile.

Il importe cependant de nuancer cette constatation: d'une part, selon le système des enveloppes budgétaires (un montant est alloué au ministre qui ensuite le répartit à sa discrétion à toutes fins utiles), les sommes créditées à la D.G.N.Q. sont le reflet de l'importance relative de cette direction à l'intérieur d'un ministère qui s'occupe principalement des ressources de la terre.

D'autre part, il s'en trouve qui prétendent que le Québec ne manque pas de ressources financières, bien au contraire; par certains aspects, il semble même mieux pourvu que le fédéral qui, par exemple, n'a jamais osé entreprendre une expérience aussi prestigieuse et coûteuse que l'implantation du boeuf musqué au Nouveau-Québec, dont les édifices sont en général plus sobres, dont les avions sillonnent rarement le ciel.

Autre fait, il est de notoriété publique

que de ressources financières. 3 — Nouveauté du type même d'intervention.

1 — L'urgence des interventions s'explique d'elle-même; le fédéral, déjà présent sur les lieux et déjà en contact avec les populations autochtones, ne se retirerait pas facilement. Cette hypothèse se vérifie toujours et tout indique qu'elle demeurera longtemps d'actualité.

Actuellement, comme cela se produit au sud, les deux gouvernements se font concurrence dans à peu près tous les domaines, quel que soit le partage des juridictions fait dans l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique de 1867. Le champ le plus concurrentiel est celui de l'éducation. Chaque gouvernement a ses professeurs, ses écoles et s'arrache la clientèle.

2 — Le manque de ressources financières du gouvernement québécois par rapport aux possibilités immenses du fédéral est considéré par plusieurs comme l'obstacle numéro un à l'efficacité de l'intervention québécoise. Cette idée est notamment partagée par l'actuel ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé. A en juger par les crédits de la D.G.N.Q. ces dernières années (\$2.9 millions en 1970-1971; \$3.8 millions l'an passé; \$3.6 millions cette année), la négociation des crédits pour le Nouveau-Québec serait plus difficile.

Il importe cependant de nuancer cette constatation: d'une part, selon le système des enveloppes budgétaires (un montant est alloué au ministre qui ensuite le répartit à sa discrétion à toutes fins utiles), les sommes créditées à la D.G.N.Q. sont le reflet de l'importance relative de cette direction à l'intérieur d'un ministère qui s'occupe principalement des ressources de la terre.

D'autre part, il s'en trouve qui prétendent que le Québec ne manque pas de ressources financières, bien au contraire; par certains aspects, il semble même mieux pourvu que le fédéral qui, par exemple, n'a jamais osé entreprendre une expérience aussi prestigieuse et coûteuse que l'implantation du boeuf musqué au Nouveau-Québec, dont les édifices sont en général plus sobres, dont les avions sillonnent rarement le ciel.

Autre fait, il est de notoriété publique

substantielle durant la saison hivernale; un groupe de chercheurs s'occupe actuellement de repérer les aires de végétation essentielles à sa libération totale. La scierie de Nouveau-Québec est actuellement inopérante; on dit que c'est temporaire. La pêche industrielle est une utopie: la ressource n'est pas assez abondante.

Enfin, la présence du ministre fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien crée extrêmement de confusion, contribue à la surenchère dans les services à offrir aux autochtones pour se gagner leur amitié, provoque maints doublonnages et entretient un climat de suspicion chez certains individus.

Le Nouveau-Québec est à cet égard un microcosme du Québec. Le problème constitutionnel et les conflits juridictionnels ne sont pas vécus à distance comme dans le sud; ils sont quotidiens. La simple location d'une vieille barge rouillée ne se fait pas sans heurts.

Fidèle à la théorie du fédéralisme rentable, le gouvernement actuel évite le plus possible les accrochements, avec le résultat que le rôle du Québec sur cette partie de son territoire est de plus en plus effacé.

Le Québec a cessé d'innover; il se contente d'administrer; il n'utilise pas son pouvoir. De plus, en vendant à la population la rentabilité du fédéralisme, le gouvernement a desservi sa cause, les Indiens et les Esquimaux se disent maintenant d'accord avec M. Robert Bourassa sur le fait que le Canada, c'est bon, c'est rentable, c'est préférable au Québec.

Voilà pourquoi, "Quebec is a power, but nobody uses it".

L'embarras d'un ministre devant la nécessité d'un gouvernement régional

La Direction générale du Nouveau-Québec, dont la création repose sur un simple arrêté ministériel datant de 1963, ne semble plus capable d'assumer pleinement les responsabilités pour lesquelles elle a été créée: coordonner les activités du Gouvernement du Québec dans cette partie du territoire et mettre en valeur les ressources présentes au profit des autochtones d'abord.

1 — Intégrée au ministère des Richesses naturelles, dont les préoccupations sont généralement plus terre-à-terre que les problèmes sociaux et humains des populations esquimaudes et indiennes, la D.G.N.Q. apparaît un peu comme l'enfant pauvre, devant quémander et négocier des crédits allant à des fins sociales à l'intérieur du budget restreint d'un ministère à vocation économique.

Traditionnellement, les ministères à vocation sociale et éducative ont toujours décroché plus de crédits que leurs concurrents à vocation économique. Les ordres de grandeur sont incomparables.

2 — La D.G.N.Q. était a priori un organisme horizontal, devant représenter tous les ministères dans le nord. Deux ministères conservèrent leur prérogatives dès le début: la Justice (incluse la police) et les Terres et Forêts.

Depuis le 1er juillet 1971, la Direction générale du Nouveau-Québec a cédé au ministère de l'Éducation le soin d'assurer les services de l'enseignement. Alors que la D.G.N.Q. ne pouvait consacrer que \$600,000 par an à cette fin à même son mince budget, la Commission scolaire du Nouveau-Québec aurait bénéficié l'an dernier d'un budget de plus de \$4 millions... pour la même population. Comme quoi, il y a des ministères plus riches et plus libéraux que les autres.

Sans pouvoir

Maintenant qu'elle a perdu cette juridiction, à sa grande satisfaction d'ailleurs, du moins initialement, la D.G.N.Q. ne peut plus s'entendre avec la Commission scolaire. Les deux organismes québécois sont en conflit. Les dirigeants de la commission scolaire se sentent plus près de leurs collègues fédéraux du monde de l'éducation que de leurs collègues québécois d'autres secteurs d'activité.

La D.G.N.Q. étant sans pouvoir, elle ne peut s'imposer.

Le ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, reconnaît l'existence de conflits entre la D.G.N.Q. et certains ministères. Celui avec le ministère de l'Éducation est le plus flagrant, mais pas le seul. La coordination de tous les éléments, si essentielle à l'action du gouvernement, n'existe plus.

Consécutivement à ce manque de pouvoir de la D.G.N.Q., à son impossibilité de jouer son rôle d'organisme horizontal, M. Massé affirme qu'une nouvelle formule est à l'étude. Il ne s'agit pas seulement de négocier davantage de crédits pour la D.G.N.Q., ce à quoi M. Massé s'engage, mais aussi de trouver le moyen d'augmenter ses pouvoirs.

— Ne serait-il pas opportun de créer une sorte de ministère des Affaires du nord comme au fédéral?

— C'est contre la politique du gouvernement qui veut plutôt diminuer le nombre de ministères.

— Une régie autonome?

— Non, pas une régie autonome. C'est aux élus du peuple qu'il appartient de déterminer les politiques.

Bref, le ministre des Richesses naturelles semble convaincu que des changements doivent être apportés. Il ne sait cependant pas lesquels encore. Il se dit à la recherche de l'organisme idéal.

Des fonctionnaires semblent l'avoir trouvé. Il s'agirait d'une sorte de gouvernement régional qui ait tous les pouvoirs nécessaires pour coordonner efficacement l'action de tous les organismes et ministères québécois.

C'est du moins ce que propose un mémoire de programmes qui a été préparé à l'intention du Conseil du trésor. Ce mémoire confidentiel est présentement à l'étude et il est possible que le conseil des ministres soit aussi appelé à se prononcer sur ses recommandations.

S'il n'a pas été possible d'avoir une copie du document plusieurs conversations avec diverses personnes permettent de croire que la création d'un tel organisme implique la disparition de l'actuelle D.G.N.Q. et du même coup le transfert au nouvel organisme de tous les fonctionnaires qui y travaillent.

Cette recommandation, faite par l'ensemble des fonctionnaires de la Direction générale du Nouveau-Québec, place le ministre des Richesses naturelles dans la position paradoxale, sinon illusoire de négocier auprès du Conseil du trésor le transfert d'une partie de ses fonctionnaires et de son budget dans un autre organisme.

Les efforts de Masse

Voilà pourquoi, M. Massé veut à tout prix faire doubler d'ici les trois prochaines années le budget de la D.G.N.Q., espérant que les crédits supplémentaires permettront à ses fonctionnaires de faire davantage pour le Nouveau-Québec et d'atténuer ainsi leur désir de quitter son ministère.

Cette volonté exprimée par M. Massé de porter le budget de la D.G.N.Q. à \$10 millions dans trois ans et la recommandation des fonctionnaires de remplacer la D.G.N.Q. démontrent sans aucune équivoque que le statu quo n'est plus possible.

Il y a évidemment une autre issue, soit celle de confier aux différents ministères le droit d'exercer leurs propres juridictions sur le territoire concerné. Cette solution donnerait toutefois lieu à la pagaille, étant donné que ces derniers sont généralement incapables de coordonner leurs actions respectives et qu'il s'ensuivrait une montée en flèche des dépenses globales.

C'est sans doute ce que voulait éviter M. Bourassa lorsqu'il a créé la Société de développement de la Baie James et qu'il a donné à la loi qui la constitue la présence sur toutes les autres lois en vigueur applicables sur le territoire désigné.

Selon la logique qui a présidé à la création de la municipalité de la Baie James et de la SDBJ, l'administration du Nouveau-Québec pourrait sans aucun doute bénéficier d'un statut de gouvernement régional muni de pouvoirs suffisants pour assurer une coordination véritable.

Un tel organisme, pour peu que le conseil exécutif serait sensibilisé à l'importance des actions à entreprendre, pourrait négocier plus facilement les budgets requis et assurer un meilleur contrôle de l'ensemble des fonds gouvernementaux.

La planification et la coordination des actions gouvernementales ne demeureraient plus des vœux pieux, comme Fort-Chimo,

par exemple, où la D.G.N.Q., la Sûreté du Québec et le ministère de l'Éducation ont planté leurs édifices comme bon leur semblait, éparpillés l'un par rapport à l'autre et sans aucun égard pour l'harmonisation physique des lieux.

Ce ne sont pas les actions à entreprendre qui feraient défaut à l'éventuel gouvernement régional.

L'action de développement est à repenser. Le rêve des mines comme source de subsistance pour les populations locales est utopique. Il faut prioritairement remplacer les chèques d'assistance sociale par du travail et cesser de courtiser les autochtones en les entretenant grassement.

Les avenues

L'exploitation primaire des ressources ne pourra pas à elle seule faire vivre les populations. Leur exploitation industrielle non plus à cause de leur trop faible abondance. Le gibier autant que la faune aquatique ne permettent pas l'exploitation industrielle. Dans le secteur de la fabrication, la seule voie possible est de côté de l'artisanat et de la sculpture. Des progrès énormes ont été faits depuis quelques années; les possibilités sont intéressantes.

Le tertiaire pourrait offrir davantage. Certain croient à l'industrie touristique. La faune aquatique, principalement composée de saumons, truites et d'ombles chevaliers (Arctic Char), de même que la présence abondante de caribous constituent des attraits touristiques majeurs.

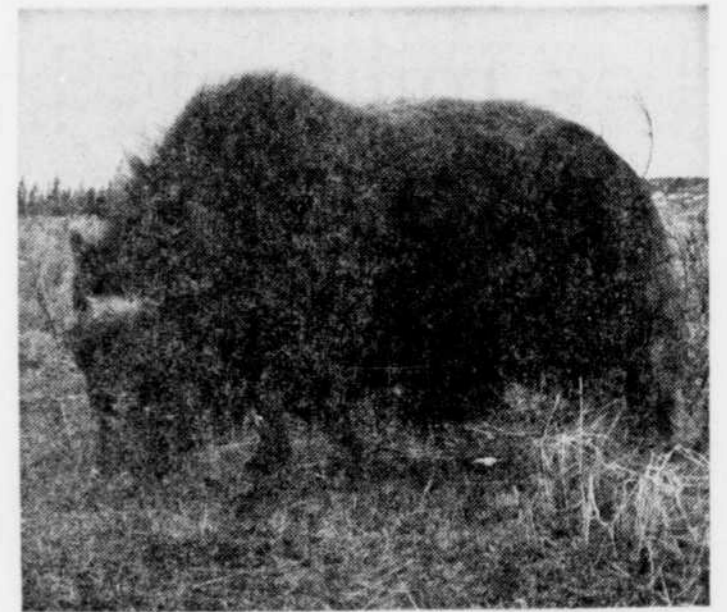
Le poisson, qui pourrait servir à nourrir la famille d'un Esquimaux ou que ce dernier pourrait vendre pour quelques dollars, rapporterait peut-être une centaine de dollars s'il était capturé par un touriste américain. Ce dernier se logera et mangera sur place; il y a acheteurs volontiers certaines pièces d'artisanat ou de sculptures; il aura à payer pour son transport, ses guides, son droit de pêcher, etc...

La région a des ressources; bien entendu, elles sont limitées. Il est possible de les exploiter davantage. Le boeuf musqué, si son implantation est réussie, pourra devenir une attraction. Par contre, sa libération totale contribuera à rendre difficile l'exploitation de son duvet (qiviut en esquimaux) de qualité exceptionnelle.

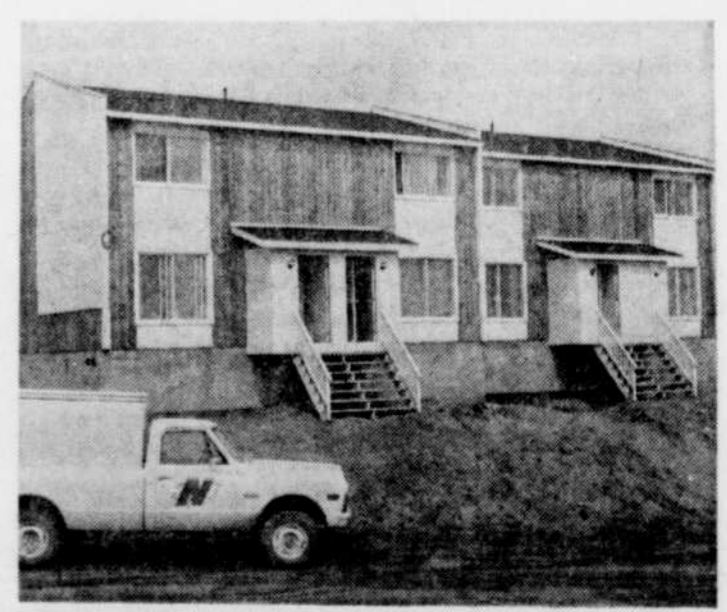
Une bête adulte peut produire pour une valeur de \$2,500 de produits finis de duvet par an (4.5 livres à \$35 l'once). Il suffit en effet d'une once de ce duvet d'une chaleur et d'une légèreté inégalées pour fabriquer une pièce de vêtement comme une écharpe ou un foulard d'une valeur au détail de \$35. Des Esquimaux de Fort-Chimo sont devenus habiles dans la confection de pièces de vêtement de qiviut.

Le développement du tourisme dans le Nouveau-Québec ferait probablement passer l'Amérindien de l'âge de pierre à la civilisation du loisir d'un seul coup. Celui-ci pourrait fort bien jouer le rôle d'intermédiaire entre la ressource et le touriste. Ajoutée à celles provenant de l'artisanat et des emplois divers dans les services gouvernementaux et les commerces, cette source de revenus pourrait fort bien se substituer au "relief" (le bien-être comme on l'appelle là-bas) actuel de qui dépendent en moyenne 50 pour cent des populations autochtones.

Et dire que tout cela pourrait probablement se faire avec les mêmes \$10 millions que dépense actuellement le Québec dans cette partie de son territoire.



UNE MERVEILLEUSE BÊTE — Le boeuf musqué est chaudement habillé comme on peut facilement le constater; sa transplantation à la ferme expérimentale de Vieux-Fort-Chimo l'a domestiqué. C'est sous ce poil en apparence rugueux que se trouve le qiviut, un duvet d'une qualité, d'une légèreté, d'une douceur et d'une chaleur inégalées. La production annuelle de qiviut d'un boeuf musqué (4 1-2 livres) vaut \$2,500. Les boeufs musqués ont des cornes, mais celui-ci, comme tous ceux qui ont été capturés en 1967 dans le grand nord, a été écorné.



LE CROIRIEZ-VOUS ? — Cette maison de quatre logements aurait coûté \$500,000; c'est la résidence des professeurs de la Commission scolaire du Nouveau-Québec à Fort-Chimo. A l'avant-plan, le camion de la Commission scolaire.



ottawa
DONALD DOYLE CORRESPONDANT DU SOLEIL

Les conservateurs comptent déjà leurs sièges au Québec



OTTAWA (Le Soleil) — Jadis quand les conservateurs québécois évoquaient la candidature possible de Claude Wagner ils rêvaient à une vingtaine de comtés, aujourd'hui, moins d'une semaine après son retour en politique, ils s'expriment en termes de "balayage".

D'acidement ce n'est pas l'optimisme qui manque chez les conservateurs, surtout pas chez les principaux organisateurs et stratèges de ce parti.

En causant avec eux, on a l'impression que les conservateurs québécois ont enfin trouvé leur Messie, celui qui va les ramener vers la terre promise, c'est-à-dire au pouvoir.

Même si l'ancien ministre libéral vient à peine de se commettre et s'il vient tout juste de faire connaître son comté, les conservateurs commencent déjà à compter leurs sièges aux Communes.

Cette confiance en l'avenir se fonde sur plusieurs facteurs et même si l'on cherche constamment à vendre l'équipe du Québec, on est forcé de reconnaître qu'ils se rapportent tous, ou presque, directement à un homme, leur homme : Claude Wagner.

Au départ, on parle de ses qualités personnelles, de sa personnalité, de son image; il est, dit-on, fort populaire, sa crédibilité est inattaquable et par dessus tout c'est un homme "vrai". Et voilà pour l'image de l'ex-juge.

Leur optimisme se fonde ensuite sur le déclin d'un autre Québécois, Réal Caouette, n'étant plus que l'ombre de ce qu'il fut, il n'est donc plus l'adversaire redoutable que l'on a connu en 1962 et par la suite. En d'autres mots, "Wagner peut avaler Caouette comme rien."

LE CONTRE-POIDS DE L'ARROGANCE DE TRUDEAU

Enfin, le véritable adversaire, celui

qu'on doit abattre à tout prix, Pierre Trudeau. A son arrogance on oppose l'intérêt que porte le "juge" à l'endroit du petit. D'un autre côté, avec la montée du séparatisme au Québec, que les conservateurs attribuent à son intransigeance, on est convaincu que les anglophones vont finalement voter conservateur, ce qui ne fut pas le cas en 1968.

Sous plusieurs aspects, l'espoir des progressistes-conservateurs se fonde sur des généralités que l'on a vite fait de ressasser en période électorale. Mais il y a également la statistique, ce qu'on pourrait appeler les possibilités mathématiques de victoire dans certains comtés ou dans l'ensemble de la province.

En réalité, les conservateurs refusent, du moins pour le moment, de jouer vraiment le jeu. Ils en sont toujours à la théorie du "classé deuxième". Le problème, c'est qu'elle n'est pas plus valable qu'il ne faut, surtout quand on y inclut des forteresses libérales comme Mount Royal (représentée par le premier ministre), Louis-Hébert, et d'autres du même genre.

Si vous insistez, on finit par énumérer une quinzaine de comtés qui ont quand même l'avantage d'être plausibles surtout, si l'on fait abstraction des hommes dans certains cas. Dans cette liste on retrouve les circonscriptions de Berthier, de Lapointe, de Chicoutimi, de Rimouski, de Gaspé, de Pontiac, de Témiscouata, de Argenteuil, de Trois-Rivières, de Richelieu et de Mississipi.

Dans tous ces comtés, les conservateurs sont effectivement arrivés bons deuxièmes en 1968 et, exception faite de Trois-Rivières, le vote créditiste était faible sans pour autant être négligeable. Quant à la majorité du candidat libéral, elle oscillait entre 3,9% et 18,2%.

Les conservateurs mentionnent également quelques comtés où les Créditistes sont très forts, mais où la personnalité de M. Wagner pourrait faire toute la différence. Lévis en est un exemple. Le siège a été gagné en 1968 par un libéral qui a alors recueilli 12.227 voix. Le créditiste par contre a récolté 9.887 votes et le conservateur 9.523.

Avec un peu de chance, les conservateurs estiment qu'ils pourront arracher suffisamment de voix aux créditistes et aux libé-

raux pour se faulxer. Champlain, Lotbinière, Drummond et Langelier s'inscrivent dans cette catégorie. Précisons toutefois que les comtés de Drummond et de Langelier sont représentés par deux ministres, MM. Marchand et Pélipin, ce qui implique automatiquement une lutte plus difficile car le parti libéral ne ménagera pas ses efforts pour assurer leur réélection.

Finalement ils espèrent conserver leur siège dans St-Hyacinthe et Charlevoix, de même que reprendre celui de Joliette qui appartient à un ex-conservateur, aujourd'hui indépendant, Rock Lasalle.

LES MATHÉMATIQUES DE DIEFENBAKER ET CAOUCETTE

Après vous avoir énuméré ces comtés, certains conservateurs soutiennent qu'il ne faut pas se fier aux statistiques, du moins pas à celles-là. Dans leur optique, il faut plutôt recourir à une autre mathématique, celle de John Diefenbaker en 1958 et celle de Réal Caouette en 62. Évidemment ce sont ces chiffres qui leur permettent de conclure à l'avance au "balayage".

Quoi qu'il en soit, le fait est que les conservateurs n'ont gagné que neuf comtés au Québec en 1957. L'année suivante le Québec donnait 50 sièges aux conservateurs. En 1962 un phénomène identique, quoique de moindre envergure, s'est produit quand Réal Caouette est parti de zéro pour monter à 26. Dans les deux cas le même facteur a été déterminant, la personnalité du chef, son magnétisme.

Mais balayage ou non, certains conservateurs québécois sont convaincus de détenir la balance du pouvoir. Grâce à quelques équations mathématiques et avec l'aide du plus récent sondage Gallup, ils parviennent à démontrer que les conservateurs sont en avance sur les libéraux si l'on fait abstraction de la province de Québec. Conséquemment, s'ils respectent leur part du contrat et s'ils arrachent "suffisamment" de sièges aux libéraux, il ne sera plus question de gouvernement minoritaire mais bien de gouvernement majoritaire. Rendu à ce point, on est dans la "haute mathématique" et on fait face à une foule d'inconnues, la principale étant :

Claude Wagner est-il oui ou non un Messie ?

la politique québécoise

NORMAND GIRARD



Les militants invitent Bourassa à rectifier son tir d'ici 1974

Les libéraux provinciaux sont davantage préoccupés par les prochaines élections provinciales (dans deux ans) que par les complémentaires du 11 octobre et l'élection fédérale du 30 du même mois.

Huit des dix congrès régionaux du parti ont été tenus au cours de l'année. Ces congrès précèdent toujours le congrès général annuel, lequel aura lieu cette année à Montréal à la fin de novembre.

Or, récemment, à Trois-Rivières, les instances supérieures du parti ont fait le point sur les deux années de pouvoir du gouvernement Bourassa à la lumière des préoccupations populaires recueillies à l'occasion de ces congrès.

Une tiède insatisfaction

Selon des sources d'informations au sein du parti, il ressort clairement que tous ne sont pas aussi satisfaits qu'il se pourrait de la présente administration, leur administration.

La question leur était d'ailleurs posée en termes non équivoques : "Qu'est-ce que le gouvernement fait que vous n'aimez pas ? Qu'est-ce qu'il ne fait pas qu'il devrait faire ?"

Les réponses obtenues, paraît-il, permettront de rectifier le tir en temps pour le prochain scrutin général en mettant l'accent là où les principales lacunes ont été relevées.

L'une de celles-là a trait aux Affaires sociales, surtout aux prestations de bien-être social versées par le gouvernement.

D'une façon assez générale les militants libéraux estiment que le gouvernement doit cesser "de payer des lâches à ne rien faire", selon leur expression.

Ils se plaignent également d'être mal ou pas informés des réalisations gouvernementales, dénoncent les lenteurs administratives et les technocrates qui en sont responsables.

Dans leur esprit cela signifie que la présente administration devra de toute nécessité revoir les normes régissant l'accès aux prestations de bien-être social, resserrer la sur-

veillance et les contrôles, bref n'accorder assistance qu'aux véritables nécessiteux.

Une flèche au fonctionnarisme

Quant au fonctionnarisme mis en cause par les lenteurs administratives, les militants libéraux se disent d'opinion que la "planification à long terme" devra céder la place aux préoccupations quotidiennes.

S'il est une chose vite dit mais de réalisation difficile dans une administration publique comme celle de la province, c'est bien celle-ci !

Depuis l'avènement de l'ère technocratique, sous l'ancienne administration Lesage, les élus du peuple : ministres et députés, ont bien peu à dire ou à faire dans la gestion des affaires de l'Etat.

N'est-ce pas feu Daniel Johnson qui répétait à qui voulait l'entendre que s'il avait pris le pouvoir, les "rouges", comme il disait dédaigneusement ou sarcastiquement selon ses humeurs, continuaient de l'exercer.

L'ancien premier ministre faisait directement allusion à cette fonction publique mise en place par le régime Lesage, dotée de toutes les garanties et, surtout, assurée d'une permanence inébranlable.

Il est quelque peu ironique de voir qu'aujourd'hui ces mêmes libéraux, ayant enfanté l'actuelle fonction publique, constatent, avec effroi presque, que c'est à un monstre qu'ils ont donné naissance.

Un monstre de paperasse, un monstre de réunions, un monstre de comités (papitose et comitose aurait dit M. Maurice Bellemare dans son langage truculent d'universitaire de trottoir), un monstre de lenteur et d'inertie.

Si à Québec, ministres et députés le savaient depuis longtemps sans pouvoir faire quoique ce soit, ou si peu, il devient douteux que malgré la perception des militants libéraux dans les comtés de la province on puisse faire davantage.

Il ne faudrait pas se surprendre que face à cette force de l'administration permanente, les libéraux se contentent, par le truchement de leur commission de publicité, d'essayer de mieux informer le public sur ce que fait le gouvernement.

Le Parti libéral répondra ainsi à un autre vœu des militants en se donnant bonne conscience d'exister à côté du fonctionnarisme.

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

1010 RUE BORNE, QUEBEC 8e - TEL.: 681-0691

Cours à temps partiel (soir)

BRIQUETAGE

Éléments de briquetage — Murs droits (divers appareils) — Murs d'intérieur et cheminées — Brique d'ornementation, taille et pose, pierre, foyers — Maçonnerie d'ornementation — Dessin, lecture de plans — Estimation — Contremaitre.

CARRELAGE

Éléments de carrelage — Terrazzo A — Terrazzo B — Marbre A — Marbre et polissage — Travaux de décoration — Dessin, lecture de plans.

PLATRAGE

Plâtrage général (crépiage sans guide) — Crépiage avec et sans guide — Finition — Réparation, stuc, intérieur — Moulé simple et ongles — Travaux de décoration — Contremaitre — Estimation.

CHARPENTE-MENUISERIE

Charpente générale — Toitures — Produits lamelles, tuile acoustique, coup-froid — Escaliers (droits, circulaires) — Finition, ornements de cuisine, quincaillerie — Dessin, lecture de plans — Résistance de matériaux, code — Estimation — Contremaitre.

ELECTRICITE CONSTRUCTION

Installations domiciliaires — Installations comm. et industrielles — Machines rotatives (théorie du A.C.) — Connexion de transformateurs — Code — Branchement de consommateur monophasé — Contrôle pour moteur électrique — Théorie du D.C., bloc d'alimentation — Amplification — Contrôle électronique pour moteurs — Transistor — Contremaitre — Estimation.

ELECTRICITE CONTROLE ET MONTAGE

Éléments de base — Schémas de contrôle Bloc A — Schémas de contrôle Bloc B — Schémas de contrôle Bloc C.

PEINTURE

Peinture générale, théorie des couleurs — Peinture vaporisée, finition des surfaces — Tapissier — Imitation et finition des bois — Lettrage — Travaux de décoration — Contremaitre — Estimation.

PLOMBERIE

Travail sur tuyauterie — Drainage et ventilation — Calibrage de système de tuyauterie — Dessin, lecture de plans — Soudure gaz et électrique — Contremaitre — Estimation.

EXIGENCES:

Pour les cours de CONSTRUCTION, vous devez POSSEDER et PRODUIRE les pièces suivantes à l'INSCRIPTION: CARNET D'APPRENTISSAGE avec du TEMPS ou la CARTE DE COMPETENCE et le PERMIS DE TRAVAIL.

DUREE DES COURS:

Tous les cours sont d'une durée de 60 HEURES, sauf le cours d'ESTIMATION qui est d'une durée de 40 HEURES.

INSCRIPTION:

L'inscription se fera les 11, 12, 13, 14 et 15 SEPTEMBRE le jour de 9:00 à 12:00 A.M. et 1:30 à 4:30 P.M. le JOUR et le SOIR de 7:30 à 10:00 P.M.

CHAUFFAGE

Système de chauffage à l'eau chaude — Chauffage à vapeur (gravité, retour direct, à vide) — Chauffage à vapeur (haute et basse pression) — Contrôle pneumatique — Système hydraulique, câblage et montage — Câblage de système (vapeur et eau chaude) — Dessin, lecture de plans — Estimation — Contremaitre.

BRULEUR A L'HUILE

Éléments de base — Brûleur à l'huile domestique — Brûleur à l'huile industrielle — Notions d'électricité appliquées — Contrôles électriques appliqués — Calcul de perte de chaleur et estimation.

METAL EN FEUILLE

Dessin, trace de patrons — Tracé de patrons, bloc A — Tracé de patrons, blocs B et C — Tracé de patrons, blocs D et E — Tracé de patrons, blocs E et F — Soudure gaz et électrique — Lecture de plans — Contremaitre — Estimation.

FABRICATION (PIPE FITTER)

Éléments de fabrication — Tracé de patrons A — Tracé de patrons B — Tracé de patrons C — Dessin, lecture de plans — Soudure gaz et électrique.

REFRIGERATION

Éléments de base (Sciences) — Equipement, matériel et outillage (réfrigération domestique) — Equipement, matériel et outillage (réfrigération industrielle) — Installation du système de réfrigération — Notions d'électricité appliquées — Moteurs électriques et contrôles — Systèmes d'air conditionné — Soudure, gaz et électrique — Dessin, lecture de plans.

CHAUDRONNIER

Éléments de base — Installation des supports, câblage — Les chaudières — Les condenseurs — Soudure gaz et électrique — Dessin, lecture de plans — Contremaitre — Estimation.

SOUDEURE M.I.G. et T.I.G.

Éléments de base — Soudure au M.I.G. sur acier (plaque et tuyau) — Soudure au T.I.G. sur métaux légers — Dessin, lecture de plans.

MONTEUR DE STRUCTURE

Éléments de base (structure d'acier, machinerie) — Transport et erection des grues — Soudure gaz et électrique — Structures d'acier (identification, élinguage, etc.) — Structures d'acier (erection) — Structures de béton (identification, erection) — Structures de bois lamelles — Chaudières et réservoirs, silos.

préfabriques — Dessin, lecture de plans (bloc A) — lecture de plans (bloc B) — Contremaitre.

MECANICIEN DE CHANTIER

Éléments de base — Ajustage mécanique appliqué — Machinerie (montage et démontage) — Les convoyeurs (types, erection) — Soudure gaz et électrique — Dessin, lecture de plans — Contremaitre — Estimation.

SERRURIER EN BATIMENT (fer ornemental)

Éléments de base — Tracé et assemblage de l'acier — Escaliers (droits, circulaires, etc.) — Soudure au gaz et électrique — Dessin, lecture de plans — Contremaitre — Estimation.

FERRAILLEUR

Éléments de base — Acier d'armature (installation) — Soudure gaz et électrique — Dessin, lecture de plans.

PEVETEMENT SOUPLE

Éléments de base — Tapis et sous-tapis (taille et pose) — Tuile et recouvrement à la verge.

VITRERIE

Installation de vitres — Installation de murrideau (grille structure) — Installation de murrideau (panneau structure) — Vitrines d'entrées — Dessin, lecture de plans — Contremaitre — Estimation.

ESTIMATION EN CONSTRUCTION

Introduction et généralités — Etude du plan type et devis — Cédule d'exécution des travaux — Cédule d'exécution des travaux (Généralités, Préparation d'une cédule d'exécution) — Frais généraux — Excavation et terrassement (théorie) — Excavation et terrassement (pratique) — Béton et ses origines — Coffrage — Ouvrages en béton — Ouvrages en béton (2e partie) — Acier d'armature — Imperméabilisation, drainage et caiffeurage — Charpente en acier — Etude de soumissions — Maçonnerie — Etude de soumissions — Diverses spécialités — Vitrage — Recupitulation.

CHAUSSURE

Confection d'emporte-pièces — Patronage — Coupe du cuir — Tailleage du cuir — Piquage — Couture sur machine — Brochage — Montage — Finition — Finissage — Mécanique de machine à coudre — Contremaitre.

ENDROIT:

Au Centre de Formation Professionnelle, 1010 rue Borne, Québec 8, dans le Centre Industriel St-Malo.

N.B.: Aucune inscription par téléphone ou par la poste. Vous devez vous présenter en personne.

FRAIS D'INSCRIPTION:

Aucuns frais d'inscription sauf pour le cours d'estimation en construction dont les frais de matériel de cours sont de \$40.00.

CREDITS ACCORDES:

Ceux qui possèdent un carnet d'apprentissage peuvent faire créditer leur temps au taux de 3 heures pour chaque heure de cours suivis s'ils ont obtenu 60% en théorie et 80% en pré-sences.

A DECOUPER

Donat Simard, un bâtisseur-né

Bien sûr, comme tout le monde, l'homme a vieilli. Aujourd'hui, il est plus aguerri en affaires, mais il reste encore très affable et il garde toujours ce goût inné du risque, cette tentation trop forte qui le pousse à innover, à réussir coûte que coûte dans tout ce qu'il entreprend à cause de cette volonté tenace.

Donat Simard est président d'une firme québécoise très prospère, une compagnie où chacun doit donner sa pleine

mesure, à l'image du patron. Une firme toujours en alerte afin d'obtenir la réalisation de multiples travaux, dans le but d'assurer d'abord le plein emploi et du même coup d'accroître sans cesse le succès de l'entreprise.

Quand il a décidé de partager sa route en compagnie de Maurice Michaud, "dans les années dures", Donat Simard avait déjà du "sang de bâtisseur dans les veines". Une fois la compagnie

lancée, il a vite cherché à ajouter des cordes à son arc. L'occasion n'a pas tardé à se présenter.

"J'ai toujours eu un petit faible pour les courses sous harnais, confie-t-il, et je me suis dit un bon jour qu'il y avait place pour de l'amélioration dans ce domaine-là, comme dans bien d'autres. J'étais convaincu de

pouvoir tout au moins mettre en pratique mes théories."

L'idée de se "lancer dans les courses", comme on dit couramment ne lui est pas venue par hasard.

"Au début des années '50, j'étais allé faire un voyage en France. J'en avais profité pour visiter les installations des pistes de Vincennes et d'Auteuil. A

mon retour, j'étais plus décidé qu'il n'y avait jamais. Il ne restait plus qu'à trouver l'endroit propice."

Même si la situation paraissait cahoteuse, Donat Simard porta le premier coup. En 1951, après de multiples entretiens avec les membres du conseil municipal de Trois-Rivières, il obtint finalement la "première franchise" et fonda le Club de courses Lavolette.

qu'il était absolument inconcevable qu'il n'y ait pas plus de courses pour desservir un aussi vaste bassin de population."

Certains hommes d'affaires du temps, plus timides sans doute, paraissent admettre le

fait également, mais personne n'osait prendre les commandes, vu que la piste Blue Bonnets s'affichait comme le bastion du sport des rois.

Un an après avoir donné vie au Club de courses Lavolette, Donat Simard convainquit un petit groupe d'irréductibles à le suivre.

Le site des opérations avait été repéré depuis un bon bout de temps par cet homme d'affaires : entée : un magnifique emplacement sur la pointe est de l'île de Montréal.

En l'espace de quelques semaines, on en fit la location et la "Richelieu races track Inc" ou plus communément le "Parc Richelieu" voyait le jour.

Donat Simard, qui possédait une quinzaine de chevaux de courses depuis 1947, année au cours de laquelle il fonda la compagnie "Québec Ready-Mix", afin de pouvoir exécuter notamment "certains travaux du gouvernement", s'en départit en 1952.

L'eau ne coula pas longtemps sous les ponts avant que ne s'amorce une guerre d'usure entre les deux pistes montréalaises. Déjà, en 1953, Donat Simard avait réussi à présenter aux Québécois la course la plus prestigieuse jamais vue chez nous en réunissant les meilleurs chevaux courent en sol américain.

Voyant que les événements risquaient de menacer la survie du trot et amble, le premier ministre du temps, Maurice Duplessis, s'interposa, en rendant un jugement à la Salomon.

Dorénavant il y aurait 200 jours de courses à Montréal et chaque piste pourrait présenter 100 programmes. Donc tout le monde y trouvait son profit.

"Une intervention salutaire, reconnaît encore aujourd'hui, Donat Simard, car à partir de ce moment-là, les courses sous harnais ont pris un véritable essor."

D'autant qu'en décrétant la présentation de 200 programmes par année, le gouvernement tirait un plus grand nombre de marrons du feu via la taxe provinciale, tandis que les "hommes à chevaux" pouvaient à leur tour s'assurer un revenu plus substantiel dans leur propre milieu, tout comme les propriétaires, qui, de leur côté, pouvaient maintenant investir davantage en vue de l'élevage des chevaux.

Donat Simard resta sur la scène montréalaise jusqu'en 1959, alors qu'il vendit ses intérêts au consortium ayant à sa tête le financier Jean-Louis Lesvesque après la mort de son associé de toujours, Maurice Michaud.

Mais, dès 1960, il prenait la direction de la piste de Québec, jusqu'en 1965, pour refaire surface de nouveau en 1970.

Les courses, un sport "malade"

Quand Donat Simard remit les armes du Parc Richelieu à Jean-Louis Lesvesque à l'issue de la saison 1959, en 100 jours de courses, on avait maintenu une moyenne quotidienne de \$400,000 de paris aux guichets du mutuel.

Après des années d'instabilité, les courses sous harnais émergèrent enfin dans le monde du sport. C'était la "belle époque" vous diront plusieurs, alors que les paris ne cessaient d'augmenter, cependant que la qualité des épreuves suivait également le courant.

Plusieurs hommes d'affaires (qu'il suffise de citer les noms de Miron et Sanguin de Montréal et des frères Veilleux de Drummondville) avaient résolu de relancer les courses sur une grande échelle, en investissant surtout dans l'élevage pour assurer une prompt relève.

Les années ont passé et ces mêmes hommes d'affaires ont abandonné ou presque, à cause des coûts trop élevés et du manque d'encouragement des autorités en place.

Donat Simard résume et explique la situation, tout en faisant part de ses vues pour relancer les courses avant qu'il ne soit trop tard.

"Les philanthropes sont de moins en moins nombreux, souligne-t-il, et je vois absolument

important d'encourager l'élevage et l'amélioration des pistes, surtout celles situées dans des centres comme Jonquière ou Sherbrooke.

D'autres représentations furent faites auprès de Lesage lui-même qui en 1966 s'appretait à consentir au nom du gouvernement 1-2 de 1%, des revenus retirés par la province de l'industrie des courses à ce chapitre. Le vent électoral devait toutefois tout chambarder quand l'Union nationale reprit le pouvoir en juin de la même année.

Prenons l'exemple de la piste de Québec. Les courses sous harnais procurent de l'emploi à près de 150 personnes et l'on consent \$1,200,000 en bourses annuellement.

La piste a dû, par ailleurs, à même son budget, retenir de fortes sommes pour l'amélioration de l'amphithéâtre lui-même et pendant tout ce temps la moyenne des paris s'est maintenue en moyenne à \$120,000 par programme depuis six ans.

Avec l'institution de Loto-Perfecta, qui éventuellement sera présentée sur toutes les pistes de province, le gouvernement devra, selon Donat Simard, accorder des subventions aux pistes. Selon lui, quelque 3,000 "valideuses" seront en opération dans toute la province d'ici peu, ce qui donnera du même coup une excellente idée au gouvernement quant aux montants pariés dans divers centres du Québec, là surtout où existent de petites pistes.

Il semble d'ailleurs que "quelque chose soit sur le point de débloquer" à ce chapitre, vu qu'un comité désigné par le gouvernement actuel étudie la question.

LES COURSES "TRUQUES"?
D'autre part, le président de la piste locale souhaite que le gouvernement provincial crée le plus rapidement possible une commission spéciale ayant juridiction sur les courses sous harnais au Québec.

"Je crois, dit-il, qu'un dirigisme d'Etat s'impose à ce sujet, car à l'heure présente seule la Canadian Trotting Association, qui ne représente qu'un côté de la médaille (les hommes à chevaux) a juridiction quand quelque chose "d'irrégulier" se produit lors d'une course. Il faudrait, à mon avis, qu'un juge québécois soit en mesure de renverser cette décision unilatérale.

"Je ne pense pas, ajoute Donat Simard, que le fédéral s'y objecte, car en fin de compte ce sont les provinces qui retiennent la majorité des revenus provenant des courses sous harnais. Ce serait en fait régulariser une situation, comme c'était dû être fait depuis longtemps.

pas, à titre d'exemple, comment quelqu'un pourrait réussir à l'heure actuelle, s'il décidait de "partir" une ferme d'élevage de chevaux de courses dans la région de Québec. Dans les conditions actuelles c'est-à-dire sans subventions gouvernementales, c'est impossible de joindre les deux bouts."

UN VIEUX PROBLEME
Pourtant, la situation ne date pas d'hier et Donat Simard fut l'un de ceux qui tenta de sensibiliser le gouvernement au problème.

Au début des années 1960, Eric Kierans, alors ministre des Finances dans le cabinet Jean Lesage, n'a pas voulu comprendre pour quelles raisons il était

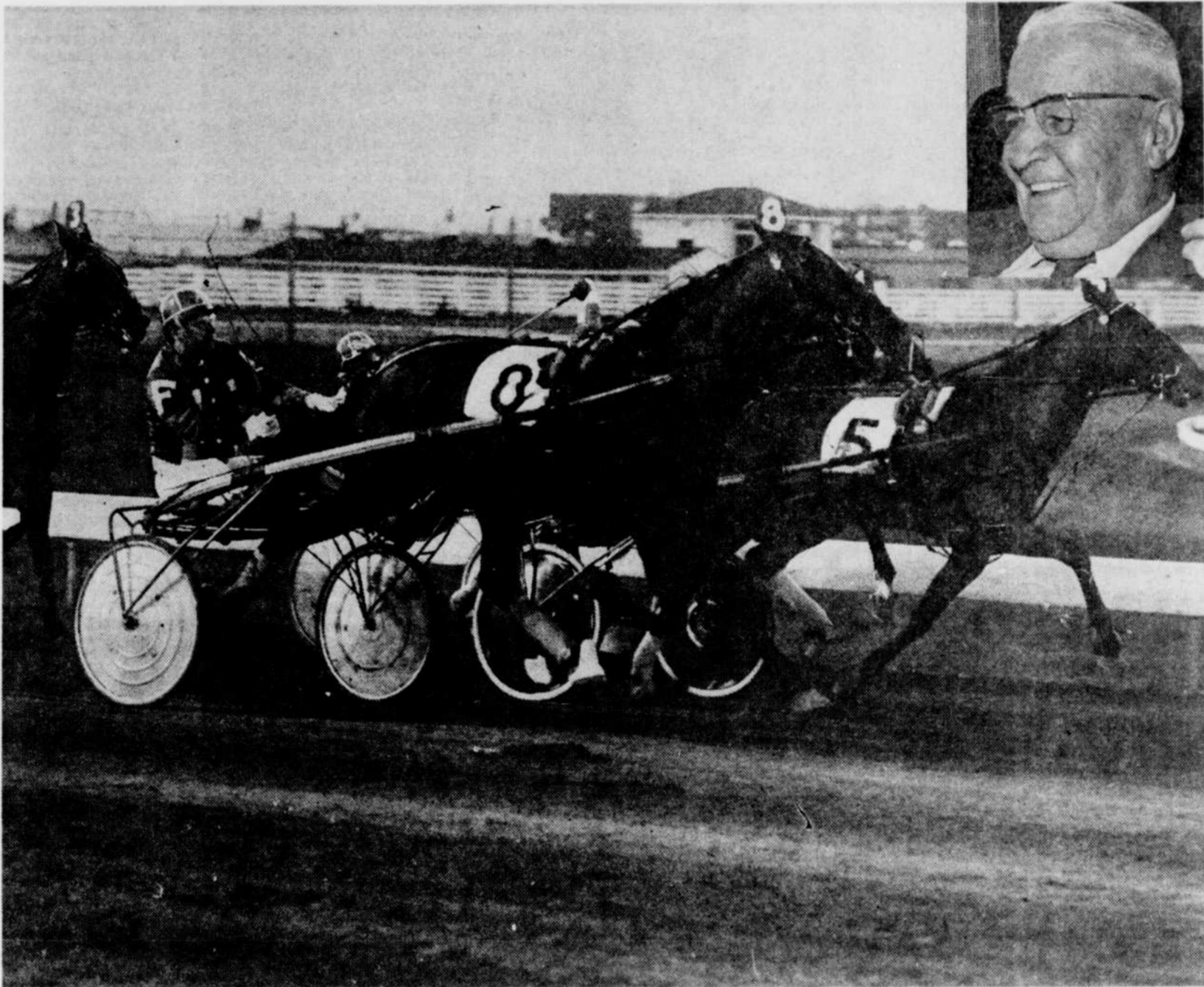
explique Donat Simard. La libre concurrence ca existe aussi dans les courses sous harnais. Ces deux hommes ont fait beaucoup pour les courses. Il n'est pas question de leur en vouloir.

"En 1970, je suis revenu. J'avais encore quelque chose à faire!"

En effet, Donat Simard est revenu et les courses sous harnais ont de nouveau marqué le pas à Québec, en vue de satisfaire davantage la clientèle habituelle, soit 3,000 personnes en moyenne par programme.

En deux ans, grâce à la coopération des autorités municipales, la piste Jacques-Cartier a réellement changé de classe! Aux estrades populaires, on a d'abord greffé un spacieux "club-house" et ensuite on a repensé tout le système de chauffage, avant de donner le feu vert à la présentation de programme durant la saison hivernale, période au cours de laquelle les conducteurs et palefreniers étaient souvent obligés de s'exiler pour augmenter leurs revenus. Dans le même temps, les courses offertes à chaque programme ont été accrues et pour "garder au chaud" l'amateur on a obtenu un permis autorisant la vente de la bière.

Toutes des "idées" que Donat Simard avait en tête depuis



Textes de Jacques Dallaire

La piste de Québec a changé de classe!

quelque temps. Il suffisait de passer aux actes, afin que Québec garde le pas elle aussi.

"Et ce n'est pas fini, ajoute le président de la piste Jacques-Cartier. Nous sommes à la veille de compléter tout cet ensemble qui sera à la hauteur du Québec."

COOPERATION
Concernant la présentation de programme de courses durant l'hiver, une "innovation" apportée l'an dernier, il explique qu'il ne désirait pas l'imposer aux hommes à chevaux.

"En affaires, précise-t-il, un homme doit reviser souvent, à son avis, ses conceptions sur telle ou telle chose. J'avoue que pendant plusieurs années, je n'ai pas été tellement pro-syndicats, mais avec le temps, j'ai appris à repenser mes positions. Aujourd'hui, je vois la vie d'un autre oeil. Il faut apprendre à "composer" avec les employés et à ce chapitre je dois dire que les hommes à chevaux de Québec coopèrent énormément. Ils ont appris à administrer avec nous et c'est important que les choses se passent ainsi."

En fait, la présentation de courses pendant la saison traditionnelle morte fut endossée d'emblée par les hommes à chevaux eux-mêmes, ce qui permet en outre à la piste, même si elle doit encourir des dépen-

ses assez élevées compte tenu du climat, de garder dans la Vieille capitale plusieurs bons chevaux venus notamment de Montréal, durant l'été lors de la saison des courses sur le plat à Blue Bonnets.

A l'heure actuelle, les possibilités de location aux diverses écuries implantées autour de la piste sur le site d'Expo-Québec sont fort minces. Les bourses ont augmenté graduellement et l'an prochain elles pourraient s'accroître encore, tout comme le nombre d'écuries, pour maintenir le sport des courses sous harnais bien vivant à Québec.

Mais, dès 1960, il prenait la direction de la piste de Québec, jusqu'en 1965, pour refaire surface de nouveau en 1970.

SPORT-REPORTAGE



"Les philanthropes sont de moins en moins nombreux".

PLACE FLEUR DE LYS

MEMBRE

CORPORATION DES OPTICIENS D'ORDONNANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

ROBERT LA FORCE

opticien d'ordonnances
CLINIQUE MÉDICALE
ST-VALLIER
750 avenue St-Vallier
(coin
Montée de l'Éclaircie)

GALERIES DE LA CANADIENNE
(face au restaurant
"Boron Rouge")

525-4771

NE DE-CO-LI ELECTRONIQUE INC.

est à la recherche de

2 CANDIDATS

entre 25 et 40 ans, possédant automobile.

Nous offrons bon salaire, commission et avantages multiples.

Se présenter au: 2630, chemin Ste-Foy, suite 23, lundi et mardi entre 9 heures et midi.

PRIX SPECIAUX SUR PATINS Bauer

No 92: \$59.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL \$49.95	No 94: \$49.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL \$39.95	No 95: \$39.95 Pointures 5 à 12 SPECIAL \$29.95
No 98: \$29.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL \$19.95	No 97: \$24.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL \$16.95	
No 194: \$36.95 Pointures 1 à 7 SPECIAL \$26.95	No 198: \$28.95 Pointures 1 à 5 SPECIAL \$19.95	
	No 197: \$22.95 Pointures 1 à 5 SPECIAL \$16.95	
	No 197: \$20.95 Pointures 10 à 13 SPECIAL \$15.95	

québec sportif ltée

QS 1360-1370 nord, Dorchester Tél.: 525-7790
2570, rue Dalton, Ste-Foy Tél.: 651-5442
(entrée par Parc Colbert)
1050, rue St-Jean. Tél.: 522-4472

CHARGE X



A l'attaque —

● Les joueurs d'avant Gilbert Perreault et Dennis Hull de l'équipe du Canada tentent de contrôler la rondelle sous les yeux de Yuri Lebedev de l'équipe russe. Perreault

et Hull ont marqué chacun un but, hier soir à Vancouver, mais l'équipe canadienne s'est toutefois inclinée 5-3.

Les Canadiens devraient "prendre leur biscuit"

VANCOUVER — "A l'heure présente, j'ai honte d'être canadien. La foule de Vancouver a eu à notre endroit une attitude révoltante. C'est une bonne chose que nous nous transportions présentement à Moscou et que nous ne jouions pas les huit parties de la série au Canada. Je suis certain que la foule russe va être plus indulgente à notre endroit que la foule canadienne".

Bill Goldsworthy qui a pris deux punitions stupides et coûteuses à la première période, hier soir, s'est lancée dans une violente diatribe à l'issue de cette rencontre où les Russes ont déployé une vitesse foudroyante et une rapidité de tir déconcertante pour baffouer l'équipe de Clarence Campbell 5-3.

Quelques autres joueurs représentant le Canada ont eu des propos identiques mais Peter Mahovich qui n'endossait pas l'uniforme a utilisé l'expression la plus forte en employant des termes obscènes qu'on peut traduire par "foule écoeurante".

La foule a été passablement loin dans son comportement tournant le fer dans la plaie sur un individu comme Ken Dryden qui est franchement hypnotisé par les Soviétiques, mais les

certaines devra être acceptée. La Russie est un pays vingt fois plus peuplé que le nôtre et le hockey y est pratiqué sur une haute échelle. Impossible d'enrayer la marche inexorable des Soviétiques qui ont des athlètes courageux et sérieux et par-dessus tout de la méthode!

Rien n'empêche que dans le moment, les hommes de Sinden ne peuvent faire mieux en dépit de tous les handicaps de cette idée stupide et inconsciente de Hockey Canada de jouer en septembre.

Perreault s'est fait justice

Gilbert Perreault n'a pas trahi l'insistance avec laquelle il avait réclamé d'être utilisé... Malgré trois matches de retard sur les autres, additionné à un profond découragement d'être collé aux estrades, il a su prouver qu'il est en plein le type de joueur pour affronter les Soviétiques avec brio.

Jean-Paul Parisé, qui jouit d'une réputation d'homme conséquent, devait justifier Campbell & Cie pour avoir accepté les dates de cette confrontation... "Ce n'est pas nous qui avons décidé de jouer après cinq mois de repos, a-t-il dit. Ce n'est pas juste que nous soyons ainsi crucifiés"... Parisé a donné, comme exemple du manque d'entraînement des siens, les échappées que Cournoyer a terminées sans compter... Il fait valoir que les Canadiens sont en retard d'une fraction de seconde dans leur synchronisme, "ce qui se corrige avec de l'entraînement, non pas seulement avec l'habileté naturelle".

La plus grande déception est sans doute Ken Dryden... Comment cet athlète a-t-il pu perdre tous ces moyens en quelques mois de vacances... Sinden a révélé, après le match, qu'il avait même songé à le remplacer après la période médiane...

Le Torontois Ron Ellis se refuse à croire que les Canadiens ne sont pas sur un palier supérieur à celui des Russes... Avec une bonne session d'entraînement, notre équipe peut le prouver à Moscou, prétend-il...

Frank Mahovich, quant à lui, ne parvient pas à s'expliquer comment des dépistés comme Davidson et McLellan aient pu porter un jugement aussi erroné sur le calibre des Soviétiques, notamment sur l'inébranlable Tretiak...

John Ferguson se dit estomaché par la vitesse de l'adversaire, avançant que les unités sont complètement déclassées... Ferguson a dit remarquer également que les Russes deviennent de plus en plus arrogants, forts qu'ils sont de leurs exploits, jusqu'ici...

Pas d'alibi

En somme pour les observateurs, il serait aisé d'accepter la plainte des porte-couleurs de ce pays, s'ils n'avaient pas été témoins de plusieurs incidents inconscients de la part de la moitié de l'équipe. L'autre moitié s'est admirablement conduite.

Après cette autre gifle au visage, hier soir, Harry Sinden a mentionné que quatre joueurs de l'Association mondiale auraient sûrement aidé à prévenir ce qui s'est avéré un "désastre" pour ces arrogants messieurs de la LNH, mais qui est aussi un coup au prestige du Canada. Alors que le directeur général du Vancouver, Bud Poile, cherchait des excuses, à la tenue des Canadiens, hier, un journaliste lui répondit que l'heure n'était pas aux alibis. Il avait complètement raison.

Le pilote Boris Kulagin a soutenu que le résultat des quatre joutes au Canada surpassait toutes les espérances des gens du Kremlin, mais que les Canadiens feraient mieux à Moscou parce que leur état physique s'améliorerait de joute en joute. Kulagin a prétendu que la forme des Soviétiques avait été décisive dans ce résultat.

Les Russes avaient dit humblement qu'ils venaient dans ce pays pour apprendre, mais en fait, ce sont les Canadiens qui ont appris que leurs riches joueurs de hockey avaient perdu beaucoup de leur mordant ces dernières années.

"Nous avons appris bien d'autres choses aussi, d'avouer John Ferguson. Leur façon de s'entraîner, leur technique, leurs tactiques nous ont renversés. Nous allons les copier et vous verrez beaucoup de changements dans la Ligue nationale".

"Les joueurs de l'Union soviétique ont servi une leçon à jamais inoubliable aux Canadiens, et cette vive déception vécue par

Les Flyers poursuivent McKenzie

PHILADELPHIE (UPI) — Les Flyers de Philadelphie, de la Ligue nationale de hockey, viennent de s'adresser aux tribunaux afin d'empêcher Johnny McKenzie de s'aligner avec les Blazers de Philadelphie, de l'Association mondiale.

Cette action juridique est l'une des nombreuses attaques auxquelles se livrent des équipes de la LNH contre les Blazers et d'autres équipes du même circuit. Notons les cas de Bobby Hull, des Oilers de l'Alberta, de Bernard Parent et de Derek Sanderson, tous deux des Blazers de Philadelphie tout comme McKenzie.

Les Flyers font valoir qu'ils ont acquis légalement le contrat de ce dernier, après qu'il eût été libéré par les Bruins de Boston, détenteurs de la coupe Stanley. Ils soulignent que le pacte vaut jusqu'au 30 septembre 1972.

Les Russes prennent l'avance dans la série

VANCOUVER (UPI) — Le vétéran Boris Mikhalov a pris la vedette hier en marquant deux fois lors de jeux de puissance alors que l'URSS a résisté aux assauts répétés de l'équipe canadienne en troisième période, pour l'emporter 5-3 et ainsi prendre les devants dans cette série de huit matches. Une fois de plus, le jeune gardien Vladyslav Tertiak a été sensationnel, alors qu'il a effectué 38 arrêts.

Les deux premières périodes de la rencontre d'hier soir disputée devant une foule enthousiaste au Colisée de Vancouver ont été à l'avantage des Soviétiques, qui ont d'ailleurs conservé un avantage de trois buts en deux occasions.

Mikhalov a compté par deux fois en première période, en tirant profit de punitions imposées à Bill Goldsworthy. Il s'agissait ainsi de ses deuxième et troisième buts de cette série. Yuri Blinov, Vladimir Vikulov et Vladimir Shadrin ont tour à tour marqué leur premier filet de la série par la suite.

Gilbert Perreault, qui jouait pour la première fois, a compté le premier but des Canadiens, imité par Goldsworthy et Dennis Hull.

Le but de Shadrin a en quelque sorte brisé les reins de l'équipe du Canada, alors que les Soviétiques prenaient une avance de 5-2 au tout début de la deuxième moitié de la troisième période.

Les protégés de Harry Sinden ont cependant redressé l'échine, mais Tretiak a tenu le coup n'accordant qu'un seul autre but à Hull à 22 secondes de la fin. Le Canada a dominé ce dernier engagement dans le nombre des lancers (23 contre 6), mais de nouveaux joueurs d'avant soviétiques n'ont éprouvé aucune difficulté à percer la défense.

Selby avec les Nordiques

Brit Selby a bel et bien apposé sa signature sur un contrat des Nordiques de Québec, mais le conseiller de cet ancien joueur des Maple Leafs de Toronto, Howard Casper, a fait une déclaration, hier, laissant présager quelques problèmes.

"J'ai bel et bien vu la signature de Selby sur un de nos contrats", a affirmé catégoriquement Maurice Filion, directeur recrutement des Nordiques, hier soir.

Pendant ce temps, à Philadelphie, Howard Casper annonçait que Brit Selby avait décidé lui aussi de passer à l'AMH et qu'il jouera pour les Nationals d'Ottawa, si on se fie du moins à une nouvelle transmise par la Presse Canadienne.

Maurice Filion nous a expliqué qu'il était au courant de la déclaration de Casper et a communiqué avec Buck Houle, directeur-gérant des Nationals, et ce dernier a affirmé n'avoir jamais parlé à Brit Selby.

Les Nationals ont convoqué une conférence de presse pour lundi après-midi, mais la conférence aurait pour but de dévoiler les noms de trois joueurs de l'équipe.

On peut donc dire que Brit Selby a signé un contrat avec les Nordiques de Québec, mais les termes et la durée du contrat n'ont pas été dévoilés par les Nordiques, qui n'ont pas encore annoncé officiellement la nouvelle.

Selby portait la saison dernière les couleurs des Blues de Kansas City, dans la Ligue centrale, club-école des Blues de Saint-Louis.

SOMMAIRE	
Première période	
1-Russie: Mikhalov, (Lutchenko, Petrov)	2.01
2-Russie: Mikhalov, (Lutchenko, Petrov)	7.29
Punitions: Goldsworthy 1.24, Goldsworthy, 3.58; Esposito, 10.29.	
Deuxième période	
3-Canada: Perreault (seul)	5.37
4-Russie: Blinov, (Petrov, Mikhalov)	6.34
Troisième période	
5-Russie: Mikhalov, (Kharlamov, Malsev)	13.52
Punition: Kuzkin, 8.39.	
6-Canada: Goldsworthy, (P. Esposito, Bergman)	6.54
7-Russie: Shadrin, (Yakushev, Vasiliiev)	11.05
8-Canada: D. Hull, (P. Esposito, Goldsworthy)	19.38
Lancers par:	
Russie:	11 14 6-31
Canada:	10 8 23-41
Assistance: 15,570.	

Maurice Richard donne son opinion sur la série Canada-Russie

par Guy BENJAMIN
"Ca fait dix ans que je dis qu'une équipe russe dans la Ligue nationale terminerai parmi les quatre premiers au classement".

"De toute façon, trois semaines d'entraînement ce n'est pas suffisant, d'autant plus que les joueurs, et certains l'ont avoué, n'ont pas pris cet entraînement au sérieux".

Maurice Richard, l'instructeur des Nordiques de Québec, analyse ainsi la série Canada-Russie, que l'équipe de notre pays est sur le point de perdre, et d'une façon quasi humiliante.

Le "Rocket" ne peut s'empêcher de faire allusion à l'expansion. "Du temps que je jouais, alors qu'il n'y avait que six équipes, les joueurs arrivaient à l'entraînement en bon meilleur condition. Mais que veux-tu, les temps ont changé".

"Je commençais l'entraînement environ un mois et demi avant l'ouverture du camp et je me tenais en condition en jouant à la balle au mur et au tennis".

"Puis revenant aux Russes, l'instructeur des Nordiques a déclaré: "Ces joueurs lancent aussi bien que n'importe qui dans la Ligue nationale. On prétendait que leurs gardiens étaient faibles, mais ils sont aussi bons que n'importe qui dans la LNH".

Le Rocket donne très peu de chance à l'équipe canadienne de décrocher une victoire en Union soviétique, pas tellement à cause de la grandeur de la patinoire, mais simplement parce que les Soviétiques joueront devant leurs partisans.

LES TCHEQUES

Le "Rocket" qui doit être l'instructeur de l'équipe d'étoiles de l'Association mondiale de hockey qui affrontera les Tchèques en janvier et en mai, est d'avis que les joueurs de l'AMH

auront énormément de travail contre les Tchèques.

Maurice Richard, qui a tenu à préciser que personne ne lui avait encore demandé d'agir comme instructeur pour cette série, a poursuivi: "Il faut considérer cette série comme de simples joutes d'exhibition. Au mois de janvier, les équipes n'auront pas joué énormément de joutes. Il sera donc difficile de choisir les membres de cette formation d'étoiles. Il faut aussi penser que nous serons en pleine saison. Ce sera donc presque impossible de faire pratiquer les joueurs ensemble, ce qui ne sera pas à notre avantage".

LE CALIBRE

Même s'il fait aujourd'hui partie de l'Association mondiale, Maurice Richard n'en demeure pas moins objectif quand il parle du calibre de la nouvelle ligue.

"L'AMH a réuni les meilleurs joueurs des différentes ligues mineures, ce qui devrait donner un calibre un peu supérieur à la Ligue de l'Ouest".

"Mais chose certaine la ligue sera beaucoup mieux balancée. Il n'y aura pas d'équipes vraiment trop supérieures aux autres. Je demeure convaincu que même si le calibre est plus faible, nous présenterons du bien meilleur jeu, mais surtout du jeu plus spectaculaire".

Mentionnons que le "Rocket" est à Québec en fin de semaine et les amateurs de hockey pourront le rencontrer au kiosque des Nordiques, à Expo-Québec. Soulignons que 45 joueurs amateurs ont été invités au camp d'entraînement du club québécois qui s'ouvrira, mercredi, le 20 septembre, dont 18 sont déjà sous contrat.

NOUS LOUONS:

SABIEUSES A PLANCHERS - MARTEAUX ELECTRIQUES
pour trous de sècheuses - Vibroteurs à ciment -
"Faving Breaker" - Bancs de scie - Carroyeurs -
Sondeuses électriques et acétylène,
...et beaucoup d'autres.






ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES

Turgeon & Jobin Linc STATIONNEMENT GARANT
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny - Québec
TEL.: 529-6511

FACE À DEMAIN

LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS

COURS PROFESSIONNELS
Permis du ministère de l'Education No 359

- 1° MECANIQUE AUTO (auto, moto-nettoyage, etc.)
- 2° CARROSSERIE (soudeuse, debosselage, peinture, etc.)
- 3° SERVICE D'APPAREILS ELECT. (radio, transistors, stéro, etc.)
- 4° AIR CLIMATISE et REFRIGERATION (motors direct, tuyauterie, etc.)
- 5° DESSIN TECHNIQUE (structures, dimensions, machines, etc.)

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE No

Jour Soir

NOM

ADRESSE

VILLE TEL.

AGE Nom du père

Apprêtez ou écrivez pour connaître la date du prochain cours. S.O.Q.

AVIRON 681-3575

Québec: 685, Côte Franklin
aussi Montréal: 3035 Saint-Antoine
près métro Atwater - 935-2525

Si un vendeur d'autos vous donne son antirouille en plus, demandez-vous ce que vous obtenez d'abord.

Appelez:

QUEBEC: 1341, rue Provinciale Tel.: 683-8461 LEVIS: 42A, Bel-Air Tel.: 837-9575

pour le savoir Ziebart

Antirouille auto • camion

Si c'est pas Ziebart, c'est pas pareil.



jacques drapeau à MUNICH

Keino n'aura plus Jim Ryun sur ses talons

MUNICH, Allemagne — Jim Ryun est tombé. La foule pousse un cri retentissant. Tous les yeux sont rivés sur le fameux athlète de l'Université du Kansas pendant qu'à une centaine de mètres son rival des grandes occasions, file allègrement vers la victoire.

C'en est fait de Ryun. Il a mis des mois à retrouver sa parfaite condition physique après avoir pris sa retraite de la compétition active. Il a connu d'étonnants succès sur les plus célèbres pistes d'athlétisme d'Amérique avant de s'amener à Munich, fort d'un optimisme sans borne. Et voilà qu'un incident bête vient anéantir tous ses rêves.

Dans le monde entier, on attendait avec impatience la nouvelle confrontation Ryun-Keino. Les uns soutenaient que Ryun aurait finalement sa revanche sur le policier du Kenya. Les autres assuraient que Keino était encore le maître dans le 1,500 mètres.

En entrant en collision avec Billy Fordjour du Ghana alors qu'il restait moins d'un tour à faire, Ryun a perdu toute chance de se qualifier pour la finale de cette spectaculaire discipline. C'est en tentant de sortir du "sac" tout juste avant le dernier virage que Ryun est tombé en compagnie de Fordjour. Il s'est relevé de peine et de misère pour se remettre au travail mais il était déjà trop tard.

Au fil d'arrivée, plusieurs coureurs se précipitèrent vers Ryun afin de lui prodiguer leurs encouragements. Keino était du nombre, Ryun, visiblement très déçu, poussa du revers de la main le microphone d'un journaliste de la télévision avant de se diriger vers son vestiaire.

Ryun ne pourra probablement plus jamais prouver qu'il est en définitive le plus grand de tous. Keino l'avait battu grâce à son sprint final aux Jeux de Mexico. Ici, à Munich, dans cette épreuve préliminaire, Ryun se tenait sur les talons de Keino, prêt à déclencher la poussée des derniers mètres. Mais il n'était plus au rendez-vous. La carrière du grand coureur américain a probablement pris fin hier soir.

Encore et toujours l'entraînement

Penchés sur leur kayak, les frères Jean et Denis Barré réfléchissent sur le sort qu'il viendrait de connaître au bout de la superbe ligne d'eau de regattastrecke. Éliminés des séries finales, les deux Québécois n'ont plus d'autre alternative que de plier bagages et d'attendre le départ pour le Canada.

Les deux Barré avaient complètement modifié leur stratégie hier dans l'espoir d'atteindre la finale du 1,000 mètres pour kayak bi-places. Habités qu'ils étaient de forcer l'allure, les deux champions canadiens avaient opté pour un départ plus lent, sur les conseils d'experts. Mais ça leur a joué un vilain tour. Les deux frères ont manqué de souffle ratant l'excellente chance de terminer parmi les trois premiers de cette épreuve de qualification et d'accéder à la finale.

La veille, les Barré avaient délibérément terminé au troisième rang dans l'épreuve préliminaire croyant avoir plus de chances puisqu'ils se retrouveraient dans une épreuve de demi-finale où la compétition allait être moins forte. "C'est toujours le même problème, d'expliquer Denis Barré. Nous ne nous entraînons pas suffisamment et nous connaissons mal la force de nos rivaux puisque nous n'avons jamais l'occasion de nous mesurer à eux".

Au Canada, il n'y a pratiquement plus de compétition pour les Barré. Denis est champion en solo. De plus, il forme avec son frère Jean le meilleur tandem au pays. Ils font de même partie de la meilleure équipe à quatre hommes sur kayak au Canada.

De poursuivre Denis Barré: "Cette année, nous n'avons profité que de trois compétitions nationales avant notre départ pour Munich, ce n'est pas assez". Les deux athlètes de la Vieille Capitale ont établi un record canadien hier mais cette performance était loin d'être suffisante pour passer à l'épreuve finale.

"Ce qu'il nous faudrait, de poursuivre Jean, c'est un programme d'entraînement à l'année longue au Canada en se servant, entre autres, de bassins intérieurs. Une participation au circuit européen de canotage serait également nécessaire si nous voulons un jour décrocher des médailles".

Denis, le cadet des Barré, entendrait à compter du 13 septembre, un programme d'entraînement extrêmement rigoureux tel qu'enseigné par les Hongrois. Il consiste à se donner du muscle en levant des poids et ce, jusqu'à Noël, après quoi, c'est l'entraînement sur l'eau. Les deux Barré espèrent que le gouvernement provincial leur accordera l'aide financière nécessaire pour aller parfaire leur entraînement sous un ciel propice dès le début de l'an prochain.

"Le championnat mondial aura lieu le 15 juin en Finlande et nous voulons être prêts", de dire Denis. Et de préciser Jean: "Il est impossible de s'entraîner à Québec avant la fin du mois d'avril". Et encore. Un membre du club de canots-kayak de Québec s'entraînait, au printemps dernier, mitaines aux mains, sur la rivière Saint-Charles, en haut de Château-D'Eau. Il a écopé d'une amende de \$30 parce que des propriétaires riverains avaient porté plainte.

Selon les frères Barré, tous les espoirs seraient permis si seulement le Canada possédait des entraîneurs de haute compétence comme on en retrouve particulièrement dans les pays socialistes. Mais voilà, il faut aller les chercher et ça ce n'est pas facile.

Il reste que le niveau du canot-kayak au Canada grandit sans cesse. Les frères Barré ont, cette année, enlevé huit à dix secondes, au temps qu'ils réalisaient l'an dernier. "Les performances demeurent à peu près les mêmes d'une année à l'autre dans les championnats mondiaux", confie Denis Barré. C'est dire le retard considérable qu'accuse le Canada dans cette discipline.

Denis Barré, pour un, veut être prêt pour les Jeux de Montréal en 1976. "J'espère qu'on nous fournira la chance de nous faire valoir à Montréal", de conclure Denis.

Une cinquième médaille

Sans tambour ni trompette, le Canada a décroché, hier, sa cinquième médaille dans les présents Jeux olympiques.

C'est à Kiel, situé à 650 milles de Munich, que Paul Côté, David Miller et John Ekels ont remporté une médaille de bronze dans les épreuves de voile, catégorie soling. Évidemment, il s'agit de loin de la meilleure performance encore réalisée par le Canada en voile depuis les tout premiers Jeux olympiques modernes.

Le Canada s'est fort bien défendu en voile à Kiel. Les équipes canadiennes ont fait bonne figure dans les autres disciplines de la voile bien qu'elles n'aient pas eu la chance de gagner des médailles.

Hier, le Canada s'est adjugé la médaille de bronze grâce à une priorité de 20 points sur la France. Les États-Unis ont décroché la médaille d'or et la Suède, la médaille d'argent. Après quatre des six épreuves obligatoires en soling, le Canada se retrouvait au deuxième rang mais il a perdu du terrain par la suite.

MUNICH (PC)—Kip Keino et Dave Wottle, en quête d'une deuxième médaille d'or, ont atteint la finale dans les 1,500 mètres hier, mais Jim Ryun, détenteur du record mondial, est venu en collision avec un autre coureur en subissant l'élimination en demi-finale.

La faillite de Ryun a ainsi partagé la vedette d'une certaine façon avec la performance mondiale du Soviétique Nikolai Avilov au décathlon et une autre victorieuse l'Allemande de l'Est en athlétisme, où Annelie Ehrhardt a triomphé dans les 100 mètres-haies.

Ryun, qui était revenu au premier plan après avoir vaincu la maladie et ses compatriotes pour avoir le droit de tenter à nouveau sa chance aux Jeux Olympiques, a donc été la grande victime des séries du 1,500 mètres.

Détenteur du record du monde sur 1,500 en 3:33.1 et sur le mille en 3:51.1, Ryun n'aura pas pu concrétiser ses ambitions de prendre le titre olympique à celui qui l'avait battu à Mexico, le Kenyan Kip Keino.

Il est tombé à 500 mètres de l'arrivée pour avoir commis le péché d'attendre trop longtemps en queue de peloton avant de se lancer à l'attaque.

Mu peut-être par l'appréhension d'une chute, Keino, qui était resté à l'arrière durant 800 mètres, a démarré subitement pour passer en tête et remporter cette quatrième série alors que Ryun, pour l'honneur, a fini neuvième, à 100 mètres du Kenyan.

Ryun, profondément vexé par son élimination, a déclaré qu'il avait l'intention de déposer une plainte officielle, ce qu'il a fait d'ailleurs, mais le jury ne l'a pas retenue.

"J'ai peut-être été victime d'un croc en jambe, ou peut-être ai-je été poussé. Enfin je ne sais plus" a dit Ryun.

Il est tombé avec le Ghanéen Billy Fordjour à 500 mètres de l'arrivée.

Selon un médecin qui l'a examiné, Ryun a reçu un coup de pointe à la cheville droite.

L'élimination de Ryun a été un dur coup pour l'équipe américaine en athlétisme, qui n'a remporté que trois médailles d'or, mais Wottle a encore des chances dans les 1,500 mètres.

Yachting: la 1ère en 40 ans

MUNICH (PC) — David Miller, de Vancouver, a mérité la première médaille olympique au Canada en yachting en 40 ans hier, lorsqu'il a terminé au 3e rang dans la classe soling.

C'était la première médaille canadienne en yachting depuis que la Santa Maria a remporté une médaille d'argent dans la classe des huit mètres et depuis que la Caprice a remporté une médaille de bronze dans les six mètres en 1932, ces deux classes étant maintenant disparues.

Miller et son équipage, composé de John Ekels et Paul Côté, occupait le 15e rang dans la dernière course hier, mais a toutefois conservé son 3e rang avec une avance de 10 points sur le Français Jean-Marie Le Gullou.

Harry Meiges, des USA, a remporté la médaille d'or.

Le Canada aux Jeux

TIR À L'ARC

Hommes: Don Jackson, de Lindsay, 3e sur 55 après 2e de quatre jours; Elmer Ewert, Ont., 11e; Wayne Pullen, Ont., 34e.

Dames: Mary Grant, Ont., 21e sur 40 après deux jours; Marjorie Saunders, C.-B., 31e; Viola Muir, C.-B., 40e.

ATHLÉTISME

1,500 mètres: Bill Smart, Vancouver, 8e en série, éliminé; Ken Elder, C.-B., 8e en série, éliminé.

Décathlon: Gerry Moro, C.-B., retrait après sept épreuves.

YACHTING

Finn: John Clarke, Toronto, 20e sur 35 dans l'ensemble.

Flying Dutchman: Peter Byrne et John Andrew, Vancouver, 15e sur 29.

Tempest: Ted Hains, Ont., et Larry Scott, Hamilton, 18e sur 21.

Star: Ian Bruce et Peter Bjorn, Mtl, 12e sur 18.

Soling: David Miller, John Ekels et Paul Côté, Vancouver, médaille de bronze.

Dragon: Allan Leibel, Neil Gunn et Frank Hall, Toronto, 9e sur 23.

ESCRIME

Épée par équipes masculines: Bob Foxcroft, London, Herbert Obst, Mtl, Gerry Wiesel, Toronto, et Magdy Conoyd, Vancouver, vaincus en série préliminaire, éliminés.

Jim Ryun est éliminé

Les U.S.A., qui avaient triomphé au décathlon à sept reprises sur sept, ont cédé devant le Soviétique Avilov qui a établi un record mondial avec un total de 8,454 points, soit 37 de plus que l'ancienne marque établie il y a

trois ans par l'Américain Bill Toomey.

Mlle Gerhardt a mérité une 5e médaille d'or à l'Allemagne de l'Est dans les 100m-haies, nouvelle compétition olympique, en supplantant Valeria Bufanu, de Roumanie, et sa compatriote Karin Balzer.

finale, et trois autres dans le saut en longueur.

Bill Smart, de Vancouver, et Ken Elmer, de la C.-B., ont terminé au 8e rang dans leur série des 1,500 mètres tandis que Jerry Moro, de la C.-B., abandonnait après sept épreuves au décathlon.

En canoë, les Européens de l'Est ont démontré leur supériorité alors que les sept inscriptions canadiennes subissaient l'élimination en demi-finales, mais Don Jackson, de Lindsay, Ont., est demeuré en lice dans le tir à l'arc avec un 3e rang après deux jours de compétitions sur quatre.

L'équipe canadienne à l'épée a été éliminée en série préliminaire.

La Hongrie et la Pologne ont atteint la finale au soccer.

Au hockey sur gazon, le Pakistan affrontera l'Allemagne de l'Ouest en finale.

Enfin, l'Allemagne de l'Est a éliminé les champions de l'URSS en atteignant la finale du volleyball masculin contre le Japon tandis que la Yougoslavie affrontera la Tchécoslovaquie en finale du handball.

En yachting, en plus de la performance du Canada, deux équipages australiens ont triomphé dans deux des six classes tandis que l'URSS a remporté la dernière médaille d'or de la journée en escrime avec l'équipe féminine au fleuret.



Chute funeste — Le coureur de longue distance Jim Ryun des Etats-Unis, à droite, est au sol après être tombé durant la course du 1,500 mètres aux Jeux olympiques de Munich. Il a pu continuer la course mais il n'a pu se qualifier pour la finale. (Téléphoto PA)

Disqualifications et expulsions au menu des Jeux olympiques

MUNICH (AFP) — La Commission exécutive du CIO a rejeté hier les appels du Comité olympique des États-Unis et du Comité olympique de Hollande et a confirmé la disqualification du nageur américain Rick Demont et du coureur cycliste hollandais Van Den Hoek pour avoir utilisé des médicaments figurant sur la liste des produits interdits par le CIO.

Les dirigeants du CIO sont parvenus à cette décision après deux heures et demie d'audience durant laquelle ils entendirent tour à tour Cliff Buck, président du comité olympique américain, ainsi que son homologue hollandais et enfin le prince de Merode, président de la Commission médicale du CIO. Ce dernier, à sa sortie de la salle, avait confié: "Il n'y a aucune raison que la décision soit

renversée, le problème est clair. Ça ne fait aucun doute, la décision sera maintenue".

Après la confirmation de la disqualification de Rick Demont, le CIO, en accord avec la Fédération internationale de natation a décidé de remettre la médaille d'or du 400 m nage libre à l'Australien Brad Cooper, 2ème de l'épreuve, et la médaille d'argent à l'Américain Steve Genter, primitivement troisième. Il n'y a pas de médaille de bronze, le 4ème, Max Breen, n'ayant pas subi de contrôle antidopage.

ATHLETES EXPULSES La commission exécutive du CIO d'autre part a décidé d'exclure des J.O. les deux Noirs américains Vince Matthews et Wayne Collett pour n'avoir pas respecté l'esprit et l'éthique de la tradition olympique. Leur médaille ne leur sera pas retirée, mais ils ne pourront pas disputer le relais.

Ils ont été honnêtes et ont répondu sans hésitation à nos questions. Je suis convaincu qu'ils ne se rendaient pas compte de la gravité de leur acte" a par ailleurs déclaré Clifford Buck, chef de la délégation américaine après que Wayne Collett et Vince Matthews eurent été entendus par les responsables américains.

Les deux athlètes resteront au village olympique, a dit M. Buck, alors que Tommie Smith, vainqueur du 200 mètres à Mexico et son second, John Carlos, avaient été renvoyés aux États-Unis après avoir fait le salut du pouvoir noir en levant le poing lors de la remise des médailles.

Autour du podium

CINQ MILLIONS POUR SPITZ?

SACRAMENTO, Cal. (Reuter) — Les sept médailles d'or conquises par Mark Spitz dans les épreuves de natation des Jeux Olympiques de Munich pourraient lui rapporter environ cinq millions de dollars, si l'on en croit son entraîneur.

M. Sherman Chavovar a indiqué ce chiffre à Sacramento, du champion américain, de Munich.

UNE FEMME OU UN HOMME

MUNICH (AFP) — Le problème de savoir si la volleyeuse nord-coréenne Kim Zunk Bokh est bien une femme pose quelques soucis à la Fédération internationale de volley-ball comme aux dirigeants olympiques.

En effet, l'équipe de Corée du Sud a déposé une protestation auprès de la Fédération inter-

PAS DE PETITION

MUNICH (Reuter) — Les autorités du village olympique ont refusé à l'Américaine Olga Connally (médaille d'or en 1956 au lancement du disque sous le nom d'Oïga Fikotova lorsqu'elle portant les couleurs tchécoslovaques) de faire circuler parmi les athlètes une pétition en faveur de la paix qui aurait été adressée aux Nations unies.

Advertisement for GBS General Bearing Service, 165 Prince-Edouard, Tel: 529-9088

Advertisement for LANCEURS AUTOMATIQUES DE BALLES (entreprise florissante), 165 Prince-Edouard, Tel: 529-9088

Advertisement for Rudy Lessard, Place Laurier, Ste-Foy, featuring a photo of a man and the slogan 'Quand on mène une vie trépidante.'

roland sabourin



Le record de piste est resté intact

Il semble bien que les habitués de la piste de courses du parc de l'Exposition devront attendre une autre année pour voir leur premier mille en bas de 2:00 minutes. La saison 1972 est loin d'être terminée, mais il est tout probable que les conditions ne se préteront pas pour la performance si longuement attendue.

Après tout, nous sommes déjà dans le mois de septembre, et la météo est un facteur qu'il faut prendre en considération. Puis il reste à savoir si le Club de courses Jacques-Cartier sera en mesure d'inviter de nouveaux les excellents chevaux que nous avons vus depuis un mois.

Pendant un certain moment, jeudi soir, les spectateurs ont cru que le moment si longuement attendu était arrivé. Bob Hilton et Puck Mir ont inscrit un quart de mille en 29,4 secondes, puis ils firent suivre le tout avec un demi-mille en 58,4 secondes. Jamais n'avait-on vu un demi-mille aussi rapide à Québec.

L'espoir demeura quand on afficha 1:30 pour les trois quarts de milles. Soudainement, Puck Mir abandonna la lutte, et il était facile de constater que Nicol Tremblay ne pourrait ramener Bob Hilton en 29 secondes. Tremblay demanda tout ce qu'il pouvait à sa monture, mais l'opposition n'y était plus. Comme résultat, le temps fut de 2:01,2, quatre cinquièmes de seconde de plus que le temps obtenu par Bob Hilton, le 20 août.

Les amateurs venaient tout de même d'assister à un spectacle de première classe.

Mérite au conducteur Nicol Tremblay

Pour Nicol Tremblay, ce mille en 2:01-2-5 représentait tout de même un record personnel. En effet, c'était la victoire la plus rapide de toute sa carrière. Il a droit d'en être très fier jusqu'au jour où il réussira à briser la barrière des deux minutes.

Rappelons que Tremblay est celui qui avait choisi le rejeton de Meadow Chuck, à l'encan de Harrisburg, et que c'est lui qui l'amena en courses. Cette année, Nicol n'a pu le conduire aussi souvent pour la bonne raison qu'il a été confié au champion mondial Hervé Filon.

Au camp des Remparts

Guy Chouinard blessé sérieusement au cours d'un rude match nul

par Jacques ARTEAU

Un match nul de 16 buts, des tours du chapeau par Jean Landry et Richard Nantais, et quatre échecs de Guy Chouinard qui ne jouera pas demain à Drummondville, tel est le bilan de la joute hors-concours des Remparts hier soir au Centre sportif de Sainte-Foy.

Grâce à un deuxième but par Daniel Beaulieu, moins de deux minutes avant la fin de la joute, les Rouges de Gaston Drapeau ont fait match nul 8-8 avec les Blancs de Roger Huot. Ces derniers, qui ont eu un avantage de 41-36 dans les lancers, ont été menés à l'offensive par le défenseur Jean Landry qui y est allé d'un tour du chapeau. Le jeune Pierre Larouche, jouant en compagnie de Jean Beaulieu et Florent Fortier, a enfilé une paire de buts pour les Blancs avant d'être blessé à la dernière période par un coup de bâton à une jambe.

Coupe Memorial

"Québec est bien placée pour obtenir le tournoi" (Lebel)

par Jacques ARTEAU

Les deux villes de notre ligue sont assez bien placées pour obtenir ce tournoi mais évidemment il faut attendre la réponse et c'est dans une semaine ou du moins d'ici quelques jours, a déclaré Robert Lebel en faisant allusion au prochain tournoi à la ronde de la coupe Memorial.

Le président de la Ligue junior majeure du Québec était de retour à Granby, à l'issue d'un voyage dans l'Ouest canadien où il a assisté à une réunion des trois ligues juniors canadiennes avec l'Association canadienne du hockey amateur.

Québec, Montréal, Ottawa, Calgary et Vancouver sont les cinq villes en lice pour l'obtention du tournoi à la ronde Memorial, lequel se déroulera du 6 au 13 mai.

Les présidents des trois ligues juniors du Canada ont rencontré Gordon Jukes ainsi que Roland Mercier qui étaient les représentants de l'Association canadienne du hockey amateur lors de la réunion tenue à Winnipeg.

Deux des principaux sujets de la réunion ont porté sur une entente à discuter avec l'Association mondiale de hockey pour les joueurs amateurs répêchés ainsi que sur les règlements à adopter pour la prochaine saison dans les trois ligues. En ce qui concerne l'AMH, les présidents de ligues juniors ont recommandé qu'une dernière proposition soit faite à l'AMH, via l'ACHA, dans une tentative pour inviter la nouvelle ligue de hockey à conclure

Formant le trio le plus électrisant du match, aux côtés de Charles Constantin et André Deschamps, Richard Nantais a réussi trois buts et contribué à un autre pour les Rouges. Constantin en marqua deux de même que Daniel Beaulieu qui jouait avec Réal "Buddy" Cloutier et Jacques Locas.

Guy Chouinard, dont le trio complété par Jamie Bateman et Yvon Dupuis est resté intact hier, fut l'un des deux plus sérieux échecs du match. Chouinard a été blessé dans la deuxième période à la jambe droite et handicapé par un claquage, il ne pourra participer au match hors-concours à Drummondville demain soir.

L'autre joueur blessé assez sérieusement fut le gardien Martin Michaud. Il restait un peu moins de quatre minutes à jouer lorsque le gardien des Rouges a été atteint au - dessus

A quelques occasions, Filon a téléphoné à Tremblay pour lui offrir de conduire l'ambulance de Gratien Deschêne. A chaque fois, il refusa, sans doute parce qu'il était nerveux ou encore parce qu'il manquait de confiance en lui-même.

Dimanche passé, Nicol est retourné dans le sulky de son champion. Il n'a pu faire mieux que deuxième, mais il avait tout de même conduit de manière satisfaisante. Puis cette victoire de jeudi soir devrait servir à la convaincre à jamais que lui aussi pourra conduire Bob Hilton à un mille en moins de deux minutes, spécialement à Québec.

Tremblay sera de nouveau le conducteur dans l'ambulance "Castor" à Blue Bonnets, ce soir. Il rivalisera contre la plus forte opposition de sa carrière, et l'expérience devrait lui être très profitable. Comme Bob Hilton en sera à son troisième départ en sept jours, ses chances sont très maigres, reconnaissent les experts.

Mais nous avons l'impression que Tremblay participera à sa première épreuve en moins de 2 minutes, et c'est un événement dont il devrait se souvenir peu importe le rang où il terminera avec sa monture.

Potins de la fin de semaine...

Karl Kuehl, le gérant des Carnivals, doit apprendre que les Pirates de Pittsburgh avaient décidé d'acheter de leur filiale de Sherbrooke le contrat du joueur de troisième-mêtré Fernando Gonzalez. Cet athlète est présentement avec les champions du monde, au parc Jarry, et il aura la chance de participer à la série mondiale, bien entendu si les Pirates se rendent jusque là...

Plusieurs officiers de "Loto-Perfetta" ont passé plusieurs heures à Québec, cette semaine, pour étudier tous les aspects de l'hippodrome du parc de l'Exposition. Il est tout probable que nous verrons quelques courses du jeudi soir avant la fin de la présente année. Tout dépend des arrangements que l'on pourra faire pour améliorer l'éclairage, important pour l'émission de télévision qui accompagne cette course hebdomadaire.

Le losange du stade municipal sera occupé, ce soir... En effet, à compter de 18 heures, les "Sportifs de Québec" auront le tournoi de baseball pour leurs membres... En cas de pluie, il n'y aura pas de reprise... Samedi, le 23 septembre, cette association ajoutera quelque chose de nouveau à son programme, soit une expédition de chasse au faisan, à Cap Saint-Ignace...

Le conducteur Pierre Noël distribue les cigares, à la suite de la naissance d'un garçon; félicitations à M. et Mme Noël... Le Dr Roger Matte tentera de compléter son tour du chapeau au troisième et dernier tournoi des Nordiques au club de golf Lac Beauport, lundi... Alfred Chouinard, candidat No 1 au titre de golfeur de l'année sera à surveiller au club Cap Rouge, demain, d'autant plus que c'est un parcours qu'il joue très bien...

de la tête par un dur lancer frappé de Pat Donnelly et dut être remplacé par Richard Guay. Les deux autres gardiens utilisés dans la joute, Ronald Blouin et Michael McCormick pour les Blancs, ont alterné à certaines occasions tout comme les deux gardiens des Blancs, jusqu'à ce que Michaud soit blessé.

Outre les gardiens Pierre Pérusse et Michael Corcoran qui joueront demain soir, le robuste défenseur Raymond Racette

West Haven champion

WEST HAVEN, Conn. (d'après CP) — Les Yankees de West Haven, qui avaient complié la pire fiche du baseball "AA" l'an dernier alors qu'ils évoluaient à Manchester, ont remporté hier le championnat de la Ligue Eastern en disposant des Aigles de Trois-Rivières par 6-2. Les Yankees ont gagné cette finale en trois joutes d'affilée, ayant gagné les deux premières en Mauricie.

West Haven s'est assuré la victoire hier soir, grâce à W-

était parmi les absents hier. Orval Tessier a cependant fait savoir que Racette sera tout probablement en mesure de jouer demain. Un seul échange aux poings est survenu dans la joute inter-clubs, opposant Jamie Bateman à Denis Chagnon, mais le duel fut de courte durée.

Pendant que les Remparts se produisent à Drummondville, un match inter-clubs du Couillard junior "A" prendra l'affiche à Ste-Foy, à 2,15 heures.

Choix complet d'accessoires de pêche à votre magasin Canadian Tire.

CALENDRIER DU PECHEUR

Dates	6 a.m. - 10 a.m.	10 a.m. - 2 p.m.	2 p.m. - 6 p.m.	6 p.m. - 11 p.m.
9				Tres bon
10				Bon
11				Possible
12				Mauvais

DROLET RESSORTS (1972) inc.

POUR VOTRE SATISFACTION SUIVEZ LA BONNE DIRECTION

VENTE REPARATION INSTALLATION CHOIX COMPLET DE

- Amortisseurs
- Ressorts à boudin
- Air Lift
- Coussinets de camions tandem
- Ressorts de remorques
- Pièces pour suspension HENDRICKSON

SUSPENSION DE CAMIONS l'une de nos spécialités!

1275, DES ARTISANS Tél.: 683-1711

Boston conserve sa mince avance sur les Tigers

PREMIERE PARTIE

Californ	000 001 000-1	7	0
Chicago	110 000 30x-5	7	0
Ryan, Barber (7) et Torborg; Bahnsen (17-15) et Herrmann, LP-Rayn (16-13), C-Herrmann (8e).			

Deuxième partie

Californ	040 210 101-9	16	1
Chicago	000 000 040-4	6	0
Wright (15-9) et Hiatt; Lemonds, Gossage (2), Romo (4), O'Toole (7), Neumeier (9), Frailing (9), Drabowsky (9) et Brinkman, LP-Lemonds (3-7), C-Wright (2e).			

Double aux Royals

KAANSAS CITY (UPI) — John Mayberry a cogné un puissant circuit de deux points qui a brisé une égalité à la sixième manche hier soir et la recrue Steve Busby, qui en était à son début dans les majeures, a limité Minnesota à cinq coups sûrs tandis que les Royals de Kansas City l'emportaient sur les Twins 3-2 pour faucher les honneurs du double.

Circuit gagnant

ARLINGTON (PA) — Mike Epstein a frappé un circuit de trois points à la quatrième manche et un double d'un point à la neuvième, menant les As d'Oakland à la victoire de 6-3 sur les Rangers du Texas.

LIGUE NATIONALE

Expos battus

MONTREAL (UPI) — Bob Robertson a cogné un double de

deux points à la douzième manche, pour permettre aux Pirates de Pittsburgh de vaincre les Expos de Montréal au compte de 4-2 dans la deuxième joute d'un programme double.

Dans la première joute, Bob Johnson a limité les Expos à trois coups sûrs pour mener les Pirates à un gain de 7-1.

Robertson a réussi son coup de deux buts contre Mike Marshall, qui a été débuté de la défaite, et dont la fiche est maintenant de 14 victoires et 5 défaites. Dave Giusti, qui a lancé en relève, a été le lanceur gagnant et sa fiche est maintenant de sept victoires en 11 décisions. Carl Morton est celui qui a subi la défaite dans la première joute du double.

Première partie

Pitta.	002 014 000-7	12	1
Mont.	000 001 000-1	2	0
Johnson 4-4 et May; Horton 6-13, Gilbert 6, Strommayer 7, Walker 9 et McCarver, C-Pittsburgh, Davaillo 4; Montréal, Jorgensen 10.			

Deuxième partie

Pittsburgh	000 000 020 002-4	9	0
------------	-------------------	---	---

La tère aux Mets

NEW YORK (UPI) — Un circuit de deux points de John Miller dans la septième manche et un autre de trois points de Ken Boswell dans la huitième, en plus de la superbe tenue de Tug McGraw en relève ont conduit les Mets de New York à une victoire de 8-2 aux dépens des Cardinaux de Saint-Louis dans le premier match d'un programme double.

EQUIPEMENT A NEIGE 40 ANS D'EXPERIENCE

- Manufacturier et Réparations
- Gratte One-Way
- Gratte réversible
- Pour Jeep et Camion 1/2 tonne et plus

ASL AUDET SOUDURES QUEBEC

455, 1re AVENUE - QUEBEC - TEL: 529-9541

CENTRES GO GOOD YEAR

Anti-rouille \$69⁹⁵ pour la plupart des voitures

Enrayez la rouille à sa source: sous la voiture

empêche la rouille de s'attaquer aux voitures neuves
freine la diffusion de la rouille sur les voitures usagées

- 20 endroits stratégiques sont protégés par l'antirouille Goodyear... il colle fermement au métal... il repousse l'humidité
- l'antirouille est vaporisé à l'intérieur des portières, des montants, des bas de coisse et autres endroits dissimulés
- des outils spéciaux permettent de vaporiser l'intérieur de tous les panneaux de la carrosserie
- les spécialistes Goodyear s'assurent que chaque source de rouille est entièrement vaporisée

CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

1220 ouest, boul. Charest. Tél.: 681-4646

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M.
JEUDI ET VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. - SAMEDI JUSQU'A MIDI

Utilisez le plan de crédit Goodyear ou Chargex

inscrits et choix commentés

CE SOIR

Table of race results for 'CE SOIR' section, including course numbers, names of participants, and their respective positions.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Table of race results for 'CE SOIR' section, continuing with course numbers and participant names.

Blanchet remet sa tentative baseball

Par François ROY

Le mauvais temps, brume et plafond nuageux trop bas, a obligé le parachutiste Jean-Pierre Blanchet de Québec, à remettre à ce matin (8 heures) le début de sa tentative de record mondial.

Il devait entreprendre hier au début de la soirée, sa longue série de 240 sauts à l'aéroport de St-Jean Chrysostome, mais devant les médiocres conditions de la météo il a été décidé en comité spécial, de retarder le tout à aujourd'hui.

Blanchet nous a pour sa part fait savoir: "Il n'est pas possible de tenter quoi que ce soit ce soir (hier). Nous nous tenons en alerte d'heure en heure avec l'aéroport de Sainte-Foy pour connaître les conditions du temps à venir. Jusqu'à maintenant ça n'annonce rien de bon! Je crois que tout sera remis à cet après-midi."

Lors d'un appel téléphonique tard hier soir à l'aéroport de St-Jean, on nous a confirmé que la tentative avait été remise à ce matin alors qu'on prévoit du temps ensoleillé, et elle devrait se poursuivre jusqu'à 8 heures dimanche matin.

"Blanchet voulait commencer le soir, mais la météo nous a annoncé qu'à la suite du temps ensoleillé d'aujourd'hui, un autre front de mauvais temps suivrait. C'est pour ça qu'il a été décidé de commencer le tout ce matin," nous déclarait notre interlocuteur.

Blanchet veut abaisser le record mondial de 200 sauts ou possiblement de 211. Pour ne prendre aucune chance il est déterminé à exécuter 240 sauts en moins de 24 heures.



Sports à la télévision

SAMEDI

Table of sports events for Saturday, including Summer Olympic games, Sports Québec, Jeux olympiques d'été, and various international and national leagues.

Table of sports events for Saturday, continuing with various international and national leagues.

Table of sports events for Saturday, continuing with various international and national leagues.

Table of sports events for Saturday, continuing with various international and national leagues.

Table of sports events for Saturday, continuing with various international and national leagues.

Table of sports events for Saturday, continuing with various international and national leagues.

Table of sports events for Saturday, continuing with various international and national leagues.

les inscrits à Blue Bonnets

PREMIERE COURSE

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, including names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'PREMIERE COURSE' section, continuing with names and positions.

le sport en bref

CLIFF DRYSDALE

NEW YORK (AFP) — Le joueur sud africain Cliff Drysdale a été choisi hier comme président d'un nouveau groupe professionnel de tennis.

Cette association de 60 membres comprend 28 joueurs indépendants et tous les 32 joueurs du groupe de Lamar Hunt qui disputent le championnat du monde de la W.C.T.

GEORGE MIRA

(PC) — L'instructeur des Rough Riders d'Ottawa, Jack Gode, appréhende un retour en forme du quart George Mira, des Alouettes de Montréal, ce soir, alors que les deux équipes s'affrontent dans la capitale nationale.

MIRA n'a pas été mauvais contre Toronto

Mira n'a pas été mauvais contre Toronto, a déclaré Gode.

Chance unique pour le Roc-Amadour

L'équipe de soccer du Roc-Amadour aura une excellente occasion de rétrécir la marge qui la sépare du premier rang de la Ligue nationale lorsqu'elle rencontrera cet après-midi, à quatre heures, au Parc Jarry le Haïtien qui est en première position.

L'équipe sera au grand complet et les Québécois espèrent que le terrain sera détrempé, ce qui leur donnerait un avantage sur les Haïtiens.

Haïtiens possède une avance de cinq points sur le Roc-Amadour mais ils ont une joute de plus à disputer. Ils ne peuvent donc pas se permettre une défaite car la fin de la saison approche à grands pas et ils n'ont pas encore lancé la serviette.

DUKE DOUCET

MONTREAL — Duke Doucet, de Windsor Mills, a enregistré une seconde ronde d'affilée de 72 coups, la normale du parcours Maisonneuve du club de golf de la Ville de Montréal, et il a pris une avance de trois coups à l'issue de la deuxième ronde du championnat des golfeurs professionnels du Québec, hier.

Toutefois, c'est Henri Chate-lain, qui l'on avait annoncé comme le co-meneur du tournoi à 144 coups avec Doucet, qui a procuré l'histoire de la journée. Le professionnel du club Green Valley a été disqualifié pour ne pas avoir rapporté son total exact. Il n'avait pas relevé l'épreuve inscrite par André Morency, un 12ème trou. Chate-lain a joué 5 coups sur ce trou et un 4 y était noté.

résultats à Blue Bonnets

Table of race results for 'résultats à Blue Bonnets' section, including names and positions.

Table of race results for 'résultats à Blue Bonnets' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'résultats à Blue Bonnets' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'résultats à Blue Bonnets' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'résultats à Blue Bonnets' section, continuing with names and positions.

Table of race results for 'résultats à Blue Bonnets' section, continuing with names and positions.

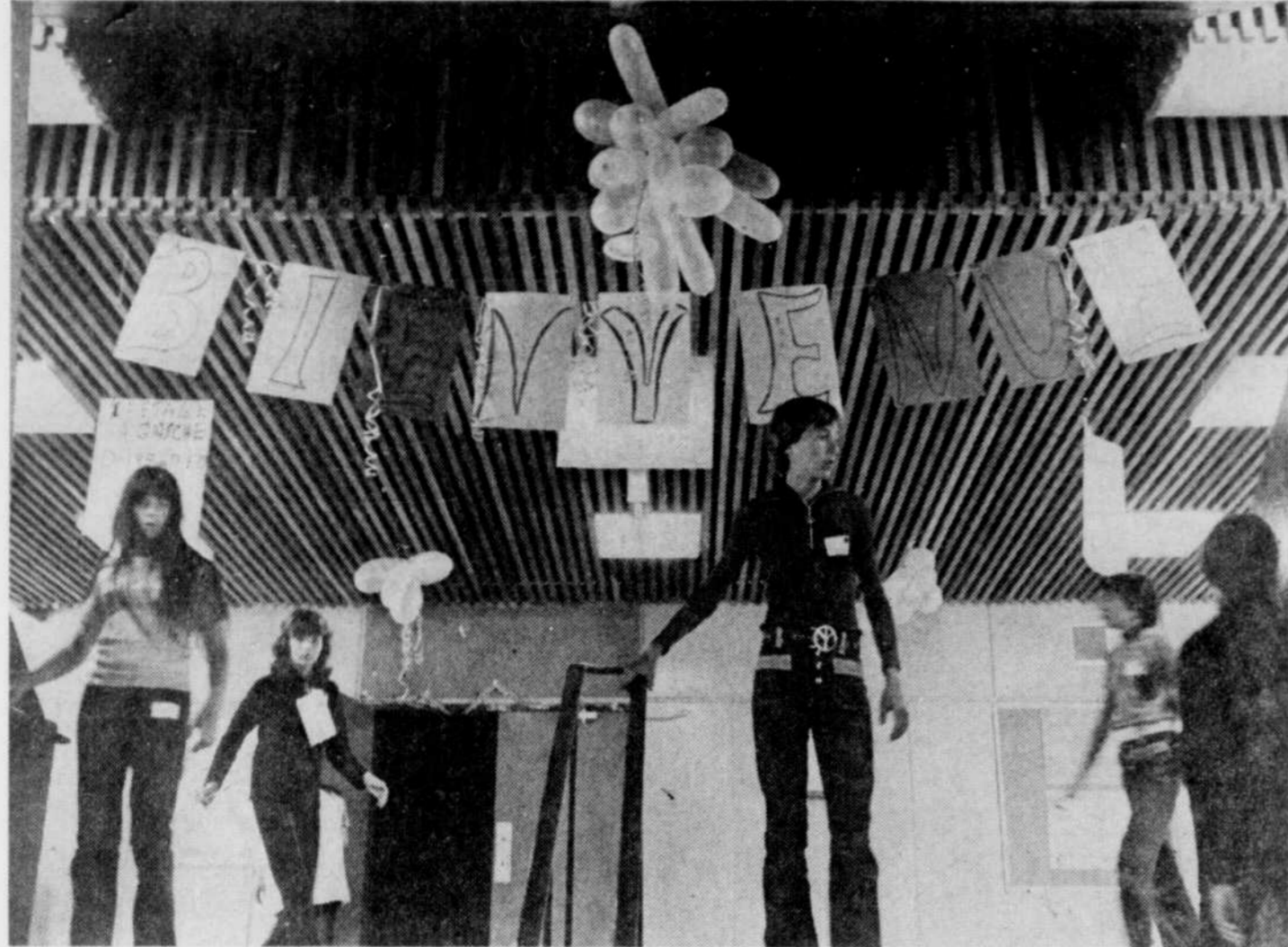
Advertisement for 'Super-Gala de Lutte Grand Prix' featuring Wladek Kowalski, including details about the event and a photo of the wrestler.

Large advertisement for 'LE PAYSAN' restaurant, featuring a photo of the restaurant interior and text describing the 'Grand Succès au Tournoi de Golf du Restaurant' and 'Steak Poulet'.

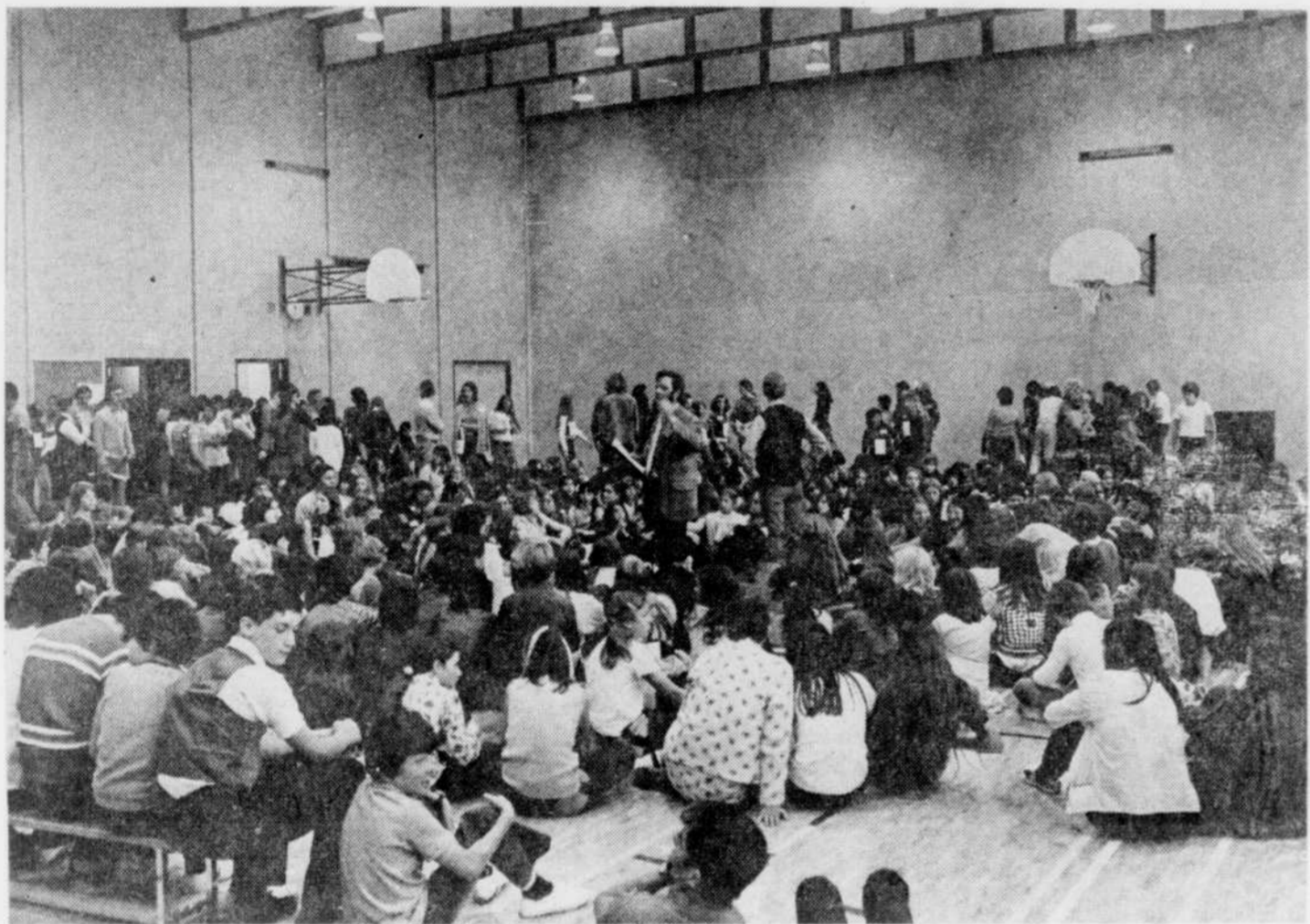
Advertisement for 'football' featuring 'JEUDI' and 'AUJOURD'HUI' sections with scores and player statistics.

Advertisement for 'PHIL LAROCHELLE EQUIPEMENT INC.' featuring a 'Dollar pour dollar, FISHER vous donne tellement PLUS' slogan and details about their equipment.

Advertisement for 'AEROQUIP' featuring 'SYSTEME DE CONTROLE DE CARGAISON' and 'HENRY A. CANTIN INC.' details.



Accueil des étudiants qui fréquentent pour la première année l'école polyvalente de Charny.



Allons-y, les cours reprennent.

L'opération accueil a connu cette année encore une grande popularité dans les écoles

par Damien GAGNON

Lancée pour la deuxième année consécutive, l'opération accueil connaît une grande popularité. En effet, bon nombre d'écoles du Québec, plus spécialement au niveau secondaire ont organisé, parfois en collaboration avec les étudiants, des activités qui ont marqué la rentrée scolaire.

Le but de cet accueil en milieu scolaire est de permettre à l'étudiant de s'intégrer plus facilement à son école et surtout de favoriser dès le début de l'année, des contacts entre élèves, parents, enseignants et administrateurs.

À la polyvalente de Charny, qui reçoit cette année 2.400 étudiants, mercredi et jeudi, les 6 et 7 septembre, ont été consacrés à l'accueil des étudiants.

L'intégration à une polyvalente, n'est pas chose facile; il faut visiter l'une de ces écoles pour s'en rendre compte, l'on a l'impression d'être dans un labyrinthe: immenses corridors, nombreux locaux de classes et divers services offerts à la clientèle scolaire.

À la polyvalente de Charny, les grands responsables de cet accueil sont Mlle Cécile Nadeau et Raymond Arseneault, directeur du service aux étudiants.

L'offre d'achat du Grand Séminaire de l'Estrie refusée par l'archevêque

Par Monique Brunelle

L'offre d'achat du Grand Séminaire de Sherbrooke a été refusée par l'archevêque, Mgr Jean-Marie Fortier.

Mgr Fortier s'est donné 48 heures pour étudier deux nouvelles offres; la première venant d'une corporation à but non lucratif, dont l'intention est de louer la bâtisse pour la convertir en un foyer pour personnes âgées; la deuxième proposition vient d'un groupe de prêtres qui désiraient utiliser le Grand Séminaire pour poursuivre l'oeuvre et l'utilisation qui étaient déjà dévolues à l'institution.

L'offre déclinée venait d'un entrepreneur local, au montant de \$434.000, dans le but de le transformer en centre d'hébergement pour personnes âgées. La construction de l'édifice avait coûté \$1.073.275.85.

Il y a quinze jours, les membres du clergé et le conseil de pastorale du diocèse de Sherbrooke se sont prononcés en majorité en faveur de la vente et leur Grand Séminaire.

L'une des raisons du refus de

Le thème de ces deux jours d'accueil était "Y aura du pep cet'année, à la poly de Charny".

La journée du six septembre a été consacrée à l'accueil des étudiants qui fréquentent pour la première année la polyvalente de Charny. Ils sont 500 environ.

Les étudiants ont été accueillis par des hôtes et des tags d'identification ont été remis. Il y eut présentation des principaux responsables de la polyvalente, divers concours jeux et danses ainsi qu'une feuille de route permettant aux étudiants de découvrir leur école.

La journée de jeudi a été consacrée à l'accueil des étudiants fréquentant la polyvalente l'an dernier. Il y eut bingo, rencontres fraternelles entre professeurs et les responsables de l'administration, spectacle préparé et animé par des étudiants.

Les organisateurs de ces journées d'accueil souhaitent que ce rapprochement humanise vraiment l'école et qu'il facilite une meilleure compréhension de la réforme scolaire au Québec qui a évidemment ses lacunes mais surtout ses bons côtés.

vente à un entrepreneur viendrait du désir de céder plutôt le Grand Séminaire à une oeuvre de dimension sociale. La Résidence de l'Estrie offre de louer l'installation pour y établir un foyer à l'intention de personnes âgées.

Lors de la première offre d'achat, l'archevêque a demandé

l'opinion du clergé diocésain, en précisant que si elle n'était pas retenue, il faudrait prévoir l'augmentation du déficit que l'on pourrait combler par une majoration de la "mense" ou une augmentation de la cotisation versée par chaque paroisse du diocèse. Le déficit annuel du Grand Séminaire est de \$23.000.

SANS EMPLOI

Cours intensif (1 an)

Un cours intensif de 1 an est offert par le Centre de Formation Professionnelle pour ceux qui désirent se diriger vers un métier de mécanicien de machines fixes. Les candidats intéressés auront des possibilités d'emploi dans la région. Ce cours est donné en collaboration avec le Centre de Main-d'oeuvre du Canada et les candidats choisis seront éligibles aux prestations.

CONDITIONS D'ADMISSION:
— SECONDAIRE V (12e année)
— SECONDAIRE IV (11e année) plus un an d'expérience pertinente
— SECONDAIRE III (10e année) plus trois ans d'expérience pertinente

AGE minimum 19 ans
N.B. 1- Les candidats ayant le plus de scolarité seront les premiers choisis
2- L'expérience pertinente doit se situer au niveau des métiers suivants: plomberie, chauffage, électricité, réfrigération, mécanique diesel.

Pour information: Centre de Formation Professionnelle
1010 rue Borne
Québec 8e, Québec
Tél. 681-0691

Les avocats offrent à nouveau de plaider sans frais dans les causes de petites créances

Le Barreau du Québec a réitéré, jeudi, son offre au gouvernement provincial de faire plaider les avocats dans toutes les causes de petites réclamations, sans aucun frais judiciaire taxable.

L'offre en a été refaite publiquement par Mes Jean Moisan, bâtonnier du Barreau du Québec, et René Letarte, bâtonnier du Barreau de Québec, lors de la séance d'ouverture de l'année judiciaire.

Affirmant le désir du Barreau de Québec de collaborer à la mise en place de mécanismes judiciaires de moins en moins archaïques et plus adaptés aux besoins de la société, Me René Letarte a, pour une part, admis que les avocats sont heureux d'appuyer l'esprit du bill 70 pour rendre la justice plus accessible au citoyen, la dépouiller de formalisme, et procurer une justice peu coûteuse et expéditive.

"Mais il nous apparaît inconcevable que l'on nie au citoyen qui le désire le droit de recourir à un avocat, s'il le croit nécessaire", a-t-il dit en ajoutant: "Cette loi qui force le contribuable à se présenter seul devant le tribunal, sans expérience, met de côté, pour une fin sans doute louable, le principe sacré du droit à la représentation par une personne compétente".

Selon Me Letarte, l'avocat qui accepte depuis nombre d'années de rendre des services professionnels gratuits aux indigents, tant directement que par le biais de l'Assistance judiciaire, reconnaît qu'un remède doit être apporté pour diminuer le coût de la justice dans le cas de petites réclamations. C'est la raison pour laquelle, l'avocat québécois suggère la simplification de la procédure, la limite des frais à des montants nominaux, la décentralisation de l'administration de la justice et que, en allant plus loin, demande à l'Etat de décréter qu'il n'y aurait pas de frais judiciaires taxables sur les petites réclamations, en Cour provinciale.

"Je tremble" a dit le bâtonnier en se référant à ce qu'aucun mécanisme d'appel n'est prévu en de tels cas; que les décisions judiciaires devant être prises ne seront aucunement soumises au pouvoir de surveillance et de contrôle de la Cour supérieure; que de telles décisions n'aient même pas l'autorité habituelle de chose jugée.

Il a sollicité l'indulgence du citoyen envers le juge qui aura à appliquer un système déficient, assurant cependant la magistrature que l'ordre des avocats "fera tout son possible pour assurer la bonne marche du système, même s'il n'y a pas" (...) "un système de double justice".

La faculté de droit de Sherbrooke, district judiciaire pendant un an

La faculté de droit de l'université de Sherbrooke, du 12 juillet dernier et jusqu'en juillet prochain, sera un district judiciaire.

Ainsi en a-t-il été décidé par le ministère de la Justice du Québec, par proclamation dans la Gazette Officielle du Québec, livraison du 26 août dernier.

Tout ceci afin de favoriser les étudiants en droit de l'université de Sherbrooke qui pourront ainsi assister à de véritables procès tenus devant tous les genres de tribunaux, tant en matière civile que criminelle.

On sait que les juges de la Cour supérieure, du Tribunal provincial, de la Cour du Banc de la Reine en première instance et de la Cour des Sessions d la paix ne peuvent siéger que dans des districts judiciaires dûment créés par proclamation.

En outre, les juges en de ces tribunaux doivent tenir leurs audiences au chef-lieu de ces districts où il y a habituellement un palais de justice.

Et pour que les magistrats puissent siéger ailleurs qu'au chef-lieu, il faut nécessairement que le lieutenant-gouverneur en conseil l'ordonne par proclamation.

C'est, semble-t-il, la première fois dans l'histoire des facultés de droit qu'une des leurs puisse ainsi se transformer en palais de justice pour le plus grand

bien des étudiants en droit qui n'auront plus besoin de se transporter à l'extérieur afin de vivre véritablement un procès et ses méandres, matière qui constituera leur pain quotidien.



OUVERTURE

Bureau de médecin à Boischatel
5606, Avenue Royale
Lundi le 11 septembre

NIL LEFRANCOIS m.d.
Sur rendez-vous: 822-1216

ATTENTION

MARCHANDS DE MOTONEIGES

Scorpion, l'un des 3 plus grands fabricants américains de motoneiges annonce une nouvelle expansion de son réseau de distribution au Québec et dans les provinces Maritimes. Nous recherchons des marchands dynamiques installés dans certaines régions importantes — des hommes capables de reconnaître ce que représente la vente de produits de la plus haute qualité. A ceux-là nous offrons l'un des programmes de vente les mieux conçus et les plus complets qui soient.

- Le financement total de l'inventaire
- Une ligne complète d'accessoires et de vêtements
- Soutien publicitaire par les media de masse
- Programme sensé de garantie
- Plan sans égal de publicité coopérative
- "Vendeur à plein temps" pour votre salle de montre (un chic et immense panneau publicitaire)
- Et de nombreux autres avantages qui se traduisent en profits

Si vous désirez une présentation personnelle démontrant ce que Scorpion peut signifier pour vous, composez (514) 674-4967 ou écrivez à

AGRI-TECH INC.
2025, Chemin Chambly
Longueuil, Qué.

JETS D'EAU ET CHUTES

Intérieurs et extérieurs



Installations pour Restaurants, Hôtels, Maisons appartements
Jardins, Carrés & Parcs municipaux
ACCESSOIRES & EQUIPEMENT

L.P. TRUCHON INC.
1190, Dorchester Nord, Québec 3 - P.Q.
Tél.: 522-7091 - Telex: 0113432

Rien de plus facile que de

L'ARGENT COMPTANT DES ASSOCIÉS

Facile à obtenir ... le montant que vous désirez est déterminé par la valeur non hypothéquée de votre propriété. Il peut être de \$5 000, \$10 000, de \$25 000 ou même plus. Et il n'y a jamais de commission ni de frais de courtiers à payer.

Facile à prendre ... parce que vous avez peut-être droit à un taux d'intérêt spécial.

Facile à rembourser ... le remboursement, réparti sur plusieurs années, permet des mensualités moins élevées. Si vous avez besoin de comptant, appelez-nous au sujet d'un prêt en première ou en deuxième hypothèque. Rien de plus facile!

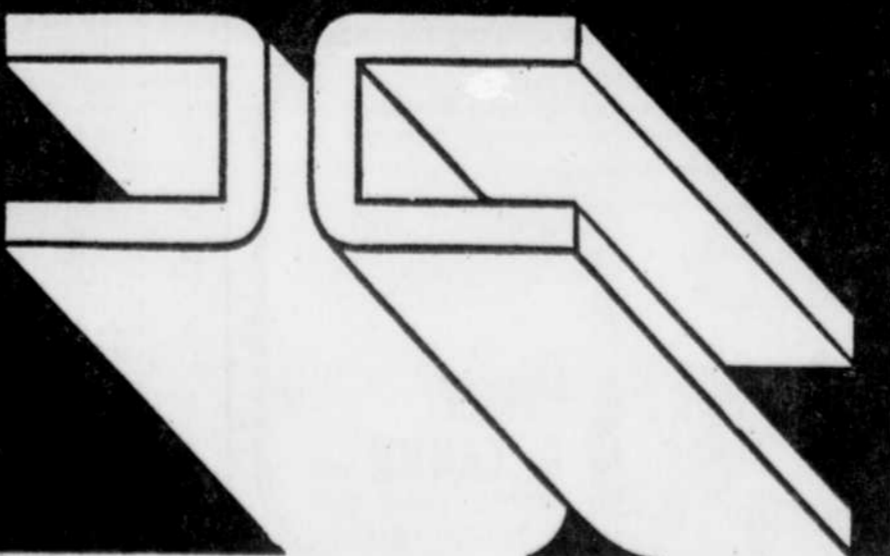
360 est, boul. Charest
529-9047
ASSOCIATES REALTY CREDIT LIMITED

Restauration

Une équipe spécialisée à votre service.

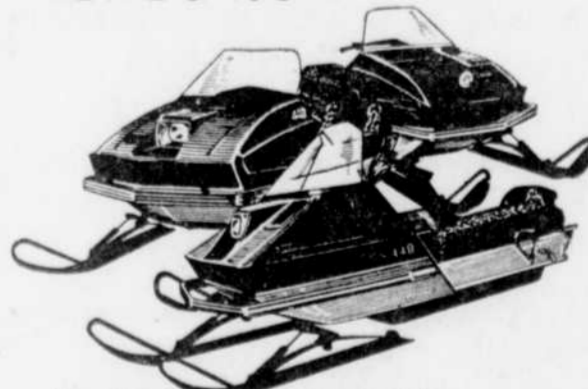
Ingénieurs
Techniciens
Décorateurs
Dessinateurs
Maçons
Charpentiers
Ouvriers spécialisés

DECOR
CC CONSTRUCTION INC.
3340, de la Perade,
Québec 10
653-2105



Embarquez! UN DEMARREUR ELECTRIQUE GRATUIT

VOILA NOTRE SPECIAL DE PRE-SEASON



Une offre sensationnelle! Nous ferons l'installation d'un démarreur électrique sur la Panther, Lynx, Chetah ou Puma '73 de votre choix lors de notre offre spéciale de pré-saison. Et quel choix! Toutes les Cats '73 y sont. Avec toutes leurs améliorations. Les Cats les plus puissantes, les plus sûres, les plus douces.

DITES LE A ARCTIC - OBTENEZ UNE PLAQUE D'IDENTIFICATION GRATUITE

Prenez une feuille "Tell the Cat". Indiquez comment nous pouvons rendre le sport de la motoneige encore plus intéressant; et vous recevrez une plaque d'identification gratuite pour votre machine!



*Cette offre prend fin le 5 septembre 1972. Embarquez! des milliers le font.

- | | |
|--|--|
| Gar. Rolland Asselin
R.R. #25A,
St-Gervais, P.Q. | Larochelle Sports
Boul. Kennedy,
Pintendre, P.Q. |
| Auclair & Landry Inc.
275, av. Ste-Brigitte de Lével,
Cité Montmagny, P.Q. | Les Pavages de Beauce Ltée
206, av. St-Louis,
Beauveillé Ouest, P.Q. |
| Aurora (1967) Inc.
1880 D'Estimouville,
Québec 5 | SDS Sport & Equipment Enr.
45 Ste-Famille,
Kéngami, P.Q. |
| Centre Campo Inc.
223, Principale,
St-Romuald, P.Q. | St-Rédempteur Sportif
1143, 1re av.,
St-Rédempteur de Lévis, P.Q. |
| Garage Ouellet, Enr.
Côte Joyeuse,
St-Raymond, P.Q. | Gilles Towell
St-Léon de Standon,
P.Q. |

INSTALLATION GRATUITE STE-FOY SEULEMENT

DU SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT COMPLET COMPRENANT LE TUYAU AVANT, LE SILENCIEUX ET LE TUYAU ARRIERE OU BIEN LE SILENCIEUX SEULEMENT... A VOTRE CHOIX

GRATIS!

A NOTRE DEPARTEMENT DE SERVICE DE
STE-FOY SEULEMENT

GRATIS!

3 jours seulement:
LUNDI LE 11, MARDI LE 12
ET MERCREDI LE 13 SEPT.

GRATIS!

PROFITEZ DE CETTE
OFFRE EXCEPTIONNELLE

**CANADIAN
TIRE**



**SILENCIEUX
MOTO-MASTER**

DE QUALITE STANDARD
Exemple: Chevrolet et Pontiac 1954 - 69 (plup.)

4.98
à \$6.95

Les silencieux Moto-Master sont réduits de 20% sur les prix réguliers — à votre magasin local Canadian Tire. Ils sont fabriqués pour les moteurs haute performance. Leurs chambres inférieures spéciales réduisent la contre-pression et aident ainsi à conserver en tout temps sa pleine puissance au moteur.

MEMES AVANTAGES
SUR LES AUTRES MODELES
NON ENUMERES
DANS CES LISTES PARTIELLES

QUELQUES EXEMPLES DES SILENCIEUX

MODELE, MARQUE et ANNEE	STANDARD	HAUT RENDEMENT	SUPREME
CHEVROLET et PONTIAC 1954-69 (plup.)	4⁹⁸ à 6.95	6⁶⁹ à 7.89	7⁹⁵ à 9.69
DODGE et PLYMOUTH; Polara, Monaco/Fury 1965-70 (plup.)	5⁸⁹	6⁹⁸	9⁹⁵
FORD 1965-67 (plup.)	7⁹⁵	8⁷⁹	10⁷⁹

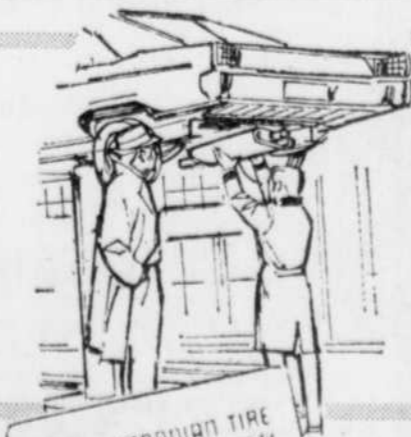
QUELQUES EXEMPLES DES TUYAUX AVANT ET ARRIERE

MODELE, MARQUE et ANNEE	TUYAU AVANT	TUYAU ARRIERE
Chevrolet et Pontiac 1965-66 plupart des 8 cylindres	8⁶⁹ (gauche) 3⁹⁹ (droit)	3⁹⁵
Dodge et Plymouth 1963-70 Monaco, Polara et Fury 6 cyl.	4⁹⁵ à 7³⁹	3⁷⁹ à 4⁷⁹
Ford Custom et Galaxie 1963-64 (plup. des 6 cyl.)	4²⁹ à 4⁶⁹	-----

GARANTIE

Garantie contre les défauts et les éclatements dus à la rouille pour les durées suivantes:

STANDARD	18 mois
SERVICE DUR	24 mois
SUPREME	30 mois



INSTALLATION

EXPERTE
GRATUITE
PAR DES EXPERTS

INSTALLATION COMPRISE DANS CES LISTES PARTIELLES



CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIE

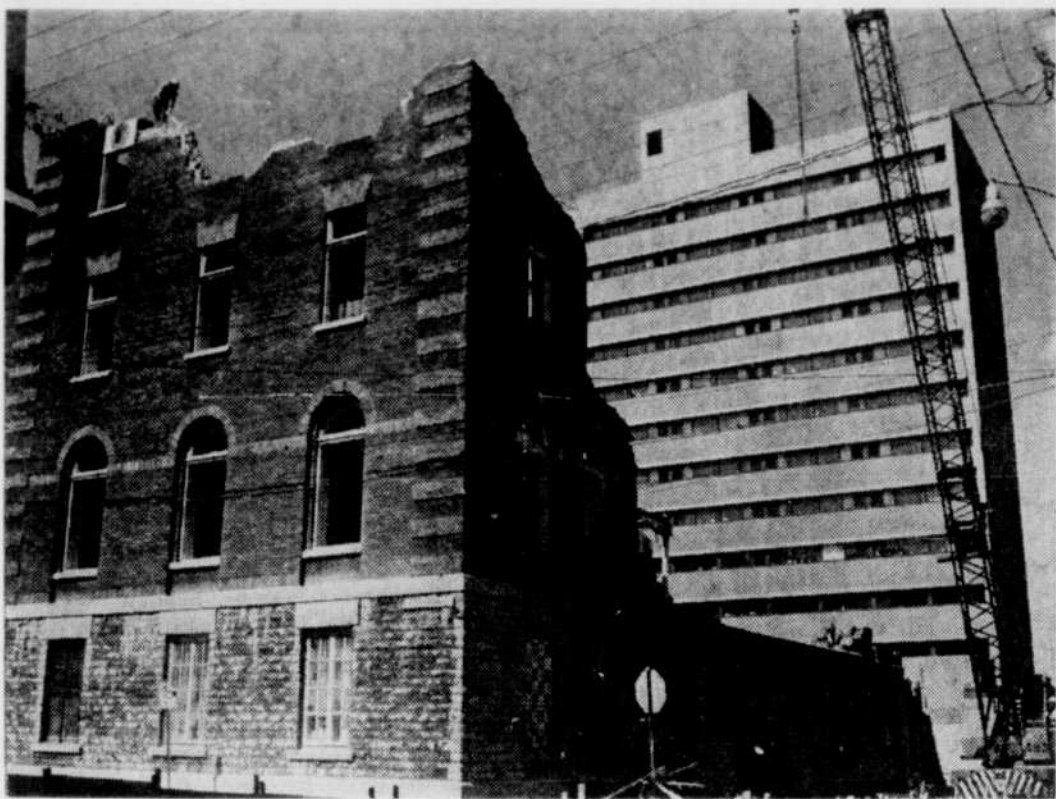
1170, ROUTE DE L'EGLISE
STE-FOY

**UTILISEZ VOTRE
CARTE DE CREDIT
CANADIAN TIRE**



3% D'ESCOMPTE EN
ARGENT CANADIAN TIRE
SUR TOUT ACHAT
COMPTANT
REGION DE QUEBEC

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)



BIENTOT PLUS QU'UN SOUVENIR — L'orphelinat Saint-Sauveur ne sera plus qu'un souvenir quand les démolisseurs auront terminé leur travail. A la place, l'an prochain,

il y aura un joli parc pour les pensionnaires du foyer Notre-Dame-de-Lourdes que l'on a construit juste à l'arrière.

Des mesures énergiques sont prises pour assurer le nettoyage du rivage du Saint-Laurent, en face de Lévis

par Roch DESGAGNE

Le maire Vincent Chagnon de Lévis est trop fier de sa ville pour tolérer plus longtemps qu'on l'affuble d'un cimetière de bateaux, et des mesures énergiques sont prises, présentement, afin d'assurer le nettoyage du rivage du Saint-Laurent, en face de la localité, d'ici l'automne.

Les dirigeants de la ville de Lévis veulent également protéger la rive sud du fleuve contre la pollution par le mazout, et dans ce cas précis, des démarches ont été faites auprès des autorités fédérales. Des ingénieurs du ministère de l'Environnement ont été dépêchés sur les lieux, pour vérifier l'ampleur des dégâts causés par un récent échappement de pétrole brut d'un pétrolier de la raffinerie Aigle d'Or.

Le mazout perdu sur le fleuve semble causer des ennuis continuellement, sur la rive sud. Il y a quelques mois, le ministère fédéral des Transports décidait d'installer des estacades flexibles pour protéger certaines rives côtières contre les déversements accidentels d'hydrocarbures, mais Lévis ne figurait pas dans les 25 localités désignées pour recevoir cette protection. Au Québec, il y a Montréal, Québec et Sorel qui doivent être dotés de telles estacades anti-pollution.

LES BATEAUX DISPARAITRONT

Il semble bien, par ailleurs, que les traversiers désaffectés et les carcasses de bateaux qui jonchent la berge du fleuve, près de la rue Saint-Laurent, à Lévis, seront définitivement enlevés du décor, d'ici peu de temps.

« Nous voulons nettoyer cet endroit pour l'automne, et j'espère bien que nous aurons toute la collaboration nécessaire — des compagnies et des organismes gouvernementaux concernés », fait remarquer le maire Chagnon, en parlant des plus récentes mesures prises par la ville de Lévis pour se débarrasser de ces laideurs.

Le gouvernement de Québec fera sa part, en enlevant le vieux traversier "Louis-Jolliet".

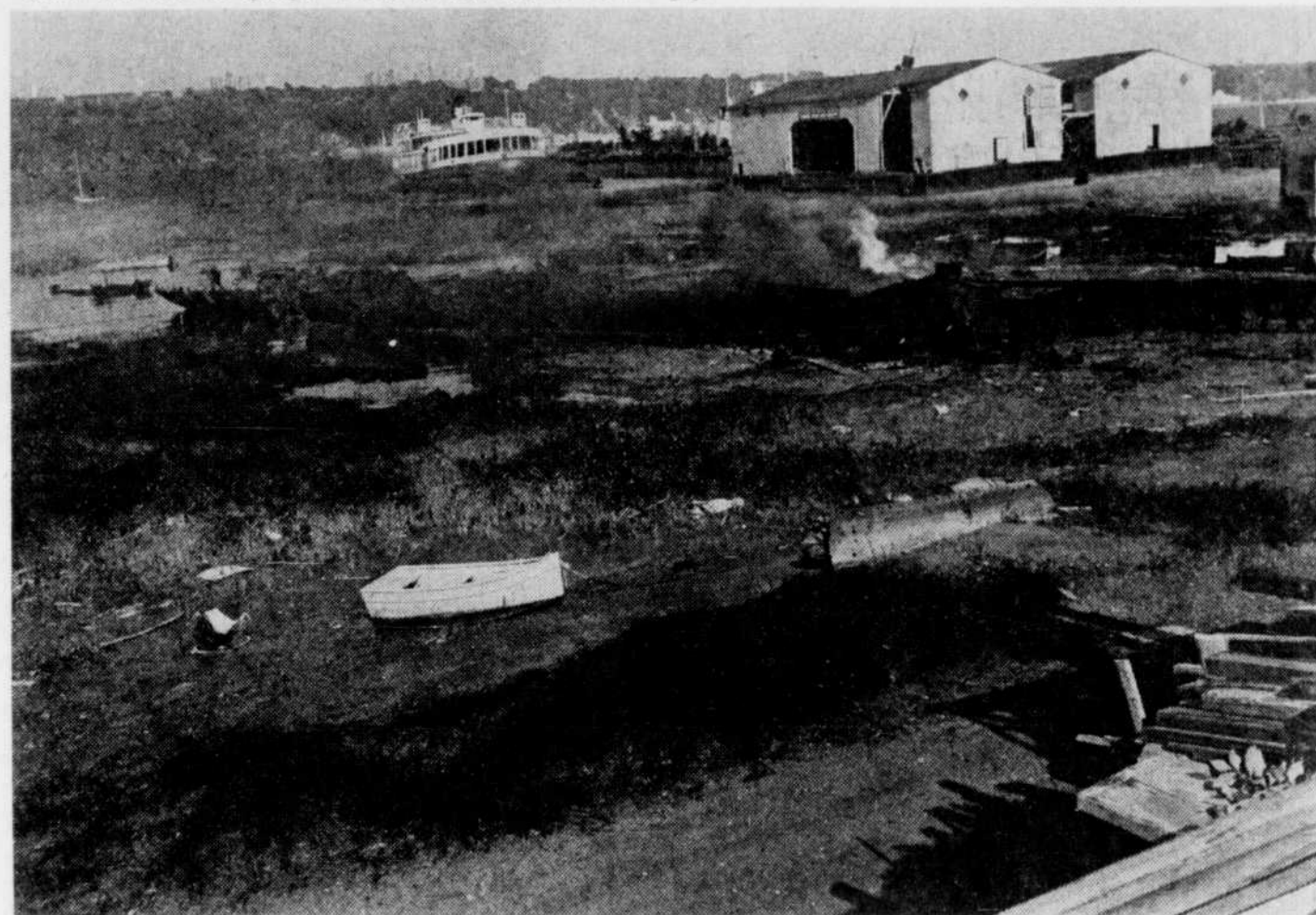
et les cabanes qui servaient autrefois d'embarcadères flottants. Le maire Chagnon a rencontré, tout récemment, l'administrateur de la Société des traversiers Québec - Lévis, M. Denis Vandry, qui a assuré que les vieux bâtiments du gouvernement disparaîtront, dès le début d'octobre.

Même s'ils ont été quelque

peu retardés par une grève des opérateurs de grues, les travaux de démolition du "Joseph H" sont presque terminés. **DES PROCEDURES...**

Comme pour démontrer sa détermination à faire le grand ménage des abords du fleuve, la ville de Lévis vient d'entreprendre des procédures judiciaires contre des individus de Terre-

Neuve et des personnes de la région de Lévis, qui avaient acheté les deux traversiers d'hiver "Cité de Québec" et "Cité de Lévis" pour les démolir. L'entreprise terreneuviennaise "Lewiss Part Iron and Metal" aurait maintenant cédé ses droits sur les rafiots à un acheteur de la région de Montmagny. Selon le maire Vincent Chagnon, les intéressés ont pris les meilleures pièces des vieux traversiers, comme le cuivre, en abandonnant les carcasses. Il considère que le ministère provincial des Transports avait manqué de précautions élémentaires, lorsqu'il avait vendu ces bateaux, en ne s'assurant pas qu'ils devaient être complètement éliminés.



DECOR DE POLLUTION — Hangars désaffectés, bateaux en décrépitude, carcasses de navires, résidus de mazout,

tout y est pour composer le décor de la rive de Lévis. Vu du large le tableau n'est pas beaucoup plus beau.

Gaspésie

La pêche pourrait être bonne si la saison se prolonge

par Louis TANGUAY
de notre bureau de RIMOUSKI

La saison de pêche commerciale sera aussi bonne qu'à l'habitude en Gaspésie, si les conditions climatiques permettent aux pêcheurs de reprendre à l'automne le mois de retard qu'ils avaient dû subir au printemps.

Tel est du moins l'avis du nouveau coordonnateur des pêches maritimes pour l'Est du Québec au ministère de l'Industrie et du Commerce, M. Amédée Lapière qui rencontrait la son peut être prolongée d'un mois pour compenser le retard encouru au printemps.

Selon lui, les prises des pêcheurs gaspésiens seront à peu près équivalentes à celles de l'an dernier, si toutefois la saison peut être prolongée d'un mois pour compenser le retard encouru au printemps.

La pêche n'avait en effet commencé qu'au début de juin cette année, comparativement au début de mai au cours des années normales.

Quant à la diminution des captures constatée au mois de juillet, M. Lapière a réaffirmé que c'est là une baisse normale qui se produit chaque année à cette époque, mais qu'elle a simplement été ressentie plus durement cette année en raison du mois de retard qui avait déjà affecté l'industrie de la pêche.

PRIORITES

Quant aux priorités qu'il voit dans ses nouvelles responsabilités, M. Lapière a principalement fait état de la réalisation des parcs industriels de pêche où seront concentrés les principaux investissements dans ce domaine.

Il a de plus laissé savoir que les trois plans d'aménagement

des parcs industriels de pêche prévus pour Rivière - au - Renard, Paspébiac et Cap - aux - Meules ont été acceptés par le ministère de l'Industrie et du Commerce.

Selon lui, la concrétisation du parc de Cap - aux - Meules débutera le printemps prochain et possiblement à la même époque dans le cas de Rivière - au - Renard. Quant à celui de Paspébiac, sa mise en œuvre serait échelonnée sur une plus longue période.

Quoi qu'il en soit, pour Cap - aux - Meules et Rivière - au - Renard, c'est au cours de cet hiver que les priorités de réalisation doivent être arrêtées et que les plans et devis définitifs doivent être élaborés.

En ce qui a trait aux points de débarquement du poisson, M. Lapière a affirmé que les chiffres actuels lui permettent d'estimer qu'il en coûtera de \$150,000 à \$200,000 pour doter chacun de ces centres d'équipements terrestres adéquats.

Cette estimation fait cependant abstraction du coût de mise en place de l'équipement portuaire qui est du ressort du ministère fédéral des Travaux publics.

L'importance des investissements dans l'équipement terrestre variera d'autre part d'un point à l'autre, compte tenu de l'importance relative de la pêche effectuée dans l'un ou l'autre.

A ce sujet il a ajouté que le plan d'aménagement du centre de débarquement de Cloridorme est maintenant terminé. Les plans d'aménagement pour Etang - du - Nord, Bassin et Gascons sont pour leur part en voie de réalisation. Quant à celui de Les Méchins il pourra être entrepris dès que le plan

des aménagements portuaires aura été complété.

M. LAPIÈRE

M. Lapière dont la nomination vient d'être annoncée conjointement par le ministre de l'Industrie et du Commerce M. Guy Saint-Pierre et le ministre responsable de l'Office de développement de l'Est du Québec, le Dr Robert Quenneville, était déjà à l'emploi du MIC depuis cinq ans alors qu'il occupait le poste de chef de la division de la planification et du développement à la direction des Pêches maritimes.

A titre de coordonnateur pour l'Est du Québec, il succède à M. Armand Lachance qui vient d'être nommé directeur adjoint à la recherche à la direction des Pêches.

ACADEMIE ST-LOUIS

INSTITUTION PRIVEE
DECLAREE D'INTERET PUBLIC
810, avenue Des Erables, Québec 6

Sec. I, II, III, IV et V
Début des cours: lundi 11 septembre à 8h.30

Pour tout renseignement, communiquer
avec le secrétariat, tél.: 681-7768

GRANDIOSE GALA DE LA FOURRURE 1972 PRESENTE PAR J.-B. LALIBERTE AU PROFIT DE LA CROIX-ROUGE



Le mercredi soir 20 septembre à 8h.30 aura lieu au Colisée de Québec, le spectaculaire Gala annuel de la Fourrure présenté par la maison J.-B. Laliberté, au profit de la Croix-Rouge, Section de Québec. Le défilé présentant les dernières créations de la mode 72-73 sera décrit par la charmante artiste Janine Sutto, Madame Radio-Télévision 72. Signalons également la présence du populaire chanteur Michel Louvain accompagné de ses musiciens. A gagner, 13 superbes fourrures, dont un luxueux manteau de vison "Canada Majestic". De plus, 2 merveilleux voyages pour 2 à Paris et à La Barbade, via Air-Canada, avec séjour organisé par Voyages Laurier. Les billets sont en vente à partir de lundi au Colisée et au Salon de Fourrure Laliberté.

PROMOTEURS - CONSTRUCTEURS

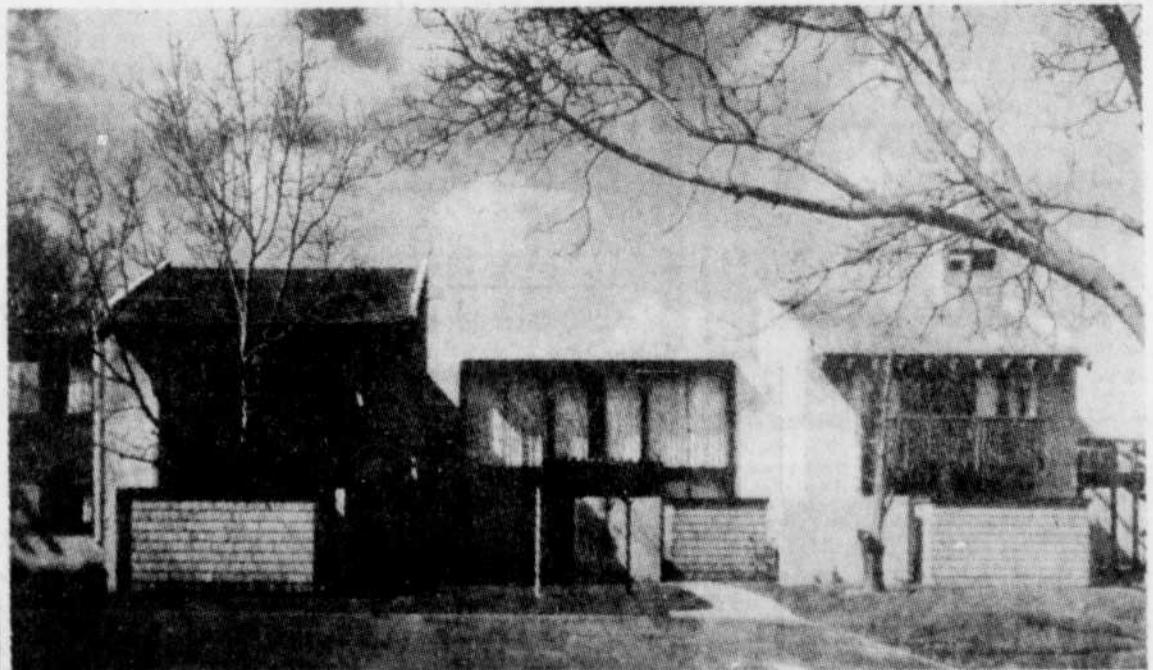
STE-FOY PRES

ECOLE BONNE ENTENTE (ST-BENOIT)
ET NOUVEAU CAMPUS SCOLAIRE, CHEMIN STE-FOY

- GRAND PARC AMENAGE ET PISCINES
- CENTRE D'ACHATS
- RUES ASPHALTEES, PRET A CONSTRUIRE

PRIX 80c et plus le pied
VUE EXCEPTIONNELLE
SUR LES LAURENTIDES
ET TOUT QUEBEC

GILLES GRAVEL
LOGIS MAXIMUM INC.
1439, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6



TERRAINS A VENDRE POUR 100 MAISONS EN RANGEE

Une défectuosité dans le système électrique est à l'origine de l'incendie de l'usine Glendale

Une enquête menée par des spécialistes de la Sûreté du Québec a permis de conclure que l'incendie qui a complètement rasé l'usine de maisons mobiles Glendale, de Saint-Joseph de Beauce, mercredi, fut provoqué par une défectuosité dans le système électrique du toit de l'immeuble.

L'enquête comportait des analyses chimiques ainsi que des interrogatoires. Les témoignages

d'employés ont confirmé les conclusions de la brigade des incendies criminels de la Sûreté du Québec.

La fabrication de maisons mobiles doit être reconstruite, dans les plus brefs délais, pour assurer du travail aux 238 employés. Tout est mis en oeuvre pour repartir cette industrie du parc industriel de Saint-Joseph de Beauce. On estime à plus de deux millions de dollars le coût du réaménagement de l'usine.

Les employés de Gosselin Transport, de Theford Mines, quittent la CSN

Par Fortunat MARCOUX
de notre bureau de
THETFORD MINES

Syndiqués avec la CSN depuis 1966, les employés de la firme Gosselin Transport Ltée, de Theford Mines, ont décidé, par un vote de 46 à 23, de changer d'allégeance syndicale en faveur de l'Union des chauffeurs de camions, hommes d'entrepôts et aides (teamster).

69 des 70 travailleurs de l'entreprise se sont prévalus de leur droit de vote au cours d'un scrutin tenu jeudi.

Rappelons qu'un premier vote avait eu lieu en juin, et qu'il avait favorisé la CSN (37 à 29). Cependant, comme aucun des deux syndicats n'avait obtenu la majorité absolue (au moins 38 sur 74 employés), le ministère québécois du Travail décréta un deuxième scrutin.

vacances voyages

page publicitaire

L'Italie, vue par régions



VENISE — Le Grand Canal et le Palais Cavalli - Franchetti. (Photo: ENIT, Rome)

de la Sicile, dont la sépare le détroit de Charybde et Scylla de légendaire mémoire, cette région a des montagnes et des hauts plateaux tels que les Serre, l'Aspromonte et la magnifique Sila. La Calabre a connu des périodes de grande splendeur quand elle était au centre de la Grande Grèce comme en témoignent les restes des colonnes de Locri, Sibari, Eraches et Crotona. La principale production agricole de la Calabre est celle des agrumes qui a fait naître diverses industries (essences et parfums, huileries, soieries, moulins).

te l'île à Agrigente, Gela, Tidbari, Erice, Taormine, Syracuse, Ségeste et Seli-monte. Le climat tempéré, presque toute l'année, est le principal facteur de l'essor du tourisme en Sicile. Terre agricole, patrie des agrumes, la Sicile possède, en fait de ressources minières, outre ses sulfures, des gisements pétroliers.

SICILE: Sa forme triangulaire lui valut dans l'Antiquité le nom de Trinacrie. Pont suspendu entre l'Afrique et l'Italie, elle a été l'objet de contestations entre les peuples les plus divers dont les dominations ont influencé sa culture. La civilisation de la Grande Grèce se retrouve dans tou-

SARDAIGNE: Seconde île d'Italie, la Sardaigne fut habitée dès l'époque pré-historique comme en témoignent les millénaires nouragues, habitations en forme de cône tronqué. Région montagneuse, sa principale ressource économique est l'élevage avec les produits qui en découlent, mais l'industrie est en plein développement: traitement du pétrole, papeteries, charbon, plomb, zinc. A Cagliari, voir la cathédrale, à Sassari, le palais ducale, à Serra Orrios et à Barumini, les nouragues.

PIEMONTE — VAL D'AOSTE: Ce sont les régions les plus septentrionales de l'Italie, entourées par les Alpes occidentales, qui les séparent de la France et de la Suisse. Turin, chef-lieu du Piémont est embellie par ses palais de style baroque. Le Piémont est une région importante du point de vue agricole (vins, céréales) et plus encore du point de vue industriel (automobiles, avions, moteurs, textiles, produits chimiques). Le Val d'Aoste est doté d'un statut spécial. C'est là que se dressent les sommets les plus hauts d'Europe: le mont Blanc, le mont Rose et le Cervin. De la montagne aux lacs (lac Majeur, d'Orta et plus encore du point de vue industriel) de la Ligurie, le touriste a le choix aussi bien l'hiver que l'été.

toutes les villes de ces régions, fleurissent jadis les arts. A Padoue, siège d'une des plus vieilles universités d'Italie se dressent les coupes orientales de la basilique de San Antonio; Aquileia, antique cité romaine, fut le siège du patriarchat de Byzance; Adria témoigne de ce que fut une puissante colonie étrusque. Vérone, cité scaligère, a gardé les monuments que firent construire ses seigneurs et un amphithéâtre romain. Ces régions qui vont de la montagne à la mer ont de nombreuses stations balnéaires et de sports d'hiver.

LIGURIE: C'est la région septentrionale dotée du climat le plus doux et connue surtout pour son littoral. Les deux rivières jouissent d'une température idéale, hiver comme été. La Ligurie est la plus grande productrice de fleurs d'Italie. Gênes, son centre, est le port le plus important de la péninsule. C'est aussi à Gênes, à Savone, à Vado et à La Spezia que se trouvent les plus grands chantiers navals. Les ressources économiques de la Ligurie lui viennent de la mer.

LOMBARDIE: Cette région est personnifiée par son chef-lieu Milan, grande ville commerciale. La situation géographique de la Lombardie est des plus heureuses pour les échanges et le commerce. Aux touristes, la Lombardie offre ses campagnes, ses vallées, les préalpes et la région des lacs: Côme, Iseo, le lac Majeur, le lac de Garde, la rive italienne du lac de Lugano, Varèse, Idro et Ghirlandola. On trouve un riche patrimoine artistique non seulement à Milan avec le Dôme, la Scala, mais encore à Pavie avec sa chartreuse Renaissance, à Brescia avec son château, à Monza avec la couronne de fer gardée dans sa basilique, à Crémone avec la Piazza del Comune, à Bergame avec la basilique de Santa Maria Maggiore et à Mantoue avec le palais ducal et la Pallazzo del Te.

EMILIE — ROMAGNE: Cette région s'étend entre les Apennins à l'Adriatique. Les Farnèse à Plaisance, et à Parme, les Este à Reggio, Emilia, Modène et Ferrare, les Malatesta à Rimini, les Bentivoglio à Bologne ont laissé un patrimoine artistique de haute valeur. Ravenne, dernière capitale de l'empire romain d'Occident respicendit de l'or de ses mosaïques byzantines. Il ne faut pas oublier Bologne et ses tours, Modène et sa cathédrale, Parme et ses stations thermales. La région a de nombreuses industries.

TRENTIN — HAUT ADIGE: Les Dolomites dominent toute cette région et sont le facteur déterminant du tourisme d'été et d'hiver. A Trente, le chef-lieu, on admire la cathédrale et le château à Bolzano, la cathédrale gothique et son clocher; Merano est connue pour ses concours hippiques; à Bressanone, le gothique et le style Renaissance se marient admirablement. Un grand nombre de centrales électriques utilisent les grandes réserves hydriques que les glaciers et les montagnes assurent à la région. L'économie du Trentin - Haut Adige est basée surtout sur la viticulture et, bien entendu, sur le tourisme.

TOSCANE: Région centrale de l'Italie, s'étend des Apennins à la mer Tyrrhénienne. Toutes ses villes sont riches de trésors artistiques, mais la plus splendide est Florence. Le touriste doit y séjourner longtemps s'il veut se documenter sur l'art italien sous toutes ses formes, du XIIIe au XVIIe siècle, grâce aux chefs-d'œuvre de Florence, de Sienne, de Pistoia, de Lucques et de Pise. L'écono-

mie toscane est surtout agricole (vins de Chianti, huiles de Lucques, élevage) et minière (mercure à l'Amiata, fer à l'île d'Elbe, lignite à Valdarno).

OMBRIE: Terre mystique qui a vu naître saint François, sainte Claire, saint Benoit, sainte Rita. L'école de peinture ombrienne est une étape significative dans l'histoire de l'art italien. A Perouse, voir l'hypogée des Volturni, l'université; à Visiter, Gubbio, Spolète, Foligno et trois villes rayonnantes de mysticisme: Assise, Norcia et Cascia. En Ombrie se situent le lac Trasimène, le troisième d'Italie, et le lac de Piediluco. La région de Pérouse est connue pour ses fabriques de confiserie et ses industries alimentaires; à Terni se trouvent des usines sidérurgiques, chimiques et électriques.

MARCHES: Groupe des trois anciennes "marches" du temps de Charlemagne, Camerino, Fermo et Ancône, réunies par le Pape Innocent III au XIIIe siècle. Ancône est le grand port commercial de l'Adriatique. Pesaro est la ville natale de Rossini, Urbino, celle de Raphaël. Située entre les Apennins et l'Adriatique, la région possède de nombreuses stations balnéaires. Son économie est basée sur l'agriculture et la pêche.

LATIUM: Il s'identifie avec Rome, capitale de l'Italie et centre de la chrétienté où ruines et monuments évoquent une histoire plusieurs fois millénaire. Pourtant, si toutes les au-

tres villes semblent n'exister qu'en fonction de Rome, elles n'en présentent pas moins un vif intérêt, soit du point de vue archéologique (Viterbe, Tarquinia, Tuscania), religieux (sanctuaire de Graccio), thermal (eau de Fiuggi) ou encore pour les sports d'hiver (Thermidillo, Fillettino). Partout abondent les œuvres d'art mais Rome est universellement connue pour son patrimoine: forums romains, musées, palais de la Renaissance, obélisques, fontaines et la Cité vaticane avec ses musées et la Chapelle Sixtine.

ABRUZZES — MOLISE: En grande partie montagneuses, ces deux régions s'étendent des Apennins à la mer Adriatique. L'Aquila, chef-lieu des Abruzzes possède de beaux monuments; Sulmona, pays natal d'Ovide, est célèbre par ses dragées; Pescasseroli est au centre du parc national des Abruzzes. Les industries sont concentrées à l'Aquila et à Pescara, l'agriculture est la principale ressource de ces deux régions.

CAMPANIE: Elle a vu passer successivement Grecs, Italiens, Romains, Normands, Souabes, Angevins, Aragons et Bourbons, qui tous y laisserent leur empreinte. A Naples, le palais royal de Capodimonte, à Bénévent, l'arc de Trajan; Paestum a conservé les vestiges de la civilisation grecque, Herculaneum et Pompéi, ceux de Rome.

La Campanie a de grandes traditions culturelles, l'université de Naples a été fondée en 1224, quand déjà, à Salerne, existait une florissante école de médecine. A l'agriculture, sa principale ressource économique, la Campanie joint des activités industrielles (hauts fourneaux, chantiers navals, industries mécaniques).

POUILLES: Cette région borde l'extrémité sud de l'Adriatique et se termine par la péninsule salentine avec le golfe de Tarente ouvert sur la mer Ionienne. Florissante au temps des Grecs, elle a connu par la suite la domination des Normands, des Souabes, des Arabes qui, tous, lui ont laissé des souvenirs indélébiles. A voir: Bari et sa foire du Levant, Alborello et ses trulli, Gargano et le sanctuaire de St-Michel, Tarente et sa cathédrale. La région

possède une des plus grandes plaines italiennes: la tavolière. Blé, vin, huile et tabac sont à la base de l'économie des Pouilles avec l'industrie de transformation du pétrole et les chantiers navals.

BASILICATE: Entre la Campanie et les Pouilles, la région tout entière est un enchantement. Les bois, les deux lacs de Monticchio avec l'abbaye de San Michele et la station balnéaire de Maratea sont les endroits les plus fréquentés des touristes. Grâce à la modernisation de son réseau routier, à la réforme agraire et à la découverte de riches gisements méthanières, la Basilicate est devenue une région importante pour l'économie nationale italienne.

CALABRE: Allongée entre la mer Ionienne et la mer Tyrrhénienne, en face

VOYAGER AVEC NOUS... UN PLAISIR!

NEW YORK - Action de Grâce **Départ: 7h. a.m. 55.00** **Retour: 9h. p.m. 47.00**
6 - 7 - 8 - 9 oct.

HATEZ-VOUS DE RESERVER

AVIONS - BATEAUX - GROUPES ou INDIVIDUEL
RESERVATION SANS FRAIS

BVL LES VOYAGES BERNARD LABRIE
2600, 1^{re} avenue, Québec 3
Tél: 626-6629

"Votre passeport pour le monde"

NOEL '72 AU SOLEIL...

CLUB MEDITERRANEE EN GUADELOUPE

AVION DE MONTREAL \$244.00
SEJOUR PAR SEMAINE \$280.00

Départ le 21 décembre

Séjour en GUADELOUPE
(23 décembre au 4 janvier)
Avion Montréal-Guadeloupe-Montréal -
Séjour Hôtel CARAYELLE - Transferts -
2 repas - Visite - Cocktail - Accompagné
par Mme Marguerite ARCAD.

PRIX: \$745.00

Croisière du "DALMATIA"
du 24 au 31 décembre 1972

Guadeloupe - St-Thomas - San Juan -
Antigua - Ste-Lucie - Barbades -
Martinique -
Du 31 décembre au 7 janvier
Curaçao - Caracas - Trinidad - Grenade
St-Vincent - Guadeloupe - Montréal

Pour les 2 semaines de \$270.00 à \$1160.00
Avion de Montréal \$244.00

AMERIQUE DU SUD
Rio - Buenos Aires - Santiago - Lima (17 jours)
22 décembre au 7 janvier
Avion - Hôtels - Petits déjeuners - Transferts -
Visites \$699.00

Reservez maintenant. Encore quelques places disponibles...

VOYAGES BEL-AIR INC.

42, de la Fabrique, Qué. 4
692-2221

IATA

Noël 1972

OÙ SEREZ-VOUS PENDANT LES FÊTES?

Nous vous proposons

MIAMI 1 semaine
Départ 22 déc. Prix: \$239.00 de Montréal par pers.
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, Motel, transferts, déjeuner, visite.
Départ: 29 déc. Prix 209.00 par pers. de Montréal.

MIAMI Spécial 17 jours
Départ 18 déc. RETOUR 4 jan. Prix: \$499.00 de Québec.
en chambre triple: \$441.00 Chambre à 4 pers: \$405.00 par pers.
Incluant: Avion aller-retour de Québec, Motel, transferts, pourboires et taxe d'aéroport.

TAHITI 1 semaine CLUB MEDITERRANEE
Départ 22 déc. Prix: \$868.00 de Montréal par pers.
Semaine supplémentaire: \$145.00 par pers.
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, logement, tous les repas, transferts, activités sportives, pourboires, etc. . .

COSTA DEL SOL (Espagne) 16 jours
Départ 22 déc. RETOUR 7 jan. Prix: \$369.00 de Montréal
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, logement en appartement, transferts, pourboires, bagages, une nuit à Amsterdam.

MEXIQUE 2 semaines
Départ 23 déc. RETOUR 6 jan. Prix: \$425.00 Minimum de Montréal.
au choix 4 itinéraires différents: 2 semaines Acapulco; Mexique colonial; Mexico, San Jose, Taxco, Acapulco; Mexico, Yucatan, Oaxaca et Acapulco.
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, Hôtels, transferts, visites, guides plusieurs repas (variant suivant itinéraires.)

PUERTO VALLARTA (Mexique) 13 jours
Départ 21 déc. RETOUR 3 jan. Prix à partir de \$379. — de Montréal.
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, Hôtels selon catégorie choisie, 2 repas par jour, transferts, croisière.

NASSAU 1 semaine
Départ: 23 déc. Prix \$259.00 de Montréal par pers.
Incluant: Avion, aller-retour de Montréal, Hôtel, déjeuner, transferts
Départ: 30 déc. Prix: \$219.00 de Montréal par pers.

BARBADES 2 semaines
Départ 23 déc. Prix Min. en appartement: \$394.00 de Montréal
Prix Min. en Hotel: \$569.00 de Montréal.
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, logement en appartement tout équipé ou en Hotel avec demi-pension selon option choisie, transferts.

JAMAÏQUE 1 semaine
Départ 24 déc. Prix: \$289.00 de Montréal par pers.
Incluant: Avion aller-retour de Montréal, Hotel, transferts.
Départ 31 déc. Prix: \$275.00 de Montréal par pers.

SKI 2 semaines
Départ 21 déc. Retour 5 jan.
Prix à partir de \$428.00 par pers. de Montréal.
Séjour au choix (prix variés) à Chamonix, La Clusaz, La Plagne, Val d'Isère, Verbier, Kitzbühel, Innsbruck.
Incluant: avion aller-retour de Montréal, transferts, logement variant suivant options, une nuit à Paris, avec ou sans repas suivant options.

CROISIÈRE S.S. FRANCE à NOËL 15 jours
Départ 21 déc. RETOUR 5 jan. Prix Min. \$795.00 de NYC.
Escales: Haiti, Curaçao, Grenade, Barbades, Martinique, les Saintes St-Martin, St-Thomas.

ASSINIE (Afrique Occidentale) Club Méditerranée
Départ 23 déc. 12 jours Prix: \$784.00 par pers. de Montréal
Incluant: avion aller-retour de Montréal, logement, tous les repas, transferts, activités sportives, etc. . .

TOUR SPECTACLES à AMSTERDAM-PARIS-LONDRES 2 semaines
Départ 22 déc. RETOUR 5 jan. Prix. Min. \$377.00 par pers. de Montréal.
Incluant: Avion, aller-retour, Hotel suivant catégorie choisie, déjeuners, visites, excursions, réceptions, transferts, 4 billets de spectacles.

réservez immédiatement, les places pour Noël s'enlèvent vite. . .

québec: 529-8981
sillery: 527-3454
place fleur de lys: 522-7113
chicoutimi: 549-8874
alma: 668-7951
trois-rivières: 379-1982

VOYAGES MICHEL INC.

IATA

DES VACANCES AGRÉABLES

AU SUEZ MOTEL A MIAMI BEACH

• Vastes terrains de loisirs et terrasses-soliel face à l'océan • 2 piscines: eau fraîche ou salée • Piscine spéciale pour enfants • Bar de patio unique à la piscine • Danse et spectacle chaque soir à la ténis-bar du Suez • Luxueuses chambres, cuisinières et suites de 2 pièces • Climatisation et chauffage • Parking gratuit • Succulents repas à l'accueillante salle à manger Oasis • TV gratuite dans chaque chambre.

\$5 DU 5 SEPT. AU 17 DEC.
(par jour les semaines 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

Cartes de crédit reconnues acceptées: BANKAMERICARD • CHARGEEX • BANCARDCHER • AMERICAN EXPRESS • DINERS CLUB

LOUEZ une AUTO NEUVE: \$4.75 par jour plus 10¢ le mille

Appelez frais virés à
Miami Beach (305) 947-6748
ou le bureau de Montréal à 279-2254

Personnel bilingue

Informez-vous concernant notre fabrique jeunesse "DISNEY WORLD TOWN"

FACE À L'OCEAN
À LA 182^e RUE, MIAMI BEACH

VENETIE — FRIUL — VENETIE JULIENNE: Ce sont les régions les plus orientales de la péninsule, délimitées par la rive orientale du lac de Garde, le Pô, par la mer à Trieste, par les Dolomites de la province de Bellune aux Alpes et préalpes carniques du Frioul. Au centre: Venise entre ses 118 îlots disséminés dans la lagune, avec ses 150 canaux entrecoupés de 400 ponts, pareils aux motifs ajourés d'une dentelle. Dans

vacances voyages

page publicitaire

En Inde, l'automne est un festival

BOMBAY, Inde — Tout comme au Canada, les fêtes et les congés sont populaires en Inde. Dans ce pays, cependant, ce sont les nombreux festivals qui retiennent le plus l'attention, car il y en a l'année durant.

Les Canadiens projetant de se rendre en Inde au cours de l'automne prochain pourront en voir à souhait; ils sont tous plus captivants et colorés les uns que les autres.

Ainsi, en septembre, le festival Ganesh Chaturthi se tient dans les villes de Poona, Bombay et Madras. Il tient son nom de Ganesh, le dieu à tête d'éléphant que la plupart des Indous idolâtrèrent. Ce festival est le plus fêté à Maharashtra et aux environs de Bombay, où les participants fabriquent des modèles de Ganesh en glaise qu'ils promènent en procession dans les rues avec l'accomplissement des cymbales et des tambours. Les reproductions du dieu, qui atteignent jusqu'à 25 pieds de hauteur, sont ensuite jetées à la mer ou au lac.

Mais le plus populaire de tous les festivals de l'Inde est le Dussehra, qui se tient en septembre et en octobre de chaque année. Chaque région lui consacre une période de 10 jours, le célébrant à sa façon propre. Dans le nord du pays, par exemple, il prend sa forme de pièces de théâtre, de récitations et de musique rappelant la mémoire de Rama, un héros légendaire.

À Delhi, nombreuses sont les troupes de théâtre amateur qui présentent des pièces basées sur ce personnage. Le dixième jour, un défilé se rend à Ram Lila ou des effigies de Ravana, frère du héros, auxquelles on a relié des pièces



L'INDE DIFFERENTE — Ces danseurs de folklore du Punjab ajoutent beaucoup de couleur aux festivals et aux foires du nord de l'Inde. Les voyageurs qui n'aiment guère les visites guidées ne s'ennuieront nullement dans ce pays millénaire. (Photo: Office de tourisme de l'Inde)

pyrotechniques, sont mises à feu aux acclamations de la foule.

On célèbre différemment à Kulu où, devant les montagnes enneigées qui servent de fond de scène, les villageois se parent de leurs plus beaux atours pour défilier en compagnie de plusieurs dieux locaux, le tout au son des cornemuses et des tambours.

La pompe et le cérémonial de l'époque médiévale sont de mise à Mysore, tandis qu'au Bengale et dans d'autres régions de l'est de l'Inde, le Dussehra devient un

hommage à la déesse Durga. Musique, danses et théâtre sont offerts jusqu'au dernier jour, alors que les effigies de la déesse guerrière sont conduites en procession pour être immergées dans un cours d'eau.

Ailleurs, dans le sud, le festival est célébré comme le Navaratri. Des poupées et divers colifichets sont assemblés par les fillettes, et parents et amis se visitent pour admirer leurs réussites, tout en échangeant des vœux.

Novembre est égale-

ment un mois des festivités en Inde. Le festival le plus populaire, à ce moment-là, est le Diwali. C'est le prétexte de vastes réjouissances dans tout le pays. A certains endroits même, il marque le début d'une année nouvelle. Chaque ville, village et hameau s'illumine de milliers de lampes à l'huile et d'ampoules électriques. C'est le soir où, tandis que le reste de l'Inde adore Lakshmi, la déesse de la prospérité, on fait ses dévotions à Kali, la déesse de la force, dans l'est du pays et plus particulièrement au Bengale. Ici encore, on immerge les effigies de Kali à la fin des fêtes.

Quant à la foire de Pushkar, près de Ajmer, elle ne constitue pas vraiment un festival, mais c'est une manifestation très haute en couleur. Le clou de l'événement est une course de chameaux décorés de toutes les façons imaginables. Ceux-ci se prêtent également à toutes sortes de jeux, dont une version originale de la chaise musicale de notre enfance.

Le Guru Nanak Jayanti, connu aussi sous le nom de Gurupurab, est l'anniversaire de naissance du Guru Nanak, fondateur de la religion Sikh. Deux jours et deux nuits durant, avant le festival, on lit le Granth Sahib, le livre saint de cette religion. Puis le festival débute avec une procession en tête de laquelle on transporte ce livre. Le Temple Doré d'Amritsar, au Punjab, est certes l'endroit où ces célébrations prennent le plus d'ampleur. Comme on peut le constater, l'Inde regorge de festival à l'automne et l'originalité y abonde.

Des représentants de l'Office de tourisme du Japon en visite au Canada

OTTAWA — Neuf représentants de l'Office de tourisme du Japon sont venus se rendre compte par eux-mêmes des installations dont dispose notre pays pour recevoir les touristes et tenir des congrès. Ils sont les hôtes de l'Office de tourisme du gouvernement canadien et de C.P. Air.

Ce voyage, qui dure du 8 au 20 septembre, est dirigé par M. William MacLean, directeur de l'OTGC à Tokyo, et par deux représentants de C.P. Air.

Les invités japonais sont arrivés le 8 septembre à Vancouver, où ils ont été reçus à un dîner-réception et où on leur a donné des précisions sur le voyage. Les visiteurs passent la journée de sa-

medi à visiter les hôtels et autres installations touristiques de Vancouver, puis se rendront à Victoria vers la fin de l'après-midi. Le même soir, ils seront les hôtes du ministère de l'Industrie touristique de la Colombie-Britannique.

Après avoir passé la journée à Victoria, ils se rendront à Campbell River pour la nuit. De là, ils se rendront à Kelsey Bay et s'embarqueront à bord du traversier

"Queen of Prince Rupert" pour arriver à Prince Rupert dans la matinée du 12 septembre. Plus tard dans la journée, ils iront à Hazelton, où ils descendront à l'hôtel Inlander.

L'arrêt suivant sera Prince George. Le lende-

main, les visiteurs quitteront la Colombie-Britannique en route vers Jasper (Alberta), et le Jasper Park Lodge. Ils seront plus tard les hôtes de l'Office de tourisme du gouvernement de l'Alberta, lors d'un dîner-réception.

Le voyage se poursuivra jusqu'à Banff le jour suivant en passant par les bancs de glace de Colombie et le lac Louise. Les hôtes passeront la nuit à l'hôtel Banff Springs, avant de se rendre à Calgary, où ils continueront leur visite des hôtels et des installations de congrès.

Le 17 septembre, les visiteurs se rendront par CP Air de Calgary à Toronto, où ils seront dans

la soirée les hôtes du ministère de l'Industrie et du Tourisme de l'Ontario. Le lendemain, ils se rendront à Niagara Falls et reviendront à Toronto vers la fin de la journée.

Le groupe partira ensuite pour Montréal, et passera la nuit à l'hôtel Château Champlain. Le mardi 19 septembre, ils visiteront les installations touristiques de Montréal, ainsi que l'exposition "Terre des Hommes". Ils seront reçus à dîner par le Bureau municipal du tourisme de Montréal, plus tard dans la soirée, les visiteurs japonais prendront l'avion pour la Côte du Pacifique, première étape de leur voyage de retour à Tokyo.

AVERTISSEMENT

au sujet des voyages et des vols à prix «extraordinaires». Vous pouvez partir... mais êtes-vous assuré de revenir?

Au cours des dernières années, des milliers de gens ont vu leurs vacances gaspillées ou ont été abandonnés dans des aéroports de leur pays ou à l'étranger, à cause d'organismes sans scrupules, de prétendues agences de voyage, de faux clubs de vacanciers ou d'associations de voyageurs louches. Les membres de l'Association du transport aérien international (ATAI), ci-après mentionnés, veulent vous mettre en garde contre ces pratiques frauduleuses. Veuillez lire attentivement ce qui suit AVANT d'effectuer quelque paiement que ce soit. Cela peut vous épargner beaucoup d'ennuis.

Les affiches de compagnies aériennes que vous voyez sur les murs d'une agence ne vous garantissent pas la bonne foi de cette maison. Voici des indices qui vous aideront à dépister une fausse agence: l'agent ne vous communiquera peut-être pas la date exacte du départ, pas plus que le nom de la ligne aérienne ou le numéro du vol au moment où vous paierez. Il peut ne pas vous remettre les billets; on vous avisera plutôt d'aller les chercher au centre-ville ou à l'aéroport. On ne vous remettra qu'un numéro de téléphone en Europe, sans nom ni adresse, pour réserver vos billets de retour.

ou que le départ s'effectue dans une ville ou un pays différent de celui qu'on vous avait indiqué au début. Il peut vous être difficile, voire impossible, d'obtenir un remboursement si vous décidez de modifier vos vacances. Immanquablement, vous perdez une somme d'argent substantielle qui aura été retenue comme dépôt sous un prétexte quelconque. Les billets et réservations seront souvent émis à un autre nom, ce qui vous causera peut-être des embêtements avec le service d'immigration ou, dans les pires cas, des ennuis légaux insurmontables.

Méfiez-vous des offres publicitaires des gens qui vous proposent de faire partie d'une association inconnue, ou de devenir membre «en règle» d'un club de vacanciers en falsifiant la date d'adhésion. Souvent, ces vols dits «spéciaux» ou à prix alléchants n'existent pas. Vous risquez d'être laissé en plan, ici ou à l'étranger. On peut vous avertir que la date de votre départ a été changée sans que vous n'avez d'autre choix

Les compagnies aériennes membres de l'ATAI desservant Montréal se doivent de mettre les choses au clair. La fraude, la fausse représentation ainsi que les autres agissements contraires à notre code d'éthique nuisent aux agences de voyage accréditées et nuisent également au public voyageur. Pour plus de sûreté, faites affaires seulement avec une agence de voyage autorisée ou le bureau des ventes des compagnies aériennes.

- Air Canada • C.P. Air • B.O.A.C. • Air France • Lufthansa • Alitalia • K.L.M. • Sabena • Swissair • Iberia • SAS • Aer Lingus • Olympic • TAP • C.S.A. • El Al • Eastern • American • Japan Airlines • Varig • Argentine Airlines • Pakistan International

Sur la route des pionniers

MONTREAL — Les ministères du Tourisme du Québec et de l'Ontario ont réalisé conjointement une nouvelle édition de la brochure intitulée "Sur la Route des Pionniers".

On sait que cette brochure, dont la première édition remonte à 1965, illustre les merveilles touristiques actuelles ainsi que les lieux s'inscrivant dans l'histoire depuis 300 ans, situés le long des autoroutes entre Niagara Falls et Percé. La nouvelle édition, entièrement bilingue, comprend 60 pages et de multiples photos couleur.

Lancée à la fois par le sous-ministre adjoint du Tourisme, Chasse et Pêche du Québec, Monsieur Robert Prévost, et par Monsieur Fred Boyer, di-

recteur général de la Division des Communications rattachée au ministère ontarien de l'Industrie et du Tourisme, "Sur la Route des Pionniers" a déjà bénéficié d'une aide fédérale dans le but de promouvoir le tourisme entre les deux provinces. Une vaste campagne d'information offre, par ailleurs, aux touristes la possibilité de tout connaître sur le programme et ainsi de se documenter, tout en se divertissant, sur les richesses naturelles et historiques que contient cet itinéraire routier.

Dix films d'une durée de cinq minutes sont montrés aux téléspectateurs québécois et ontariens, donnant ainsi un avant-goût de cette "aventure" historico-culturelle.

On peut obtenir la brochure en s'adressant au Ministère du Tourisme, Chasse et Pêche du Québec, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au Ministère du Tourisme et de l'Information de l'Ontario, Edifice du Parlement, Toronto, Ont.

VOYAGES SOLANGE GOULET	
TORONTO	QUÉBEC
6 ou 9 octobre	23 sept.
NEW YORK	MONTREAL
Du 6 au 9 octobre	23 sept.
\$47 et \$55	\$275
MIAMI	CALIFORNIE
16 jours	23 jours
\$483	\$483
6900, av. Beaumont, Québec 7 626-8966	

CANNES

HOTEL REGINA

Tél.: 38.05.43

Cannes (06).

Grand standing. Ent. neuf au centre des Palaces de la Croisette. Accès direct à la plage, sans pension. Prix modéré. S.T.C. Stationnement.

QUEBEC Place Royale, Cap-Rouge, Village Huron, Bourg Royal, 23 sept. \$7

NEW YORK Tour de l'île Manhattan, visites, spectacle R.C. Music-Hall, Guides - 7-9 oct. \$59

NOUVELLE-ANGLETERRE Les Champlain, Enfield, Aurville, Howe, Coarés, Montserrat - 10-12 oct. \$57

CROISIERE Palerme, Grèce, Turquie, Liban, Syrie, Terre-Sainte (Jérusalem), Marseille. 23 octobre (Avion en plus: \$275) \$253

CAPITALES D'EUROPE Lisbonne, Fatima, Madrid, Rome, Assise, Paris, Amsterdam, du 11 au 25 octobre 4e voyage \$685

CONGRES EUCHARISTIQUE Australie et Pacifique, Fév. 1973. Plusieurs voyages au choix.

Demandez nos prochains voyages en autocar. Escompte 5%

Agent: Tourisme Français, Sunflight, ...

VOYAGES A.F. (Agences Françaises)

500, 8e av., Québec 3, Qué. Tél. 523-0031

Montreal 861-8634 Saguenay 542-6987
Riv. du Loup 862-7889 Lac St-Jean 348-6392
Ottawa 728-1983 Moncton 382-9556

CROISIERE DE BEAUTE

S. S. FRANCE (12 jours)

sont invités tout particulièrement les coiffeurs et coiffeuses, esthéticiennes, visagistes, etc. programme spécial pour eux.

de New York

480⁰⁰

FORT-DE-FRANCE, BARBADE, GRENADE, CURACAO, ST-THOMAS.

AMERIQUE DU SUD Argentine, Pérou, Brésil, (17 jours), incluant transport, hôtels, visites touristiques. **699⁰⁰**

MEXIQUE (15 jours) incluant transport, hôtels, transferts à partir de **375⁰⁰**

RESERVEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

RESERVATIONS SANS FRAIS

québec-monde quebec-travel bureau

225 EST. BOUL. CHAREST. 529-2547
Filiale Gare Centrale

MEMBRE DU GROUPE DE **AMERICAN EXPRESS**

Le missionnaire étranger n'a pas à dire aux indigènes ce qu'ils doivent faire

par Bob DOUGLAS

OTTAWA (PC) — Vous êtes un missionnaire chrétien dans un pays en voie de développement. Vous constatez que la discrimination existe vis-à-vis d'un groupe minoritaire. Vous voyez un petit groupe de gens riches, politiquement puissants qui gouvernent la nation, pendant que le reste de la population est désespérément pauvre.

Certains missionnaires modernes ont exprimé énergiquement leur opinion au sujet de telles injustices. Certains ont même prêché ouvertement des politiques révolutionnaires.

Souvent, cela signifie pour eux l'emprisonnement ou l'expulsion du pays par les puissances établies.

Au cours d'une interview, quatre missionnaires catholiques actifs dans diverses parties du monde, ont parlé de ces problèmes et en sont venus à la conclusion que ce n'est pas le rôle du missionnaire étranger de dire aux indigènes ce qu'ils doivent faire. Par ailleurs, ils déclarent que le missionnaire peut avoir une influence indirecte sur les événements.

Ces missionnaires suivent un cours intensif sur l'adaptation aux cultures des pays en voie de développement. Le cours intensif sur l'adaptation aux cultures des pays en voie de développement. Le cours intensif sur l'adaptation aux cultures des pays en voie de développement.



L'ADAPTATION AUX CULTURES — Trois missionnaires catholiques, de gauche à droite, le frère Louis Gallant, de Grand Digue, N.-B., Soeur Mary Luke, de Buffalo, N.Y., et le père Malcolm Martin, de New York, ont suivi récemment un cours intensif d'adaptation aux cultures des pays en voie de développement.

Le cours était commandité par l'université St. Paul, un collège théologique catholique, à Ottawa.

(Photo PC)

une situation où surmonter un problème difficile, comme la pauvreté ou les injustices politiques au sein d'une nation, ceux qui seraient en désaccord avec les politiques nationales sont mis en prison.

"On doit aider les gens à devenir plus conscients de leur situation, de leur pauvreté, des injustices, etc. Ce qu'il faut envisager, c'est la façon dont eux-mêmes peuvent prendre leur situation en mains."

Les autres missionnaires ont semblé d'accord avec cette façon de voir. Le frère Gallant a déclaré qu'un missionnaire étranger doit réaliser qu'il est considéré comme un intrus. Il doit se faire accepter de la population s'il veut avoir une influence quelconque.

"Mais une fois que l'on vous a acceptés, c'est à vous de juger jusqu'où vous pouvez aller, dit-il. C'est un long travail, qui prend des années."

Le frère Gallant est missionnaire aux Seychelles, aujourd'hui colonie britannique peuplée en grande partie d'anciens esclaves noirs d'Afrique. Presque tous les membres du petit groupe ont dit avoir des problèmes de discrimination, mais le père Martin, pour sa part, a déclaré que la discrimination raciale n'est pas un problème majeur au Brésil. Il a ajouté qu'il y a eu récemment un grand effort d'intégration, dans ce pays.

Soeur Mary Luke a dit au contraire que les Indiens et les Chinois sont les principaux groupes raciaux au Brésil. Il y a eu à un certain moment des ressentiments mutuels entre les divers groupes mais des efforts sérieux ont été faits pour éliminer ces ressentiments. Le père Fortin, qui œuvre dans l'Etat de Tripura, dans le nord-est de l'Inde, a déclaré que les Bengalis sont en meilleure posture économique que les résidents qui appartiennent aux tribus locales.

"Nous sommes des étrangers, dans ce pays. Il nous faut être très prudents. Je travaille sur...

"Je suis convaincu, qu'en tant qu'étranger on ne peut s'engager politiquement dans les affaires du Brésil, dit le père Martin, un homme passible, qui a l'air d'un savant. Quant à ce qui est d'essayer de résoudre

tout avec les indigènes. J'essaie de les aider à avoir plus de confiance en eux-mêmes, afin de pouvoir rivaliser avec les Bengalis."

• SES HOMARDS • SA CAVE • ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
 BAR AQUARIUM
 RACLETTES - STEAKS
 26 rue Ste-Anne, tél.: 524-5685
 QUÉBEC - Prop. Gaston Perrin

Service Optique Elite Itée
 RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE
 Détaillants agréés en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de Québec.
 Place Laurier, Ste-Foy 553-8386
 Gare Centrale d'autobus 529-4855
 1050, St-Jean, Québec 524-2543

Pour un lunch ou un gueuleton
RESTAURANT
 (licencié)
L'Amphitryon
 38 rue St-Louis
 Tél.: 694-0171
 "l'hôte chez qui l'on dîne"



PERSPECTIVES-JEUNESSE — Des jeunes Noirs de Saint-Jean, N.-B., travaillent dans le cadre de Perspectives-Jeunesse. Ils ont obtenu une bourse destinée à aider la collectivité noire de cette ville, laquelle est d'environ 900 personnes. Les étudiants sont, de gauche à droite: Debbie Richards, 16 ans, Dianne Roche, 16 ans et James Eatman, 17 ans. (Photo PC)

A Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick Une vingtaine de jeunes Noirs travaillent au rapprochement des membres de leur communauté

par Mark PEDERSEN

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — Pour la seconde année consecutive, 20 jeunes Noirs travaillent ici grâce à un octroi dans le cadre de Perspectives Jeunesse.

Leur but est d'aider à rapprocher les 900 membres de la communauté noire qui habitent cette ville.

Leur projet, qui porte en anglais le nom de "Operation Give-a-Damn", a pour but d'utiliser leur initiative et leur enthousiasme en changeant les conditions qui, selon les noirs, les ont toujours handicapés, depuis que les premiers contingents sont arrivés ici aux environs de 1700.

L'un des problèmes auxquels on dû faire face les organisateurs noirs de Saint-Jean, depuis de nombreuses années, a été la structure très lâche qui unit la population noire de cette localité. Les noirs vivent éparpillés dans divers quartiers de la ville, et leur nombre se perd dans la population qui est de 100.000.

Le rapport donnait aussi une longue description de ce qu'il appelait "une image affreuse" de discrimination contre les noirs à Saint-Jean, particulièrement dans le domaine du logement, de l'emploi et des services sociaux.

Operation Give-a-Damn a obtenu l'an dernier un octroi de \$15.000, dans le cadre de Perspectives Jeunesse. Cette année, les étudiants ont reçu un octroi de \$12.650.

Toni Goree, âgé de 19 ans, est l'un des étudiants qui font partie du groupe. Elle dit que lui et ses compagnons sont engagés dans une grande diversité d'activités. "Nous venons en aide à la collectivité noire comme tout, dit-elle. Les mères convalescentes, les personnes âgées les jeunes et les enfants, nous visitons les prisons et les centres correctionnels. Nous visitons les vieillards dans les foyers et les hôpitaux, et nous emmenons les jeunes enfants en promenade."

Les étudiants qui travaillent à ce projet reçoivent \$60 par semaine.

En dépit de l'absence d'un ghetto noir, la discrimination est fréquente, déclare un rapport préparé par l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'avancement des gens de couleur, en 1969.

POURQUOI PAS ?
 Cours pratique sur la PERSONNALITE
 Vous êtes gênés, timides. Vous manquez de confiance en vous-même. Vous êtes nerveux, incompris. Vous manquez d'amis.
POURQUOI PAS ?
 ...vivre pleinement votre vie et suivre un cours de PERFECTIONNEMENT HUMAIN
ASSISTEZ A UNE DEMONSTRATION GRATUITE
JEUDI LE 14 SEPTEMBRE 1972 A 8 HRES AU
Centre Mgr-Marcoux
 1885, chemin de la Canadière
NOTRE DEVISE: Aider sans exploiter. CONDITIONS: Aucun contact à signer.
 Vous payez un faible montant à chaque leçon. Certificat de Culture Personnelle remis à la fin du cours.
INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DE QUEBEC INC.
 242, Lafayette
 Cours approuvé par le Ministère de l'Éducation.
 P.S. Si vous ne pouvez venir le 14 sept., venez sans obligation le 21 sept., pour la première leçon.

RESTAURANT Chez Camille
 1384 CHEMIN STE-FOY
 POUR RESERVATIONS: 527-1951
Souper à la Chandelle du samedi soir
 Notre menu spécial à \$3.50 par personne comprend:
 "Le Coratou de vin blanc ou rouge offert à chaque couple avec nos compliments".
LES ENTREES:
 Les Fondues Parmesan
 L'entrée de Croque-Monsieur
LES POTAGES:
 Le Potage du Jour
 La soupe à l'Oignon aux croûtons
LES PLATS DE RESISTANCE:
 Le Coq au Vin Moisson
 Le Boeuf Bourguignon
 Le Jambon au four Sauce Mère
 Le Repas à la Fondue Parmesan
LES DESSERTS:
 Le dessert du Jour
 Le Chausson aux pommes sauce caramel chaude
 Le choix de Pâtisseries Françaises
 The Café lait
 Notre menu à la carte est aussi en force
 À cette occasion, visitez notre Galerie d'Art et notre salon-bar Stationnement municipal St-Sacrement gratuit à votre disposition

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CQM-TV (11) Québec CBVT (12) Québec CSM-TV (13) Burlington WCAX-TV (14) Montréal CFTM-TV (15) Montréal CFTM-TV (16) Montréal CFTM-TV (17) Montréal CFTM-TV (18) Montréal CFTM-TV (19) Montréal CFTM-TV (20) Montréal CFTM-TV (21) Montréal CFTM-TV (22) Montréal CFTM-TV (23) Montréal CFTM-TV (24) Montréal CFTM-TV (25) Montréal CFTM-TV (26) Montréal CFTM-TV (27) Montréal CFTM-TV (28) Montréal CFTM-TV (29) Montréal CFTM-TV (30) Montréal CFTM-TV (31) Montréal CFTM-TV (32) Montréal CFTM-TV (33) Montréal CFTM-TV (34) Montréal CFTM-TV (35) Montréal CFTM-TV (36) Montréal CFTM-TV (37) Montréal CFTM-TV (38) Montréal CFTM-TV (39) Montréal CFTM-TV (40) Montréal CFTM-TV (41) Montréal CFTM-TV (42) Montréal CFTM-TV (43) Montréal CFTM-TV (44) Montréal CFTM-TV (45) Montréal CFTM-TV (46) Montréal CFTM-TV (47) Montréal CFTM-TV (48) Montréal CFTM-TV (49) Montréal CFTM-TV (50) Montréal CFTM-TV (51) Montréal CFTM-TV (52) Montréal CFTM-TV (53) Montréal CFTM-TV (54) Montréal CFTM-TV (55) Montréal CFTM-TV (56) Montréal CFTM-TV (57) Montréal CFTM-TV (58) Montréal CFTM-TV (59) Montréal CFTM-TV (60) Montréal CFTM-TV (61) Montréal CFTM-TV (62) Montréal CFTM-TV (63) Montréal CFTM-TV (64) Montréal CFTM-TV (65) Montréal CFTM-TV (66) Montréal CFTM-TV (67) Montréal CFTM-TV (68) Montréal CFTM-TV (69) Montréal CFTM-TV (70) Montréal CFTM-TV (71) Montréal CFTM-TV (72) Montréal CFTM-TV (73) Montréal CFTM-TV (74) Montréal CFTM-TV (75) Montréal CFTM-TV (76) Montréal CFTM-TV (77) Montréal CFTM-TV (78) Montréal CFTM-TV (79) Montréal CFTM-TV (80) Montréal CFTM-TV (81) Montréal CFTM-TV (82) Montréal CFTM-TV (83) Montréal CFTM-TV (84) Montréal CFTM-TV (85) Montréal CFTM-TV (86) Montréal CFTM-TV (87) Montréal CFTM-TV (88) Montréal CFTM-TV (89) Montréal CFTM-TV (90) Montréal CFTM-TV (91) Montréal CFTM-TV (92) Montréal CFTM-TV (93) Montréal CFTM-TV (94) Montréal CFTM-TV (95) Montréal CFTM-TV (96) Montréal CFTM-TV (97) Montréal CFTM-TV (98) Montréal CFTM-TV (99) Montréal CFTM-TV (100) Montréal CFTM-TV (101) Montréal CFTM-TV (102) Montréal CFTM-TV (103) Montréal CFTM-TV (104) Montréal CFTM-TV (105) Montréal CFTM-TV (106) Montréal CFTM-TV (107) Montréal CFTM-TV (108) Montréal CFTM-TV (109) Montréal CFTM-TV (110) Montréal CFTM-TV (111) Montréal CFTM-TV (112) Montréal CFTM-TV (113) Montréal CFTM-TV (114) Montréal CFTM-TV (115) Montréal CFTM-TV (116) Montréal CFTM-TV (117) Montréal CFTM-TV (118) Montréal CFTM-TV (119) Montréal CFTM-TV (120) Montréal CFTM-TV (121) Montréal CFTM-TV (122) Montréal CFTM-TV (123) Montréal CFTM-TV (124) Montréal CFTM-TV (125) Montréal CFTM-TV (126) Montréal CFTM-TV (127) Montréal CFTM-TV (128) Montréal CFTM-TV (129) Montréal CFTM-TV (130) Montréal CFTM-TV (131) Montréal CFTM-TV (132) Montréal CFTM-TV (133) Montréal CFTM-TV (134) Montréal CFTM-TV (135) Montréal CFTM-TV (136) Montréal CFTM-TV (137) Montréal CFTM-TV (138) Montréal CFTM-TV (139) Montréal CFTM-TV (140) Montréal CFTM-TV (141) Montréal CFTM-TV (142) Montréal CFTM-TV (143) Montréal CFTM-TV (144) Montréal CFTM-TV (145) Montréal CFTM-TV (146) Montréal CFTM-TV (147) Montréal CFTM-TV (148) Montréal CFTM-TV (149) Montréal CFTM-TV (150) Montréal CFTM-TV (151) Montréal CFTM-TV (152) Montréal CFTM-TV (153) Montréal CFTM-TV (154) Montréal CFTM-TV (155) Montréal CFTM-TV (156) Montréal CFTM-TV (157) Montréal CFTM-TV (158) Montréal CFTM-TV (159) Montréal CFTM-TV (160) Montréal CFTM-TV (161) Montréal CFTM-TV (162) Montréal CFTM-TV (163) Montréal CFTM-TV (164) Montréal CFTM-TV (165) Montréal CFTM-TV (166) Montréal CFTM-TV (167) Montréal CFTM-TV (168) Montréal CFTM-TV (169) Montréal CFTM-TV (170) Montréal CFTM-TV (171) Montréal CFTM-TV (172) Montréal CFTM-TV (173) Montréal CFTM-TV (174) Montréal CFTM-TV (175) Montréal CFTM-TV (176) Montréal CFTM-TV (177) Montréal CFTM-TV (178) Montréal CFTM-TV (179) Montréal CFTM-TV (180) Montréal CFTM-TV (181) Montréal CFTM-TV (182) Montréal CFTM-TV (183) Montréal CFTM-TV (184) Montréal CFTM-TV (185) Montréal CFTM-TV (186) Montréal CFTM-TV (187) Montréal CFTM-TV (188) Montréal CFTM-TV (189) Montréal CFTM-TV (190) Montréal CFTM-TV (191) Montréal CFTM-TV (192) Montréal CFTM-TV (193) Montréal CFTM-TV (194) Montréal CFTM-TV (195) Montréal CFTM-TV (196) Montréal CFTM-TV (197) Montréal CFTM-TV (198) Montréal CFTM-TV (199) Montréal CFTM-TV (200) Montréal CFTM-TV (201) Montréal CFTM-TV (202) Montréal CFTM-TV (203) Montréal CFTM-TV (204) Montréal CFTM-TV (205) Montréal CFTM-TV (206) Montréal CFTM-TV (207) Montréal CFTM-TV (208) Montréal CFTM-TV (209) Montréal CFTM-TV (210) Montréal CFTM-TV (211) Montréal CFTM-TV (212) Montréal CFTM-TV (213) Montréal CFTM-TV (214) Montréal CFTM-TV (215) Montréal CFTM-TV (216) Montréal CFTM-TV (217) Montréal CFTM-TV (218) Montréal CFTM-TV (219) Montréal CFTM-TV (220) Montréal CFTM-TV (221) Montréal CFTM-TV (222) Montréal CFTM-TV (223) Montréal CFTM-TV (224) Montréal CFTM-TV (225) Montréal CFTM-TV (226) Montréal CFTM-TV (227) Montréal CFTM-TV (228) Montréal CFTM-TV (229) Montréal CFTM-TV (230) Montréal CFTM-TV (231) Montréal CFTM-TV (232) Montréal CFTM-TV (233) Montréal CFTM-TV (234) Montréal CFTM-TV (235) Montréal CFTM-TV (236) Montréal CFTM-TV (237) Montréal CFTM-TV (238) Montréal CFTM-TV (239) Montréal CFTM-TV (240) Montréal CFTM-TV (241) Montréal CFTM-TV (242) Montréal CFTM-TV (243) Montréal CFTM-TV (244) Montréal CFTM-TV (245) Montréal CFTM-TV (246) Montréal CFTM-TV (247) Montréal CFTM-TV (248) Montréal CFTM-TV (249) Montréal CFTM-TV (250) Montréal CFTM-TV (251) Montréal CFTM-TV (252) Montréal CFTM-TV (253) Montréal CFTM-TV (254) Montréal CFTM-TV (255) Montréal CFTM-TV (256) Montréal CFTM-TV (257) Montréal CFTM-TV (258) Montréal CFTM-TV (259) Montréal CFTM-TV (260) Montréal CFTM-TV (261) Montréal CFTM-TV (262) Montréal CFTM-TV (263) Montréal CFTM-TV (264) Montréal CFTM-TV (265) Montréal CFTM-TV (266) Montréal CFTM-TV (267) Montréal CFTM-TV (268) Montréal CFTM-TV (269) Montréal CFTM-TV (270) Montréal CFTM-TV (271) Montréal CFTM-TV (272) Montréal CFTM-TV (273) Montréal CFTM-TV (274) Montréal CFTM-TV (275) Montréal CFTM-TV (276) Montréal CFTM-TV (277) Montréal CFTM-TV (278) Montréal CFTM-TV (279) Montréal CFTM-TV (280) Montréal CFTM-TV (281) Montréal CFTM-TV (282) Montréal CFTM-TV (283) Montréal CFTM-TV (284) Montréal CFTM-TV (285) Montréal CFTM-TV (286) Montréal CFTM-TV (287) Montréal CFTM-TV (288) Montréal CFTM-TV (289) Montréal CFTM-TV (290) Montréal CFTM-TV (291) Montréal CFTM-TV (292) Montréal CFTM-TV (293) Montréal CFTM-TV (294) Montréal CFTM-TV (295) Montréal CFTM-TV (296) Montréal CFTM-TV (297) Montréal CFTM-TV (298) Montréal CFTM-TV (299) Montréal CFTM-TV (300) Montréal CFTM-TV (301) Montréal CFTM-TV (302) Montréal CFTM-TV (303) Montréal CFTM-TV (304) Montréal CFTM-TV (305) Montréal CFTM-TV (306) Montréal CFTM-TV (307) Montréal CFTM-TV (308) Montréal CFTM-TV (309) Montréal CFTM-TV (310) Montréal CFTM-TV (311) Montréal CFTM-TV (312) Montréal CFTM-TV (313) Montréal CFTM-TV (314) Montréal CFTM-TV (315) Montréal CFTM-TV (316) Montréal CFTM-TV (317) Montréal CFTM-TV (318) Montréal CFTM-TV (319) Montréal CFTM-TV (320) Montréal CFTM-TV (321) Montréal CFTM-TV (322) Montréal CFTM-TV (323) Montréal CFTM-TV (324) Montréal CFTM-TV (325) Montréal CFTM-TV (326) Montréal CFTM-TV (327) Montréal CFTM-TV (328) Montréal CFTM-TV (329) Montréal CFTM-TV (330) Montréal CFTM-TV (331) Montréal CFTM-TV (332) Montréal CFTM-TV (333) Montréal CFTM-TV (334) Montréal CFTM-TV (335) Montréal CFTM-TV (336) Montréal CFTM-TV (337) Montréal CFTM-TV (338) Montréal CFTM-TV (339) Montréal CFTM-TV (340) Montréal CFTM-TV (341) Montréal CFTM-TV (342) Montréal CFTM-TV (343) Montréal CFTM-TV (344) Montréal CFTM-TV (345) Montréal CFTM-TV (346) Montréal CFTM-TV (347) Montréal CFTM-TV (348) Montréal CFTM-TV (349) Montréal CFTM-TV (350) Montréal CFTM-TV (351) Montréal CFTM-TV (352) Montréal CFTM-TV (353) Montréal CFTM-TV (354) Montréal CFTM-TV (355) Montréal CFTM-TV (356) Montréal CFTM-TV (357) Montréal CFTM-TV (358) Montréal CFTM-TV (359) Montréal CFTM-TV (360) Montréal CFTM-TV (361) Montréal CFTM-TV (362) Montréal CFTM-TV (363) Montréal CFTM-TV (364) Montréal CFTM-TV (365) Montréal CFTM-TV (366) Montréal CFTM-TV (367) Montréal CFTM-TV (368) Montréal CFTM-TV (369) Montréal CFTM-TV (370) Montréal CFTM-TV (371) Montréal CFTM-TV (372) Montréal CFTM-TV (373) Montréal CFTM-TV (374) Montréal CFTM-TV (375) Montréal CFTM-TV (376) Montréal CFTM-TV (377) Montréal CFTM-TV (378) Montréal CFTM-TV (379) Montréal CFTM-TV (380) Montréal CFTM-TV (381) Montréal CFTM-TV (382) Montréal CFTM-TV (383) Montréal CFTM-TV (384) Montréal CFTM-TV (385) Montréal CFTM-TV (386) Montréal CFTM-TV (387) Montréal CFTM-TV (388) Montréal CFTM-TV (389) Montréal CFTM-TV (390) Montréal CFTM-TV (391) Montréal CFTM-TV (392) Montréal CFTM-TV (393) Montréal CFTM-TV (394) Montréal CFTM-TV (395) Montréal CFTM-TV (396) Montréal CFTM-TV (397) Montréal CFTM-TV (398) Montréal CFTM-TV (399) Montréal CFTM-TV (400) Montréal CFTM-TV (401) Montréal CFTM-TV (402) Montréal CFTM-TV (403) Montréal CFTM-TV (404) Montréal CFTM-TV (405) Montréal CFTM-TV (406) Montréal CFTM-TV (407) Montréal CFTM-TV (408) Montréal CFTM-TV (409) Montréal CFTM-TV (410) Montréal CFTM-TV (411) Montréal CFTM-TV (412) Montréal CFTM-TV (413) Montréal CFTM-TV (414) Montréal CFTM-TV (415) Montréal CFTM-TV (416) Montréal CFTM-TV (417) Montréal CFTM-TV (418) Montréal CFTM-TV (419) Montréal CFTM-TV (420) Montréal CFTM-TV (421) Montréal CFTM-TV (422) Montréal CFTM-TV (423) Montréal CFTM-TV (424) Montréal CFTM-TV (425) Montréal CFTM-TV (426) Montréal CFTM-TV (427) Montréal CFTM-TV (428) Montréal CFTM-TV (429) Montréal CFTM-TV (430) Montréal CFTM-TV (431) Montréal CFTM-TV (432) Montréal CFTM-TV (433) Montréal CFTM-TV (434) Montréal CFTM-TV (435) Montréal CFTM-TV (436) Montréal CFTM-TV (437) Montréal CFTM-TV (438) Montréal CFTM-TV (439) Montréal CFTM-TV (440) Montréal CFTM-TV (441) Montréal CFTM-TV (442) Montréal CFTM-TV (443) Montréal CFTM-TV (444) Montréal CFTM-TV (445) Montréal CFTM-TV (446) Montréal CFTM-TV (447) Montréal CFTM-TV (448) Montréal CFTM-TV (449) Montréal CFTM-TV (450) Montréal CFTM-TV (451) Montréal CFTM-TV (452) Montréal CFTM-TV (453) Montréal CFTM-TV (454) Montréal CFTM-TV (455) Montréal CFTM-TV (456) Montréal CFTM-TV (457) Montréal CFTM-TV (458) Montréal CFTM-TV (459) Montréal CFTM-TV (460) Montréal CFTM-TV (461) Montréal CFTM-TV (462) Montréal CFTM-TV (463) Montréal CFTM-TV (464) Montréal CFTM-TV (465) Montréal CFTM-TV (466) Montréal CFTM-TV (467) Montréal CFTM-TV (468) Montréal CFTM-TV (469) Montréal CFTM-TV (470) Montréal CFTM-TV (471) Montréal CFTM-TV (472) Montréal CFTM-TV (473) Montréal CFTM-TV (474) Montréal CFTM-TV (475) Montréal CFTM-TV (476) Montréal CFTM-TV (477) Montréal CFTM-TV (478) Montréal CFTM-TV (479) Montréal CFTM-TV (480) Montréal CFTM-TV (481) Montréal CFTM-TV (482) Montréal CFTM-TV (483) Montréal CFTM-TV (484) Montréal CFTM-TV (485) Montréal CFTM-TV (486) Montréal CFTM-TV (487) Montréal CFTM-TV (488) Montréal CFTM-TV (489) Montréal CFTM-TV (490) Montréal CFTM-TV (491) Montréal CFTM-TV (492) Montréal CFTM-TV (493) Montréal CFTM-TV (494) Montréal CFTM-TV (495) Montréal CFTM-TV (496) Montréal CFTM-TV (497) Montréal CFTM-TV (498) Montréal CFTM-TV (499) Montréal CFTM-TV (500) Montréal CFTM-TV (501) Montréal CFTM-TV (502) Montréal CFTM-TV (503) Montréal CFTM-TV (504) Montréal CFTM-TV (505) Montréal CFTM-TV (506) Montréal CFTM-TV (507) Montréal CFTM-TV (508) Montréal CFTM-TV (509) Montréal CFTM-TV (510) Montréal CFTM-TV (511) Montréal CFTM-TV (512) Montréal CFTM-TV (513) Montréal CFTM-TV (514) Montréal CFTM-TV (515) Montréal CFTM-TV (516) Montréal CFTM-TV (517) Montréal CFTM-TV (518) Montréal CFTM-TV (519) Montréal CFTM-TV (520) Montréal CFTM-TV (521) Montréal CFTM-TV (522) Montréal CFTM-TV (523) Montréal CFTM-TV (524) Montréal CFTM-TV (525) Montréal CFTM-TV (526) Montréal CFTM-TV (527) Montréal CFTM-TV (528) Montréal CFTM-TV (529) Montréal CFTM-TV (530) Montréal CFTM-TV (531) Montréal CFTM-TV (532) Montréal CFTM-TV (533) Montréal CFTM-TV (534) Montréal CFTM-TV (535) Montréal CFTM-TV (536) Montréal CFTM-TV (537) Montréal CFTM-TV (538) Montréal CFTM-TV (539) Montréal CFTM-TV (540) Montréal CFTM-TV (541) Montréal CFTM-TV (542) Montréal CFTM-TV (543) Montréal CFTM-TV (544) Montréal CFTM-TV (545) Montréal CFTM-TV (546) Montréal CFTM-TV (547) Montréal CFTM-TV (548) Montréal CFTM-TV (549) Montréal CFTM-TV (550) Montréal CFTM-TV (551) Montréal CFTM-TV (552) Montréal CFTM-TV (553) Montréal CFTM-TV (554) Montréal CFTM-TV (555) Montréal CFTM-TV (556) Montréal CFTM-TV (557) Montréal CFTM-TV (558) Montréal CFTM-TV (559) Montréal CFTM-TV (560) Montréal CFTM-TV (561) Montréal CFTM-TV (562) Montréal CFTM-TV (563) Montréal CFTM-TV (564) Montréal CFTM-TV (565) Montréal CFTM-TV (566) Montréal CFTM-TV (567) Montréal CFTM-TV (568) Montréal CFTM-TV (569) Montréal CFTM-TV (570) Montréal CFTM-TV (571) Montréal CFTM-TV (572) Montréal CFTM-TV (573) Montréal CFTM-TV (574) Montréal CFTM-TV (575) Montréal CFTM-TV (576) Montréal CFTM-TV (577) Montréal CFTM-TV (578) Montréal CFTM-TV (579) Montréal CFTM-TV (580) Montréal CFTM-TV (581) Montréal CFTM-TV (582) Montréal CFTM-TV (583) Montréal CFTM-TV (584) Montréal CFTM-TV (585) Montréal CFTM-TV (586) Montréal CFTM-TV (587) Montréal CFTM-TV (588) Montréal CFTM-TV (589) Montréal CFTM-TV (590) Montréal CFTM-TV (591) Montréal CFTM-TV (592) Montréal CFTM-TV (593) Montréal CFTM-TV (594) Montréal CFTM-TV (595) Montréal CFTM-TV (596) Montréal CFTM-TV (597) Montréal CFTM-TV (598) Montréal CFTM-TV (599) Montréal CFTM-TV (600) Montréal CFTM-TV (601) Montréal CFTM-TV (602) Montréal CFTM-TV (603) Montréal CFTM-TV (604) Montréal CFTM-TV (605) Montréal CFTM-TV (606) Montréal CFTM-TV (607) Montréal CFTM-TV (608) Montréal CFTM-TV (609) Montréal CFTM-TV (610) Montréal CFTM-TV (611) Montréal CFTM-TV (612) Montréal CFTM-TV (613) Montréal CFTM-TV (614) Montréal CFTM-TV (615) Montréal CFTM-TV (616) Montréal CFTM-TV (617) Montréal CFTM-TV (618) Montréal CFTM-TV (619) Montréal CFTM-TV (620) Montréal CFTM-TV (621) Montréal CFTM-TV (622) Montréal CFTM-TV (623) Montréal CFTM-TV (624) Montréal CFTM-TV (625) Montréal CFTM-TV (626) Montréal CFTM-TV (627) Montréal CFTM-TV (628) Montréal CFTM-TV (629) Montréal CFTM-TV (630) Montréal CFTM-TV (631) Montréal CFTM-TV (632) Montréal CFTM-TV (633) Montréal CFTM-TV (634) Montréal CFTM-TV (635) Montréal CFTM-TV (636) Montréal CFTM-TV (637) Montréal CFTM-TV (638) Montréal CFTM-TV (639) Montréal CFTM-TV (640) Montréal CFTM-TV (641) Montréal CFTM-TV (642) Montréal CFTM-TV (643) Montréal CFTM-TV (644) Montréal CFTM-TV (645) Montréal CFTM-TV (646) Montréal CFTM-TV (647) Montréal CFTM-TV (648) Montréal CFTM-TV (649) Montréal CFTM-TV (650) Montréal CFTM-TV (651) Montréal CFTM-TV (652) Montréal CFTM-TV (653) Montréal CFTM-TV (654) Montréal CFTM-TV (655) Montréal CFTM-TV (656) Montréal CFTM-TV (657) Montréal CFTM-TV (658) Montréal CFTM-TV (659) Montréal CFTM-TV (660) Montréal CFTM-TV (661) Montréal CFTM-TV (662) Montréal CFTM-TV (663) Montréal CFTM-TV (664) Montréal CFTM-TV (665) Montréal CFTM-TV (666) Montréal CFTM-TV (667) Montréal CFTM-TV (668) Montréal CFTM-TV (669) Montréal CFTM-TV (670) Montréal CFTM-TV (671) Montréal CFTM-TV (672) Montréal CFTM-TV (673) Montréal CFTM-TV (674) Montréal CFTM-TV (675) Montréal CFTM-TV (676) Montréal CFTM-TV (677) Montréal CFTM-TV (678) Montréal CFTM-TV (679) Montréal CFTM-TV (680) Montréal CFTM-TV (681) Montréal CFTM-TV (682) Montréal CFTM-TV (683) Montréal CFTM-TV (684) Montréal CFTM-TV (685) Montréal CFTM-TV (686) Montréal CFTM-TV (687) Montréal CFTM-TV (688) Montréal CFTM-TV (689) Montréal CFTM-TV (690) Montréal CFTM-TV (691) Montréal CFTM-TV (692) Montréal CFTM-TV (693) Montréal CFTM-TV (694) Montréal CFTM-TV (695) Montréal CFTM-TV (696) Montréal CFTM-TV (697) Montréal CFTM-TV (698) Montréal CFTM-TV (699) Montréal CFTM-TV (700) Montréal CFTM-TV (701) Montréal CFTM-TV (702) Montréal CFTM-TV (703) Montréal CFTM-TV (704) Montréal CFTM-TV (705) Montréal CFTM-TV (706) Montréal CFTM-TV (707) Montréal CFTM-TV (708) Montréal CFTM-TV (709) Montréal CFTM-TV (710) Montréal CFTM-TV (711) Montréal CFTM-TV (712) Montréal CFTM-TV (713) Montréal CFTM-TV (714) Montréal CFTM-TV (715) Montréal CFTM-TV (716) Montréal CFTM-TV (717) Montréal CFTM-TV (718) Montréal CFTM-TV (719) Montréal CFTM-TV (720) Montréal CFTM-TV (721) Montréal CFTM-TV (722) Montréal CFTM-TV (723) Montréal CFTM-TV (724) Montréal CFTM-TV (725) Montréal CFTM-TV (726) Montréal CFTM-TV (727) Montréal CFTM-TV (728) Montréal CFTM-TV (729) Montréal CFTM-TV (730) Montréal CFTM-TV (731) Montréal CFTM-TV (732) Montréal CFTM-TV (733) Montréal CFTM-TV (734) Montréal CFTM-TV (735) Montréal CFTM-TV (736) Montréal CFTM-TV (737) Montréal CFTM-TV (738) Montréal CFTM-TV (739) Montréal CFTM-TV (740) Montréal CFTM-TV (741) Montréal CFTM-TV (742) Montréal CFTM-TV (743) Montréal CFTM-TV (744) Montréal CFTM-TV (745) Montréal CFTM-TV (746) Montréal CFTM-TV (747) Montréal CFTM-TV (748) Montréal CFTM-TV (749) Montréal CFTM-TV (750) Montréal CFTM-TV (751) Montréal CFTM-TV (752) Montréal CFTM-TV (753) Montréal CFTM-TV (754) Montréal CFTM-TV (755) Montréal CFTM-TV (756) Montréal CFTM-TV (757) Montréal CFTM-TV (758) Montréal CFTM-TV (759) Montréal CFTM-TV (760) Montréal CFTM-TV (761) Montréal CFTM-TV (762) Montréal CFTM-TV (763) Montréal CFTM-TV (764) Montréal CFTM-TV (765) Montréal CFTM-TV (766) Montréal CFTM-TV (767) Montréal CFTM-TV (768) Montréal CFTM-TV (769) Montréal CFTM-TV (770) Montréal CFTM-TV (771) Montréal CFTM-TV (772) Montréal CFTM-TV (773) Montréal CFTM-TV (774) Montréal CFTM-TV (775) Montréal CFTM-TV (776) Montréal CFTM-TV (777) Montréal CFTM-TV (778) Montréal CFTM-TV (779) Montréal CFTM-TV (780) Montréal CFTM-TV (781) Montréal CFTM-TV (782) Montréal CFTM-TV (783) Montréal CFTM-TV (784) Montréal CFTM-TV (785) Montréal CFTM-TV (786) Montréal CFTM-TV (787) Montréal CFTM-TV (788) Montréal CFTM-TV (789) Montréal CFTM-TV (790) Montréal CFTM-TV (791) Montréal CFTM-TV (792) Montréal CFTM-TV (793) Montréal CFTM-TV (794) Montréal CFTM-TV (795) Montréal CFTM-TV (796) Montréal CFTM-TV (797) Montréal CFTM-TV (798) Montréal CFTM-TV (799) Montréal CFTM-TV (800) Montréal CFTM-TV (801) Montréal CFTM-TV (802) Montréal CFTM-TV (803) Montréal CFTM-TV (804) Montréal CFTM-TV (805) Montréal CFTM-TV (806) Montréal CFTM-TV (807) Montréal CFTM-TV (808) Montréal CFTM-TV (809) Montréal CFTM-TV (810) Montréal CFTM-TV (811) Montréal CFTM-TV (812) Montréal CFTM-TV (813) Montréal CFTM-TV (814) Montréal CFTM-TV (815) Montréal CFTM-TV (816) Montréal CFTM-TV (817) Montréal CFTM-TV (818) Montréal CFTM-TV (819) Montréal CFTM-TV (820) Montréal CFTM-TV (821) Montréal CFTM-TV (822) Montréal CFTM-TV (823) Montréal CFTM-TV (824) Montréal CFTM-TV (825) Montréal CFTM-TV (826) Montréal CFTM-TV (827) Montréal CFTM-TV (828) Montréal CFTM-TV (829) Montréal CFTM-TV (830) Montréal CFTM-TV (831) Montréal CFTM-TV (832) Montréal CFTM-TV (833) Montréal CFTM-TV (834) Montréal CFTM-TV (835) Montréal CFTM-TV (836) Montréal CFTM-TV (837) Montréal CFTM-TV (838) Montréal CFTM-TV (839) Montréal CFTM-TV (840) Montréal CFTM-TV (841) Montréal CFTM-TV (842) Montréal CFTM-TV (843) Montréal CFTM-TV (844) Montréal CFTM-TV (845) Montréal CFTM-TV (846) Montréal CFTM-TV (847) Montréal CFTM-TV (848) Montréal CFTM-TV (849) Montréal CFTM-TV (850) Montréal CFTM-TV (851) Montréal CFTM-TV (852) Montréal CFTM-TV (853) Montréal CFTM-TV (854) Montréal CFTM-TV (855) Montréal CFTM-TV (856) Montréal CFTM-TV (857)

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI, 9 SEPTEMBRE 1972

11.00 (4) Heure Exquise: "Le port des passions". 1953, aventures d'A. Mann avec James Stewart, Joanne Dru et Gilbert Roland. — Deux hommes qui ont fait la découverte de pétrole doivent se battre contre les pêcheurs de l'endroit. c

11.00 (10) En Pantouffles: Programme double: "Desir d'amour". Comédie musicale réalisée en 1954 par C. Walters avec Esther Williams, Van Johnson et Tony Martin. — Une vedette de spectacles aquatiques à trois prétendants. c

11.00 (11) Cinéma: "Spartacus le gladiateur". 1952, aventures de R. Fred avec Massimo Girotti, Yves Vincent et Ludmila Tchekina. — Spartacus entraîne à la révolte les esclaves qu'il mène sous les murs de Rome. c

11.00 (13) Cinéma: "Adelaid". Drame psychologique une réalisation de J.-D. Simon en 1967 avec Ingrid Thulin, Jean Sorel et Sylvie Fennec. — Une femme et sa fille, amoureuses d'un même homme, ont des aventures dramatiques. c

11.15 (5) After Eleven: "The notorius Landlady". Comédie policière une réalisation de R. Quinn en 1962 avec Jack Lemmon, Kim Novak et Fred Astaire. — Un jeune diplomate essaie de prouver l'innocence d'une femme étrange, suspectée d'avoir assassiné son époux. c

11.15 (8) Summer Festival: "Blood on the moon". Western réalisé en 1948 par R. Wise avec Robert Mitchum et Barbara Bel Geddes. — Un étranger libère une région d'un gang de voyous. c

11.30 (3) Late Show: "The list of Adrian Messenger". Comédie policière réalisée en 1963 par J. Huston avec Kirk Douglas et George C. Scott. — Un inspecteur tente de retrouver un bandit dangereux et habile. c

12.00 (11) Cinéma: "Merveilleuse Angélique". 1965, aventures de E. Borderie avec Michèle Mercier, Claude Giraud et Jean-Louis Trintignant. — Les aventures sentimentales d'une jeune veuve aristocrate pour aider sa rentrée à la cour du roi. c

12.00 (7) Cinéma 7: "Deux heures à tuer". Drame policier une réalisation de Y. Govar en 1965 avec Pierre Brasseur, Michel Simon et Catherine Sauvage. — En attendant un train, un journaliste fait enquête sur les manœuvres d'un obsédé. c

12.00 (12) Saturday Movie: "Pardners". Comédie réalisée en 1955 par N. Tauger avec Jerry Lewis et Dean Martin. — Les fils de deux ranchers assassinés par des gangsters découvrent les meurtriers de leur père. c

12.30 (13) Projection de nuit: "L'agent Gordon se déchaîne". Film d'espionnage une réalisation de Hathawagen 1966 avec Roger Browne et Helga Line. — Un espion a pour mission de découvrir un réseau de trafic d'armes avec le Viet-Cong. c

DIMANCHE 10 SEPTEMBRE 1972

A.M.

9.00 (4) Cinéma-Jeunes: "Deux nigauds rencontrent la momie". Comédie, une réalisation de C. Lamont en 1955 avec Bud Abbott et Lou Costello. — En Egypte, deux amis malchanceux doivent se battre contre une momie ressuscitée. c

P.M.

1.30 (10) Cinéma-Dimanche: "La violente". Film musical réalisé en 1955 par L.-C. Amadori avec Raf Vallone, Sarita Montiel et Frank Villard. — Une marchande de violettes tombe amoureuse d'un jeune aristocrate. c

4.30 (8) Sunday Showcase "Night Song". Drame sentimental, une réalisation de J. Cromwell en 1947 avec Dana Andrews et Merle Oberon. — Une jeune fille fortunée tombe amoureuse d'un pianiste aveugle. c

9.00 (4) Cinéma: "Le fascinant capitaine Clegg". Drame d'horreur réalisé en 1962 par P.-G. Scott avec Peterushing, Patrick Allen et Yvonne Romain. — Un ex-pirate devenu passeur fait de la contrebande pour subvenir aux besoins des pauvres c

10.45 (3) Sunday Movie: "Hammerhead". Film d'espionnage, une réalisation de D. Miller en 1968 avec Vince Edwards, Judy Geeson et Peter Vaughan. — Un espion a pour mission de s'attirer l'amitié d'un gangster de réputation mondiale c

11.00 (4) Heure Exquise: "Brisants humains". Drame de guerre réalisé en 1956 par J. Peveny avec Jeff Chandler, George Nader et Lex Barker. — Sur un navire de guerre, la formation des soldats qui devront combattre les Japonais. c

11.15 (5) After Eleven: "The Internats". Drame social, une réalisation de D. Swift en 1962 avec Cliff Robertson et James MacArthur. — Sortis de l'université, ces jeunes médecins vivent ensemble l'expérience de l'internat dans un hôpital. c

11.15 (8) Movie 8: "90 degrees in the shade". Drame psychologique réalisé en 1965 par J. Weiss avec Anne Heywood et James Booth. — Un gérant responsable d'escroquerie laisse suspectée une de ses employées. c

11.30 (11) Cinéma-Club: "Les oiseaux". Drame d'horreur, une réalisation de A. Hitchcock en 1962 avec Tippi Hedren, Rod Taylor et Suzanne Pleshette. — Des oiseaux envahissent une région. c

12.00 (12) Sunday Movie: "Breakfast at Tiffany's". Comédie, une réalisation de B. Edwards en 1961 avec Audrey Hepburn, Patricia Neal, Buddy Ebsen, Walter Rausch et George Peppard. — Un auteur s'empare d'une voisine originale. c

Lundi, le 11 Septembre

A.M.

9.30 (8) Morning Movie: "Rachel and the stranger". Western, une réalisation de N. Foster en 1948 avec Loretta Young et William Holden. — Durant les années 1890, dans le Nord-Ouest, les péripéties d'un veuf qui a acheté et épousé une jeune fille pour s'occuper de son enfant. c

10.15 (7) Filmatin: "Le désert de Pigalle". Drame réalisé et interprété par Léo Joannon en 1958 avec Pierre Trabaud et Annie Girardot. — Dans un milieu de débauches, un jeune religieux a un travail pénible à accomplir. c

12.30 (12) Matinée With Joe Van: "The music man" (1ère partie) Comédie musicale une réalisation de M. Da Costa en 1962 avec Robert Preston, Shirley Jones et Buddy Hackett. — Un fraudeur qui se présente comme un professeur et un bienfaiteur est bientôt changé par l'amour. c

P.M.

1.00 (10) Cinéma-Lundi: Programme double: "Le cheik d'Arable". 1951, aventures de C. Lamont avec Maureen O'Hara, Jeff Chandler et Maxwell Reed. — Un jeune cheik délire une belle princesse des mains des corsaires. c

2.30 (11) Cinéma: "Du sang dans le soleil". Drame réalisé en 1955 par M. Monicelli avec Mel Ferrer, Amadeo Nazzari et Lea Massari. — Dans un village de Sardaigne, un religieux essaie d'arrêter une vendetta. c

2.30 (4) Deux dans un: Programme double: "L'algie du désert". 1950, aventures de F. de Cordova avec Yvonne de Carlo et Richard Greene. — Un homme prend la défense des défavorisés. c

2.30 (7) "L'heure de la vengeance". Western réalisé en 1952 par L. Selander avec Richard Conte, Viveca Lindford et Hugh O'Brian. — Un fermier découvre les meurtriers de son épouse. c

2.30 (11) Cinéma: "La vie passionnée de Clémenceau". Documentaire biographique réalisé en 1954 par G. Prouteau. — La vie de l'homme politique français très célèbre. c

2.30 (7) Cinéma-Jour: "Le fils du Cheik". 1957, aventures de F. de Cordova avec Ricardo Montalban et Carmen Sevilla. — Le fils d'un sultan tué essaie de reprendre le trône de son père. c

5.00 (13) Cinéma de 5 heures: "Le pigeon qui sauva Rome". Comédie une réalisation de M. Shavelson en 1962 avec Charlton Heston, Elsa Martinelli et Harry Guardino. — Des soldats américains cachés chez des Italiens envoient leurs renseignements grâce à des pigeons-voyageurs. c

Les gouvernements devront corriger les sautes d'humeur de la nature

Maints agriculteurs pourraient bien abandonner leurs champs

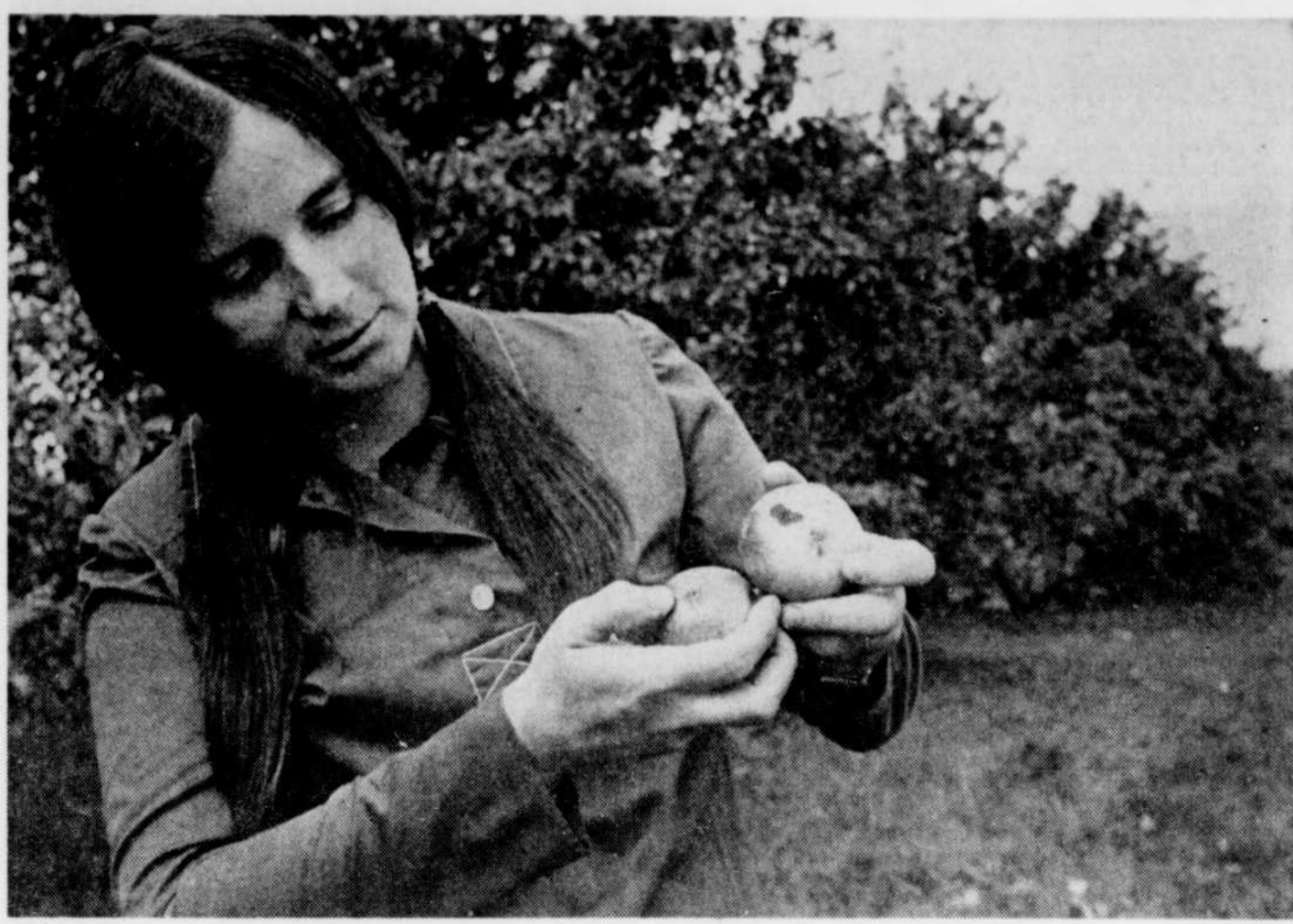
par Normand FRECHETTE

Les sautes d'humeur de la température, particulièrement trop fréquentes et trop accentuées cette année avec des pluies en saison avancée et des pluies trop abondantes, ont contribué à affecter sensiblement les récoltes dans le Québec, en général, et même à causer des pertes considérables dans certaines régions et dans certaines cultures spécifiques.

Dans la zone de Montréal, les dégâts ont atteint un tel état de gravité que des cultivateurs en grand nombre n'ont aucun espoir d'offrir sur le marché, n'ayant réussi à soustraire de la terre qu'une subsistance à peine suffisante pour traverser la prochaine période de non-productivité.

Même si elle a connu un sort moins implacable, la zone de Québec, comme d'autres de la province, n'en porte pas moins les stigmates de plusieurs arbres complètement dénudés de fruits ou de faible rendement et d'une forte quantité de légumes pourrissant au sol ou devant être ramassés avant la maturité.

Une situation aussi désolante fait dire au vice-président de l'Association des producteurs de Québec, M. Carmel Parent: "Si les gouvernements ne viennent pas en aide à ces sinistrés de façon substantielle, soit par des subventions intéressantes ou autrement, il ne faudrait pas se surprendre que plusieurs abandonnent le métier de la culture, le considérant de moins en moins rentable".



Des pommes affectées de la tavelure, comme l'indique Mme Renée Lauzière. (Photo Reynald Lavoie)

Précisant sa pensée, il a fait remarquer que les caprices de la température se manifestaient au détriment des cultivateurs depuis 4 ou 5 ans et que, cette année, les conditions défavorables étaient pires encore avec une précipitation de pluies plus forte que l'an dernier, soit 16,37 pouces d'eau comparativement à 8,50 pouces ordinairement.

Pour expliquer que le rendement déploré de cette année ne surprenait pas trop les producteurs, même s'ils devaient encaisser un dur coup dans l'ensemble, il emprunta une opinion populaire dans le milieu, basée sur la constatation qu'une mauvaise récolte au début de la saison est ordinairement l'augure d'une situation semblable jusqu'à la fin du cycle saisonnier.

Comme preuve du vraisemblable de cette mesure, il cita le cas des fraises vers la fin de juin et, en parallèle, celui de plusieurs autres fruits et de légumes actuellement, soit près de trois mois plus tard. Il fit aussi état qu'il y avait encore les produits de garde, qui demeurent aux prises avec une possibilité de gelées hivâtes.

En général, les dommages remarquables de cette année dans le domaine de la production terrière sont surtout occasionnés par les gels tardifs à la fin du printemps, un excès de pluies, une insuffisance de température ensoleillée et des terrains insuffisamment préparés ou soignés pour faire face à un climat aussi défavorable. Ainsi, des terrains élevés, à cause d'une plus grande facilité d'égouttement, ont donné de meilleurs résultats que les terrains bas.

DE SOMBRES TABLEAUX

Si la région de Montréal a été rudement éprouvée, la situation n'est guère plus encourageante dans la banlieue de Québec, où on enregistre une diminution marquée dans la culture maraichère. A cause de sa situation géographique qui la favorise par une élévation de son sol, la saison a été assez bonne dans quelques cultures seulement, alors qu'elle a été désastreuse pour plusieurs autres.

Pour donner un peu de poids à ces assertions, nous avons recueilli les témoignages de plusieurs gros producteurs autour de Québec et la plupart ont à déplorer des pertes appréciables.

M. Carmel Parent possède 200 acres de terre en culture et s'applique surtout à récolter des carottes. Ses quatre terres à Beaufort ont donné un rendement à peu près nul. Toutefois, il n'a pas tout perdu, car il a pu recouvrer environ 25 pour cent de sa récolte ordinaire avec la production de ses deux terres à l'île d'Orléans. Et encore il faut les ramasser avant la maturité avec un retard de presque un mois.

Selon M. Parent, la laitue souffre énormément de l'influence du mauvais temps et a connu un très faible rendement. Au sujet des échalottes, ce produit est à la baisse depuis quelques années et sa culture devient de plus en plus difficile à cause des pluies.

Sur l'île d'Orléans, un pommiculteur, M. Guy Lauzière, voit son verger de 3.000 pommiers environ ne donner un rendement que de 60 pour cent par rapport aux bonnes années. Une mauvaise pollinisation au printemps, attribuée au froid et à une surabondance de pluies, ont abouti à cette réduction de production.

En plus de répondre à une cueillette retardée de plusieurs semaines, les pommes, pour une bonne partie, rencontrent le classement de la deuxième qualité parce qu'elles sont affectées de la tavelure, une maladie caractérisée par une tache noirâtre.

Au secteur des arbres fruitiers, les frères Adrien et Gérard Vaillancourt se retrouvent

Partout... pour nous Radio-Canada est là!

Ca bouge!
Le Québec bouge de plus en plus vite. Radio-Canada est l'observateur le plus qualifié de son évolution rapide, de ses problèmes, (1) de ses réussites.

Témoin fidèle
Les élections instrument primordiales de la démocratie. Le peuple élu (2). Radio-Canada en est le témoin fidèle.

Reflet quotidien
Des nouvelles, un vaste pays qui se bâtit, qui échange avec la monde entier. (3) Radio-Canada, reflet quotidien de la réalité canadienne.

Ca continue
Radio-Canada suit de près l'évolution de l'homme, les découvertes scientifiques et l'aventure spatiale, du lancement des premiers hommes sur la lune. (4) Et ça continue...

Une caméra-monde!
Des correspondants aux quatre coins du globe (5) Des nouvelles internationales. Radio-Canada c'est, tous les jours, le monde chez soi.

Une saine rivalité
Rencontres des gens et des nations, les compétitions sportives (6) anime et récrée Radio-Canada le plus souvent en exclusivité.

On regarde Radio-Canada

NOTRE RUBRIQUE "A QUEBEC AUJOURD'HUI"

vous informe des activités culturelles et sociales tous les jours

LE SOLEIL

économie et finance

Légère baisse de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP - PC) — Les cours se sont effrités à Wall Street hier. La cote a très modestement progressé à l'ouverture, mais la tendance s'est inversée après l'annonce d'une nouvelle hausse des taux d'intérêt bancaires et des raids israéliens au Moyen-Orient.

MONTREAL (PC) — Une baisse générale a caractérisé hier la séance de la Bourse de Montréal et les transactions y ont été relativement peu nombreuses.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a enregistré une avance au début de sa séance d'hier, mais, par la suite, elle a fléchi et elle a ainsi fermé légèrement en baisse.

statistiques boursières

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

Table with columns: Titres, Ventes, Haut, Bas, Ferme, Chang. Includes sections for Montreal and Toronto.

NOMINATIONS le groupe Maibec



GILBERT TARDIF MICHEL PHILIPPON

M. Sévère Thérèse, président, annonce les nominations de Gilbert Tardif, vice-président exploitations et de Michel Philippon, vice-président administration.

M. Gilbert Tardif, est B. Appl. de l'Université Laval, M.Sc. de l'université de New York et spécialisé en statistiques mathématiques de l'Université de l'Etat de la Caroline du Nord.

M. Michel Philippon: Est r.i.a., membre diplômé de la Société des Comptables en Administration Industrielle de la Province de Québec.

Bersimis scolaire adjuge un emprunt

La commission scolaire de Bersimis, comté de Saguenay, a adjugé à la maison Cliche & Associés une émission de 3636,000 d'obligations.

Ville de Trois-Pistoles

Par ailleurs, la ville de Trois-Pistoles, comté de Rivière-du-Loup, vient d'émettre des obligations pour un montant de \$259,500.

NOMINATION A UNIGESCO INC.



RAYMOND PROVENCHER M.Sc., A.V.A.

Le conseil d'administration d'Unigesco Inc. est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Raymond Provencher au poste de président de la compagnie.

Monsieur Raymond Provencher, qui est auparavant connu dans le domaine de l'assurance, est en outre secrétaire trésorier de M.L. Promotion Inc., vice-président de Unipret Inc., et membre à vie du M.D.R.T. "Table Ronde des Millionnaires".

Les faillites commerciales ont diminué en juillet

Les faillites commerciales au Canada ont diminué de nouveau en juillet pour le second mois consécutif, baissant de 14 pour cent à 188, ce qui représentait le plus bas niveau en six mois.

Le passif total en dollars des faillites a augmenté en juillet de 28 pour cent pour s'élever à \$17,500,000, après qu'une baisse du passif global eût été enregistrée en juin.

LE MONDE DES AFFAIRES

Reynolds Aluminium Co. of Canada, du Cap-de-la-Madeleine, investira \$4,774,000 dans de nouveaux fours pour la coulée de l'aluminium.

Un immeuble de 344 logements et un hôtel de 325 chambres seront mis en chantier le mois prochain sur la rue Sherbrooke entre Peel et Metcalfe, à Montréal.

Argos Construction, de Montréal, mettra en chantier à Joliette une place commerciale de 87 millions. Elle groupera 60 établissements commerciaux.

Le petit village de St-Léonard d'Aston, à l'est de Trois-Rivières, a rendu un hommage particulier à M. Boris Katz.

Pour tout le monde, les rapports France - Québec doivent passer par la rentabilité. La poésie, c'est une autre affaire.

Visite d'administrateurs

La coopération économique France - Québec connaît un renouveau, après bien des déboires. Habituellement de nos rapports avec les "ocuzins" français sous l'angle essentiel mais

insuffisant des échanges culturels, nous revenons à des choses plus concrètes. Une cinquantaine d'administrateurs, tant des secteurs public que privé, visitent actuellement le Québec pour prendre connaissance des occasions d'implantation d'entreprises françaises et aussi pour rencontrer des administrateurs d'entreprises canadiennes.

Les Français sont membres du Centre de Perfectionnement dans l'Administration des Affaires, placé sous l'égide de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris. Le stage au Québec est l'aboutissement d'un cycle d'études d'un an au terme duquel un pays est choisi pour faire l'objet d'échanges éventuels.

Le genre de rencontres permet aux parties de faire des bilans réalistes de l'état véritable de la coopération économique. Pour certains, le Québec représente une base d'affaires qui ouvre la porte du grand marché américain via une filiale qui pourrait s'infiltrer plus profitablement en évitant les

par Jacques BARBEAU

La coopération économique France - Québec connaît un renouveau, après bien des déboires. Habituellement de nos rapports avec les "ocuzins" français sous l'angle essentiel mais

insuffisant des échanges culturels, nous revenons à des choses plus concrètes. Une cinquantaine d'administrateurs, tant des secteurs public que privé, visitent actuellement le Québec pour prendre connaissance des occasions d'implantation d'entreprises françaises et aussi pour rencontrer des administrateurs d'entreprises canadiennes.

Les Français sont membres du Centre de Perfectionnement dans l'Administration des Affaires, placé sous l'égide de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris. Le stage au Québec est l'aboutissement d'un cycle d'études d'un an au terme duquel un pays est choisi pour faire l'objet d'échanges éventuels.

Le genre de rencontres permet aux parties de faire des bilans réalistes de l'état véritable de la coopération économique. Pour certains, le Québec représente une base d'affaires qui ouvre la porte du grand marché américain via une filiale qui pourrait s'infiltrer plus profitablement en évitant les



Dans le cadre d'une visite d'administrateurs français au Québec, le Consul général de France, M. Jean-Marcel Bouquin s'entretient ici avec le sous-ministre adjoint au ministère de l'Industrie et du Commerce, M. Claude Descôteaux (au centre) et le représentant de la Ville de Québec, M. Jules Blanchet.

OTTAWA (PC) — Les créances actives comptabilisées par les créanciers soumis à la déclaration mensuelle s'élevaient à \$10,098 millions à la fin d'avril, a révélé jeudi Statistique Canada.

Hausse du crédit à la consommation

OTTAWA (PC) — Les créances actives comptabilisées par les créanciers soumis à la déclaration mensuelle s'élevaient à \$10,098 millions à la fin d'avril, a révélé jeudi Statistique Canada.

Cette somme représente une augmentation de 14.5 pour cent sur le montant relevé à la même époque l'année dernière.

Les prêts personnels en espèces accordés par les banques à charte du pays ont été de \$6,025 millions, soit 23 pour cent qu'un an plus tôt et les prêts accordés sur police par les compagnies d'assurance-vies ont montés de 1.6 pour cent pour atteindre les \$779 millions.

En outre, les sociétés de financement des ventes et de prêts au consommateur détenaient \$966 millions en effets de commerce, soit une augmentation de 0.1 pour cent et \$1,107 millions en créances actives de prêts personnels, soit une augmentation de 14.6 pour cent.

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Table listing active stocks on the New York Stock Exchange.

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE MONTREAL

Table listing active stocks on the Montreal Stock Exchange.

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE TORONTO

Table listing active stocks on the Toronto Stock Exchange.

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a baissé, hier, de 0.63 point à 216.30.

Investissez-vous \$5,000 sans être sûr du rendement et des coûts? LOCATION JOBIN INC. 1240 ouest, Boulevard Charest, Québec, Téléphone: 681-0671

Université Laval logo and name.

L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE avec la collaboration de LA FACULTE DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION offre aux dirigeants d'entreprise (publique ou privée) un COURS DE MARKETING

Au choix Formule "A": Cours hebdomadaires du 29 septembre au 2 décembre 1972 Formule "B": Session intensive d'une semaine du 9 au 13 avril 1973

Professeurs: Donald Béliveau Alain Schwartz Dates limites de demande d'inscription: Formule "A": le 22 septembre 1972 Formule "B": le 26 mars 1973

Université Laval logo and name.

L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE avec la collaboration de LA FACULTE DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION offre aux dirigeants de la petite et moyenne entreprise et à certains cadres de la grande entreprise (publique et privée) des COURS DE PERFECTIONNEMENT EN ADMINISTRATION DE L'ENTREPRISE

Série de séminaires donnée en trois étapes: 1) SESSION INTENSIVE SUR LES RELATIONS HUMAINES au Manoir Richelieu, les 28, 29 et 30 septembre 1972. 2) DIX-HUIT SESSIONS HEBDOMADAIRES (Comptabilité - Contrôle - Finance - Marketing - Relations industrielles - Jeux d'entreprise) à la Faculté des Sciences de l'Administration, du 9 octobre 1972 au 26 février 1973, le lundi soir. 3) SESSION INTENSIVE SUR LES POLITIQUES GENERALES D'ADMINISTRATION à l'Auberge Neptune, les 4, 5, 6 et 7 mars 1973.

Cité universitaire, Québec 10e

IMPRESSION ÉCLAIR ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT Besoin d'imprimerie rapide à bas prix? 50 à 5000 copies pendant que vous attendez. Regardez ce bas prix 100 OFFSET COPIES \$3. Instant Printing Centre 493, Dorchester Boul. Charest 524-6005

Dynamisme et progrès

La S.A.Q. ouvrira 48 nouvelles succursales au cours de l'année

par Jean-Paul GAGNE
Le ministre des Finances du Québec, M. Raymond Garneau, a présenté, hier, sous un jour très dynamique et progressiste la nouvelle Société des alcools du Québec.

Le plus important est l'ouverture de 48 nouvelles succursales au cours de l'année en cours. Celles-ci représentent 20 pour cent du réseau actuel de la S.A.Q.

M. Garneau a également annoncé que la S.A.Q. avait pris la décision d'établir des boutiques franchises de droit aux postes frontiers du Québec. C'est l'entreprise privée qui exploitera ces boutiques.

M. Garneau n'a pas révélé le nombre de ces magasins, mais la S.A.Q. aurait un objectif de recrutement d'une centaine de ces concessionnaires, selon une source d'information privée.

de droit au Québec et il est situé à l'aéroport de Dorval.

Depuis l'adoption de la Loi 47 qui a créé la Société, dix permis d'exploitation ont été délivrés à différentes entreprises cidricoles, 200 emplois directs ont été créés et \$3,5 millions sont déjà investis. D'ici peu, ces investissements atteindront \$4,5 millions. La production de cidre est de 2,7 millions de gallons et ce chiffre doublera prochainement.

L'INDUSTRIE VINICOLE

La Société a par ailleurs accordé trois permis de fabrication de vin à trois entreprises vinicoles qui prévoient investir ici \$3,5 millions. Ces usines sont en construction à Québec (Vins Chantecler), à St-Hyacinthe (Vins Calona) et à Montréal (Sécrstat Ltée).

Dans le domaine des brasseries et par suite des exigences de la nouvelle Loi 47, selon lesquelles la bière vendue dans les épiceries doit être fabriquée au Québec, le ministre a révélé qu'une société réalise présentement un programme de \$15 millions à Montréal, dont \$9 millions ont déjà été investis.

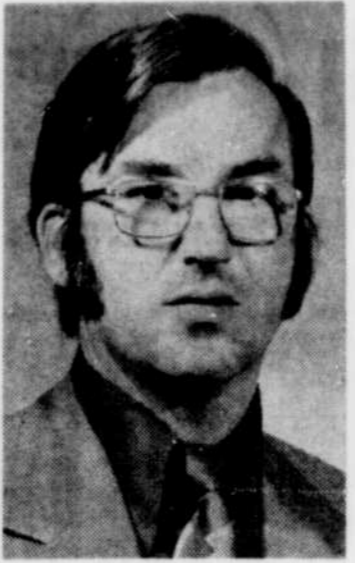
Quant au chiffre d'affaires de la Société des alcools, M. Garneau a dit qu'il était de \$260 millions lors du dernier exercice; en outre, les revenus fournis au trésor public se chiffraient à près de 10 pour cent de tout l'impôt sur le revenu des particuliers.

La S.A.Q. emploie au-delà de 500 cadres et 2,000 autres employés. Ces chiffres, a-t-il dit, en font une des grandes entreprises du Québec.

M. Garneau a également fait allusion à la politique d'établissement des prix de la S.A.Q. qui privilégie d'une façon spéciale les produits fabriqués au Québec, ensuite ceux fabriqués au Canada et finalement ceux fabriqués dans les pays étrangers.



MICHEL DAVIAULT



RICHARD DEMEULE



ROLAND GAGNON



YVES LORRAIN



RENE MOREAU

Monsieur Benoît Roberge, Directeur Général de CKCV (QUEBEC) LIMITEE, annonce les nominations suivantes: M. MICHEL DAVIAULT, B.Sc.C., Adm. A. Directeur du Marketing, M. RICHARD DEMEULE, Directeur des Opérations, M. ROLAND GAGNON, Directeur Administratif, M. YVES LORRAIN, Directeur de l'Information, M. RENE MOREAU, Directeur Technique. Ces nominations prennent effet immédiatement et ont lieu dans le cadre de la récente transaction par MM. Benoît Roberge et Richard Drouin, tous deux de Québec, de la station radiophonique CKCV (QUEBEC) LIMITEE.

Garneau promet une loi pour régir les sociétés d'Etat

par Jean-Paul GAGNE
Le ministre des Finances du Québec, M. Raymond Garneau, a révélé, hier, au cours d'une rencontre avec des journalistes que son gouvernement entendait présenter au printemps de 1973 une législation sur le statut juridique des sociétés d'Etat.

Le ministre a affirmé qu'il ne savait pas si cette législation allait être annexée à l'actuelle Loi de l'Administration financière votée en décembre 1970 ou si elle allait prendre la forme d'une loi-cadre des sociétés d'Etat.

M. Garneau a reconnu que les diverses sociétés d'Etat ont des statuts juridiques et des pouvoirs très différents et qu'il y avait un mauvais partage entre leurs responsabilités propres et celles du gouvernement.

On sait que le gouvernement se propose déjà de présenter un projet de loi à l'autonomie sur l'Administration et les statuts juridiques des tribunaux administratifs de certaines autres institutions, comme les conseils consultatifs, les régies etc... Le domaine des sociétés d'Etat à caractère industriel et commercial est plus complexe, a dit le ministre, c'est pourquoi, le ne compte pas être en mesure de pouvoir présenter une législation avant le printemps prochain.

LES CONTRATS DE LA BAIE JAMES

M. Garneau, selon qu'il appartient au gouvernement seul de gouverner, a donné à titre d'exemple de la confusion qui règne dans ce secteur des sociétés d'Etat l'attribution du premier contrat de route à la Baie James. On sait que c'est la Société de développement de la Baie James qui a accordé le premier contrat à la société américaine Kiewit Peter Sons Inc. du Nebraska alors que c'est le gouvernement qui a supporté l'odeur de la situation créée par l'attribution de ce contrat.

"Nous n'avions rien à dire là-dessus, a dit M. Garneau; même si nous avions voulu intervenir, nous n'avions rien à faire là-dessus."

NOMINATIONS A CKCV (QUEBEC) LIMITEE

Finies les rumeurs de vente La Compagnie Gérard Nolin envisage de nouveaux projets d'expansion

Loin d'être fusionnée ou vendue à d'autres entreprises, la Compagnie Gérard Nolin Limitee de Pierre Joron Service Limitée, de Chicoutimi, de Denis Transport, de Rimouski, et de Perron Transport, de Québec. Cette politique d'achats va se poursuivre, précise M. Nolin, afin de compléter l'expansion de ce nouveau consortium.

En apportant cette précision, MM. Gérard Nolin, de Gérard Nolin Limitee, et Pierre Joron, de Pierre Joron Service Limitée, de Chicoutimi, entendent mettre un terme aux rumeurs non fondées circulant dans la région de Montréal, à l'effet que l'entreprise serait vendue ou fusionnée à des compagnies de Montréal et de Trois-Rivières.

"Au contraire, notre compagnie achète des entreprises", explique M. Nolin, en faisant état de la récente acquisition par la Compagnie Gérard Nolin Limitee de Pierre Joron Service Limitée, de Chicoutimi, de Denis Transport, de Rimouski, et de Perron Transport, de Québec. Cette politique d'achats va se poursuivre, précise M. Nolin, afin de compléter l'expansion de ce nouveau consortium.

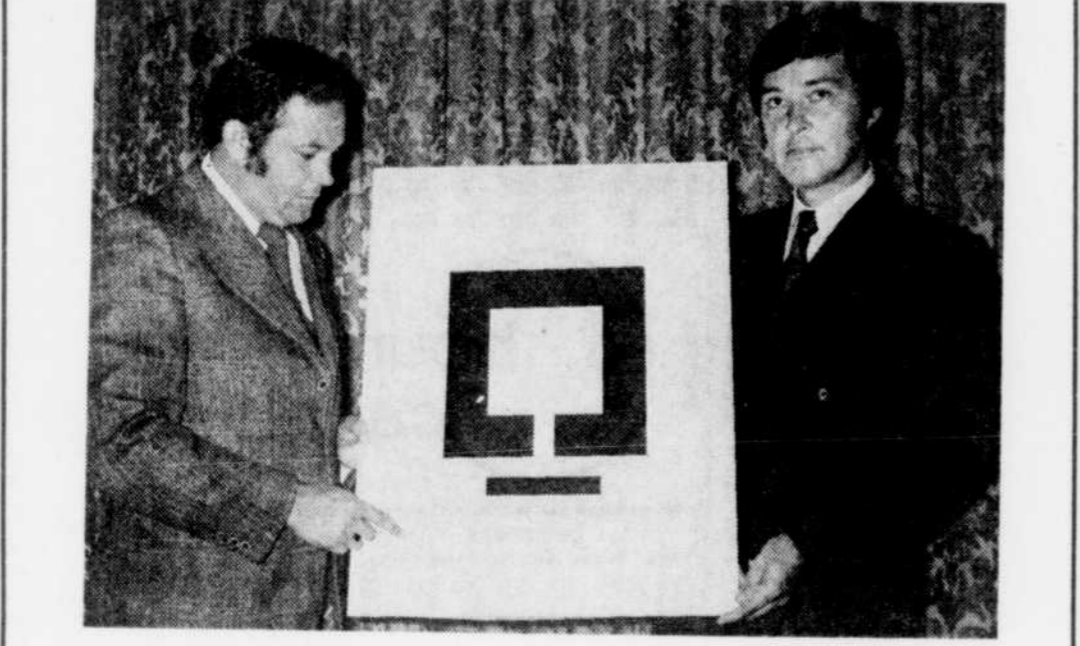
Cours des quelques obligations transigées sur le marché canadien

Table with columns: Off. Dem., EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS, EMPRUNTS GARANTIS Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS, and EMISSIONS INDUSTRIELLES.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient faibles cette semaine, les échanges actifs, la demande bonne et les prix stables aux marchés aux bestiaux de Montréal. Les arrivages comprenaient 886 bêtes à cornes, 1,147 veaux, 73 ovins et 13 porcs.

AVIS Avis à tous les hommes d'affaires et industriels de la région. Pour le souci du développement économique de Notre-Dame du Rosaire, comté de Montmagny, la Corporation municipale fournit un terrain pour un dollar à quiconque serait en mesure de venir établir une industrie à Notre-Dame du Rosaire, qui pourrait employer une vingtaine d'hommes à l'année.



NOUVELLE IDENTIFICATION — MM. Jacques Desmeules, PDG de la Société des alcools du Québec et Raymond Garneau, ministre des Finances du Québec, tenant dans leurs mains le nouveau symbole de la Société des alcools. Cette nouvelle identification a été dévoilée, hier, au cours d'une journée d'étude des gérants de magasins de toute la province tenue à Pointe-au-Pic. Ce symbole de couleur "bourgeois" apparaîtra bientôt sur les véhicules, enseignes, etc... de la société.

Un symbole qui évoque l'idée de consommation

A la base de la conception de la nouvelle identification de la Société des Alcools du Québec, devait se situer un symbole élémentaire de consommation. On a retenu à cet effet le verre à pied. En plus de l'aspect fondamental qu'il représente, le verre à pied reflète l'élégance, le raffinement et la gastronomie. Ce point est considéré comme primordial par les autorités de la SAQ parce que ses magasins, contrairement à ceux des autres provinces, offrent le meilleur assortiment de vins à l'échelle canadienne tant en qualité qu'en quantité.

reconnue comme identification d'un emplacement déterminé et comme symbole de la stabilité, les maquetistes en ont dessiné l'esquisse autour du verre, le premier élément symbolique. De cette juxtaposition, naît l'association d'idées: "alcool-emplacement". Les larges bandes du carré deviennent donc un symbole d'assurance et de sécurité. L'ouverture par le bas en fait une identification aérée, s'inscrivant dans la nouvelle image que veut projeter la nouvelle Société des alcools du Québec.

reconnue comme identification d'un emplacement déterminé et comme symbole de la stabilité, les maquetistes en ont dessiné l'esquisse autour du verre, le premier élément symbolique. De cette juxtaposition, naît l'association d'idées: "alcool-emplacement".

reconnue comme identification d'un emplacement déterminé et comme symbole de la stabilité, les maquetistes en ont dessiné l'esquisse autour du verre, le premier élément symbolique. De cette juxtaposition, naît l'association d'idées: "alcool-emplacement".

reconnue comme identification d'un emplacement déterminé et comme symbole de la stabilité, les maquetistes en ont dessiné l'esquisse autour du verre, le premier élément symbolique. De cette juxtaposition, naît l'association d'idées: "alcool-emplacement".

bourse américaine COURS FOURNIS PAR LA PRESSE ASSOCIEE ET TRANSMIS PAR LE BUREAU CANADIENNE. Table with columns: Tit., Div., Vente, et various stock symbols like Acropol, Alcan, Alcan 277, etc.

Dividendes déclarés Maher Shoes Ltd., 18 cents l'action ordinaire et 15 cents l'action priv. à 60 cents, le 20 oct., aux actionnaires inscrits le 15 sept.

Thomas Nationwide Transport Ltd., 4.72 cents le 30 oct., aux actionnaires inscrits le 21 sept.

La Banque Toronto Dominion, 24 cents, soit une augmentation de deux cents, le 1er nov., aux actionnaires inscrits le 29 sept.

Brascan Ltd. — 25 cents en argent américain, payable le 31 octobre; inscription le 30 septembre.

BOUTIQUE A VENDRE Location excellente, bail à long terme. Devons vendre. Pour informations, écrire à 14 PLACE BONAVENTURE MONTREAL 114

Vos investissements s'orientent-ils vers des industries qui participent à la prospérité mondiale? Le monde entier tire avantage de l'ingéniosité des producteurs à convertir le travail en produits et services appréciables, grâce aux techniques de pointe. Ainsi, des valeurs qui s'inscrivent dans cette perspective et qui vont de FAIRCHILD CAMERA & INSTRUMENTS à NEW YORK, à COMMODORE BUSINESS MACHINES à MONTREAL, ont plus que doublé depuis que le bulletin semi-mensuel de L.J. FORGET & CIE Ltée a analysé ce phénomène et ses implications, quant aux baisses transitoires des valeurs, fin 1971.

Canadian General Investments Ltd. — 60 cents, le 29 septembre; inscription le 15 septembre.

Effritement des cours à la Bourse de Londres LONDRES (Reuter) — Les cours se sont effrités devant un manque d'intérêt des investisseurs, hier, à la Bourse de Londres. ICI et British American Tobacco ont chacun perdu environ 6 pence. Les pétroles ont encaissé des pertes d'environ 4 pence et les banques d'environ 10 pence. Les titres australiens sont demeurés fermes, les valeurs australiennes ont fléchi et les titres cotés en dollars étaient irréguliers.

Oscillation du grain à Chicago CHICAGO (PC) — Après avoir d'abord été à la baisse de près de 3 1/2 cents, les contrats à terme de blé ont finalement gagné un cent à la Bourse aux céréales de Chicago, hier. Le mois a gagné plus d'un cent le blé, mais la fève soya a été irrégulière. L'avoine a perdu près d'un cent.

L.J. FORGET & CIE LTEE Maison établie depuis 1873 Membre de la Bourse de Montréal Membre de la Bourse canadienne. Je désire recevoir régulièrement votre bulletin bimensuel FAITS ET TENDANCES DU MARCHE, sans obligation de ma part.

bourse de toronto

bourse de new york

bourse de montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock indices and individual stock prices.

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Table of primary distribution data for various companies.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

bourse canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

Titres au comptoir

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of over-the-counter stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of over-the-counter stock market data.

INDUSTRIES

Table of industrial stock market data.

cours du dollar

NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était hier en hausse de 1-32 de cent alors qu'il cotait à \$1,01 3-4. Une semaine plus tôt, il valait \$1,01 2-32 par rapport à la devise américaine. La livre sterling était en baisse de 1-8 de cent valant \$2,44 4-64. MONTREAL (PC) - Le dollar américain a monté de 1-32 de cent à Montréal. Il valait 98 3-8 cents. La livre sterling a baissé de 1-8 de cent à \$2,40 11-16.

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE
ayant expérience légale demandée
S'adresser à:
RENE PAQUET, avocat
692-0616

AIDE-PATISSIER
DEMANDE
PATISSERIE ANDRE PICHETTE
681-4549

COMMIS-VENDEUSE
demandée
Ecrire:
PHARMACIE BOISSINOT
1317, Chemin Ste-Foy, Québec
Att. M. Jean Boissinot

DEMANDE
300 logements
à administrer

Service efficace, compétent, à taux raisonnable, rapport financier mensuel, excellentes références, soumettre à:
DEPT 5036, LE SOLEIL

commission scolaire
REGIONALE
de TILLY
AIDE DE
CAFETERIA

QUALITES REQUISES:
Les candidates devront avoir 25 ans et plus;
Une apparence soignée et préférentiellement quelques années d'expérience.

HORAIRE:
Environ 20 heures par semaine du lundi au vendredi.

SALAIRE:
Selon l'entente provinciale.

LES CANDIDATES INTERESSEES sont priées de se présenter à l'adresse ci-dessous mentionnée lundi le 11 septembre de 9 heures à midi à 10:30 heures au:
SERVICE DU PERSONNEL
945 avenue Wolfe (5e étage)
Sainte-Foy (10e)

Chauffeurs pour une importante compagnie de transport

demandés

pour la cueillette et la livraison, dans la ville de Québec pour la marchandise générale. Expérience nécessaire. Etre âgé au moins de 21 ans.
Ecrire au
Dépt 5043, Le Soleil

GUILBAULT
TRANSPORT INC.
demande
MECANICIENS
Classe A
Faire demande en appelant:
681-4111
(Demander Mme Moreau)

commission scolaire
REGIONALE
de TILLY

CONSEILLER EN ORIENTATION

ENDROIT: Charny

FONCTION: Servir de Conseiller auprès des étudiants qui cherchent des solutions à leurs problèmes d'orientation dans le choix de leurs études ou d'une profession ou qui rencontrent des difficultés d'adaptation à leur statut d'étudiants.

QUALITES REQUISES: Licence ou Maîtrise en orientation scolaire et professionnelle. Candidat avec expérience de préférence. Etre membre en règle de la Corporation des Conseillers en orientation professionnelle du Québec ou le devenir durant l'année.

TRAITEMENT: Selon l'échelle de salaires de la Commission scolaire.

LES CANDIDATS INTERESSES sont priés de faire parvenir leur CURRICULUM VITAE avant le 14 septembre 1972 au:

SERVICE DU PERSONNEL
Concours no 72-60
945 avenue Wolfe
Sainte-Foy (10e)

La Commission Scolaire de Charlesbourg requiert les services d'une
PSYCHOLOGUE A L'ELEMENTAIRE
Faire parvenir curriculum vitae dans le plus bref délai.
Service Direction du Personnel
a/s M. Michel Paquet, directeur
7260, boul. Cloutier, Charlesbourg, Québec 7

Consultez régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
... les emplois sont variés
et des plus intéressants!

GERANT DE DIVISION

demandé pour la vente d'équipement de loisirs, de pelouses, de jardins et de type industriel.

— **TERRITOIRE DISPONIBLE:**
Nord et Nord-Est de la province de Québec.
— **FONCTIONS:**
Gérance d'un groupe de concessionnaires.
— **EXIGENCES:**
Compétence en administration au niveau des concessionnaires, expérience dans le domaine de la machinerie industrielle et agricole de préférence.

— **BENEFICES MARGINAUX ET SALAIRE:**
Selon l'expérience et la compétence de l'applicant. Toute réponse sera examinée et traitée confidentiellement.

S.V.P. FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE A:
C.P. 724
DRUMMONDVILLE
QUEBEC
a/s M. L.W. Maguire

ASSURANCE-VIE

FONCTIONS: Représenter une compagnie canadienne dynamique et progressive.

METHODE DE TRAVAIL: Méthode de sollicitation et de vente adaptée aux nouvelles tendances économiques et fiscales.

NOUS OFFRONS: Bureau et téléphone privés, secrétariat adéquat, salaire de base, commission et boni, excellent contrat.

REVENU: Minimum \$15,000.00

DISCRETION ABSOLUE: à ceux qui feront parvenir leur curriculum vitae à:

DEPT 5050, LE SOLEIL

SURINTENDANT MUNICIPAL

demandé
par la ville de Bélair, comté de Portneuf

FONCTIONS: organiser, coordonner, diriger et surveiller le travail du personnel affecté à la construction et à l'entretien des services d'aqueduc, d'égout, de voirie, etc.; inspecter les travaux effectués en régie et s'assurer qu'ils sont exécutés conformément aux plans et normes établis; interpréter des plans et devis.

QUALIFICATIONS: le candidat choisi aura un minimum de 10 années d'expérience dans les tâches du domaine de l'emploi ou s'y apparentant. Il aura des aptitudes à diriger et surveiller le travail d'un groupe d'employés. Une formation ou une expérience technique constituent un avantage.

INSCRIPTIONS: les candidats intéressés devront faire parvenir leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae complet, avant le 20 septembre 1972, à l'attention du soussigné.

Jean-Claude Grenier, o.m.a.,
secrétaire-trésorier.

Université du Québec à Chicoutimi

AUXILIAIRE D'ENSEIGNEMENT:

Génie civil
Génie mécanique
Génie électrique
Sciences de la terre
Concours No 34

FONCTION:
Les employés de cette classe secondent le professeur dans la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoires et de séminaires. Les auxiliaires d'enseignement peuvent être affectés à des tâches de démonstrateurs, de moniteurs, d'instructeurs, agissant d'une façon autonome mais sous la responsabilité d'un professeur.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire de 1er cycle dans une discipline appropriée.

TRAITEMENT:
Niveau 20 et 21.
Selon les qualifications et l'expérience.

NOTE:
Seules les demandes écrites reçues avant le 15 septembre 1972 à 5.00h. p.m. seront retenues.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Directeur du personnel
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi, Québec.

hôpital de chicoutimi inc.

Conseiller en Organisation

— systèmes et méthodes
— méthodes quantitatives et production.

FONCTIONS: Sous l'autorité de l'adjoint au directeur général ils auront pour fonction de:

— faire des études sur les structures administratives et sur les effectifs;

— analyser et concevoir des procédés administratifs;

— réviser les méthodes de travail et établir des normes;

— étudier l'agencement administratif, l'équipement de bureau et le système de conservation des documents;

— préparer des directives administratives.

EXIGENCES: — Diplôme universitaire en sciences humaines administrative, génie industriel, ou formation équivalente.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Direction du Personnel,
Hôpital de Chicoutimi Inc.

CHICOUTIMI P.Q.

CAISSIERE DEMANDEE
Ayant des connaissances de l'anglais, 4 heures de travail par jour.
SERVEUSES DEMANDEES
De jour, 3 heures de travail par jour, bonne apparence.
Se présenter du lundi au vendredi à:
680 est, Grande-Allée

JEUNE FILLE
DEMANDEE
Dactylo et ouvrage général de bureau, bénéfices usuels.
Ecrire en donnant curriculum vitae et numéro de téléphone:
GERANT DU PERSONNEL
COMPAGNIE GOODYEAR
1195, TAILLON
QUEBEC 8

CONTREMAITRE DEMANDE

Contremaître bilingue pour département de service d'une compagnie de machinerie lourde. Expérience dans mécanique diesel, système hydraulique et électrique, compresseur et maintenance générale de machinerie lourde. Conditions avantageuses, salaire suivant la compétence.

ECRIRE A: DEPT 5039, LE SOLEIL

CONTREMAITRE DEMANDE

Pour atelier de réparation chez un distributeur de pièces de traction pour machinerie lourde. Le candidat doit posséder une bonne connaissance des chenilles de tracteur ainsi que les aptitudes pour diriger le travail d'une dizaine d'employés.

ECRIRE A DEPT 5046, LE SOLEIL

HOPITAL ST-JOSEPH DE MANIWAKI

recherche
TECHNICIENNE EN ALIMENTATION
de préférence ayant suivi un cours en technique alimentaire
Faire parvenir curriculum vitae à:
Hôpital St-Joseph
Case postale 1000, boulevard Desjardins, Maniwaki, P.Q.
à s/ Sr Danielle Pelletier, dir. du personnel
Tél.: 819-449-2300

Usine (région de Québec) construisant des appareils sous pression, échangeurs de température, mélangeurs, etc. en métaux spéciaux recherche un:

INGENIEUR EN MECANIQUE

pour s'occuper des études et des ventes. Salaire accordé selon barème courant ou d'après expérience acquise. Veuillez vous adresser à: C.P. 190
Lévis - Tél.: 837-4771

UNIVERSITE DE MONTREAL
SERVICE D'EDUCATION PERMANENTE

DIRECTEUR
DU SERVICE PEDAGOGIQUE
UNIVERSITE DE MONTREAL

Fonctions:
Sous la direction du vice-recteur aux affaires académiques, dirige, coordonne et contrôle les activités du service pédagogique; tient à jour un inventaire des différentes méthodes pédagogiques utilisées à l'Université de Montréal et dans d'autres institutions; évalue le coût des méthodes pédagogiques; assure le soutien aux professeurs en mettant à la disposition de ceux-ci les moyens techniques d'expérimenter et d'évaluer les méthodes pédagogiques.

Qualifications:
Détenir un diplôme universitaire de deuxième (2e) cycle ou de troisième (3e) cycle; posséder une vaste expérience dans le domaine de la pédagogie; posséder des aptitudes à diriger et administrer un service; habileté à communiquer avec les cadres académiques et le corps professoral.

Salaire à déterminer selon qualifications et années d'expérience.
Programme complet d'avantages sociaux.
Veuillez faire parvenir curriculum vitae complet au:

SERVICE DU PERSONNEL
Université de Montréal
Case postale 6128
Montréal, Qué.

Siège social
Université du Québec

CONSEILLERS
EN PERFECTIONNEMENT
(à plein temps ou à temps partiel)

Le poste:
Dans le cadre des activités de l'école, les conseillers en perfectionnement ont la responsabilité de concevoir, d'organiser et d'exécuter des activités de perfectionnement conformément à la politique de perfectionnement des administrateurs des collèges d'enseignement général et professionnel, des commissions scolaires et des commissions régionales (document no 7 de la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation).

A ces fins, ils devront travailler en étroite collaboration avec des représentants d'autres centres de perfectionnement et avec le secrétariat pour le perfectionnement au ministère de l'Éducation.

Les conseillers en perfectionnement devront:
- participer à l'interprétation des besoins de perfectionnement des administrateurs au niveau des commissions;
- élaborer des programmes de perfectionnement;
- programmer et organiser les activités de perfectionnement;
- animer et diriger des sessions;
- participer à l'évaluation des programmes.

Les candidats:
La préférence sera accordée aux candidats qui:
- ont une bonne connaissance des sciences de l'administration et du comportement;
- ont au moins deux (2) années d'expérience comme administrateur scolaire;
- possèdent une certaine connaissance des méthodes pédagogiques propres à ce genre d'activités.

Le traitement:
A déterminer selon la compétence et l'expérience. En fonction des échelles de l'Université du Québec.

Lieu de travail:
Québec. Il faudra toutefois que les candidats soient prêts à voyager à travers la province.

N.B. Les candidats qualifiés sont invités à faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante, avant le 30 septembre:

Le Coordonnateur du perfectionnement
L'École nationale d'administration publique
31 rue Mont-Carmel
Québec 4e.

La VILLE DE ST-NICOLAS
requiert les services d'un
SECRETAIRE-TRESORIER

possédant une expérience de trois (3) dans le domaine municipal et une connaissance d'usage de l'anglais. Les applications seront reçues jusqu'au 18 septembre 1972 et adressées comme suit:

HOTEL DE VILLE ST-NICOLAS
CURRICULUM VITAE,
1365 MARIE-VICTORIN,
ST-NICOLAS, LEVIS.

REPRESENTANTS SENIORS

Notre client, un des meneurs de son industrie, est à la recherche de 2 ingénieurs-représentants, ayant un minimum de 2 à 5 ans d'expérience dans le domaine du chauffage, de la ventilation, de la climatisation, ou encore dans le contrôle de la pollution de l'air. Salaire allant à \$15,000 par année et voiture fournie.

CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES INC.

Human Resources Consultants Inc.
2, rue Chauveau, 692-1956
Les appels à frais vides seront acceptés.

les 500
VENTE DE MATERIEL DE BUREAU \$10,000 + comm.
Un fabricant de matériel de bureau réputé internationalement recherche un représentant des ventes pour la succursale de Québec. La compagnie offre des conditions de travail hors pair et une période de formation en marketing de haut standard. Les candidats possédant un diplôme universitaire accompagné de 1 à 2 ans d'expérience dans un bureau d'affaires ou dans la vente sont invités à ne pas manquer cette chance unique de se créer un avenir intéressant dans le marketing de produits de qualité supérieure. Age: 23 à 30 ans. Anglais parlé et écrit.

VENTE-INSTRUMENTS DE LABORATOIRE \$9,000 + auto + comm.
Une entreprise de grande réputation spécialisée dans le marketing d'instruments et fournitures de laboratoire recherche présentement un représentant des ventes pour Québec et les environs. Ce poste intéressera les personnes qui ont terminé un cours universitaire en sciences ou en technique de laboratoire et desirera de se tailler une carrière prometteuse dans le marketing. Un minimum de 1 à 2 ans d'expérience dans un laboratoire ou dans la vente est requis. Age: 23 à 30 ans.

POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE, TELEPHONEZ à:
M. CHARLES THERIAULT - 522-8171
Le coût de nos services est déduit par l'employeur.

SERVICES DE SÉLECTION (QUÉBEC) LIMITÉE
les 500 100 PLACE D'YVOUILLE, SUITE 720, QUÉBEC 4,
TÉLÉPHONE: 522-8171 BUREAUX AFFILIÉS:
MONTREAL TORONTO VANCOUVER HALIFAX OTTAWA
861-8271 924-3111 688-8251 429-3173 237-1320

la ville de québec

AGENT DE FORMATION DU PERSONNEL

Concours no 809-72

Fonctions: Sous direction, identifier et évaluer les besoins relatifs à la formation et à l'entraînement du personnel; organiser en collaboration avec les services et organismes spécialisés les programmes de formation et d'entraînement nécessaires; préparer et donner lui-même certains cours relatifs à la direction du personnel; accomplir toute autre tâche de même nature.
Qualifications: Posséder un diplôme universitaire en sciences de l'administration ou en sciences humaines; quelques années d'expérience progressive dans le domaine des tâches de l'emploi; connaissance approfondie des principes, pratiques et techniques utilisés dans la formation et l'entraînement du personnel; qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

Traitement: Selon les qualifications du candidat. Les personnes intéressées à participer à ce concours peuvent obtenir une formule d'inscription en s'adressant, avant le 22 septembre 1972, au:

SERVICE DU PERSONNEL
Hôtel de Ville, Québec 4, P.Q.

MECANICIEN D'APPAREILS ET
D'INSTRUMENTS ELECTRONIQUES

Service de police
Concours no CE-106

Fonctions: Travaux comportant l'installation, l'entretien, la réparation et la modification de systèmes, appareils et dispositifs électroniques tels les systèmes de radar et de télécommunication, les photocopieurs et sonnettes etc.

Qualifications: Avoir complété des études au niveau de fin d'études secondaires ou supérieures avec spécialisation en électronique ou posséder une formation scolaire équivalente; quelques années d'expérience dans le domaine de l'emploi; bonnes connaissances de l'électrotechnique et des communications (radio-communication, radar, télévision); être capable de détecter les défauts et d'effectuer les réparations nécessaires; posséder un permis de conduire ou être en mesure de l'obtenir; qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

Salaire: Taux horaire de \$4.62 plus les primes prévues à la convention collective.
Heures de travail: Semaine de quarante (40) heures réparties en cinq (5) jours de huit (8) heures, du lundi au vendredi inclusivement.

Prière de s'adresser, avant le 29 septembre 1972, à:
LA DIVISION DU PERSONNEL OUVRIER,
Ville de Québec,
52, rue Marie-de-l'Incarnation,
Québec 8, P.Q.

CARRIERES et PROFESSIONS

OFFRE D'EMPLOI DIRECTEUR GENERAL

LE CANDIDAT DOIT AVOIR
OEUVRE DANS DIVERSES
ORGANISATIONS.

Qualifications:

12e année, qualités d'animateur social, dynamique, connaissance du Carnaval-Souvenir et de ses rouages, expérience dans l'administration.

Le candidat devra faire parvenir, avant le 15 septembre inclusivement, les lettres de demande accompagnées d'un curriculum vitae.

CONSEIL EXECUTIF

Corporation du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.
31 ouest, Racine, Chicoutimi.

RENOIR

cosmétiques
Biologiques -
hypo-allergiques
Montreal Paris

REQUIERT

Plusieurs esthéticiennes, cosméticiennes et mannequins pour son programme de promotion dans la région de Québec. Temps partiel ou complet. Les candidats doivent être sérieux et disponibles pour suivre un entraînement spécialisé.

S'ADRESSER
A la Maison Bédard Ltée
334 ouest, rue St-Vallier
529-5787

MENUISIERS DE BOUTIQUE

demandés
FRAUSAIR INC.

Tél.: 667-0192 ou
ECRIRE DEPT 5045, LE SOLEIL

TECHNICIENNES

en réadaptation physique
pour clinique de physiothérapie
région montréalaise

Bon salaire et conditions intéressantes.
CLINIQUE DE PHYSIOTHERAPIE DE LA RIVE-SUD
3725, rue Mont-Royal
St-Hubert, comté de Taillon, P.Q.

HOPITAL STE-ANNE DE BAIE ST-PAUL

recherche des
**TECHNICIENS(NES)
EN EDUCATION SPECIALISEE**

FONCTIONS: Travail en atelier auprès d'enfants déficients mentaux.
Travail au sein d'une équipe multi disciplinaire.
EXIGENCES: Diplôme d'études collégiales avec mention Education Spécialisée.

Adresser curriculum vitae au: **DIRECTEUR DU PERSONNEL
HOPITAL STE-ANNE
BAIE ST-PAUL, CTE CHARLEVOIX**

TECHNICIEN

EN FRUITS ET LEGUMES
demandé

10 ans d'expérience. 12e année scolaire.
Le travail consiste à former le personnel de nos magasins et à préparer la promotion, pour différents groupements, pour une organisation de la ville de Québec.

EXCRIRE:
**DIRECTEUR DES VENTES
CASE POSTALE 2388, QUEBEC 2**

SECRETAIRE

FONCTIONS: Remplit tous les devoirs de secrétaire auprès du directeur, prend la dictée de son supérieur et la dactylographie; prend les appels au bureau de son supérieur, tient le registre des rendez-vous et des rappels, dactylographie les procès-verbaux, rapports, tableaux selon les normes établies; assiste sur demande aux diverses réunions afin de noter les procès-verbaux, reçoit les visiteurs au bureau de son supérieur.

LES EXIGENCES: La candidate recherchée, en plus d'une bonne formation de base, possède au moins 3 années d'expérience comme secrétaire, elle a une très bonne connaissance du français et de la tenue de bureau.

LES CONDITIONS: Le salaire est en relation avec l'expérience et les qualifications, plan complet d'avantages sociaux.

LIEU DE TRAVAIL: Ste-Foy.
Prière d'adresser votre offre de services et votre curriculum vitae à:
DEPT 5044, LE SOLEIL



**LA COMMISSION
DES ECOLES CATHOLIQUES
DE SHERBROOKE**
895 SUD, RUE BOWEN, SHERBROOKE, QUE.
TEL: (819) 562-3881

RECHERCHE UN ANIMATEUR EN EDUCATION PHYSIQUE SPORTS, LOISIRS ET PLEIN AIR

FONCTION: 1. En collaboration avec le responsable de l'Education Physique, animer le programme d'Education Physique dans les écoles de la C.E.C.S. et dans les écoles d'autres Commissions scolaires qui ont conclu des ententes de service.

2. Organiser un programme de sports, loisirs et plein air pour les enfants des écoles élémentaires.
3. Animer et conseiller le personnel des écoles sur les divers programmes de loisirs, sports et plein air.

4. Etablir une liaison entre le milieu scolaire et les divers organismes des sports, loisirs et plein air quant à l'utilisation des équipements communautaires et des personnes humaines.

EXIGENCES: Détenir un diplôme universitaire terminé avec champ de spécialisation pertinent, dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) ans d'études.

SALAIRE: Selon la politique salariale du ministère de l'Education du Québec.

DELAI: Tous les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 septembre 1972 à:

M. François Loberge,
895 sud, Bowen,
Sherbrooke, P. Qué.
Toute candidature reçue après cette date sera ignorée.

VERIFICATEUR

DEMANDE
Avec années d'expérience pour
bureau de comptable agréé.
Tél.: 681-2353

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?

Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

L'Hôtel-Dieu de Québec requiert les services D'UN(E) INFIRMIER(E)-CHEF

pour l'unité des Soins Intensifs chirurgicaux.
QUALIFICATIONS REQUISES:
— expérience au niveau d'une unité de soins intensifs;
— connaissance administrative éprouvée;
SALAIRE:
— selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.
Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae, d'ici le 22 septembre 1972 à:
Service du Personnel,
L'Hôtel-Dieu de Québec,
11 Côte du Palais, Québec 4e, Qué.

Concours no: S-A 109

TECHNICIEN-OPERATEUR EN AUDIO-VISUEL

La Corporation des Enseignants du Québec est présentée à la recherche d'un technicien-opérateur en audio-visuel dont la fonction générale est d'exécuter les opérations techniques de production audiovisuelle et d'accomplir différents travaux de manipulation, de réparation, d'entretien, d'installation et d'agir comme opérateur-technicien à la production.

EXIGENCES:
— Cours de technicien en audio-visuel ou expérience équivalente.
SALAIRE:
— Selon convention collective dont le renouvellement est présentement en cours de négociation.

Prière de faire parvenir curriculum vitae et photo avant le 20 septembre 1972, à:
Mademoiselle Denise Goyette, Chef du Secrétariat
Corporation des Enseignants du Québec
2336, chemin Ste-Foy, Québec 10e

REPRESENTANT EN ALIMENTATION

CANDIDAT: 25 à 35 ans, de préférence bilingue, minimum: 11e année, expérience dans vente de produits alimentaires, bonne santé, bon record de conduite. Nous offrons un excellent salaire initial plus commission et avantages sociaux. Voiture fournie. Pour entrevue, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

LES ALIMENTS HYGRADE INC.
330, Guizot, Montréal 351, P.Q.
Att. Service du Personnel

HOPITAL GENERAL

200 lits
RECHERCHE

— Surveillantes en Soins Infirmiers
Doivent posséder un Baccalauréat en Sciences Infirmières ou l'équivalent en expérience à un poste avec responsabilité.

— Physiothérapeutes
— Inhalothérapeutes

Salaires et avantages marginaux en conformité avec les conventions en vigueur.
Faire parvenir votre demande avec curriculum vitae avant le 20 septembre 1972 au:

Service du Personnel,
Hôpital Sainte-Croix,
570 rue Hériot, Drummondville.
Tél.: (819) 478-1381, local 337

Toute demande d'informations est strictement confidentielle

CORPORATION NOTRE-DAME DE LAVAL

Centre de réadaptation pour adolescentes de 12 à 18 ans, sollicite des candidatures aux postes de:

EDUCATEURS-TRICES

FONCTIONS: — Travailler auprès d'un groupe d'adolescentes de 12 à 18 ans sous la direction d'un chef d'unité et faire exécuter un programme d'activités rééducatives.
— Assurer une présence constante et vigilante auprès des jeunes et participer aux activités de façon à apporter un support à l'adolescente.
— Collaborer par une observation adéquate du comportement de chaque jeune à la tenue à jour de dossiers individuels.
— Veiller au maintien des politiques du Centre et à l'application de méthodes de réadaptation.

QUALIFICATIONS: — Diplôme de 11e années scientifique minimum ou scolarité exigible par Cegep ou l'équivalent avec désir de poursuivre des études de perfectionnement.
— La préférence sera accordée aux candidats possédant un D.E.C. en Education Spécialisée.
— Maturité, initiative, capacité de travail en équipe.
— De préférence, une certaine expérience auprès des jeunes.
— Age: 21 à 35 ans, et résider au pays depuis 5 ans.
— Travailler à plein temps sur une base rotative incluant soirée et fin de semaine.

TRAITEMENT: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales en tenant compte de l'expérience et de la scolarité.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet en spécifiant le numéro de concours C.-2-72, au plus tard le 20 septembre 1972 au:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL
CORPORATION NOTRE-DAME DE LAVAL
310, BOUL. CARTIER
VILLE DE LAVAL, P.Q.**

L'Hôtel-Dieu de Québec requiert les services d'un PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE

QUALIFICATIONS REQUISES:
— être détenteur d'un diplôme en informatique;
— connaître les langages de programmation COBOL et FORTRAN;
— de préférence, deux (2) ans d'expérience dans le secteur médical.

Toute personne intéressée, devra faire parvenir son curriculum vitae, d'ici le 22 septembre 1972 à:
Service du personnel,
L'Hôtel-Dieu de Québec,
11, Côte du Palais, Québec (4e), Qué.

Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus de Québec

requiert pour son service de psychiatrie juvénile
**INFIRMIERS(ERES)
AUTORISES(EES)**

Temps complet régulier, service stable de nuit, du lundi au vendredi.
Temps partiel régulier, service de jour, soir et nuit, les samedi et dimanche aux 15 jours.

Communiquer pour rendez-vous avant le 15 septembre 1972 au:
Service du Personnel
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus
1, avenue du Sacré-Coeur, Québec 8
Tél.: 529-6851, poste 196

CANTINE MOBILE LTEE

455 rue Braille - Parc Colbert
Ste-Foy

DEMANDE

10 nouveaux vendeurs

Veuillez vous présenter
entre 7 hres et 9 hres P.M.
mardi et mercredi
les 12 et 13 sept. 1972



**collège régional
du saguenay-lac-st-jean**
SIÈGE SOCIAL: 219 A, rue Lasalle, Arvida
Tél.: (418) 548-7191

APPEL D'OFFRES

Le Collège Régional du Saguenay-Lac-St-Jean requiert les services de deux

PROFESSEURS EN PSYCHOLOGIE

(1 plein temps) - (1 temps partiel)
Campus de Chicoutimi

TACHE:
Tout ce que comporte la charge d'enseignant au niveau collégial.

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire premier cycle en psychologie ou l'équivalent.

TRAITEMENT:
Selon les normes de la convention collective.
Faire parvenir votre curriculum vitae jusqu'au 17 septembre 1972 inclusivement:

COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
a/s Directeur du personnel
400, rue Mellon, Arvida, P.Q.

VILLE DE TROIS-RIVIERES SERVICE DU PERSONNEL OFFRE D'EMPLOI

LA FONCTION:
Directeur de la Division des Opérations

L'ENDROIT:
Service des Travaux Publics.

DESCRIPTION DE LA FONCTION:
Sous la direction du Directeur des Travaux Publics (ingénieur municipal), le Directeur des Opérations sera:
— Responsable de l'entretien des équipements municipaux tels que: rues, trottoirs, places publiques, réseau d'éclairage, signalisation, réseau d'aqueduc et d'égout, bâtiments, machinerie et magasin.
— Responsable de l'exécution des travaux publics lorsque effectués par la Ville.
— Pour le seconder dans sa tâche, il est assisté des surintendants à la direction des disciplines suivantes: atelier mécanique, voirie, égout - aqueduc et électricité, de même que d'un contrôleur technique (technicien).

LES EXIGENCES:
Le candidat ne sera pas nécessairement un ingénieur mais il devra posséder au moins trois (3) ans d'expérience auprès d'une municipalité dans les disciplines citées ci-dessus ou l'équivalent et avoir eu charge de personnel dans une entreprise similaire ou connexe.

LE SALAIRE:
Déterminé selon la fonction, les connaissances et l'expérience du candidat.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son application, accompagnée d'un curriculum vitae, au plus tard le 22 septembre, 1972, au:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL
Hôtel de Ville,
Case Postale 368,
Trois-Rivières.**

HOMME DE SERVICE — MECANICIEN

Expérience dans tracteurs sur chenilles et chargeurs sur roues, **INTERNATIONAL & HOUGH.**
TERRITOIRE: Saguenay Lac-St-Jean.
Pouvra d'un camion de service.
Salaire selon compétence et bénéfices marginaux.

EQUIPEMENT PIEDMONT LTEE

1720, boul. Hamel, Duberger, Qué. 8
Tél.: 683-4962 (demander M. Beaulieu).

GERANT DE PRODUCTION

Compagnie moyenne des Cantons de l'Est recherche un candidat bilingue pour prendre charge de la fabrication, estimations, céduleage, entretien, etc...
Au moins dix ans d'expérience dans l'industrie du caoutchouc en qualité de contremaître ou surintendant sont requis.

Connaissances pratiques du mélangeage, moulageage, calendrage, moulage, extrusions, pressage estimes, contrôle de la qualité, etc... sont absolument requis.
Salaire intéressant, bénéfices marginaux complets.
Répondre en toute confiance à:

DEPT 5049, LE SOLEIL

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE TARDIVEL

Concours no: 72-73-24

SURVEILLANT D'ELEVES

La Commission scolaire régionale Tardivel requiert les services d'un surveillant d'élèves à temps partiel.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Avoir complété un cours de niveau secondaire IV.*
— Posséder quelques années d'expérience pertinente.
— Etre âgé d'au moins 25 ans.
*Les années d'expérience pertinente peuvent compenser une scolarité inférieure au secondaire IV.

LIEU DE TRAVAIL: Ecole Ste-Marie, St-Marc-des-Carières
SALAIRE: \$2.50 l'heure (30 heures par semaine).

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur demande par écrit, avant 17.00 h., le 15 septembre '72 aux:

SERVICES DU PERSONNEL,
C.S.R. TARDIVEL,
RUE DE L'EGLISE,
DONNACONA, (PORTNEUF).



LE COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE LIMOILOU (CEGEP)

REQUIERT LES SERVICES D'UN AGENT DE GESTION DU PERSONNEL

Sous la juridiction du secrétaire général, l'agent du personnel est responsable de l'application de la convention collective du personnel de soutien.

Il peut être affecté à toute autre tâche qui lui est confiée, telle que l'administration des services sociaux (assurances collectives, etc...).

Qualifications requises:
Posséder un diplôme universitaire, dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) années d'études, en sciences de l'administration, en sciences sociales (relations humaines ou industrielles) ou dans une autre discipline universitaire appropriée.

Sont également admissibles les candidats ne possédant pas de diplôme universitaire mais ayant une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans la gestion du personnel.
Salaire: \$7,330 à \$12,610 (sujet à ajustement dû aux négociations en cours).

Date limite de réception des candidatures: 19 septembre 1972, à 17h00.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**Monsieur Raymond Asselin, Secrétaire général
CEGEP DE LIMOILOU**
C.P. 1400, Terminus postal, Québec (2e)
Tél.: 529-2531

CARRIERES et PROFESSIONS

Offre d'emploi INFIRMIERES

Gardes-malades auxiliaires pour hôpital à oeuvres multiples (142 lits).
Les conditions de travail sont celles présentement en cours dans le milieu hospitalier.
Pour toutes informations supplémentaires, communiquer avec le bureau du personnel:

HOPITAL NOTRE-DAME DE TROIS-PISTOLES
TEL: 418-851-3301

COMMISSION SCOLAIRE REGROUPEE POINTE-LEVIS
Abénakis, de l'Élan, Bellechasse et Nouvelle-Beauce
demande

PSYCHOLOGUE

SITE: Ste-Claire, comté de Dorchester
SECTEUR: Élémentaire.
FONCTIONS: 1e - organisation de services psychologiques regroupant 5 commissions scolaires.
2e - travail d'équipe (psychologues, conseillers d'orientation, services pédagogiques).
QUALIFICATIONS: membre de la Corporation des Psychologues ou en frais de le devenir.
Faire parvenir curriculum vitae, avant le 16 septembre, au:
SERVICE PSYCHOLOGIQUE
c/s Monique R. Voyer,
45, rue St-Edouard, Lévis,
Tel.: 837-0722

VENTES PROFESSIONNELLES

Territoire déjà existant - Région de Québec

Une carrière des plus prometteuses est offerte à un candidat ayant une expérience et des capacités exceptionnelles dans la vente; excellente rémunération et bénéfices très avantageux selon compétence et expérience. Des connaissances dans la mécanique et l'électricité seront considérées. Le candidat doit être âgé de 25 ans et plus, bilingue et ambitieux.
Nous sommes une compagnie en croissance, spécialisée dans les produits chimiques; nous fournissons les hôpitaux, les hôtels, les cafeterias, les approvisionneurs industriels, les écoles, etc.
S'il vous plaît faire parvenir vos candidatures, en toute confiance, au:

DIRECTOR OF SALES AND SERVICES,
Brisk Corp.,
8760, Be Avenue,
Montréal 455,
Qué.

LE GROUPE LA LAURENTIENNE SECTEUR DE L'ASSURANCE GENERALE recherche un CHEF SOUSCRIPTEUR SERVICE AUTOMOBILE

LE POSTE:

Sous l'autorité immédiate du directeur de la division et soumis aux normes et directives du directeur de la souscription, dirige, surveille et contrôle le travail de sélection et d'acceptation des risques automobile.
Étudier, transmettre et expliquer à son personnel les directives touchant à l'interprétation des manuels de taux et politiques établies par la compagnie concernant la nature et les limites des risques acceptables.
Analyser les résultats des activités de son service et en faire rapport à l'administration.
Élaborer des méthodes de travail et des processus à suivre. Voir à l'application des clauses des contrats de réassurance.

LES QUALIFICATIONS REQUISES:

Minimum de 14 ans de scolarité et 6 à 7 ans d'expérience en assurance-automobile.

LIEU DE TRAVAIL: Québec.

Prière d'écrire au:

SERVICE DU PERSONNEL
GROUPE LA LAURENTIENNE
C.P. 5600, QUÉBEC 2.

Nous demandons PERSONNEL FEMININ MARIE OU CELIBATAIRE

avec expérience, pour travail sur machine comptable. Sachant préparer la paye des employés. Travail dans un bureau de construction à Ste-Foy.
Faire parvenir votre demande d'emploi à:
Dépt 5048, LE SOLEIL

INFIRMIERES

L'Hôpital Régional de Campbellton
région bilingue
français et anglais
recherche
des infirmières de soins
généraux et spécialisés.

Faire parvenir votre demande à:

Directrice du Nursing
Hôtel-Dieu Hôpital Régional
CAMPBELLTON, N.-B.
TEL: 506-753-3301

Compagnie majeure recherche homme d'affaires pour commerce d'huile déjà établi - Rive-Sud

- Age 25 ans et plus
- Permis de conduire — chauffeur
- Rémunération intéressante

S.V.P. envoyer votre curriculum vitae à
Dépt 5041, Le Soleil

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT offre d'emploi

Adjoint pédagogique au directeur de Campus St-Hubert

FONCTION:

Adjoint au directeur de Campus, il assume l'administration pédagogique du Campus.

QUALIFICATIONS REQUISES:

17 années de scolarité ou l'équivalent, 3 années d'expérience au niveau 2 de l'enseignement ou l'équivalent. Citoyen canadien.

SALAIRE:

11,800 à 15,975 dollars selon la politique administrative et salariale du Collège.

Les candidatures seront reçues jusqu'au 12 septembre 72 et les enveloppes devront porter la mention "Poste d'Adjoint au Directeur de Campus" au:

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
Secrétariat Général
945, Chemin Chambly, Longueuil

GARCONS et FILLES DE TABLE demandés

Avec expérience, se présenter pour application à:
AUBERGE NEPTUNE
3135, Chemin St-Louis, Ste-Foy, Québec 10

CUISINIER DEMANDE
pour un steak house à Limoilou
GARCONS DE TABLES
LAVEURS DE VAISSELLE
FILLES DE TABLES
TELEPHONER: 522-8125

Consultez
régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
... les emplois sont variés
et des plus intéressants!

VENDEUSE D'EXPERIENCE DEMANDEE

dans le rayon des manteaux pour dames. Magasin de bonne réputation dans centre-ville. Emploi régulier, salaire \$1.75 l'heure, plus 1% sur toutes les ventes, possibilité de commission de \$20 à \$60 d'extra par semaine, selon la capacité de vente.
Ecrire en donnant qualifications, âge et expérience à
Dépt 5009, Le Soleil.

CEGEP DE STE-FOY 2410, chemin Ste-Foy, Québec 10e offre d'emploi UNE SECRETAIRE D'EXPERIENCE

FONCTION:
Secrétaire du Contrôleur et Directeur du service de l'équipement.
QUALIFICATIONS:
1e avoir achevé, avec succès, une 11e année d'études dans un établissement scolaire officiellement reconnu;
2e posséder une bonne connaissance des méthodes et pratiques du travail de bureau
3e connaître la sténographie et la dactylographie.
EXPERIENCE:
un minimum de cinq (5) années d'expérience dans un travail connexe.
REMUNERATION:
selon la Convention Collective actuellement en vigueur — de \$4.834 à \$6,184, selon l'expérience.
Les demandes, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être faites par écrit et nous parvenir au plus tard le 12 septembre à l'adresse suivante:

SERVICE DU PERSONNEL
COLLEGE DE STE-FOY
2410, chemin Ste-Foy, Québec 10e

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HENRI-BOURASSA Offre d'emploi 2 psychologues scolaires

Postes: à l'élémentaire à Mont-Laurier et à Maniwaki.
Fonctions: Aider au dépistage, à l'évaluation et à la classification des enfants inadaptés à l'élémentaire; concentrer son travail sur les cas référés; collaborer avec les enseignants à l'amélioration des méthodes d'apprentissage de l'enfant; s'occuper de tout autre travail connexe à ses fonctions.

Qualifications: Posséder une licence ou une maîtrise en psychologie scolaire; être membre de sa corporation.

PROFESSEURS DEMANDES:

- à Mont-Laurier: 1 professeur en information scolaire et professionnelle.
1 professeur en Education physique.
- à Maniwaki: 2 professeurs en Education physique.
- à Gracefield: 2 professeurs d'anglais (langue seconde).
- à Maniwaki: 1 spécialiste en orthophonie pour travailler à l'enfance inadaptée.

Envoyer curriculum vitae à:

M. Paul-André Cloutier
Directeur des services au personnel
Commission Scolaire Régionale Henri-Bourassa
C.P. 1410
Mont-Laurier, P.Q.

Importante compagnie, d'envergure internationale, recherche
UN VENDEUR QUALIFIE
pour représentation au niveau des architectes, des ingénieurs et de différents ministères du gouvernement.
Appeler, pour rendez-vous,
651-8855 - LIGHTOLIER CANADA LTEE

VENDEUR DEMANDE OPPORTUNITE

Manufacturier de produits alimentaires bien établi et progressif recherche vendeur de qualité majeure ayant fait ses preuves et résidant à Québec pour région de Québec et Bas du fleuve.

QUALIFICATIONS: 25 à 35 ans, travailleur, dynamique, agressif, honnête, bilingue, libre de voyager.
Expérience dans vente aux restaurants, hôtels, boulangeries, pâtisseries, institutions de préférence.
Instruction 12e année et plus
REVENU: \$10,000 et plus par année incluant salaire, dépenses, auto fournie, plan d'assurance et système d'incentifs.

Si vous êtes qualifié pour la position et avantages indiqués, faire parvenir votre offre de service au:

DEPT 5047, LE SOLEIL

indiquant âge, instruction, expérience et numéro de téléphone.



TECHNICIENS EN TELECOMMUNICATIONS BAIE JAMES

L'Hydro-Québec est à la recherche de techniciens en télécommunications pour travailler plus spécialement dans les domaines suivants:
1- Appareillage radio, micro-ondes, multiplex, mobiles.
2- Appareillage téléphonique, échanges automatiques, tableaux manuels.
3- Appareillage de téletypewriters et transmission de données.

ET/OU

De contremaîtres avec expérience dans l'installation d'un ou des domaines suivants:
1- Câbles téléphoniques, épissures de câbles.
2- Erection de pylônes et d'antennes.

A NOTER

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae, aussi complet que possible, avant le 23 septembre 1972, en mentionnant le numéro A/G-2-152J-11 sur leur demande adressée comme suit:

HYDRO-QUEBEC

75 ouest, boul. Dorchester
10e étage, Montréal 128, Qué.

CARRIERE D'AVENIR avec la



FINANCEMENT A TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

LE POSTE

— Diriger les négociations avec les clients vers l'obtention de prêts et voir à l'administration de ceux-ci.

— Travailler en collaboration avec des conseillers en génie et en droit.

— Le candidat choisi devra être prêt à assumer des responsabilités accrues dans le futur.

LES QUALIFICATIONS

— Diplôme universitaire en commerce (de préférence en comptabilité ou en finance) ou M.B.A., C.A., R.I.A ou expérience équivalente dans le monde de la finance.

— Au moins deux ans d'expérience dans le monde des affaires, du commerce ou de l'industrie.

LE TRAITEMENT

— Basé sur l'expérience et les qualifications.

— Excellents bénéfices sociaux.

L'ENDROIT

— Québec.
— Allocation de déménagement à considérer.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Le Directeur
Banque d'Expansion Industrielle
925, chemin St-Louis
Québec (6e), Qué.



LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS OFFRE D'EMPLOI 1972-1973

La Commission Scolaire Régionale Orléans requiert les services d'un

TECHNICIEN EN AUDIO-VISUEL CLASSE 1

ATTRIBUTIONS:

Le Technicien en audio-visuel doit procurer une assistance technique aux différents services des écoles et de la Commission en participant au choix d'appareils et d'instruments audio-visuels ou autres et en assurant le fonctionnement et l'utilisation rationnelle de ceux-ci.

Il procède à une vérification périodique des appareils audio-visuels et de l'équipement de laboratoire et lorsqu'il y a détérioration, il effectue les réparations nécessaires.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles avec champ de spécialisation appropriée et un minimum de trois (3) années d'expérience.

TRAITEMENT:

Selon les politiques administratives du Ministère de l'Éducation.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande avant le vingt (20) septembre 1972 à la

Commission Scolaire Régionale Orléans,
c/s de Monsieur le Directeur du Personnel,
1078, boulevard des Chutes,
Villeneuve, Québec 5.



LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE D'ORLEANS OFFRE D'EMPLOI 1972-1973

La Commission Scolaire Régionale Orléans requiert les services de

PROFESSEURS A L'EDUCATION PERMANENTE (TEMPS PLEIN ET TEMPS PARTIEL)

Ce besoin existe tant au secteur "Général" qu'au secteur "Populaire" et "Professionnel".

QUALIFICATIONS REQUISES:

- 1- Détenir un permis d'enseignement et ou brevet.
 - 2- Être disponible.
- * Dans certaines disciplines, dans les secteurs où il y a de la rareté, des candidats ne détenant pas de brevet d'enseignement mais possédant une préparation pertinente pourront être considérés.

Les personnes intéressées devront faire parvenir avant le vingt (20) septembre 1972, une demande d'emploi comportant les informations suivantes:

- Formation et expérience.
- Périodes de la journée ou de la semaine où elles sont disponibles.
- Disciplines qu'elles désirent enseigner.

Les demandes ne comportant pas l'une ou l'autre de ces informations ne seront pas considérées.
Adressez votre demande d'emploi en indiquant votre adresse, nom et numéro de téléphone à:

Commission Scolaire Régionale Orléans
c/s du Directeur du Personnel
1078, boulevard des Chutes
Villeneuve, Québec 5

OFFRE D'EMPLOI RESPONSABLE D'UNITES DE VIE

Le Centre d'Entraînement à la Vie de Chicoutimi Inc. est à la recherche d'un responsable d'unités de vie.

LE POSTE:

Sous l'autorité du directeur des services professionnels, il (elle) a la responsabilité des enfants dans son module, quant à leur séjour, leur hébergement et leurs activités personnelles dirigées. Il (elle) est également chargé(e) de la direction d'une équipe de douze éducateurs (et éducatrices).

LE(LA) CANDIDAT(E):

Il (elle) possède un diplôme universitaire ou l'équivalent dans l'une des sciences de l'homme (psychopédagogie, rééducation institutionnelle, orthopédagogie etc.). Il (elle) a une expérience antérieure dans le domaine de l'enfance inadaptée et il (elle) possède une expérience valable dans la direction du personnel. En l'absence d'une expérience directement pertinente, le (la) candidat(e) devra démontrer des aptitudes manifestes. De plus, il (elle) considérera cette offre comme une excellente occasion de mettre ses talents à l'épreuve afin de progresser dans sa carrière.

LE SALAIRE:

Le salaire est déterminé suivant les qualifications et l'expérience. Les bénéfices marginaux sont avantageux.

Ecrire et donner un curriculum vitae complet et le salaire désiré. Discretion assurée. Les applications seront reçues jusqu'au 20 septembre 1972. Une enveloppe portant la mention: "responsable d'unités de vie", doit être adressée à: Centre d'Entraînement à la Vie de Chicoutimi Inc, 766 rue du Cénacle, Chicoutimi, tél.: 549-4003.

Un groupe privé pour lancer d'autres idées sur les relations fédérales-provinciales

Par MARK PEDERSEN

FREDERICTON (PC) — L'idée d'un groupe privé, indépendant du contrôle gouvernemental, pour promouvoir de nouvelles idées sur les relations fédérales-provinciales, a été discutée vendredi, au cours de la dernière journée de la 24ème conférence annuelle de l'Institut des administrateurs publics du Canada.

Cependant, les délégués ont été avertis au cours de la discussion sur la coordination des politiques fédérales et provinciales, de ce qu'un groupe privé rencontrerait sans doute autant d'obstacles qu'il n'obtiendrait de résultats.

L'idée avait été avancée par M. R.B. Bryce, directeur exécutif du Fonds monétaire international. Il avait également suggéré un secrétariat fédéral-provincial, mais les secrétariats ont connu peu de succès ailleurs parce qu'ils deviennent "un centre de pouvoir" à l'égard des structures politiques existantes.

Un groupe privé pourrait être formé sur le modèle de la Canadian Tax Foundation, a dit M. Bryce, et serait composé de conseillers de haut rang, capables de mener leurs propres recherches et de faire leurs propres projections.

M. R.M. Burns, directeur de l'Institut des relations intergouvernementales de l'université de Queen's à Kingston en Ontario, a dit pour sa part, qu'un groupe privé aurait difficilement accès aux projections gouvernementales.

Il est déjà difficile, aux divers niveaux existants de gouvernements, d'avoir accès aux projections de l'un et de l'autre gouvernement sur les conditions futures et les relations, a-t-il dit.

M. Michel Bélanger, secrétaire de la Commission du Trésor du Québec, a dit de son côté qu'il voyait "des dangers politiques" inhérents à tout essai de déléguer autorité à un secrétariat travaillant pour divers gouvernements.

Retour au travail des 18 greffiers

MONTREAL (PC) — C'est lundi que retourneront au travail les 18 greffiers des cours criminelles de Montréal, en congé forcé depuis une semaine.

Les greffiers en ont décidé ainsi, à la suite d'une rencontre tenue vendredi entre leurs porteparole, les représentants du ministère de la justice et ceux de la Fonction publique.

Dans le cadre de cette rencontre, les greffiers de Montréal ont appris qu'ils devaient obtenir le consensus de leurs collègues du reste du Québec relativement à leur intégration au poste de greffiers - audienciers pour que le ministère fasse les amendements nécessaires à leur intégration.

D'autre part, les greffiers entendent placer un grief contre la mesure disciplinaire dont ils ont été l'objet, mardi, à savoir la suspension sans traitement durant une semaine.

Les mouvements familiaux doivent évoluer (Mechelen)

OTTAWA (PC) — "Les mouvements familiaux ne peuvent se permettre de rester des mouvements d'anciens combattants."

Tel est la déclaration de M. Van Mechelen, président du groupe des mouvements familiaux de l'Union internationale des organismes familiaux, à l'ouverture de la session qui se tient présentement à Ottawa.

M. Mechelen, belge d'origine, a ajouté qu'au risque de "nous perdre et de perdre nos enfants, il fallait faire en sorte que le flambeau soit repris, adapté certes à d'autres cadres, à d'autres modes, à d'autres conceptions de vie, mais transmis afin que nous soyons assurés du relai par la génération montante".

Il a encouragé les participants à abandonner des responsabilités, sans se désintéresser totalement, car les jeunes sont plus insérés dans la société que leurs aînés ne l'étaient à leur âge.

"Ils sont confrontés plus précocement que nous avec le monde que nous leur transmettons vaillamment et que nous mêmes aurions voulu plus humain."

MOUVEMENTS

M. Mechelen a décrit les mouvements familiaux "comme des organismes groupant des familles pour la défense de leurs intérêts dans leur totalité".

Le président s'est opposé à l'imposition de normes trop sévères pour les mouvements familiaux, car cela pourrait risquer de transformer d'excellentes initiatives en une série de ghettos, "compromettre par là même l'influence du mouvement sur l'opinion publique et son appel aux familles elles-mêmes".

D'autres fonctionnaires interrogent les chefs de partis

OTTAWA (PC) — Après l'Alliance de la Fonction publique du Canada, voici que l'Institut professionnel du Service public du Canada demande aux chefs de principaux partis politiques de se prononcer sur un certain nombre de points d'importance primordiale pour les fonctionnaires.

Dans une lettre adressée aux chefs des quatre partis représentés aux Communes, soit les libéraux, les conservateurs, les néo-démocrates et les créditistes, le directeur général de l'IPSPC, M. Arnes, demande de connaître les politiques des partis en ce qui touche la Loi sur la pension dans la fonction publique.

Quant à la loi sur les relations de travail dans la fonction publique, M. Arnes cherche à savoir si les partis sont en faveur de la réduction du nombre de fonctionnaires, sous prétexte qu'ils sont soumis à des fonctions confidentielles.

lundi est le jour à

LE LUNDI 11 SEPTEMBRE SEULEMENT

133 ARTICLES À 1.33 CH.

Une occasion magnifique de vous procurer à prix d'économie une foule d'articles pour vous et votre famille.



Lingerie, Bas, Accessoires

- POUR DAMES - CULOTTES SPORT Nylon/Lycra. Blanc, chair, noir. P.M.G. Ord. 1.76 1.33
- JUPONS COURTS D'ARNEL. Longueur moyenne. Blanc ou chair. P.M.G. et 42 à 48. Ord. 1.97 1.33
- CULOTTES FINIES SATIN Nylon anti-statique. Applique brodée. P.M.G. Ord. 97c 1.33
- CULOTTES NYLON EXTENSIBLE. Taille universelle s'étirant à toutes. Ord. 3 pour 1.00 6 pour 1.33
- SOUTIEN-GORGE ÉTROIT. Blanc. Sans rembourrage. Rembourré. Côtés de Lycra. Tailles: 32-36 A.B. 38B. 34 à 38C. Ord. 1.97 1.33
- CULOTTES POINT SATIN. Nylon extensible. Blanc ou chair. P.M.G. EG. Ord. 1.76 1.33
- FOULARDS CARRÉS DE GEORGETTE. Belles teintes variées. 27" x 27". Ord. 4 pour 1.00 8 pour 1.33
- CARRÉS D'ACÉTATE. Motifs floraux géométriques ou abstraits. 27" x 27". Ord. 97c 1.33
- BAS-CULOTTES TAILLE UNIQUE. Culotte renforcée. Nylon extensible. Teintes populaires. Ord. 97c 1.33
- PANTOUFLES PLIANTES. Semelles rigides. Talon assorti. Teintes variées. P.M.G. EG. Ord. 97c 1.33
- BAS AUX GENOUX TAILLE UNIQUE. Pour dames. Nylon extensible diaphane. Belles teintes. Ord. 97c 1.33
- BAS AUX GENOUX À MOTIFS Nylon extensible. Marine, blanc, brun, vert. 9 à 11. Ord. 97c 1.33
- CHAUSSETTES SPORT POUR ENFANTS. Orion et nylon. Choix de couleurs. 6 à 8. Marque distincte. Ord. 57c 1.33

Vêtements pour hommes

- PEP CATS PENMAN. Chaussettes sport en laine/nylon. Pointure pour 9 à 11. Ord. 97c 1.33
- CHEMISES-T DE COULEUR. Fortrel/coton. Encols ras du cou. Manches courtes. 5.14 G. Ord. 1.97 1.33
- CALEÇONS COURTS DE COULEUR. Taille basse. Fortrel/coton. P.M.G. Ord. 1.97 1.33
- MOUCHOIRS DE COTON. Coton blanc. Fais-main. En paquet de 13. Ord. 1.97 1.33
- GANTS DE TRAVAIL. Pointure unique. Paume de cuir, dessus de coton. Havane. Pointure unique. Ord. 97c 1.33

Vêtements pour enfants

- PANTALONS POUR BÉBÉS. A bretelles. En tricot double de coton. 18, 24, 30 mois. Ord. 97c 1.33
- CHEMISES-T VARIÉES POUR BÉBÉS. A manches courtes. Choix de tissus, couleurs. 1, 2, 3. Ord. 97c 1.33
- PYJAMAS DE FINETTE POUR BÉBÉS. Avec 2 pantalons. Lavables à la machine. 12, 18, 24 mois. Ord. 97c 1.33
- PANTALONS POUR BAMBINES. Nylon extensible, mi-taille élastique. Jambes évasées. 2, 3, 3+. Ord. 97c 1.33
- CHEMISES POUR BAMBINES. Polyester-coton. Manches courtes. Teintes variées. 4 à 6. Ord. 97c 1.33
- CHEMISES-T POUR ENFANTS. Manches longues. Teintes variées. Nylon extensible. 4 à 6. Ord. 97c 1.33
- JEANS DE DENIM POUR BAMBINES. Marine. Simili-graquette en avant. 2, 3, 3+. Ord. 97c 1.33
- CHEMISES-T POUR BAMBINES. Devant à patte boutonnée. Manches longues. Antrou/nylon. Teintes variées. 4 à 6. Ord. 97c 1.33
- CULOTTES POUR FILLETES. Tricot coton en relief. Teintes variées. 8 à 14. Ord. 97c 1.33
- PYJAMAS POUR ENFANTS. Tissé éponge extensible. Boutons pression en avant, entre les jambes. P.M.G. Ord. 97c 1.33
- PYJAMAS POUR FILLETES. Finette de coton. Coloris et motifs divers. 8 à 14. Ord. 97c 1.33
- SOUS-VÊTEMENTS POUR BAMBINES. Tissu extensible à imprimés. Tenue 2 pièces. 2 à 4. 4 à 6. Ord. 97c 1.33
- CULOTTES POUR BAMBINES. Nylon de teintes variées. Taille unique pour 2 à 6. Ord. 97c 1.33
- PEP CATS DE PENMAN. Chaussettes courtes. Laine/nylon. Pointure pour 8 à 10. Ord. 1.25 1.33
- CALEÇONS TAILLE BASSE POUR GARÇONS. Fortrel/coton. De 50/50 et blanc. P.M.G. EG. Ord. 97c 1.33
- CHEMISES-T COTON POUR GARÇONS. Encolure ras du cou. Manches courtes. Blanc. P.M.G. EG. Ord. 97c 1.33
- MAILLOTS-T POUR GARÇONS. Tissu 84% coton/16% Romalon. Manches courtes. P.M.G. EG. Ord. 97c 1.33
- JEANS DENIM POUR GARÇONS. Mi-taille élastique. 5 poches. Marine. 7 à 12. Ord. 97c 1.33

Quincaillerie, Accessoires d'autos

- MEULE D'ÉTABLI. S'utilise manuellement. Pierre de 3", base acrampon. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE MINIATURE D'OUTILS. Assortiment d'outils tout usage. Ord. 1.33 1.33
- JEU DE CLÉS MINIATURES. Cies à douille. 1/8" à 5/16". Ord. 1.33 1.33
- ROULETTES À TIGE 2". Jeu de 2 Eze. Garantie de 5 ans. Ord. 1.33 1.33
- ROULETTES À TIGE 2" LAITON. Jeu de 2 Eze. Garantie de 5 ans. Ord. 1.33 1.33
- ROULETTES À PLAQUE LAITON. Jeu de 2 Eze. Garantie de 5 ans. Ord. 1.33 1.33
- ANTENNE DE T.V. Oreilles de lapin pour utiliser à l'intérieur. Ord. 1.33 1.33
- TORCHE DE 12 VOLTS pour auto. Phase de 30", cordon de 10 pi. pour brancher dans l'allume-brûquet. Ord. 1.33 1.33
- TURTLE CAR WAX. Cire très lustrée pour votre voiture. 18 oz. Ord. 1.33 1.33
- CHAMMOIS ANGLAIS Catégorie "A". Morceaux de chammois de 15" x 14". Ord. 1.33 1.33

TOUS AU MÊME BAS PRIX!

SPÉCIAL 1.33 - REPAS COMPLET HAMBURGER SUPRÊME

Bacon - Fromage - Frites. Comprenant: soupe ou jus, tarte aux pommes chaude, breuvage.

RESTAURANT LE QUICK

Toiles et Linge de maison

- LINGES À VAISSELLE. Coton très absorbant. 22" x 32". Teintes variées. Ord. 47c 4 pour 1.33
- NAPPERONS DE COTON. Motifs quadrillés. 13" x 18". Teintes variées. Ord. 47c 4 pour 1.33
- SERVIETTES ÉPONGE POUR CUISINE. Tissu éponge de coton. Motifs variés. 18" x 30". Ord. 97c 2 pour 1.33
- PAQUET DE 5 LINGES DE TABLE. 16" x 16". Motifs divers. Ord. 99c paquet 2 pour 1.33
- HOUSSE DE MATELAS. A glissière. Plastique vinyle. Lit juvénile ou double. Ord. 1.97 1.33
- CARPETTES À RAYURES DE COULEUR. Fibres et teintes variées. 23" x 35". Ord. 1.97 1.33
- OREILLER DE PLUME DE POULET. 17" x 25". Revêtement rayé à fleurs. Rose ou bleu. Ord. 1.97 1.33
- COUSSIN DE VELOURS CÔTELÉ. 18" x 18". Or. melon, moutarde rouge, pourpre. Ord. 1.97 1.33
- COUSSINS FLEURIS POUR CHAISE. Coton. Attaches. 13" x 16" x 17". Ord. 1.27 1.33
- STORES DE PLASTIQUE. 36" x 70". Stores opaques. Blanc. Ord. 2.17 1.33
- FORMES DE MOUSSE POUR COUSSINS. Rondes ou carrées. Blanc. Env. 12" diam. Ord. 3 pour 97c 6 pour 1.33

Tissus

- VELOURS CÔTELÉ 36" DE LARGEUR. Velours côtelé de coton, lignes rayées. Teintes mode. Ord. 1.33 1.33
- FINETTE IMPRIMÉE 36" DE LARGEUR. Finette de coton. Choix d'imprimés et de couleurs. Ord. 3 pour 1.33
- WORSTED À TRICOTER SAYELLE MIRAMAR. Teintes multicolores. Lavable à la machine. Ord. 2 pour 1.33
- CÔNES DE FIL 2500 verges de coton. Noir ou blanc. Ord. 2 pour 1.33

Jouets

- MECCANO DE POCHE. Ensemble miniature de construction. Ord. 1.33 1.33
- TWIRLY COPTER. Appareil à 3 pilotes. Ord. 1.33 1.33
- BOUNCY BOBBY PULL TOY. Jouet amusant pour les petits. Ord. 1.33 1.33
- PIANO À QUEUE 12 TOUCHES. Pour les artistes en herbe. Ord. 1.33 1.33
- CAMION DE POMPIER FORD. Remontage automatique. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE SECHE-CHEVEUX 17 PIÈCES. Pour les petites filles. Ord. 1.33 1.33
- JOLIES POUPEES DE 8". Poupées à membres articulés et cheveux enrachés. Ord. 1.33 1.33
- SERVICE À THÉ 17 PIÈCES. Toutes les bambines l'aimeront. Ord. 1.33 1.33
- POUPEE HAWAÏENNE 10" de hauteur. Robe des îles. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE DE MISE EN PLS POUR POUPEE. Indispensable à la toilette de la poupée. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE DE COWBOY. Pistolet, écu et ceinture à cartouches. Ord. 1.33 1.33
- HELICOPTÈRE VOLANT B.O. Pour les bambins. Ord. 1.33 1.33
- LAVE-AUTO AUTOMATIQUE. Beaucoup d'action pour les jeunes. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE SUPER SERVICE. Ensemble complet pour les jeunes. Ord. 1.33 1.33
- CAMIONS DE MÉTAL. Camion basculant, remorque, fourgon ou camion pompier. Ord. 1.33 1.33
- COWBOY ET INDIEN. Pantalons interchangeables, personnages authentiques, plastique incassable. Ord. 1.33 1.33
- JEU DE ROULETTE. Jeu de hasard divertissant. Ord. 1.33 1.33
- "NUMBERS UP GAME". Jeu pour calculer. Très intéressant. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE POUR PETITE MAÎTRESSE DE MAISON. Ce que toute fillelette convoite. Ord. 1.33 1.33
- JEU BAGATELLE DE LUXE "WILD WEST". Très amusant. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE DE TISSAGE. Pour les jeunes de 5 à 12 ans. Ord. 1.33 1.33
- BLOCS DE CONSTRUCTION. Ensemble pour enfants d'âge pré-scolaire. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE DISNEY COOKIE. Tous les personnages préférés. Ord. 1.33 1.33
- SERVICE À THÉ BARBIE 18 PCES. Indispensable à l'heure du thé des petites. Ord. 1.33 1.33
- JEU D'ÉCHECS. Du plaisir pour toute la famille. Ord. 1.33 1.33

Nécessités pour la cuisine et le foyer

- SÉRIE DE 6 VERRES DURALEX. Incassables. Verres de 5 oz ou de 9 oz. Ambre, jade. Ord. 1.33 1.33
- ENSEMBLE DE BOLS DE PLASTIQUE. Comprend: 4 bols à mélanger, 1 spatule, 1 tasse à mesurer, 1 assiette et 1 cloche à gâteau. Ord. 1.33 1.33
- TASSES À CAFÉ DE PORCELAINE. Choix de couleurs et de motifs. Ord. 3 pour 1.33 1.33
- PLATEAU PIVOTANT POUR ÉPICES. En plastique durable et avec 6 flacons. Ord. 1.33 1.33
- SACS À ORDURES "PRESTIGE". En plastique épais. 26" x 36". En paquet de 25. Ord. 2 paquets 1.33 1.33
- TASSES DURALEX DE 10 oz. Durables et à l'épreuve du temps. Ambre, jade. Ord. 2 pour 1.33 1.33
- SÉRIE DE 4 VERRES À VIN. Modèle à pied. Contenance de 4 oz. Ord. 1.33 1.33
- SÉRIE DE 4 VERRES À PARFAIT. Modèle à pied. Contenance de 5 oz. Ord. 1.33 1.33
- SÉRIE DE 4 VERRES DE 11 oz. Modèle à pied. Ord. 1.33 1.33
- NETTOYEUR À FENÊTRE "BON AMI". En aerosol. Ne laisse pas de pellicule. 20 oz. Ord. 2 pour 1.33 1.33
- KLEEN SHINE. Nettoie et fait briller d'une seule application. 12 oz. Ord. 1.33 1.33
- "FUTURE" CIRE ACRYLIQUE POUR PLANCHER. Donne un fini dur et brillant. 27 oz. Ord. 1.33 1.33
- 2 PIÈCES POUR LA BIÈRE. Chope importée de belle qualité. Ord. 1.33 1.33
- BOLS DE BOIS D'ARTISANAT. Bois pratiques dans un choix de modèles. Ord. 1.33 1.33

Articles de toilette

- SHAMPOOING CURITY POUR BÉBÉ. Pour rendre les cheveux plus propres et plus doux. Boutelle de 8.5 oz. Ord. 2 pour 1.33 1.33
- LOTION BUCCALE LAVORIS. Donne bonne haleine. Goût agréable. Carafe de 32 oz. Ord. 2 pour 1.33 1.33
- PAPIER HYGIÉNIQUE MARLBORO. Blanc, rose. 1 épaisseur. Paquet de 8 rouleaux. Ord. 2 paquets 1.33 1.33
- PAPIER MOUCHOIR CANADÉLLE. Blanc, rose, jaune. 400 feuilles doubles. Ord. 5 paquets 1.33 1.33
- SHAMPOOING HERBAL JEAN PIERRE. Pour cheveux normaux ou gras. Boutelle de 12 oz. Ord. 2 pour 1.33 1.33
- SAVON JERGENS POUR LE BAIN. 15 pains de savon blanc. Ord. 15 pour 1.33 1.33
- RASOIR INJECTOR SCHICK. Rasoir ajustable. A prix de vente! Ord. 1.33 1.33

Papeterie, Disques, Menus articles, Bonbons

- JEUX DE CARTES. Recouvertes de plastique. Motif noir et blanc. Ord. 2 paquets 1.33 1.33
- STYLO À BILLE "PROFILE" PAPERMATE. Modèle rétractable. Pointe fine ou ordinaire. Ord. 1.33 1.33
- PAPIER À LETTRE DE COULEUR. 20 feuilles de papier et 20 enveloppes assorties. En boîte. Ord. 2 boîtes 1.33 1.33
- JEU DE 4 CRAYONS FEUTRE "EL MARKO". Ord. 1.33 1.33
- PLANCHE DE CRIBBAGE. 2 voies. planche de bois bien poncée. En boîte. Ord. 1.33 1.33
- MICROSILLONS D'ELVIS PRESLEY. Almost in Love. Flaming Star. Let's Be Friends. Ord. 1.33 1.33
- PAPIER D'EMBALLAGE POUR CADEAUX. Jolis motifs. 18 feuilles de 18" sur 30". Ord. 4 paquets 1.33 1.33
- SAC "DUFFLE" POUR HOMMES. En vinyle étire noir ou brun. Ord. 1.33 1.33
- CINTRES DE FANTAISIE. Noir ou bois satin. Ord. 2 pour 1.33 1.33
- BIGOUIS "SNAP LOCK". Petits en paquet de 20 ou moyens en paquet de 14. Gros en paquet de 14. Ord. 2 paquets 1.33 1.33
- ÉPINGLES À CHEVEUX. Bronze ou noir. Dans une boîte de plastique. Ord. 2 paquets 1.33 1.33
- BROSSE JEAN PIERRE POUR CHEVEUX. Soies cristallines, manche noir, coussin de caoutchouc. Ord. 1.33 1.33
- BROSSE MIRACLE. Pour nettoyer parfaitement les vêtements. Ord. 1.33 1.33
- CINTRES DE BOIS POUR PANTALONS. Indispensables. Ord. 4 pour 1.33 1.33
- CINTRES POUR MANTEAU. En bois. Belle valeur. Ord. 6 pour 1.33 1.33
- SACS CELLO 39c. Bonbons ou menthes de saveur différente. Ord. 4 paquets 1.33 1.33
- PIC N MIX. Bonbon anglais de haute qualité. Choix varie. Ord. 3 lb 1.33 1.33

Chaussures pour la famille

- BOTTES DE CAOUTCHOUC POUR ENFANTS, ADOLESCENTES. Imperviables, doublées. Noir. 5-10, 11-13. Ord. 1.33 1.33
- PANTOUFLES DE VINYLE POUR ENFANTS, ADOLESCENTES. Motif pour de hockey. Havane. 8 à 3. pas de. Ord. 1.33 1.33
- PANTOUFLES VELOURS CÔTELÉ. Pour enfants. Style Romeo. Rouge, bleu. 5 à 10, pas de. Ord. 1.33 1.33
- PANTOUFLES VELOURS CÔTELÉ POUR ADOLESCENTES. Style Romeo. Rouge, bleu. 11 à 4, pas de. Ord. 1.33 1.33
- CAOUTCHOUCS EXTENSIBLES POUR HOMMES. Noir. Imperviables. P.M.G. Ord. 1.33 1.33
- CAOUTCHOUCS À SEMELLE AGRIPPANTE POUR HOMMES. Doublure de fil. Noir. 6 à 11 (aussi...). Ord. 1.33 1.33

Petits animaux - Plantes

- KITTI TISSU. Litière pour chats. Absorbante et désodorisante. Sac de 25 lb. Ord. 2.27 1.33
- PLANTES TROPICALES DE MAISON. S'arrosent seules. En pots de 3 1/2" de diam. Ord. 1.33 1.33

VENEZ TÔT POUR AVOIR UN MEILLEUR CHOIX

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS QUÉBEC



• Les Galeries de Charlesbourg, 4350, 1^{re} avenue, Charlesbourg, Qué.

• Place Ste-Foy, 2440, Sir-Wilfrid-Laurier, Ste-Foy, Qué.

OUVERT • LUNDI À MERCREDI, 9 A.M. À 6 P.M.

• JEUDI ET VENDREDI, 9 A.M. À 9 P.M.

• SAMEDI, 9 A.M. À 5 P.M.

Le terrorisme à l'ordre du jour des Nations unies

NATIONS UNIES (Reuter et AFP) — M. Kurt Waldheim, secrétaire général des Nations unies, a officiellement proposé, hier, que la prochaine assemblée générale étudie les mesures à prendre pour empêcher le terrorisme et d'autres manifestations de la violence qui mettent en danger ou coûtent la vie à des innocents.

Le porte-parole de l'ONU, qui a annoncé la nouvelle, a déclaré que M. Waldheim a pris cette initiative à la suite du massacre survenu aux Jeux olympiques de Munich.

Le secrétaire général voudrait que le problème soit inscrit à l'ordre du jour de la session au titre de question "importante et urgente".

Le porte-parole a indiqué que le texte de la requête de M. Waldheim avait été préparé en vue de sa distribution aux Etats membres de l'ONU avant les raids israéliens lancés hier contre des bases de la guérilla en Syrie et au Liban.

Israël a toutefois demandé hier au secrétaire général une action au plan international pour mettre fin au "fléau" du terrorisme qui a atteint "de nouveaux sommets" d'inhumanité avec le meurtre des athlètes israéliens à Munich.

Le secrétaire général est autorisé par la charte à prendre de telles initiatives mais il y a rarement recours. U Thant, son prédécesseur, avait soulevé devant l'Assemblée générale, en 1967, la question de l'immunité des diplomates au moment où des enlèvements de diplomates se multipliaient en Amérique latine.

Dans l'aide-mémoire envoyé aux délégations comme explication de sa requête, M. Waldheim décrit celle-ci comme "une question d'un caractère important et urgent", qui pourrait, si l'Assemblée suit son vœu, faire l'objet d'un débat prioritaire devant l'Assemblée générale plénière.

M. Waldheim avait suivi de très près les événements de Munich des premières nouvelles de l'attentat et avait fait immédiatement un certain nombre de démarches — appels, sollicitation des bons offices de délégations arabes, instructions à un des sous-secrétaires généraux présent à Munich de rester sur les lieux.

LE MEMORANDUM

Voici le texte, traduit de l'anglais, du mémorandum dans lequel M. Waldheim propose que l'Assemblée générale étudie les mesures à prendre pour mettre fin au terrorisme dans le monde.

1 — Le monde est affligé, dans des proportions croissantes, par des actes de terrorisme qui ont coûté la vie non seulement à des dirigeants nationaux et à des représentants diplomatiques, mais aussi à d'autres personnes dont le seul crime était la race, la religion ou la nationalité et même parfois, à d'innocents spectateurs. Ces actes de violence ont créé de par le monde un climat de peur auquel plus personne n'échappe.

2 — Comme beaucoup d'autres, le secrétaire général a travaillé avec diligence pour tenter d'éviter nombre de ces tragiques événements, et tout comme ses prédécesseurs, il a fréquemment demandé que tous les intéressés s'abstiennent d'actes destructifs et insensés. Ils se sont également efforcés de trouver des solutions aux problèmes qui sous-tendent de tels actes de terrorisme, et ils ont demandé que la communauté mondiale exerce sa plus grande influence en faveur de la recherche de solutions pacifiques.

3 — Le secrétaire général considère que la tendance actuelle vers le terrorisme et la violence insensée est si alarmante et peut avoir de si graves conséquences, qu'elle devrait être étudiée par l'Assemblée générale, avec l'espoir que des mesures acceptées de commun accord pourraient être définies pour contribuer à renverser cette tendance et à prévenir à l'avenir de telles tragédies.

4 — A la lumière de ce qui a été dit, le secrétaire général a l'honneur de demander l'inscription à l'ordre du jour de la 27ème session, d'un point supplémentaire important et urgent, intitulé: "Mesures destinées à prévenir le terrorisme et d'autres formes de violence qui coûtent la vie à des personnes innocentes ou mettent celles-ci en danger, ou compromettent des libertés fondamentales".

Techniciens canadiens à Kampala

72 pères de famille asiatiques sont "acceptables" au Canada

(D'après AP, AFP et PC) — Les fonctionnaires du ministère canadien de l'Immigration ont distribué, en deux jours, des formulaires à 11,000 Asiatiques désireux de s'établir au Canada.

En plus, rapporte-t-on, 2,100 Asiatiques ont pris des informations aux bureaux, jeudi, ce qui représenterait 5,000 personnes.

Les premières interviews ont eu lieu jeudi: sur les 86 pères de famille que l'on a interrogés, 72 ont satisfait aux règlements d'immigration.

On n'a pu obtenir des détails sur les emplois et la destination de ces aspirants, ni sur leur nationalité actuelle, mais les fonctionnaires ont été surpris du nombre des Asiatiques qui affirment avoir des parents au Canada.

D'autre part, des techniciens de laboratoire et de rayons X du ministère de la Défense nationale se rendent en Ouganda au début de la semaine prochaine pour se joindre à l'équipe de médecins canadiens chargés de faire remonter les problèmes d'immigration aux Asiatiques, a annoncé hier le ministre de la Santé à Ottawa.

Les techniciens embarquent avec eux de l'équipement portatif. Le ministère a indiqué que ces techniciens seront au nom-

bre de huit. D'autres médecins les suivront un peu plus tard.

Six pays étrangers ont fait "des offres fermes" d'accepter des Asiatiques britanniques expulsés d'Ouganda et "plus d'une demi-douzaine" d'autres ont "répondu favorablement" aux demandes de la grande-Bretagne d'en accueillir un certain nombre, a d'autre part annoncé hier M. Robert Carr, ministre de l'Intérieur, au cours d'une conférence de presse.

A l'exception du Canada et de l'Ile Maurice, les noms des pays en question n'ont pas été révélés "à leur demande", précise-t-on à Whitehall.

M. Carr a déclaré d'autre part que le nombre d'Asiatiques qui viendront s'établir en Grande-Bretagne sera "beaucoup moins élevé" que celui cité au début de cette affaire — environ cinquante mille.

Le ministre a annoncé que trois centres d'accueil seront créés pour les Asiatiques qui en auront besoin. Le "conseil de recensement des Ougandais", qui est l'organisme officiel créé par le gouvernement pour aider les immigrants, a en outre reçu plus de mille offres de particuliers prêts à héberger des Asiatiques.

A la suite du massacre de Munich

Mesures de sécurité accrues en Europe

BERNE (Reuter) — Les douaniers suisses se montrent particulièrement vigilants à la suite d'un rapport d'Interpol, selon lequel quatre ou cinq commandos palestiniens pourraient tenter de s'introduire en Suisse à bord d'une voiture immatriculée en Allemagne de l'Ouest afin de faire exploser des dépôts de pétrole.

Des files d'attente se sont formées aux poste-frontières, car

les contrôles ont été plus rigoureux que d'habitude.

Les douaniers ont reçu instruction de garder leurs armes continuellement, et la police suisse a renforcé la surveillance des dépôts de pétrole dans l'ensemble du pays.

EN ALLEMAGNE

A Munich, entretemps, les mesures de sécurité ont été renforcées au Village olympique, à la suite de rumeurs en provenance du Caire laissant prévoir

un coup de main de l'organisation "Septembre Noir", responsable de l'attentat de mardi dernier. Celle-ci aurait en effet menacé de récidiver si les trois survivants du commando palestinien n'étaient pas libérés.

Des policiers armés de mitraillettes gardaient vendredi le Village olympique, concentrant leur surveillance sur le pavillon est-allemand, objet de menaces anonymes; des officiers procédaient à une vérification

serre des pièces d'identité de toutes les personnes se rendant dans le Village olympique.

Selon des membres de la délégation britannique, plusieurs athlètes ont choisis de se défaire de leur survêtement à la suite de bruits non confirmés faisant état d'un complot pour enlever deux athlètes, qui n'ont pas été nommés.

De source autorisée, on ignore tout du bien-fondé de ces rumeurs, mais on confirme que la

Maison de la Presse a fait l'objet d'une menace d'attentat à la bombe, qui s'est avérée une mauvaise plaisanterie.

La sécurité a été particulièrement renforcée sur les aéroports et près des installations pétrolières, qui sont les cibles en puissance.

A la frontière austro-allemande, les garde-frontières ont reçu des consignes de vigilance pour surveiller l'oléoduc qui traverse le pays depuis Trieste.

La police de Vienne (Autriche) aurait reçu des informations selon lesquelles trois voitures à bord desquelles se trouveraient des commandos palestiniens se dirigeraient vers le sud de l'Autriche après avoir traversé la frontière de l'Allemagne de l'Ouest, mais ces rumeurs n'ont reçu aucune confirmation.

Pour les mêmes raisons, la frontière entre la Suisse et l'Allemagne de l'Ouest est sévèrement surveillée.

MENACES ARABES

Ces mesures de sécurité ont été prises après que les commandos palestiniens aient annoncé qu'ils avaient l'intention

de venger leurs cinq camarades tués par la police allemande sur l'aéroport de Fuerstentfeldbruck mardi soir.

A Ingoistadt, à 40 milles au nord de Munich, un porte-parole de la compagnie qui s'occupe de l'oléoduc trans-alpin a déclaré que des mesures spéciales avaient été prises pour assurer la sécurité des installations pétrolières, mais il a refusé de préciser lesquelles.

En juillet dernier, des membres de l'organisation "Septembre Noir" — qui revendique la responsabilité de l'attentat de Munich — s'étaient attaqués à l'oléoduc transalpin à son point de départ, à Trieste.

L'aéroport de Francfort — le troisième d'Europe par l'importance du trafic — les fouilles de passagers et de bagages ont été plus nombreuses et plus soignées que d'ordinaire.

Et les mesures de sécurité ont été encore renforcées quand le ministère de l'Intérieur a annoncé que les Palestiniens pourraient se servir du Nouvel An juif (pendant ce week-end) pour envoyer par la poste des colis piégés aux Juifs d'Allemagne de l'Ouest.

Bonn semble avoir perdu toute chance de jouer un rôle de médiation au M.-O.

BONN (D'après AP et UPI) — Les relations entre l'Allemagne fédérale et les Etats arabes, qui s'étaient engagées sur la voie d'une reprise, risquent de connaître encore une nouvelle phase de tension après les sanglants événements de Munich, ce qui, du même coup, va inévitablement enlever au gouvernement de Bonn toute chance de jouer un rôle de médiation dans le conflit du Moyen-Orient.

C'est du moins le pronostic que font les observateurs politiques dans la capitale ouest-allemande. Même sans la violente réaction israélienne qui vient de se traduire par une série de raids meurtriers en territoires syrien et libanais, ces observateurs s'accordent en effet à reconnaître que les efforts du chancelier Willy Brandt pour trouver une solution pacifique acceptable à toutes les parties au conflit du Moyen-Orient étaient condamnés à la stérilité à la suite de la prise de position officielle de la République fédérale, à la veille de la tragédie de Munich, en faveur de mesures collectives internationales contre le terrorisme arabe.

Le massacre de onze athlètes israéliens en terre allemande, où des millions de Juifs perdirent la vie il y a un peu plus d'un quart de siècle, a pourtant rendu de telles mesures encore plus urgentes.

La tuerie de Munich a pratiquement anéanti les espoirs de M. Brandt de regagner la confiance du monde arabe dont le processus avait été engagé il y a seulement trois mois avec la timide normalisation des relations diplomatiques entre l'Egypte et la RFA. On sait que Le Caire avait rompu ses relations avec Bonn, en même temps que dix autres Etats arabes, à la suite de la reconnaissance d'Israël par le gouvernement ouest-allemand en 1965.

Au risque de détériorer davantage les rapports arabo-ouest allemands, les autorités de Bonn ont rejeté partiellement sur l'Egypte et sur d'autres Etats arabes la responsabilité du massacre de Munich. Dans les milieux diplomatiques arabes de la capitale fédérale, les réactions ne se sont pas fait attendre et tous les diplomates refutent les accusations du gouvernement allemand.

Dans le souci de préserver la sécurité intérieure de l'Etat devant les menaces d'éventuelles manifestations de violence de la part des Arabes, le chancelier Brandt a décrété de nouvelles mesures draconiennes visant à contrôler les activités de quelque 60,000 Arabes poursuivant des études ou travaillant en Allemagne fédérale.

Le Parti démocrate-chrétien a officiellement demandé au chancelier d'interdire toutes les organisations étrangères professant la violence, notamment les activistes palestiniens d'Al Fatah et du Front populaire pour la libération de la Palestine (FPLP), d'expulser tous leurs membres et d'imposer un contrôle strict sur tous les Arabes séjournant en Allemagne fédérale.

Les accusations de M. Brandt, selon lesquelles le président Sadate d'Egypte a refusé d'aider à sauver la vie des otages

israéliens en leur garantissant des sauts-conduits au cas où le gouvernement allemand déciderait de permettre aux terroristes arabes de s'envoler avec eux à destination du Caire, ont provoqué des réactions de colère dans la capitale égyptienne, où l'on souligne que Bonn cherche tout simplement à rejeter la responsabilité de la mort des Israéliens sur le compte des Arabes.

Les diplomates arabes en poste à Bonn ont émis hier une déclaration commune sous le couvert de la Ligue arabe dans laquelle ils disent regretter "les remarques de certaines personnalités officielles allemandes qui cherchent elles aussi à rejeter la responsabilité sur les pays arabes", faisant allusion à la ligne dure prise par le président Gustave Heinemann lors des cérémonies officielles organisées à la mémoire des athlètes israéliens. Le chef d'Etat ouest-allemand avait alors déclaré que les pays arabes qui accueillent des terroristes dans leurs territoires étaient partiellement responsables de la mort des Israéliens.

Mais les remarques de M. Heinemann sont considérées comme modérées face à la prise de position de M. Hans-Juergen Wischnewski, un éminent spécialiste des problèmes du Moyen-Orient et membre influent du Parti social-démocrate dont M. Brandt est le chef.

"Nos relations avec les Etats arabes seront affectées de façon décisive par l'attitude des gouvernements de ces pays face au crime de Munich", avait affirmé le parlementaire, en soulignant l'absence de condamnations de la tuerie dans la majorité des Etats arabes.

Pour sa part, un membre du mouvement de guérilla "Septembre noir" a accusé hier les autorités allemandes de n'avoir pas dit toute la vérité sur les exigences des ravisseurs des athlètes israéliens avant la tragédie. Dans un communiqué diffusé sur les antennes de la radio de la résistance au Caire, il est dit en effet que l'une des exigences des ravisseurs était la remise en liberté des cinq jeunes filles allemandes membres du groupe gauchiste Bader-Meinhof, qui sont accusées d'actes de terrorisme et attendent leur procès en prison.

Cette exigence n'avait pas été annoncée lors des négociations entre la police allemande et les terroristes arabes.

LAMPE-ETUDE
Blanc, noir beige et brun.
Prix suggéré \$21.95

BOITEAU LUMINAIRE
1295 ouest, boul. Charest — 683-2271
176, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
Commandes postales acceptées: C.P. 3129, St-Roch, Qué. 2

Prix Boiteau **\$16.45**

Pillage à Phnom Penh

PHNOM PENH (Reuter) — Des soldats cambodgiens, l'arme au poing, ont dévalisé entièrement en une heure le marché central de Phnom Penh, hier.

Les marchands se sont enfuis en emportant ce qu'il pouvaient sauver tandis que les militaires se répandaient dans le marché très achalandé.

Les pillages ont commencé jeudi, dans les boutiques de riz, lorsque les militaires et les civils, affamés, ont entendu dire que le gouvernement allait réquisitionner toutes les réserves de riz de qualité médiocre afin de faire face à une crise nationale de manque de nourriture.

POLYVALENTE DE LEVIS

55 Des Commandeurs, Lévis, P.Q.

Contrairement à ce qui avait été annoncé, les élèves fréquentant cette école doivent se présenter dans la semaine du 18 au 22 septembre selon le tableau suivant:

	18	19	20	21	22
Sec. V Régulier	X				
Sec. V Industriel Professionnel					X
Sec. V Commercial					X
Sec. IV Régulier		X			
Sec. IV Industriel Professionnel				X	
Sec. IV Commercial				X	
Sec. III Régulier			X		
Sec. III Professionnel court			X		
Sec. II Professionnel court			X		
Sec. Pratique	X				
Sec. Occupationnel	X				

LA DIRECTION

Mannequin à Québec?

Passionnant!

Oui, à Québec! BART SCHOOL INC., répondant au besoin constant des grands magasins et des diverses entreprises de promotion publicitaire, offre un cours de mannequin complet. Si vous êtes une jeune fille sérieuse et déterminée, et si vous croyez avoir certaines dispositions pour cette carrière exceptionnelle et passionnante, entrez immédiatement en contact avec nous. Le cours débute très bientôt.

BART SCHOOL INC.
751, Côte d'Abraham,
Québec
téléphone 522-3906



yespère qué lé plafon il est pas trop dour parce que la suspension elle est pas trop soure!

Plymouth
CHRYSLER
Chrysler Fargo
VENTE SERVICE

fournier
AUTOMOBILES

Rond-Point, Lévis, 837-2411

IMPERIAL - CHRYSLER - PLYMOUTH
SATELLITE - BARRACUDA - VALIANT
DUSTER - CRICKET - FARGO

LES ANNONCES CLASSEES LE SOLEIL 8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Voire annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

529-9231

Index des rubriques des annonces classées
Services 100 à 185 incl.
Divers à vendre 200 à 291 incl.

104 ARGENT A PRETER 104 ARGENT A PRETER
LE PRET HYPOTHECAIRE CA... C'EST NOTRE AFFAIRE
Taux à partir de 9% simple
1re et 2e hyp. 10 ans 20 ans

143 REPARATIONS-ENTRETIEN
POMPE à l'eau réinstallée dans votre sous-sol. MEI-30. 400-5278.
POUR toutes vos réparations, couvrez-vous en bureaux d'expertise, réparations de tous genres. Entreprise Industrielle 661-3864.

Divers à vendre
201 APPAREILS ELECTRIQUES
15 REFRIGERATEURS usagés, \$25 et plus. Réparés et garantis. 453-1101.

202 MEUBLES
AMEUBLEMENT de 4 pièces, cuisine de 1967. Tels. 324-4411, 324-4288.
MENAGE style Canadien, 1972, tout complet, à vendre \$2,295, appareils électriques neufs. 967-4252.

221 ANTIQUITES
ROUET et couteau à vendre, 681-8425.
MEUBLES antiques-Canadiens, 125, rue St-Jacques, 529-3272.

248 ANIMAUX
ST-BERNARD femelle 11 mois, entraînée, \$100. 662-0127.
PETIT chat avec cage à vendre. Tél. 272-7800.

Accessoires d'autos et camions
Activités diverses
Agences matrimoniales
Agents
Ambulances
Améliorations de maisons
Animaux
Antiquités
Appareils électriques
Arbres et parterres
Argent à prêter
Argent demandé
Articles de sport
Associés (Commerce)

104 ARGENT A PRETER
LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE
Taux à partir de 9% simple
1re et 2e hyp. 10 ans 20 ans
\$25,000 et plus \$314.50 \$222.30

144 CHAUFFAGE
GULF OIL CANADA LTEE
CENTRE DU COMFORT au FOYER.
Huile de chauffage, service d'entretien gratuit au domicile. Location de chauffage. Chauffage, système de chauffage, plan budgétaire. 461-9291.

202 MEUBLES
VENTE DE RENOVATION CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUERBEC

203 TAPIS-TUILES
TRES GRAND SPECIAL TAPIS D'OZITE
A PARTIR de \$3.95 la verge posage inclus. Choix de couleurs.

248 ANIMAUX
SALON GOGUETTE ENR.
Fait tout, collages, tous types races chiens et chats. 525-1023.

253 BICYCLETES
BYCICLETTES Mustang CCM 11, 622-9505.
254 MOTOCYCLETTES
200 BOLL HAMEL.
DEPOSITAIRE HONDA, TRIMPH, SPECIAL, POUR LES VACANCIERS.

Bureaux demandés
Camions à louer
Camions à vendre
Camions demandés
Camping
Cartes professionnelles
Chalets à louer
Chats demandés
Chambres à louer
Chambres et pensions
Chambres et pensions demandés
Chauffage
Coin de la couture
Commerces à voir patron mode

135 ENSEIGNEMENT-COURS
COURS privés, piano et violon, à domicile. Le Soleil. 681-6904.
COURS individuels d'anglais, en petits groupes, instruction privée également disponible. Professeur de langues expérimenté, diplômé (University of Toronto), spécialiste dans la correction de la prononciation. Tél. jour 626-5441, le soir 628-2208, après 5 heures. 400-12.

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT
ORCAI Couture Transport Enr. Déménagement dans toute la province, entrepreneurs. Qualité, assurance, service. 494-0761.
DEMANAGEMENT Québec et longue distance, assurance, service rapide. 525-8399.

148 EXTERMINATION-VERMINE
MATHIEU Extermination, spécialiste extermination insectes, rongeurs, puces, tiques, rats, souris, 1451, 36 avenue...
EXTERMINATION Insectes, parasites, rongeurs nuisibles, Sanitation. Vente d'Insecticides, vaporisateurs. 900 Place Brin, Rimouski. 723-8639.

209 PIANOS-ORGUES
LIQUIDATION tables, meubles, gros plans usagés, bon état, 338-5637.
ORGANETTE Juliette Melrose, enseignante, sonnettes, 451, St-Amand. 681-1817.

209 PIANOS-ORGUES
LIQUIDATION tables, meubles, gros plans usagés, bon état, 338-5637.
ORGANETTE Juliette Melrose, enseignante, sonnettes, 451, St-Amand. 681-1817.

253 BICYCLETES
BYCICLETTES Mustang CCM 11, 622-9505.
254 MOTOCYCLETTES
200 BOLL HAMEL.
DEPOSITAIRE HONDA, TRIMPH, SPECIAL, POUR LES VACANCIERS.

Commerces à louer
Commerces à vendre
Commerces demandés
Couples demandés
Déménagement-Transport
Dépannage
Divers à louer
Divers demandés
Ecoles de conduite
Encadrement
Encans
Enseignement-Cours
Entreposage
Entrepôts à louer
Entrepôts à vendre
Entrepôts demandés
Equippedement de ferme
Extermination vermine
Femmes-Files
Femmes-Files demandant emploi
Garages-Stationnement à louer
Garages-Stationnement demandés
Garages à louer
Hommes demandés
Hommes demandant emploi
Hommes de métier demandés
Hommes et femmes demandés
Hôpitaux
Immeubles
Infirmités
Gardes-Malades
Instruments de musique
Livres-Timbres-Monnaies
Locaux à louer
Locaux demandés
Logements-appartements à louer (par quartier)
Logements-appartements meublés
Logements-appartements non classifiés
Logements appartement à partager
Logements appartements demandés
Machines à coudre
Machines à écrire
Machineries à louer
Machinerie à vendre
Maisons à louer
Maisons à vendre (Par quartier)
Maisons demandées
Maisons Mobiles ou Préfabriquées
Marchandises-Nouveautés
Matériaux de construction
Médecins
Meubles
Motocyclettes
Motos-neige
Non classifiées
Occasions d'affaires
Pensions d'été
Pensions pour enfants
Perdus-trouvés
Personnels
Non responsabilités
Photographes
Pianos-Orgues
Professeurs demandés
Professionnels demandés
Propriétés commerciales
Radios-TV Stéréos
Remboursés
Réparations-Entretien
Restaurants-Receptions
Roulottes
Salons de beauté
Service automobile
Service de garderie
Service domestique
Service 24 heures
Service 24 heures
Service 24 heures
Stations-Service
Tapis-Tuiles
Taxis
Terrains à louer
Terrains à vendre
Terrains demandés
Terres à louer
Terres à vendre
Terres demandées
Tourneuses
Vacances-Voyages
Véhicules tous terrains
Vendeurs demandés
Ventes spéciales (Commerces)
Volailles
Yachts-Moteurs

110 MEDECINS
DR CHARLES BÉGIN, voies urinaires, maladies vénéennes, 781, 481, St-Charles, 524-0861.
123 PERDU-TROUVE
PERDU chat siamois, dans St-Foy, quartier, 250-2112.
PERDU chien Beagle, dans quartier St-Sauveur, récompense promise. Tél. 662-9866.
CANTIERE: Poudre de couleur beige, rouge, blanc, à vendre, à été perdu au Centre d'été d'été, 681-1524.
133 PERSONNELS-NON RESPONSABLES
ALCOOLIQUES ANONYMES
CASA postale 201, Québec, St-Thomas, 521-6108.
135 ENSEIGNEMENT-COURS
JEUNE Espagnol 20 ans désirerait donner leçons en espagnol, appeler entre 9 heures à 6 p.m. à St-Jacques, 521-6923.
COURS école, piano, classique, populaire, par professeur diplômé. 400-12.

160 AGENCES MATRIMONIALES
CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcés (excl. pourquoi rester seul? Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, institutrices, formés, honnêtes, ingénieurs, professeurs, fonctionnaires, etc. etc. etc. bureaux de partageur qui souligne, Inc., 100, rue St-Jacques. Matrimoniale 910 Beville, Québec. 683-7459.

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS
AUBERGE Nouvelle Orizons cuisine française et canadienne. Bar-Salon. Côté-club. Noël, Laurier ou Lavigne, 681-3400.
LE FIATCHE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, maxi-buffet, Village de Valer, 75, rue Semaine, 531-4655.

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES
ACHAT, vente. Demandez pièces d'or, monnaies, timbres. Tél. 633-8215.
LIVRES de tous genres, achetés, vendus, échangeés. Completer du Livre, 230, St-Vallier, 525-8405.

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES
BAS-COLLETTES \$4. Doz.
EN-GROS RÉDUCTION 677-6861.

253 BICYCLETES
BYCICLETTES Mustang CCM 11, 622-9505.
254 MOTOCYCLETTES
200 BOLL HAMEL.
DEPOSITAIRE HONDA, TRIMPH, SPECIAL, POUR LES VACANCIERS.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL
DANS LES RUBRIQUES "DIVERS A VENDRE"
2 lignes (10 mots) 3 jours - \$2.00
pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de \$25.00. (Le prix doit être indiqué) dans votre annonce de même que votre numéro de téléphone ou adresse.

mot mystère
A.
Adrien
Africain
Albert
Amiens
Anselme
Athènes
Aylmer
Aymer
Beauce
Berlin
Berlitz
Breda
Bredene
Bresil
C.
Cardon
Chopin
Crépus
Crozot
Dalton
Domas
Dewey
Diable
Diane
Dirac
E.
Egmont
Egypte
F.
Fancy
G.
Galle
Galle
Gloire
H.
Horace
Hôtel
Isaure
J.
Japan
Jasper
L.
Lap
L.
M.
Messe
N.
Niger
O.
Océan
Oregon
Ottawa
P.
Pays
P.
R.
Régina
Rayon
S.
Siméon
Sorte
Jeu explicatif du jeu
Pour découvrir le mot mystère, procédez de la façon suivante:

254 MOTOCYCLETTES
MOTO Triumph 400 cc. Chaper, accidenté...
Honda 500 cc. 1972, 2.500 milles, \$700...
Yamaha 1971, 100 cc. 4.000 milles, \$450...

275 DIVERS
AMÉLIORÉMENT de super-marché, compteur...
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

275 DIVERS
TAPIS de passage état neuf, articles...
LIT double 54 pouces en acier, lit...
DIVAN lit, 60 x 120, 4 places, très bon...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

258 CAMPING
TENTE-roulotte, tout équipé, 4 places...
TENTE-roulotte 1971, tout équipé, 4 places...

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
P. GAGNÉ & FÈRES, vente, réparation...
AMPLIFICATEUR Custom, 100 watts...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
SIMPSON'S SEARS
REVÊTEMENT ALUMINIUM TOITURES...

275 DIVERS
MANTREAU moulin gr. 11-12 ans, porte...
LAVASSEUR ordinaire, divan, 120 cm...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

300 HOMMES DEMANDES
CORRECTEUR D'ÉPREUVES
Voulez-vous un emploi régulier avec...
M. E. Bethune, 1030, ST-ALEXANDRE...

300 HOMMES DEMANDES
DISTRIBUTEUR de matériel agricole...
M. J. Gauthier, 1000, St-Jacques...

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES
FIBERGLAS CANADA LITEE demande
UNE SECRETAIRE
Préférablement avec expérience...

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LORETTEVILLE
Centre merveilleux
Endroit paisible
Style colonial
Modèle avant-gardiste
vous invite à visiter ses nouvelles MAISONS MODELES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

Guy Dumas
ORSAINVILLE
Site enchanteur
Très belle vue
Style contemporain
Modèle exclusif
vous invite à visiter ses nouvelles MAISONS MODELES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORSAINVILLE
Site enchanteur
Très belle vue
Style contemporain
Modèle exclusif

515 LOCAUX A LOUER

ST-SACRAMENT, 2100 pieds carrés, valeur \$20 000 à louer pour 6 mois...

530 COMMERCES A VENDRE

Hôtel-Motel
Près Pont-Québec
Idéal pour chaîne d'hôtellerie...

530 COMMERCES A VENDRE

Restaurant bar-salon
Incluant bâtisse,
près Rond-Point Lévis...

564 TERRAINS A VENDRE 565 TERRES A VENDRE

LAC St-Augustin, terrain 130 000 pieds carrés, pour 200 000 \$...

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LAC Beauport, résidences saines de \$14 000 à \$80 000, terrain Demander à Yves Zarrow...

486 CHALETS A VENDRE

VAL St-Michel, 11 milles de Québec, très beau chalet, habitable l'hiver...

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

PARTAGERAIS appartement avec cuisine discrète 25 à 35 ans...

530 COMMERCES A VENDRE

Bloc commercial
Revenu annuel \$35 400
Revenu net \$25 000

530 COMMERCES A VENDRE

ATELIER réparation meubles, équipement complet, spécial \$800...

564 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, quartier résidentiel, 70 x 100, \$150 le pied...

565 TERRES A VENDRE

PETITE FERME
2 x 10 ARPENTS avec grande exploitation...

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS MAISON INACHEVEE

STONHAM 31 rue Leclerc, à très bas prix, Mariette, Real Estate, 581-3283...

491 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDES

RECHERCHE famille dans Sillery qui donnerait à une étudiante. Après 4 heures, 653-8452.

498 MAISONS DEMANDEES RECHERCHE

MAISON seule, Ste-Foy 5 chambres à coucher. Nos références à la demande...

530 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT - SALON-BAR
TABAGIE - EPICERIE
SALON FUNERAIRE

530 COMMERCES A VENDRE

ATELIER réparation meubles, équipement complet, spécial \$800...

564 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, quartier résidentiel, 70 x 100, \$150 le pied...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS MAISON INACHEVEE

STONHAM 31 rue Leclerc, à très bas prix, Mariette, Real Estate, 581-3283...

491 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDES

RECHERCHE famille dans Sillery qui donnerait à une étudiante. Après 4 heures, 653-8452.

498 MAISONS DEMANDEES RECHERCHE

MAISON seule, Ste-Foy 5 chambres à coucher. Nos références à la demande...

530 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT - SALON-BAR
TABAGIE - EPICERIE
SALON FUNERAIRE

530 COMMERCES A VENDRE

ATELIER réparation meubles, équipement complet, spécial \$800...

564 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, quartier résidentiel, 70 x 100, \$150 le pied...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER 511 BUREAUX A LOUER
BUREAUX A LOUER
Edifice Bellevue, 13,500 p.c.
1535 Chemin Ste-Foy

TRUST ROYAL COURTIER

PH. METHOT
651-6506 623-4392
656-9660

LE CLARIDGE

ATTENTION, professionnels, assurance, placements immobiliers, etc., une place de choix pour votre bureau...

BUREAU A SOUS-LOUER

CENTRE d'affaires, Laurier, 6 étages, 500 pieds carrés et 500 pieds carrés de parking...

BUREAU A louer, édifice moderne à Ste-Foy, 5000 pieds carrés, stationnement gratuit, 2065 ouest Boulevard Charest, 527-4155.

BUREAUX, édifice du Boulevard, 2000 pieds carrés, 4 étages, 2000 pieds carrés de parking...

512 ENTREPOTS A LOUER LOUER OU VENDRE

AIT complet, ou en partie, 14 000 pieds carrés, compris de plancher, tout en béton...

513 ENTREPOTS A VENDRE

DUBERGER, boulevard, Hamel, petit, 22 000 pi. 53 stationnement, \$22 000...

515 LOCAUX A LOUER

ANCIEN Local Zellers, 5 000 pieds carrés, \$350 le pied carré, 525-8333...

PLACE DONEUIL AGRANDIE

505 D'ARVILLE, au Carré d'Youville, grand 30 x 34 avec division possible...

515 LOCAUX A LOUER

ANCIEN Local Zellers, 5 000 pieds carrés, \$350 le pied carré, 525-8333...

515 LOCAUX A LOUER

ANCIEN Local Zellers, 5 000 pieds carrés, \$350 le pied carré, 525-8333...

515 LOCAUX A LOUER

ANCIEN Local Zellers, 5 000 pieds carrés, \$350 le pied carré, 525-8333...

515 LOCAUX A LOUER

ANCIEN Local Zellers, 5 000 pieds carrés, \$350 le pied carré, 525-8333...

530 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT - SALON-BAR
TABAGIE - EPICERIE
SALON FUNERAIRE

530 COMMERCES A VENDRE

ATELIER réparation meubles, équipement complet, spécial \$800...

564 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, quartier résidentiel, 70 x 100, \$150 le pied...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

530 COMMERCES A VENDRE

ATELIER réparation meubles, équipement complet, spécial \$800...

564 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, quartier résidentiel, 70 x 100, \$150 le pied...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

570 TERRAINS A LOUER

COIN St-Cyrille et Belvédère
Terrain à louer, 5000 pi. en totalité ou en partie...

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

DES VERSEMENTS BIEN RAISONNABLES

Table listing car models and prices: 1971 VOLKSWAGEN de luxe \$1650, 1971 VOLKSWAGEN régulier \$1550, 1970 VOLKSWAGEN régulier \$1395, 1970 VOLKSWAGEN de luxe \$1495, 1969 VOLKSWAGEN de luxe \$1250, 1968 VOLKSWAGEN régulier \$950, 1966 VOLKSWAGEN t.o. \$300, 1965 VOLKSWAGEN t.o. \$195, 1965 VOLKSWAGEN t.o. \$295, 1969 VOLKSWAGEN Feedback \$1595, 1971 DATSUN 1200cc \$875, 1970 MAVERICK \$1550, 1969 ALPHA ROMEO \$1695, 1969 BUICK SKYLARK \$1995, 1968 VOLVO \$1195, 1968 RENAULT R 10 \$895, 1965 CHEVROLET t.o. \$595, 1965 CHEVELLE t.o. \$350, 1965 CHEVROLET t.o. \$195

Garantie 24 mois, 24 000 milles, sur tous nos modèles 1972.

JOS. LAHOUD

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN, PORSCHE et AUDI
CHEZ NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE
34 RUE, RUE DORCHESTER - TEL.: 529-9051

VENTE ET SERVICE DATSUN

D'ALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis
TEL: 837-8895

MAZDA

VENTE ET SERVICE GAZAR O Gosselin
1000, rue St-Sacrement, Québec
TEL: 681-0323

A LIQUIDER

AUTOMOBILES, modèle 1972, quelques Datsun, Vega, Chevrolet, Impala, Oldsmobile, Cadillac, Station-wagon Chevrolet

DEVELOPPEMENT TILDEN, RUE ST-ROCH, QUÉBEC

VOLVO = DURABILITE + SECURITE + ECONOMIE

Démonstrateurs
Garantie spéciale sur Volvo usagées de 1969 à 1972

Prix d'année sur modèles 1972

15 minutes du Pont PIERRE-LAPORTE

Pont de Québec

A QUÉBEC

au service du public

depuis 14 ans

1385 N., RUE DORCHESTER - TEL.: 522-2793

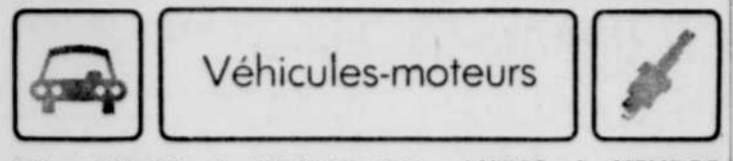
CONVERTIBLE 1966, décapotable, peinture neuve, roues de malin, Michelin, mécanique très bon état, demander \$12 000...

PONTIAC Grand Prix, 1971, sièges baquets, 20 000 milles, très propre, direct frontalier, \$22 900...

PONTIAC Plymouth, 1961, 1961, très propre, parfaite condition, \$1 000...

VOLKSWAGEN 1968, station-wagon, très propre, bonne condition, \$23 233...

MITSUBISHI 1967, 3 vitesses, au plancher, pour le somme de \$600. Raison de vente, permis de conduire...



619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

Grand Special jusqu'au 15 septembre au Grand Quartier Général VW à Québec. Liste de voitures: 1971 VOLKS automatique \$2595, 1971 VOLKS 411, manuelle \$2495, 1970 VOLKS Régulier \$1295, etc.

VIENS AU BON ENDROIT 1972 OLDSMOBILE Delta Royal, air climatisé, hard-top 4 portes, une voiture de grand luxe. 1970 TORONADO tout équipée, il tout la voir.

LAVAL VOLKSWAGEN LITEE 777 OUEST, BOUL. CHAREST — 683-4451. Liste de voitures: 1970 RENAULT R-16, 1970 VOLKSWAGEN Beetle, 1970 DATSUN, etc.

NOUS AVONS UNE TOYOTA POUR TOUS. Liste de voitures: 1972 TOYOTA COROLLA Coupé 1200, 4 vitesses SPECIAL \$2900, 1971 TOYOTA MARK II 4 portes, 4 vitesses \$2350, etc.

charlesbourg AUTOMOBILES LITEE TOYOTA 7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843. Liste de voitures: 1972 TOYOTA COROLLA, 1971 TOYOTA MARK II, etc.

Voitures de Qualité levis auto 21 Rond Point Lévis. Toutes nos voitures sont garanties soit, GM-OK-GW. 1972 OLDSMOBILE 98, 2 portes hard-top, air climatisé, une luxueuse.

La semaine de la Cortina. Liste de voitures: 1972 CORTINA GT 2 portes, radio, 13,000 milles, très propre. \$2690.

1970 CORTINA Coach 1600, transmission ordinaire, radio, belle valeur. \$1495. 1970 CORTINA GT 2 portes, belle valeur. \$1495.

OUVERT TOUS LES SOIRS Montcalm Automobiles. "Votre garage de confiance". 1969 CORTINA 1600 De luxe, sedan, automatique, radio, Aubaine. \$1350.

METEOR Rideau 900, 1967, sedan, 4 portes, 3000 milles, très propre. \$1295. 1971 TRIUMPH TR6, blanche, dynamique, bon état, prix raisonnable. \$27-981-814.

LE PLUS VASTE CHOIX DE VOITURES SPORT A QUEBEC. Liste de voitures: TRIUMPH TR-4H 1967 \$1895, TRIUMPH SPITFIRE 1970 \$1595, AUSTIN MINI 1971 \$1395, etc.

IL FAUT QU'ON ARRÊTE CHEZ CARETTE. Liste de voitures: 1970 ALFA ROMEO Decapotable, très propre. \$1895, 1971 ACADIAN BEAUMONT 6 cylindres, automatique, (P.B., P.S.). \$2395.

PAVILLON DE L'AUTO SPORT ENR. 160 boul. Bostien/Loretteville Téléphone: 842-9251. Liste de voitures: TRIUMPH TR-4H 1967, TRIUMPH SPITFIRE 1970, AUSTIN MINI 1971, etc.

1972 RENAULT 12 TL DEMONSTRATEUR AUTOMATIQUE, DE LUXE PRIX IMBATTABLE. Liste de voitures: 1970 ALFA ROMEO \$1895, 1971 ACADIAN BEAUMONT \$2395, 1971 VOLKSWAGEN \$1495, etc.

619 AUTOS A VENDRE. Liste de voitures: VOLKSWAGEN 1969, très propre, peinture neuve, prix discutable; 1970 DODGE Coronet 480, 1969, équipement complet; 1970 METEOR Rideau 900, 1967, 4 portes, 3000 milles, très propre; etc.

1972 PINTO 2 portes, sedan, 2000 cc \$2350. 1972 PINTO Runabout 2000 cc \$2450. 1972 FORD Station-wagon, tout équipée \$3950. 1972 PINTO Station-wagon 2000 cc, automatique air conditionné, tout équipée \$3850.

1971 LTD air conditionné \$3350. 1971 PINTO 1600 c/c manuelle \$1850. 1971 FORD Custom 500 \$1850. 1971 MAVERICK bas millage, automatique \$2450.

1971 DATSUN 1200 c/c \$1525. 1971 PINTO Runabout De luxe peinture neuve \$1625. 1971 VOLKSWAGEN automatique (P.S.B.) \$1600. 1971 PICK-UP F-100 très propre \$2300.

1970 DODGE tout équipée bas millage traction avant \$1850. 1970 RENAULT R16 1200 c/c \$1750. 1970 DODGE tout équipée \$1750. 1970 FORD 1200 c/c peinture neuve \$950.

1969 DATSUN Beetle de luxe \$1050. 1969 VOLKSWAGEN \$1350. 1969 CHEVY VAN (P.S.B.) automatique \$950. 1968 DODGE POLARA peinture neuve tout équipée 4 portes, sedan \$1250.

1968 RENAULT R10 \$675. 1968 RENAULT R8 \$550. 1968 THUNDERBIRD équipée au complet peinture neuve Fastback transmission manuelle \$1550. 1968 MUSTANG De luxe \$1050.

1968 MUSTANG très propre \$1550. 1967 MUSTANG \$1300. 1967 PONTIAC tout équipée peinture neuve \$1250. 1967 AMBASSADOR mécanique très bonne \$875. 1967 ECONOLINE peinture neuve \$850.

SPECIALS DE LA SEMAINE. Liste de voitures: 1972 MUSTANG MACH I 351 p.c., ovul., tout équipée. \$3500. 1971 TOYOTA MARK II Sedan, 4 portes. \$2295. 1971 TOYOTA CORONA Sedan, 4 portes. \$1995. 1970 TOYOTA CORONA 4 portes, automatique. \$1395.

Capitale Toyota Québec. 346 BOUL. HAMEL. TEL.: 681-7786. Image d'une Toyota.

1972 VOLVO 144E, 1970 Volvo 142E, peus radiaux, 1971 Volvo 142E, 1971 Volvo 142E, Garantie spéciale, toutes les voitures en bas de \$300. Turner Automobiles Inc., 1385 N. Rue Dorchester, 522-7275.

1970 VOLVO 144E, 1970 Volvo 142E, peus radiaux, 1971 Volvo 142E, 1971 Volvo 142E, Garantie spéciale, toutes les voitures en bas de \$300. Turner Automobiles Inc., 1385 N. Rue Dorchester, 522-7275.

1972 VOLVO 144E, 1970 Volvo 142E, peus radiaux, 1971 Volvo 142E, 1971 Volvo 142E, Garantie spéciale, toutes les voitures en bas de \$300. Turner Automobiles Inc., 1385 N. Rue Dorchester, 522-7275.

1972 VOLVO 144E, 1970 Volvo 142E, peus radiaux, 1971 Volvo 142E, 1971 Volvo 142E, Garantie spéciale, toutes les voitures en bas de \$300. Turner Automobiles Inc., 1385 N. Rue Dorchester, 522-7275.

1972 VOLVO 144E, 1970 Volvo 142E, peus radiaux, 1971 Volvo 142E, 1971 Volvo 142E, Garantie spéciale, toutes les voitures en bas de \$300. Turner Automobiles Inc., 1385 N. Rue Dorchester, 522-7275.

1970 TOYOTA Crown, ovul., 4 portes, très propre \$1950. 1970 VOLKSWAGEN Radio, parfait condition, état de neuf \$1350. 1968 DODGE Charger équipé de toutes les options \$1950. 1972 DATSUN 1600 2 portes, manuelle, radio, balance de garde, de garantie \$2550.

620 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER REMPARTS
\$5.95 PAR JOUR...
621 AUTOS DEMANDEES
\$\$\$\$\$
NOTRE SOMME ACHETEUR DE VOITURES USAGÉES DE 1967 A 1972

AUTOS 1967 A 1972

Tous modèles, passons argent comptant...
529-5971 - 529-6365

630 CAMIONS A VENDRE

FORD 1965, 5 tonnes, boîte en fer...
DODGE 1966, 5 tonnes, peinture neuve...
GMC 1965, 3 tonnes, peinture neuve...
VAN Chevrolet Boite aluminium...
JEEP Wagoneer, 1965, moteur V-8...

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

BOITE D'ACIER
11 pieds, huit 7 roues.
GRATTE A NEIGE
9 pieds, sens unique. Prix à discuter.
525-7776

644 SERVICE AUTOMOBILE

CENTRE DE SOUDURE
REPARATIONS et vente de radiateurs...

646 STATIONS-SERVICE

TEXACO Lorette Eng. mécanique générale...
RACINE Texaco Service, tune-up...
TEXACO Lucien Lafrance, mécanique générale...
TEXACO Alphonse Lamonde, accessoires...
STATION Fina Jean-Yves...
DUPONT Fina Service, mécanique générale...
GAUTHIER Fina Service, mécanique...
DION Esso Service, mécanique générale...
GODBOUT Eng. Esso Service, réparation...
BÉLLEBEAU Agie d'Or, remorqueuse...
SERVICE Agie d'Or Florian Lapointe...
STATION Irving Roy, mécanique générale...
GULF Marcel Drolet Eng. (24 heures)...
STATION Shell Ghislain Vallières, service complet...
TEXACO Gérard Routhier, mécanique, remorqueuse...
ST-ANNE Texaco, électronique tune-up...

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE d'hiver en bois 10 x 20...
GARAGE, meuble, 36 Avenue, près de rue...
GARAGE pour hivernement, 6 places individuelles...
GARAGE à louer, 9 x 20, près rue...

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE avec maison...
GARAGE 40 x 30 grand terrain...
GARAGE à vendre, 28 x 52, préfabriqué...

663 MACHINERIE A VENDRE

ENTREPRISE d'asphalte souffler...
TRACTEUR Allis-Chalmers HD-31...
MACHINE pour limer les engins...
TOUTE machine, drill, grinder, abase, fork lift...

672 EQUIPEMENT DE FERME

MOISSONNEUSE-batteuse Massey Ferguson...

684 MOTOS-NEIGE

VENTE KIROUPE 1973
Spécial 8" prend 16, 3 gages, exemple...

AUBAINES

MOTEURS Kohler, 21 forces, 3115...
PIECES usagées de motos-neige à vendre...
MOTO-NEIGE neuves et usagées à vendre...

685 VEHICULES TOUT TERRAINS

TERRA-JET, 1971, état neuf, prix raisonnable...

686 ROULOTTES

ARMAND REMILLARD LTEE
NOUVEAU!
Magasin pièces et accessoires des plus complets...

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTRIE des fameuses roulettes Champion...
M & M CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL

RIVE-SUD SPORT

VENTE et service des roulettes et tentes-roulettes...

CONFORT CARAVANING

REPORTAIRE L'Éclair Roulettes, maisons mobiles...

ROULOTTE UNIK

ROULOTTE DES MONTE
NEUVE, usagée, 18, 21, 26, 32 pieds...

ROULOTTE à louer, 6 places, toute équ.

RESERVEZ votre roulotte de voyage pour la chasse...

ROULOTTE Champion, 1970, 28', air climatisé...

18' MARQUE Centurion, 1967, équipée complet...

PARTICULIER, roulotte 3 1/2 pièces, 66 x 12...

SPECIAL, roulettes, tentes, accessoires, monstreaux...

AGENCE Expo Camping & Sport Entr. dépositaire...

ATTENTION chasseurs sportifs, roulette motorisée...

ROULOTTES démonstrateurs, 17 pieds PMC...

ATTENTION lère toue au Québec, maisons mobiles...

TRAINS pour maisons mobiles (Trailer Park)...

MOTOCHALET vous attend à l'Expo, venez nous voir...

MOTOCHALET directement manufacturier, roulettes...

LOCATION roulettes 16, toutes équipées, 14 pour petites voitures...

ROULOTTE Citation 21 pieds, modèle 1972...

ENTREPOSAGE de roulettes, tentes-roulettes...

VENTE roulotte tout équipée, au gaz propane...

ROULOTTE tout équipée, état neuf, valeur...

ROULOTTE 13 pieds, à vendre, très propre...

APALACHE 1972, 30 pieds, 4 roues, neuve...

ROULOTTE 10 x 15, très propre, offre raisonnable...

CITATION 30', très propre, eau chaude, douche...

ROULOTTE marine Roy Craft, 1965, 48 pieds...

ROULOTTE 16 pieds, pouvant couler, 4 personnes...

ROULOTTE Dauphine 22 pieds, valeur \$1,200...

ROULOTTE 16 pieds, pouvant couler, 4 personnes...

686 ROULOTTES

VENTE roulotte toit rigide, Val-Bar...
DAUPHINE 22 pieds, 1970 avec tapis...
ROULOTTE Dany, à vendre, 1970, 15 1/2 pieds...

POUR SEULEMENT \$2.64

Vous pouvez placer une annonce de 10 mots ou 2 lignes pendant 3 jours.

Composez 529-9231

689 YACHTS-MOTEURS

ROUSSEAU & FRERE INC.
RABATS appréciable sur plusieurs de nos bateaux...
PHILIP Craft, 31 pieds, complétement...
CARVER 21 pieds, "Mercury" 230...
ENTREPOSAGE bateaux voiles, moteur...

La stimulation électrique peut aider à soulager la douleur et à cicatriser les plaies
de l'envoyé spécial de l'AFP Paul SACHET
Soulagement de la douleur et cicatrisation des plaies ont été, hier, les deux principaux sujets de préoccupation des quelque 200 médecins et chercheurs de 21 pays réunis à Varna au Symposium international d'électro-sommeil et d'électro-anesthésie.

Etat-Front commun
Un protocole prévoit la poursuite des négociations à la table centrale
MONTREAL (PC) — Un protocole d'entente prévoyant la poursuite des négociations à la table centrale des négociations est intervenu hier entre le ministre du Travail et de la Fonction publique, dirigé par M. Jean Cournoyer, et le Front commun groupant les 200,000 travailleurs des secteurs public et para-public.

DE VOUS qui désirez vendre A L'AUTRE qui n'attend que la bonne occasion
8 LIGNES TELEPHONIQUES TENDENT L'OREILLE
12 HEURES PAR JOUR
529-9231

Selon des avocats Les 16 guérilleros argentins ont été assassinés délibérément
BUENOS AIRES (Reuter) — Les 16 guérilleros argentins abattus soi-disant lors d'une tentative d'évasion, le mois dernier, ont été assassinés délibérément, affirment des avocats argentins qui ont pu s'entretenir avec les trois survivants de la fusillade.

"Aquarium" pour les gourmets
KAGOSHIMA (AFP) — Un "restaurant sous-marin" a été ouvert hier près de Kagoshima, au sud de l'île de Kiou Siou. Cet établissement qui a coûté \$2,750,000, comprend un restaurant capable d'accueillir 128 personnes à une profondeur de 24 pieds et un aquarium de 1,500 gallons qui permettra l'observation des migrations de poissons.

HATEZ-VOUS D'EN PROFITER, VENEZ CHOISIR VOTRE MODELE POUR LE PRINTEMPS 1973
NOUS VOUS OFFRONS UN GRAND CHOIX DE MODELES DE MAISONS POUR TOUTES LES BOURSES, MAISONS JUMEEES ET UNIFAMILIALES.
PREX A COMPTER DE \$14,650 ou \$18,800
COMPTANT \$300 plus frais de notaire, arpentage, ass.-feu \$400
LES ENTREPRISES ARMAND HOULE LTEE
147 rue Pincourt - Neufchâtel - Téléphone: 843-1515

Woolco

LUNDI JOUR 1.44

VOTRE VENTE 1.44-OUVERT DE 9 A.M. A 6 P.M.

CES ARTICLES SONT SPECIALEMENT CHOISIS POUR VOS BESOINS QUOTIDIENS! QUANTITE LIMITEE.

PAPETERIE

- 500 FEUILLES MOBILES
Feuilles lignées 1.44
- STYLOS MARQUEURS
Stylos marqueurs, paquet de 12 marqueurs à grosse pointe pour tous les travaux..... 2 pour 1.44
- CAMIER A ANNEAUX
Idéal pour l'étudiant..... 1.44
- ASTERIX
Asterix, grand choix d'albums..... 1.44
- RUBAN TRANSPARENT
Ruban transparent, rouleau 1/2" large, 1010' de long de marque 3M, idéal pour la maison, le bureau ou l'école..... 6 roul. 1.44
- STYLOS BIC
Paquet de 7 stylos, bleu, vert, rouge et noir..... 2 ppts 1.44
- LIVRES
8 livres, format de poche..... 1.44
- CAHIERS A SPIRALES
4 cahiers pour..... 1.44
- SACS A VIDANGES
Sacs à vidanges, 10 sacs par paquet, pour toute utilisation..... 4 ppts 1.44
- ESSUIE-TOUIT
Essuietout en rouleaux de Facelle, choix de couleurs, 2 rouleaux par paquet..... 3 ppts 1.44
- SACS AIR CANADA
Sacs Air Canada, idéal pour transporter surtout les lunchs, fabrication solide..... 1.44
- BIBELOTS
Grand assortiment de bibelots pour décorer toutes les pièces de la maison..... 2 pour 1.44
- PORTE-MONNAIE
Assortiment de porte-monnaie de choix, plusieurs couleurs à la mode, pratique pour le retour à l'école..... 2 pour 1.44

LITERIE ET CENTRE DE COUTURE

- COUVERTURES
Couvertures de flanellette grise avec rayures jaunes, blanches, rouges ou bleues, pour lit double..... 1.44
- DEMI-TABLIERS
Demi-tabliers de coton, couleurs variées, modèles assorties..... 4 pour 1.44
- PANIER A COUTURE
Paniers à couture pour la débutante, couleurs variées..... 1.44
- CISEAUX
Ciseaux dentelés, tout chrome, longueur 8 pouces..... 1.44
- CONES DE FIL
Cones de fil, contiennent 2,500 verges, grosseurs no 40 ou 50, blanc et noir..... 2 pour 1.44
- TISSU POUR DRAPERIES
Tissu en coton 45" de largeur, couleurs et modèles variés..... 2 pour 1.44
- DOUBLURE DE POLYESTER
Doublure 45" de largeur, lavable, couleurs variées..... 2 pour 1.44
- LAINE
Laine Phentex 3 brins, paquet de 2 balles, couleurs assorties..... 2 ppts 1.44
- LAINE
Laine Woolcrest 100% acrylique 4 brins, lavable à la machine..... 2 pour 1.44
- VINYLE
Vinylo à la verge 54" de largeur, couleurs et motifs variés..... 2 vges 1.44
- COUPONS
Choix de coupons animaux sur tissu pour rembourrage, modèles variés..... 4 pour 1.44

ARTICLES MENAGERS

- SAVON A.B.C.
Pour la lessive, boîte de 3 lb. 2 pour 1.44
- EPINGLES A LINGE
Sacs de 120..... 2 sacs 1.44
- JET LIQUIDE
Liquide pour la vaisselle, contenant 24 onces..... 4 pour 1.44
- USTENSILES DE CUISINE
En métal ou en plastique pour mille et une utilisations..... 4 pour 1.44
- CASSEROLES EN VERRE
Casseroles pouvant aller au four, couleur blanche avec motifs de légumes..... 1.44
- PLATS EN VERRE
Plats en verre, grandeurs et modèles assortis, pour emplois multiples..... 1.44

ARTICLES MENAGERS

- COUPES SUR PIED "ANJOU"
Coupes sur pied, paquet de 4, grandeurs variées..... 1.44
- POTS A JUS
Pots à jus en verre pour vos breuvages froids..... 2 pour 1.44
- VERRES EN SPIRALE
Verres contenant 11 onces, paquet de 4 verres..... 2 pour 1.44
- VERRES A BIÈRE
Verres à bière de forme attrayante, paquet de 4. Le paquet..... 1.44
- TASSES A CAFE
Tasses à café, couleurs variées..... 4 pour 1.44
- ENSEMBLES A PIQUE-NIQUE
4 tasses et 4 assiettes en plastique..... 2 pour 1.44
- BOITES A LUNCH POUR ECOLIERS
Boîtes à lunch de marque "Thermos", en plastique résistant, couleurs assorties..... 1.44
- BOUTEILLES ISOLANTES
Bouteille de marque "Thermos" contenant 10 onces. Chacune..... 1.44
- HOUSSES
Housses pour planche à repasser en coton imprimé, 15" x 54"..... 1.44
- CAOUTCHOUC MOUSSE DECHIQUETEE
Sac de caoutchouc mousse pour rembourrage, sac d'une livre..... 2 sacs 1.44
- SACS A ORDURES
Sacs à ordures "Glad" pour poubelle intérieure, 18" x 20"..... 4 pour 1.44
- SACS A ORDURES
Sacs à ordures "Glad" pour poubelle extérieure, 26" x 36"..... 3 pour 1.44

PEINTURE ET PAPIER PEINT

- VINYLE
Vinylo adhésif Mactac, rouleaux de 3 verges x 18 pouces. Choix de motifs..... 1.44
- PEINTURE EN AEROSOL
Peinture en aérosol, choix de 5 couleurs, format 13 onces..... 2 pour 1.44
- PAPIER PEINT
Papier fin vinylo, lavable, pré-encollé..... 1.44

BONBONS

- BISCUITS
Biscuits "Chalet Wafer", à la crème, légers et délicieux, choix de chocolat, vanille, framboise ou citron..... 3 lb 1.44
- BEIGNES AU MIEL
Beignes toujours frais, paquet de 12 beignes..... 3 ppts 1.44
- TARTES
Tartes Morel, choix de 7 saveurs différentes, toujours fraîches..... 5 pour 1.44
- ARACHIDES
Arachides 3 sortes différentes, 2 lb par sac..... 2 sacs 1.44
- CHOCOLATS
Boîtes de chocolats, 14 onces de Lowney..... 2 pour 1.44
- BISCUITS
Biscuits soucoupe-volante, à la vanille et à la guimauve, enrobés de chocolat, 20 par boîte..... 2 btes 1.44
- BONBONS
Bonbons Pick & Mick, mélangés à votre choix, importés d'Angleterre..... 3 lb 1.44
- BARRES DE CHOCOLAT
Barres assorties pour toute la famille, idéal pour les lunchs..... 2 pour 1.44
- CHIPS
Sac de 10 onces, toujours frais..... 3 sacs 1.44
- CROC AU DIP
Grignotine à l'oignon et crème sure..... 3 pour 1.44

SPORT

- COUTEAUX
Couteaux pour la chasse..... 2 pour 1.44
- FLECHES
Flèches pour tir à l'arc..... 3 pour 1.44
- PERCHES
Perches de bambou pour l'éperlan, 16'..... 2 pour 1.44
- JEUX DE DARDS
Jeux de dards sur mur, peut se jouer intérieur et extérieur..... 1.44

TAPIS ET DRAPERIES

- VINYLE
Vinylo avec crampons, protège vos tapis, 27" largeur, couleur: clair. La verge..... 1.44
- TOILE
Toile plastique blanche, 36" x 70"..... 1.44
- DRAPERIES
Draperies de plastique 72" x 84", motifs modernes, floraux ou couleurs unies..... 2 pour 1.44
- OREILLERS POUR LE BAIN
En plastique jaune, noir, rose et mauve..... 1.44
- TAPIS
Tapis de porte, genre coco, 15" x 24"..... 1.44

SANTE ET BEAUTE

- GILLETTE "TRAC II"
Ensembles de rechange, 5 lames..... 2 pour 1.44
- DENTIFRICE CREST
Dentifrice régulier ou à la menthe, tube format 50 ml..... 3 pour 1.44
- KLEENEX
Tissus doubles, format 180 par boîte..... 5 btes 1.44
- MAREA
Huile de bain aux algues marines, format 16 onces..... 2 pour 1.44
- CASHMERE BOUQUET
Savon de toilette de Colgate-Palmolive, paquet de 3..... 6 ppts 1.44
- CINDERELLA
Fixatif à cheveux, format de 13 onces..... 2 pour 1.44

MOISSON D'OR

- DINER DE LUXE A LA DINDE
Repas complet avec tarte aux pommes, crème glacée à la cannelle et un breuvage à 15..... 1.44

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

- GILETS
Gilets manches longues, 100% coton, couleurs contrastantes, gris et bourgogne, bleu et rouge, grandeurs: 8 à 16 ans..... 1.44
- CALECONS COURTS
Caleçons en fortel et coton lavables à la machine, légers et confortables, couleurs jaune, bleu, vert, mauve, poudre et autres..... 2 pour 1.44
- CHEMISES SPORTS A MANCHES LONGUES
Sans repassage, col à pointes longues, motifs rayés, tons de bleu, vert, jaune et autres, 8 à 16 ans..... 1.44
- PYJAMA EN FLANELLETTE
Pour garçons de 8 à 16 ans, motifs et teintes variés..... 1.44
- GILETS A MANCHES LONGUES
Variétés de styles, un modèle à col roulé et un modèle à fermeture éclair, grandeurs: 8 à 16 ans..... 1.44
- GILETS
Gilets à encolure en T, manches courtes 100% coton, couleur: blanc seulement, grandeurs 8 à 16 ans, 2 gilets pour..... 1.44
- CALECONS
Caleçons courts pour hommes, blanc seulement, 100% coton, paquet de 3 caleçons..... 1.44
- GILETS
Gilets en T, manches courtes, 100% coton, de marque "Fruit of the loom", P.M.G.T.G. Paquet de 2..... 1.44
- CHEMISES SPORT
Chemises sport, manches longues, motifs rayés ou unies, coloris des plus variés, P.M.G..... 1.44
- CALECONS
Caleçons courts "Penmans", 100% coton, lavables à la machine, grandeurs: P.M.G..... 2 pour 1.44
- BAS
Bas pour hommes, acrylique et nylon, grandeurs: 10 à 12, couleurs: brun, bleu, rouge et marine..... 2 pour 1.44

VETEMENTS POUR DAMES ET ENFANTS

- COLLANTS EXTENSIBLES DOUBLES DE RATINE
Collants extensibles doublés de ratine, couleurs: marine et vert. Grandeurs: 4 à 6, 7 à 9..... 1.44
- BIKINI
Bikini pour dames en nylon extensible, couleurs et modèles assortis..... 2 pour 1.44

VETEMENTS POUR DAMES ET ENFANTS

- JUPONS
Pour dames, jupons à la taille, couleurs: bleu, rose, grandeurs: P.M.G..... 1.44
- T-SHIRTS
T-shirts pour garçons et filles, grandeurs: 2 à 3x, couleurs assorties..... 1.44
- COUCHES
Paquet de couches, 6 couches par paquet..... 1.44
- PANTOUFLES
Pantoufles pour filles et garçons, grandeurs 3 à 8, couleur: beige..... 1.44
- CHANDAILS
Chandails pour garçons et filles, couleurs variées, grandeurs: 4 à 6x..... 1.44
- PANTALONS
Pantalons pour fillettes, grandeurs: 4 à 6x, couleurs assorties..... 1.44
- SACS A COUCHES
Sacs à couches variés..... 1.44
- PYJAMAS
Pyjamas 2 pièces pour garçons, en coton, grandeurs: 2 à 3x..... 1.44
- CRAVATES
Cravates pour dames, en plaid..... 1.44
- CHANDAILS POUR FILLETES
Chandails pour fillettes, en nylon, grandeurs: 7 à 14..... 1.44
- BLOUSES
Blouses blanches pour fillettes, manches longues, grandeurs: 7 à 14..... 1.44
- PYJAMAS
Pyjamas pour fillettes, en flanellette, grandeurs: 8 à 14, couleurs imprimées assorties..... 1.44
- BRASSIERES
Brassières pour dames, avec coussins à l'intérieur, grandeurs assorties..... 1.44
- SOUS-VETEMENTS
Sous-vêtements pour fillettes, grandeurs: 4 à 6x, couleurs assorties..... 1.44
- PYJAMAS
Pyjamas de ratine pour garçons et fillettes, grandeurs: 2 à 3x, couleurs: bleu et rose..... 1.44
- PYJAMAS
Pyjamas pour garçons, grandeurs: 2 à 3x, couleurs assorties..... 1.44
- COUVERTURES
Couvertures de bébés, motifs assorties..... 2 pour 1.44
- CHANDAILS
Chandails à manches longues, pour garçons et fillettes, grandeurs: 2 à 3x..... 1.44
- T-SHIRTS
T-shirts pour filles, grandeurs 4 à 6x, couleurs variées..... 1.44
- SOUS-VETEMENTS
Sous-vêtements pour garçons, grandeurs: 4 à 6x..... 2 pour 1.44
- SOUS-VETEMENTS
Sous-vêtements pour garçons en thermal, grandeurs: 4 à 6x..... 2 pour 1.44
- SOUS-VETEMENTS
Sous-vêtements pour garçons 100% coton, couleurs: vert, jaune et bleu..... 4 pour 1.44
- CULOTTES
Culottes pour fillettes, en nylon extensible, garnies de dentelle, grandeurs: 7 à 14, 3 paires par paquet..... 1.44
- PANTALONS
Pantalons pour garçons, en acrylique, couleurs: marine et gris, grandeurs: 4 à 6x..... 1.44
- FOULARDS
Foulards pour dames, modèles et motifs assortis..... 4 pour 1.44
- BAS
Bas pour hommes et garçons, couleurs et styles assortis..... 4 pour 1.44
- ROBES
Robes de nuit pour fillettes, en coton, couleurs et motifs assorties..... 1.44
- PANTALONS
Pantalons pour fillettes et garçons, couleurs et styles assortis..... 1.44

DIVERS

- LINGE DE POUPEE
Linge de poupée Maddie Mod, un ensemble par paquet, pour poupée de 11 1/2" de hauteur..... 2 pour 1.44
- REVUES
Revues de cinéma, 2 par paquet..... 4 ppts 1.44

DIVERS

- PHOTO GEANTE
Photo géante de l'équipe de hockey canadienne..... 1.44
- 45-TOURS
45-tours du palmarès populaire anglais et français..... 2 pour 1.44
- CASSETTES
Cassettes vierges, cassettes C-60, paquet de 3 cassettes. Le paquet..... 1.44
- MAGICUBES
Nouveau cube éclair pour les cameras sans batterie, paquet de 3 cubes de 4 éclairs chacun. Le paquet..... 1.44
- BATTERIES D
Batteries D, paquets de 2 batteries..... 3 ppts 1.44
- TERREAU
Terreau stérilisé, sac de 25 lb pour tout usage..... 2 pour 1.44
- ADAPTEURS
Adapteurs en forme de boule, s'adaptent directement sur le globe, jusqu'à 40 watts..... 1.44

CHAUSSURES

- ESPADRILLES
Espadrilles pour enfants, teintes de bleu marine ou blanc, lavables à la machine, pointures: 11 à 13..... 1.44
- PANTOUFLES
Pour enfants, pantoufles en corduroy avec semelle résistante dans les teintes de bleu uni ou à motifs rouge, pointures: 6 à 10, 11 à 13..... 1.44
- ESPADRILLES
Pour demoiselles, espadrilles en canevass, couleurs: blanc ou noir, lavables à la machine, pointures: 5 à 10..... 1.44
- MOCASSINS
Pour dames, mocassins en similicuir avec semelle caoutchouc mousse dans les teintes de beige ou brun, pointures 5 à 9..... 1.44
- PANTOUFLES
Pour demoiselles, pantoufles en orlon avec talon wedge, couleurs: bleu, mauve, jaune et violet, pointures: 5 à 10..... 1.44
- BOTTES
Bottes de caoutchouc pour enfants, couleurs: blanc ou noir, pointures limitées..... 1.44

BIJOUX

- STYLOS
Stylos géants avec 9 couleurs différentes..... 1.44
- BOUTONS MANCHETTES
Boutons manchettes de motifs rond, ovale ou carré avec pierre de couleurs noir, rouge, bleu et vert..... 1.44
- BAGUES
Pour enfants, bagues ajustables avec pierre de couleurs, aussi chaînes et bracelets avec perle..... 2 pour 1.44

COIN DU FUMEUR

- TUBES A CIGARETTES
Tubes réguliers et King size, en boîte de 200, Century et Embassy..... 4 pour 1.44
- PIPES
Pipes de bruyère, "Kleenest" de bonne qualité..... 1.44
- JETONS DE BINGO
Jetons en plastique de couleurs pour vos soirées de bingo, boîte de 300 jetons..... 2 btes 1.44

QUINCAILLERIE

- OUTILS
Outils pour bricoleur, assortiment tel que scie à métaux réglable, coupe-tuyau, râpe, rabot, ensemble de tournevis, etc..... 1.44
- DEFLECT-O AIR
Deflect-O air réglable de 10" à 14" pour bouche de chaleur..... 2 pour 1.44
- LAMPES DE POCHE
Fini chrome, fonctionnant sur piles "D"..... 1.44
- MARTEAUX "GARANT"
Manche en bois solide..... 1.44

AUTO

- TROUSSES POUR CHANGER L'HUILE
Trousse comprenant poche de drainage, bec verseur d'huile et une clef pour retirer le filtreur à l'huile, modèle T 101 C..... 1.44
- BARRES DE FORCE
Barres de force en forme de croix pour enlever les boulons des roues de votre voiture..... 1.44
- CABARET CASSE-CROUTE
Idéal pour manger dans l'auto..... 1.44
- HYDROMETRES
Hydromètres, vous aident à vérifier la densité d'acide de votre batterie..... 1.44

GIFFARD LEVIS

MIX-O EAU DE JAVEL
Concentrée, contenant 128 onces. Bas prix Woolco: 3 pour 1.44

PAPIER DE TOILETTE
Papier de toilette Marlboro, paquet de 4 rouleaux, choix de couleurs. Bas prix Woolco: 5 ppts 1.44

BAS-CULOTTES POUR DAMES
Une seule grandeur, teintes assorties. Bas prix Woolco: 4 pour 1.44

Pas de mise de côté des spéciaux de la vente 1.44

LE SOLEIL



AUTOMNE 1972

MODE et DÉCORATION

Ma maison lieu de mon quotidien de mon enracinement

Trop de maisons ne sont que de "simples machines à habitation". Elles perdent à peu près toute puissance onirique et toute valeur symbolique. Tel n'est pas toujours le cas des hauts édifices du cœur des grandes villes, "qui sont des plantes de pierre" peuvent nous ramener à une "conscience de verticalité" (3) et de grandeur humaine. Ne ressemblent-ils pas le soir, aux arbres majestueux ? Et cette multitude de petites fenêtres illuminées ne se rapprochent-elles pas des plus beaux feuillages ? Nous savons tous que l'arbre majestueux rappelle à l'homme son destin de verticalité et de grandeur...

Mais la maison que nous voulons évoquer est plus humble. C'est en général une maison-tierce — cave, rez-de-chaussée, grenier. C'est tout au plus une maison-quatre — cave, rez-de-chaussée, étage supérieur, grenier (4). Cette maison est l'analogie du sein maternel. Elle est aussi chaude et concentrée qu'un berceau. Elle est le nid qui abrite l'oiseau; elle est l'oeuf qui porte et qui "cache la vie ailée" (5). Cette maison-là est le symbole même des valeurs d'intimité. Et lorsque l'hiver s'attaque à cette maison, comme le néant à l'être, comme la tempête au nid, ses valeurs d'intimité et de concentration en sont accrues. Ainsi la maison peut être le symbole du mystère de l'être. Il lui suffit, pour cela, de n'être point laide, de posséder quelques lignes évocatrices, un certain nombre de fenêtres, bien proportionnées, un matériau dont on sent encore l'origine cosmique. Une telle maison offre à la rêverie ses racines et au symbole sa matière. Bientôt, le "rêveur de maison" ne saura plus distinguer la maison du nid, le nid du berceau, le berceau de son être intime. On voit bien, j'imagine, que la symbolique de l'espace a besoin ici d'une maison aux formes évocatrices et d'un rêveur aux rêveries d'intimité.

Pour celui qui l'habite, la maison est un coin de monde. Elle devient le petit cosmos, le "microcosme", où, jour après jour, l'homme vit ses enracinements (6). Plus précisément, elle est le nid autour duquel le reste du monde se construit. Reprenant pour l'expérience poétique ce que Mircéa Eliade affirme de l'expérience religieuse de l'espace, nous pourrions dire que la maison devient le centre du cosmos, l'axe autour duquel tourne le carrousel du monde (7). La maison familiale, espace du quotidien et de l'enracinement, peut devenir un lieu privilégié de rêverie, un centre onirique et symbolique, le "lieu saint" de l'expérience poétique.

Pour le rêveur, la maison est un microcosme et son soleil est la lampe qui éclaire et réchauffe les visages, les gestes et les objets; pour le rêveur, la maison est un corps et son oeil est la lampe qui veille et surveille à la fenêtre (8). Il n'est point de maison sans lampe, comme il n'est point de cosmos sans soleil, de visage sans regard. Quand la nuit approche, on ferme la porte, on verrouille la porte, mais la lampe regarde à la fenêtre. La maison est, encore une fois, symbole de repos, de contemplation, d'intimité. Elle rappelle à l'homme son espace intérieur, rempli de souvenirs et de rêveries. Comme l'homme, elle est habitée; dans un coin, une armoire secrète; sur une table, un bouquet de primevères; accrochée au mur, une icône. Tout en elle doit posséder la magie du miroir. L'être intime de l'homme doit pouvoir se dédoubler et se reconnaître dans ce monde d'objets familiers. C'est aussi la magie des symboles.

UN UNIVERS DE PRESENCES

Les objets qui habitent la maison peuvent posséder, eux aussi, leur destin de rêverie et de symbole. S'ils sont le choix de rêveurs, ils ont "une âme qui s'attache à notre âme et la force d'aimer". Leur véritable mode d'être est un mode d'être symbolique et, par-delà leur aspect utilitaire ou décoratif, leur authentique fonction est de rendre visible ce qui est invisible au cœur de la quotidienneté. Leur dignité réside dans cette puissance d'évocation de l'âme.

Dans sa "philosophie de l'ameublement", Edgar Poe parle de l'harmonie d'une chambre comme on parle de l'harmonie d'un tableau. Le tapis, les rideaux, les meubles, les peintures et les photographies ne doivent-ils pas s'entrelacer, s'harmoniser comme les formes et les couleurs d'un tableau ? La chambre est un tableau. Et le tableau est une présence, c'est-à-dire le reflet d'une âme. Comme le tableau et l'âme, la chambre peut être habitée par une "lumière douce, tranquille, et magique, donnant naturellement des ombres chaudes" (Edgar Poe).

Non seulement chaque pièce, mais aussi chaque objet peut participer à cette agie du miroir, dont parle Edgar Poe (9). Les tiroirs, les coffres et les armoires sont pour l'enfant comme pour l'adulte qui rêve, les symboles du secret de l'âme, les modèles visibles de l'être intime (10). Une âme est cachée dans la maison. Mais l'armoire ou le coffret cachent, à leur tour et à leur manière, une maison.

L'horloge accrochée au mur, à la condition d'avoir douze gros chiffres, deux belles aiguilles, et un balancier visible mesurant le silence, peut évoquer le rythme et le temps intérieurs. Elle a cette capacité d'amasser autour d'elle un univers de souvenirs et de rêveries. Dans son va-et-vient, de droite à gauche, de gauche à droite, le balancier chemine d'un passé à un avenir. Cette "miniature d'être", pour reprendre l'expression de Bachelard, est l'un des gîtes de la grandeur et de la noblesse du temps humain (11).

Les photographies, les icônes et les peintures sont autant de sentiers profonds tracés dans la forêt blanche et enneigée des murs. Tous ils mènent à l'âme. Cet ensemble d'images symboliques vise à rendre présent l'absent à rendre visible l'invisible. La photographie, par sa magie d'ombre et de lumière, révèle un dedans des choses et des êtres. L'icône, par la distance qu'elle impose à des êtres, gestes et objets familiers, introduit dans l'intimité même de la maison un au-delà un "ailleurs". La peinture, par ses jeux de formes, de couleurs et de lumière, est une "manifestation et un reflet de l'esprit" (Hegel). Comme la maison a besoin de fenêtres ouvertes sur le monde extérieur, elle a aussi besoin de fenêtres ouvertes sur l'âme, c'est-à-dire de symboles.

On ne peut toutefois quitter la maison onirique sans en faire le tour, lentement. Derrière le jardin potager rappelle à l'homme que toute croissance est à la fois cosmique et humaine. Elle a besoin de soleil et d'attention, de pluie et de tendresse. La cabane d'oiseau révèle à l'homme que son nid intime n'est qu'une simple cachette de vie ailée et de liberté. À l'avant, un grand arbre proclame son "destin de verticalité" tandis que les fleurs chantent, discrètement, une vie aussi belle qu'éphémère.

3 Bachelard, G., op. cit., p. 34.

4 Bachelard, G., op. cit., p. 42.

5 Bachelard, G., op. cit., p. 95.

6 Bachelard, G., op. cit., p. 24.

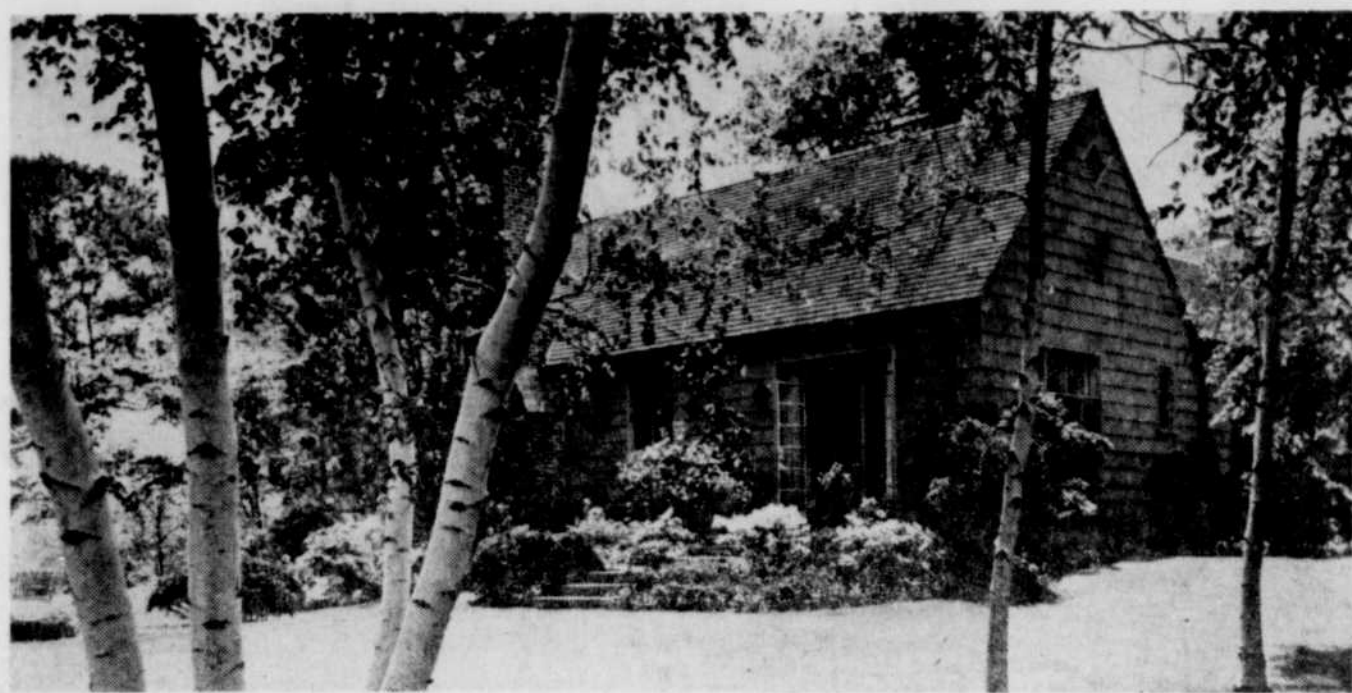
7 Mircéa Eliade. Le sacré et le profane. Idées, no 76, Paris, Gallimard, 1965, p. 34.

8 Bachelard, G., op. cit., p. 158.

9 Marin E., Le cinéma ou l'homme imaginaire, no 34, Paris, Gonthier 1958, P. 13.

10 Bachelard, G., op. cit., P. 79.

11 Bachelard, G., op. cit., P. 146.



les petits pulls angora

de notre collection importée

Des chauffe-coeur en angora, doux comme une fourrure. Pour la frileuse qui les portera en superposé sur un chemisier. Soyeux, luxueux, réconfortants, ils vous tiendront chaud tout l'hiver. En pastels tendres : bleu, blanc, jaune et rose.
(1) Débardeur uni, bandes contrastantes. \$10.00. (2) Manches courtes bouffantes, encolure carrée. \$16.00. (3) Composition de côtes et rayures. Manches ajourées. \$16.00. (4) Bandes horizontales bicolores. Petites croix brodées sur la poitrine. \$14.00. S-M-L.

la maison
SIMONS
limitée
place de l'hôtel-de-ville / place sainte-foy



DANS SA "PHILOSOPHIE DE L'AMEUBLEMENT", Edgar Poe parle de l'harmonie d'une chambre comme on parle de l'harmonie d'un tableau...



UNIVERS DE PRESENCES — Les objets qui habitent la maison peuvent posséder leur destin de rêverie et de symbole.

On ne parle plus que de carpettes...

Dites adieu aux tapis mur à mur

Tels le glaçage du gâteau ou la dernière pincée d'assaisonnement dans le hachis, les carpettes feront toute la différence dans chacune des pièces de votre maison. Utilisées comme point de départ ou comme touche finale, les carpettes déploient plus d'impact décoratif par pouce carré que tout ce que vous pouvez imaginer.

Il n'y a vraiment pas de limites à la versatilité des carpettes, vous pouvez en faire ce que vous désirez: dominante d'un schéma de couleurs, délimitation d'une surface, îlot de mobilier choisi, ou touche d'originalité à un décor autrement monotone. La nouvelle collection de carpettes danoises Egetaapper, par exemple, offre un modèle pour presque tous les goûts. Il existe un choix de motifs — du plus subtil au plus frappant — de formes ronds ou rectangulaires, de grandeurs seyant tout pièce et de teintes qui donneront de la vie à n'importe quel intérieur.

Les décorateurs tournent et retournent les carpettes de toutes les façons imaginables, afin de créer des décors éblouissants pour la mode d'automne. Par exemple, on a utilisé une grande carpette ronde comme cadre d'intérêt d'une salle à dîner, sur laquelle on a placé une table de forme carrée (au lieu de la table ronde habituelle) et les chaises assorties. L'effet fut sensationnel!

Parlons maintenant de ces petits coins toujours problématiques: les couloirs et les foyers qui sont rarement assez spacieux pour qu'on y place de gros meubles. Comment les rendre attrayants sans toutefois les surcharger? C'est très simple! Choisissez une carpette à motifs prononcés, aux couleurs folles qui n'auraient nulle part ailleurs dans la maison. Et si vous n'avez pas du tout froid aux yeux, misez double et tapissez les murs de tentures de motifs complémentaires. Vous serez enchanté du résultat!

Oui, le dernier cri en décoration intérieure est sans conteste la carpette. Et pourquoi ne pas essayer le fameux style "pelure d'ognon" dont tout le monde parlera cet automne? Ajoutez une carpette sur le tapis mur à mur déjà en place, là où se trouvent divan et fauteuils, ou étalez deux carpettes différentes pour définir des espaces bien particuliers si votre salon est plus grand.

Enfin, il ne faudrait pas oublier que les carpettes font des tentures extraordinaires. Vous en découvrirez d'aussi jolies que des tableaux d'artistes... à un prix tellement plus modique. Accrochez une carpette au-dessus de votre lit, au lieu de la traditionnelle tête de lit, ou au-dessus du buffet de la salle à dîner, ou bien sur le mur du foyer, mieux encore, fiez-vous à

vos imaginations, vous ferez des merveilles.

En définitive, les carpettes vous en donnent plus pour votre argent, et à cette époque de budgets serrés, c'est une aubaine qu'il ne vous faudrait pas rater.

AJOUTEZ DU PIQUANT A VOTRE CUISINE

Quelques touches décoratives hautes en couleurs rendront votre cuisine plus gaie et ensoleillée. Un brin d'imagination et quelques matériaux peu dispendieux transformeront en objets intéressants des articles ménagers aussi banaux que boîtes de fer-blanc, livres de recettes et paniers à ordures. Sélectionnez tout d'abord un revêtement coloré pour les tablettes et les tiroirs. Transposez ensuite cette pointe de gaieté sur les boîtes de fer-blanc et les livres de recettes. Vous dénicheriez facilement les tissus de vinyle adhésif appropriés dans presque tous les magasins. La couleur que vous choisirez pourra assortir, harmoniser ou contraster la couleur dominante de votre cuisine. Un contraste éclatant fera des merveilles pour animer une cuisine blanche ou d'une seule couleur.

Étudiez les motifs aussi bien que les couleurs. Les revêtements sur le marché aujourd'hui nous arrivent carrelés, rayés, finis toile ou glacés, en une variété de teintes chaudes et bon teint. Peut-être porterez-vous votre choix sur un motif aux tons coordonnés. Par exemple, des revêtements de tiroirs et de tablettes d'un beau rose bonbon, en répétant la dominante en rayé rose et blanc pour les autres accessoires ménagers.



POUR DEMOISELLES DANS LE VENT



BOUTIQUE 4

au 2^e plancher

bouge au rythme des nouveautés qui se renouvellent sans arrêt. Les pulls seyants, les pantalons quadrillés, les vestons ajustés, et quoi encore! Tout un monde de vêtements colorés, pour égayer les journées de travail pas toujours roses, les jours de maths et de philo, ou les jours de pluie qui ne vont pas tarder.

3 heures de stationnement aux parcs-autos Chauveau et de l'Hôtel de Ville

CHARGEX

Mannsequin

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9h.

4, de la Fabrique

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE



feu de Bengale

cette robe nocturne embrasée de leurs phosphorescents qui illuminent également l'écharpe complémentaire. Une importation exclusive française 100% Banlon et Polyamide. Au Salon Jade, choix de manteaux avec ou sans fourrure, chapeaux assortis, Robes, jupes longues, ensembles blazer-pantalon, etc... toute une collection d'exclusivités de Suisse, France et Angleterre.

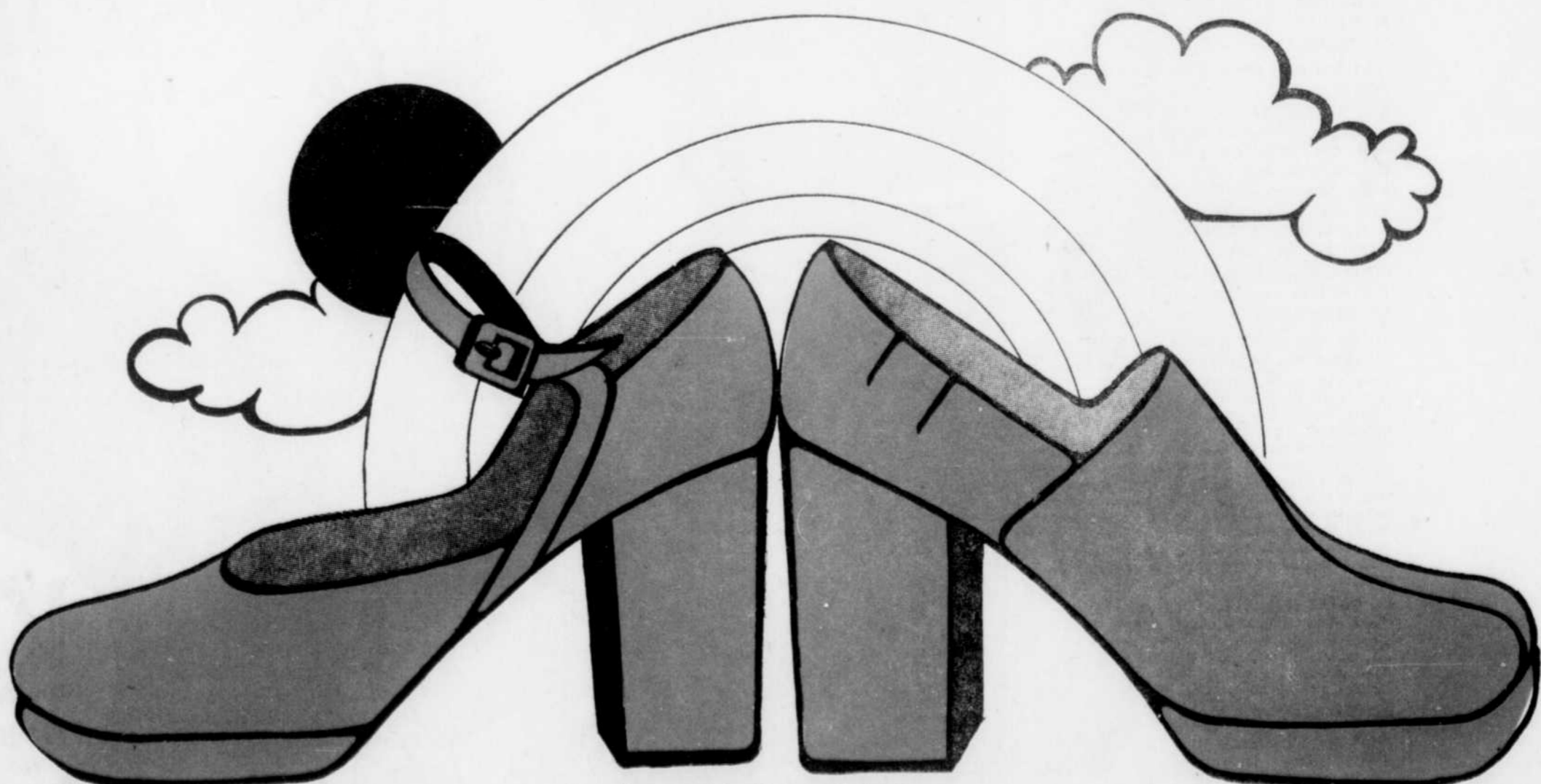
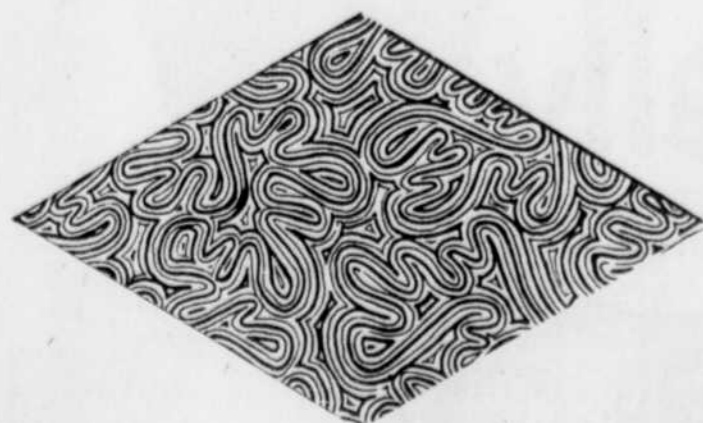
Salon Jade

1148, RUE ST-JEAN
PLACE LAURIER

La mode et la feuille

Bergson écrivait un jour dans LE RIRE: "On pourrait presque dire que toute mode est risible par quelque côté. Seulement, quand il s'agit de la mode actuelle, nous y sommes tellement habitués que le vêtement nous paraît faire corps avec ceux qui le portent". Pourquoi donc dit-il FAIRE CORPS AVEC ce que les Anglais traduiraient par TO CORPORATE WITH SOMETHING? Tout simplement parce que lorsqu'un vêtement, un costume moule si bien le corps qu'on semble n'en point porter, la MODE alors n'est plus risible: elle est l'expression verbale MODUS qui signifie: manière mesure. Manière? oui, de MANIER qui signifie caresser: forme particulière que revêt l'accomplissement d'une action, le déroulement d'un fait. Un vêtement vous caresse-t-il? alors il est à "votre" mode; il vous mesure, c'est-à-dire qu'il est un accommodement, un compromis, tel qu'on l'entendait au

XIII siècle. Au XXe, votre mode exprime votre sens, le goût de votre mesure. Et c'est très bien ainsi. Le diction veut que l'on ne discute pas des goûts. On ne peut davantage discuter des modes, car alors on jugerait la manière, la mesure d'autrui. Le bon vieux poète du XIIe siècle, Garin le Loherain disait: "Et qui mesure refuse, ce n'est avis". Mesurer la mode de sa femme, c'est la refuser. Mais qu'elle se mesure elle-même, c'est accepter qu'elle vous plaise, que les vêtements qui la "caressent", vous caressent par la même et sublime occasion. Si la MODE n'existait pas il faudrait l'inventer. Mais elle existe et depuis fort longtemps: depuis que notre mère Eve ayant digéré voracement la pomme fatale, elle détacha de l'arbre, la feuille initiale qui pour la première fois "mesura" joliment une femme. Et l'Histoire nous apprend qu'Adam en fit... autant!



Un arc-en-ciel pont pour enjamber deux mondes similaires qui, selon le pied, vivent différemment.

Christian

POUR FEMMES
PLACE LAURIER/653-4242

CHARGEX



NOUVELLE SERIE — La série ci-dessus est fabriquée en fibre de verre et foam moulé. Elle se complète par des tables à café et tables de bout aux mêmes lignes circulaires.

La mode est un tableau: les grands maîtres les brossent, les petits les achètent, les autres... les volent.

**Scholl vous repose les pieds
et leur donne une note d'élégance...**

\$14⁹⁵



Avec ces sandales raffinées très confortables toutes saisons. Vous les chaussez toutes les fois où vous sentirez le besoin d'avoir les pieds bien libres, sans souffrir l'inconvénient d'aller les pieds nus. Détendez-vous et portez ces sabots tout-aller. Ces modèles offrent une semelle et talon moulés et une barre d'agrippement des plus confortables pour les ardeurs.

\$16⁹⁵



Scholl

SERVICE COMPLET DE TRAITEMENTS DU PIED
(4 PEDICURES A VOTRE SERVICE)

Scholl magasin pour le Confort des pieds

495 est, boul. Charest - Québec 2 - Tél.: 525-7949
(Coin rue de l'Eglise)

Symphonie des couleurs

LE VERT ?

Cette couleur a un succès universel car elle est reliée étroitement à la nature et si on sait l'utiliser de la même façon elle offre un fond idéal pour toutes les autres couleurs. Elle s'apprête elle-même aux changements rapide d'accent. Une pièce chaude peut être rafraîchie de bleu-vert et une pièce fraîche peut être réchauffée de jaune - vert. Cette couleur s'adapte aux thèmes monochromatiques.

LE BLEU

Faites attention à cette couleur sans quoi, la pièce risque d'être trop froide. Il peut être préférable de l'utiliser avec des neutres comme contraste ou comme accent. Elle risque d'être obscure lorsqu'elle est utilisée en grande quantité mais le choix de la nuance est très important.

LE ROSE ?

Pour la délicatesse et la féminité, cette couleur est la meilleure pour la plupart des femmes. Elle peut être réchauffée avec du jaune au pêche, et rafraîchie avec du bleu au violet. La rose a besoin d'être accompagné d'une couleur plus forte qui mettra en lumière ses tons agréables. Le rose se mélange très bien au gris, au brun et aux bleus vifs. Cette couleur implique la gaieté et le plaisir.

LE JAUNE ?

Le jaune est une couleur ensoleillée et on l'utilise très souvent pour les ameublements contemporains aussi bien que traditionnels. Il fait merveille avec le noir et le blanc en fournissant l'éclat que procurent les teintes neutres. Il fait aussi merveille avec les bruns car le contraste atténue ces deux couleurs.

LE BRUN ?

C'est une couleur universelle car elle se présente sous une vaste gamme de teintes et de nuances. Les bruns sont des couleurs chaudes et agréables. Faites attention aux bruns lorsque vous choisissez des contrastes car certains vont vers le gris et d'autres vers le rouge et il est bon de rester dans une seule gamme. Les accents frais peuvent être soulignés avec le brun.

LE GRIS ?

C'est une couleur qui rappelle la glace ou les ciels couverts. Il est souvent utilisé pour augmenter l'espace et on l'utilise beaucoup dans les pièces de style contemporain en raison de sa neutralité. La peinture grise devrait être légèrement teintée avec l'autre couleur principale de la pièce pour s'y assortir.

LE ROUGE ?

Cette couleur stimule et crée des illusions de chaleur. Elle doit être utilisée d'une façon frugale mais si vous désirez finir un espace assez grand de cette couleur, les rouges plus sombres (rouge foncé ou brun) sont plus reposants.

Kelly

SHOP

Exclusivités féminines

Exclusivités Féminines

Notre vaste collection de manteaux avec ou sans fourrure est à votre portée: coupes, couleurs et modèles pour tous les goûts. Vous trouverez le manteau de vos rêves dans la collection de la Boutique Kelly.



Kelly

SHOP

Exclusivités féminines

241 est,
St-Joseph

PLACE
FLEUR
DELYS

QUI SAIT S'HABILLER SE DONNE
RENDEZ-VOUS A LA BOUTIQUE KELLY



L'ETRE INTIME DE L'HOMME doit pouvoir se dédoubler et se reconnaître dans ce monde d'objets familiaux.

Dépenser avec discernement pour la décoration de votre intérieur

1. Achetez dans une maison de bonne réputation et apprenez à connaître votre marchand. Sa bonne réputation est basée sur votre satisfaction et il saura vous conseiller pour meubler votre maison petit à petit ou pour remplacer votre mobilier.

2. Comparez les prix, la qualité, les garanties, les plans de paiement et le service avant d'effectuer votre achat.

3. Achetez un ameublement qui convient à la fois à votre intérieur et à votre budget. Une "affaire" peut être un achat très dispendieux si elle ne vient pas compléter ce que vous possédez déjà. Sachez aussi ce que vous pouvez dépenser et ce que vous voulez obtenir. Jugez les valeurs très soigneusement. Comparez les meubles offerts en vente avec les autres. Parfois, vous trouverez que les autres meubles sont d'un prix raisonnable tandis que les meubles en vente peuvent être inférieurs en qualité.

4. Lisez soigneusement les étiquettes. Etudiez et posez des questions sur les bois et la construction. Conservez bien les étiquettes et les garanties.

5. Prenez une décision sur le style de meubles que vous désirez avant d'entrer dans le magasin. Considérez

la hauteur, la longueur, le dessin des lignes, le genre de bois que vous voulez. Examinez vos meubles actuels et voyez si vos nouveaux meubles devront être solides, délicats, entièrement capitonnés ou non. Peut-être est-ce le moment de reviser votre thème de couleurs et d'introduire dans votre intérieur une teinte qui s'harmonisera avec la couleur de votre tapis, de vos draperies et des autres meubles.

6. Faites confiance aux connaissances d'un manufacturier de bonne réputation si vous désirez des meubles qui résisteront à l'épreuve de temps.

7. Lorsque vous achetez des lampes, veuillez considérer le genre d'ameublement de votre pièce et l'agencement avec lequel vous utiliserez cette lampe. Assurez-vous que la couleur et la forme de l'abat-jour et la lampe elle-même seront en harmonie. Placez les lampes de telle façon qu'il ne se produise ni éblouissement ni ombre.

8. Choisissez des tableaux ou d'autres décorations murales pour une idée décorative. La couleur, le cadre, le sujet, la forme, la dimension, la texture sont tous des points à considérer. Les tableaux et les ornements devront traduire les goûts personnels de la famille.

9. Apprenez à vous servir de l'harmonie des couleurs. Etudiez l'exposition, la forme et la dimension de la pièce avant de commencer à peindre ou à tapisser. Rattachez les couleurs principales de la pièce à un tissu, une peinture ou aux tons d'un tapis. Apprenez à équilibrer les différents tons de couleurs de façon à ce que l'ensemble soit doux et reposant.

Evaluez les couvre-planchers et leur apparence, leur utilisation, leur résistance à l'usure et à la saleté, leur facilité et leur prix.

Personnalité de ma maison

Les accessoires rattachent à la fois la personnalité et la chaleur de la pièce... ils vous permettent d'exprimer vos intérêts, vos propres goûts et vos activités. Cependant, il ne faut pas exagérer avec les accessoires. Il faut les considérer uniquement comme des objets qui sont ajoutés à l'ameublement principal et ne pas leur donner une trop grande importance. Evitez le plus possible les encombrements et surtout ne placez pas des accessoires inutilisés sur les surfaces plates de service. Les lampes devront être suffisamment grandes pour offrir un bon éclairage - ce qui est leur principale fonction.

Les accessoires devront rappeler votre thème de couleur. Ils sont parfaits pour réaliser des notes d'accent dans votre pièce et ils devront être choisis soigneusement pour que la tâche de couleur dont vous avez besoin soit suffisamment grande pour être efficace.

Des petites gravures groupées ensemble sur un mur font un tout aussi bel effet qu'un grand tableau lorsque vous avez besoin de couleur ou de motif. Les imprimés de fleurs, artistement encadrés et comportant de larges bordures blanches, constituent généralement de bons accents de couleur. Les abstraits modernes de tons vifs, sont aussi excellents avec les ameublements contemporains.

Les petits articles de collection devront être groupés et s'ils sont de couleur neutre ils devront être placés sur le tissu de couleur de façon à les mettre en valeur et à leur permettre d'offrir un contraste avec le fond sur lequel ils sont placés. Une collection de porce-



REPOS! Les photographies, les icônes et les peintures sont autant de sentiers profonds tracés dans la forêt blanche et enneigée des murs...

laine ou de verre peut-être utilisée parfois comme base à partir de laquelle vous pouvez prévoir tout votre thème de couleurs. L'acajou ou le noyer combiné au bleu vil de Wedgwood, peut souvent offrir la combinaison nécessaire à la décoration d'une salle de style traditionnel.

N'oubliez pas la magie de la verdure pour adoucir un coin, offrir un contraste de texture ou fournir un point d'intérêt dans la pièce. Une plante grimpante poussant sur du bois d'épave a beaucoup de succès - mais ne faites pas l'erreur de la laisser pousser dans tous les sens et en désordre.

Les coussins placés en groupe peuvent offrir à la fois la beauté et le confort. Il est important de se rappeler de la texture du tissu dans leur choix... les oreillers de brocart sont déplacés sur un sofa de style contemporain. Variez les dimensions et les formes pour éviter la monotonie. Essayez d'éviter la distribution de couleur en "plaque". Il est préférable de grouper le tout en deux endroits que de les séparer en quatre.



si vous portez des vêtements de grande taille... et que vous aimez la nouvelle mode...

Venez chez Pennington's

voir

les vêtements

grandeurs 14 1/2 à 32 1/2
18 à 24
38 à 52

Pennington's

Où la taille ne restreint pas la mode.

Place Laurier, Ste-Foy - Tél.: 653-2484



LES FEMMES QUI TRAVAILLENT achètent de plus en plus d'argenterie dans les magasins à rayons et les bijoutiers, nous rapportent les détaillants. En plus des services complets, on remarque que les plats de service et les pièces de décoration sont très en demande.



Pour les imbuës de féminité, S & V réinvente le noeud papillon



LA PELISSE, LA TENTE ET LE SURTOUT seront les modèles à rechercher pour l'automne 1972. La pelisse enveloppante revient à la mode, cette fois en plaid de mohair.

Le surtout, flanqué de poches géantes, est caractérisé par son dos ample. La tente, évasée, porte revers aux manches et est abondamment surpiquée.



POUR MONSIEUR, un manteau unisexe tout en simili-fourrure; pour madame, un manteau court de sherpa avec de petits pans sur les côtés, aussi en simili-fourrure et garni de simili-cuir. Deux ravissants manteaux aux lignes sportives.



LE MANTEAU DE TARTAN court, en laine peluchée et mohair, est vif et très individuel.



CETTE ROBE, dont la jupe noire contraste avec le corsage imprimé blanc et noir, est rehaussée d'un balero de teinte pâle.

IMPORTATION • CRÉATION

PERREAULT

PLAZA LAVAL 658-0081

Toujours champion... le pantalon!

Ils passeront partout avec aisance et assurance.

Les robes sont épatantes; les jupes sont élégantes... chacune garde sa place cette année dans le vêtement sport. Mais rien ni personne ne semble réussir à détourner la femme du pantalon.

Pas cette année encore. Et peut-être jamais! Le pantalon est trop pratique, trop ancré dans le mode de vie des années 70 pour être délaissé. En effet, en bien des endroits, il est presque devenu un uniforme. Les femmes apprécient l'élégance et la liberté des mouvements qu'il apporte à leurs journées bien remplies ainsi qu'à leurs soirées intimes.

Les pantalons passent partout de nos jours, selon la coupe et le tissu. Le pantalon de velours côtelé à la coupe masculine rivalise avec le pantalon élémentaire de denim. Plusieurs sont droits sur la jambe, avec des revers dans le bas de la jambe.

Pour le soir, le velours et le jersey de laine, avec des revers dans le bas, valent autant que la jupe longue.

Le pantalon est tellement en demande que deux des principaux dessinateurs de vêtements sport ne présentent aucune jupe dans leur collection automnale 72.

Toutes les nouvelles coupes de manteaux longs et courts s'adaptent parfaitement bien au pantalon; la Jaquette courte, le dernier cri dans la mode d'automne, avec ses motifs à larges carreaux; la cape, avec ceinture et col en forme de châle; le cardigan, la jaquette de baseball, et finalement, le populaire "blazer".

De soir, ils se portent bien avec la jaquette assortie, le cardigan ou le "blazer" en tissu fripé. Le "jumpsuit" en tricot métallique ou de laine blanche, nous revient.

Les jupes, où qu'elles soient, semblent s'en tenir à la hauteur du genou. Souvent à motifs de tartans, elles sont droites et classiques, ou, plissées. De jour ou de soir, l'apparence est quelquefois identique; les pantalons de tartan ou la jupe, portés avec une jaquette en simili-fourrure; la seule différence entre le vêtement de jour et celui du soir, c'est que le tartan porté le soir est de teinte pastel et la jaquette est en peluche de couleur pâle.

Les ensembles de chandails, de retour pour le jour, se transforment le soir en longues robes de tricot, portées soit avec le cardigan, soit avec ce que l'on désigne, du cachemire le plus délicat aux tricots métalliques.

UN VIRAGE VERS LA SOBRIÉTÉ POUR L'HIVER '72"

Tissus unis, chevrons ou carreaux, tissus flanelle gris, vert ou bleu à fines rayures craie.

Choix incomparable de manteaux de laine taille près du corps. Paletots aux lignes classiques pour l'homme élégant et raffiné. Manteaux de mouton véritable et de daim, aux lignes jeunes.

Prestige des Vêtements

Raoul Garneau INC

Place Laurier — 651-0962
Centre-Ville — 522-7050

Qui découvrira jamais l'intime Secret de cette femme?

à la suite d'une ablation chirurgicale

Pour reconquérir votre personnalité, pour vous redonner confiance, enfin, pour votre santé, IDENTICAL "Breast Form" est un moyen sûr et reconnu des médecins.



optez pour
IDENTICAL
Breast Form

IDENTICAL "Breast Form"
crée un équilibre anatomique

Il pourvoit au manque de poids dû à l'absence du sein, coordonnant ainsi le poids du sein naturel; ce qui vous donne réellement une sensation d'aisance et de réhabilitation.

Le simili-buste
IDENTICAL
Tru Life
CAMP



DE CONTOUR ET D'ALLURE NATURELS, Identical Form fait de plastique fin clair, parfaitement rempli d'un fluide crémeux, est doux, souple et flexible. Il moule parfaitement à tout vêtement de base.

LA COQUILLE Nouvelle

ajoute à votre buste ce que la nature n'a pas suffisamment pourvu

En plus des cas de mastectomie opératoire, il arrive qu'un buste soit vraiment trop menu pour donner à votre taille le galbe nécessaire. Nos spécialistes ont prévu le cas. Grâce à la merveilleuse coquille Naturelle cette carence physique peut aisément se corriger.



UN SERVICE
CAMP

complet et unique à Québec

- SUPPORTS "CAMP" pour les cas de
- MATERNITE PRENATALE
- SUPPORTS POSTOPERATOIRES pour
- ABDOMEN AFFAISSE
- VISCEROPHOSE, NEPHROPTOSE
- SACRO-ILLIAQUE, LUMBOSACRAL, etc.
- 13 CORSETIERES DIPLOMEES
- LOCAL CONFORTABLE ET DISCRET
- PRENEZ RENDEZ-VOUS: 522-1504



2h de STATIONNEMENT GRATUIT

Geneviève Morel
287e, rue St-Joseph - 522-1504

CHARGEX

Si les hommes sont plus grands cet automne . . .



DES SOULIERS VRAIMENT A LA HAUTEUR !

Si les hommes sont plus grands cet automne, c'est le résultat des nouveaux modèles de souliers. Aux couleurs gaies et pratiques, ils ont des talons plus ou moins hauts.

Une grande variété de fini s'offre à nous : le cuir souple et poli, le suède, le cuir granulé, le cuir ou encore le cuir fini antique.

L'élégant mocassin prend la vedette, lui aussi avec le talon plus haut. Le demi-bottillon à deux tons ne laisse pas sa place; doublé de lainage ou de mouton, il est prêt à affronter la pluie et la neige.

Les bottes montent jusqu'au mollet ou le recouvrent à moitié.

Les lacés sont à deux tons surtout, avec un ou plusieurs oeillets.

Les souliers multicolores sont ce qu'il y a de plus nouveau : les tons de brun, comme coco ou canelle, contrastent fort bien avec les bruns foncés et les ors.



AUSSI INSOUCIANT QU'UN CERF-VOLANT qu'on a lâché, voilà une caractéristique que l'on peut tout aussi bien attribuer au pantalon de tricot double, confortable et infroissable. Le pantalon sur la photo est à large ceinture, poches recueillies à la western et jambes évasees; disponible en un grand choix de teintes et de motifs. Le plaid brun classique du pantalon illustré est fait d'un nouveau tissu de tricot double alliant le confort du polyester Encron à la douceur de la laine naturelle.

SPORT TISSU

L'automne '72 favorise celui qui aime les tweeds, les tartans et les coupes élégantes. En effet, il y a plus de variétés dans la mode actuelle qu'il n'y en a jamais eu auparavant. La mode masculine est probablement, cette année du moins, le thème principal de toute la mode automnale. Les nouvelles créations sont jolies, agréables à l'oeil et très pratiques à porter. La mode pour hommes est vraiment toute nouvelle pour l'automne '72. Jamais auparavant on avait présenté un éventail aussi varié de modèles et de créations pour hommes.

C'est la flanelle qui domine, de la pure laine aux mélanges polyester, dans

des vestons ajustés, avec revers larges et fentes plus profondes.

Le plus populaire des motifs est sans doute le tartan, dans une infinité de couleurs, du brun et bleu au vert bouteille.

Les tricots, souvent des mélanges polyester, sont extensibles, mais n'en perdent pas pour autant l'apparence de véritable tissu. En effet, on peut maintenant obtenir

les modèles classiques des tissus soit en tricots tartans, à carreaux, soit en tweed ou rayés.

Les complets n'échappent pas à cette tendance; ils sont à deux boutons, avec larges revers et avec une fente au centre du dos.

Pour la fin de semaine, le veston sport est remarquable; il fait très masculin. On le retrouve à motifs tartans, avec du cuir aux épaules, aux coudes et aux boutons.

Le corduroy reste le favori dans la confection des vestons sport, tandis que le velours est le choix de l'homme pratique. Le sophistiqué portera une veste de lainage et une chemise à manches longues sous son veston.



VOYEZ L'EFFET DU VESTON SPORT à motif à tartan avec un chandail à losanges, découpé en V, et avec une chemise d'un tartan différent! Le pantalon est en flanelle grise avec revers et plis.



Le "Funky look" . . .

IMPORTATION • CRÉATION
PERREAULT
PLAZA LAVAL 658-0081

Jarry

APRES L'ETE

Jarry vous revient avec ses tissus moelleux, lentement créés durant tout l'été, ses couleurs d'automne que le soleil a longuement cuivrées, ses coordonnés que les mois de chaleur ont fait foisonner. Il vous revient, le Jarry d'automne, le Jarry pour hommes.

La maison qui se spécialise dans la vente de vestons sport ("tail") et de pantalons coordonnés.

Place Laurier, nouvelle annexe
Tél.: 653-3185

Jarry

Pos bêcheuse cette sans façon tout temps, tout terrain.

Marie-France PLACE LAURIER/656-9065

LES GAIS BIJOUX D'AUTOMNE

LONGINES

Ils seront des rayons de soleil pour éclairer les sombres couleurs de vos vêtements de la saison. Collection complète de montres Longines, bracelets "charm", ceintures, colliers, médailles d'amour, etc...
Pour monsieur également, choix d'accessoires masculins.

J.-B. PARADIS

HORLOGER-BIJOUTIER
127, rue Commerciale, Lévis - 837-5466

CHARGEX



La grande révolution... dans la garde-robe de monsieur

La grande révolution dans la garde-robe de monsieur est terminée - finies les tenues bigarrées -, mais son influence aura été bénéfique sur la mode masculine qui ne sera jamais plus terne et monotone. Une ère nouvelle est, en effet, amorcée : celle des vêtements de tricot.

Les vêtements de tricot possèdent plusieurs qualités, ils ont de la classe, ils sont confortables, fluides et épousent de bon gré tous les mouvements du corps, ils sont toujours de bon goût et surtout, ils nous arrivent en une gamme de tissus qui se prêtent à toute occasion. L'unique complet de tricot ne sera plus le centre d'intérêt de la garde-robe masculine, au contraire, elle en sera désormais entièrement garnie, à partir du complet sophistiqué jusqu'au classique costume de ville.

La très grande diversité de modèles, de teintes et de motifs disponibles cet automne soulignera bien la tendance grandissante à s'habiller pour le simple plaisir de la chose. Plaisir redoublé quand on songe que les vêtements ne se froissent pas et gardent leur forme. Selon Tom Urso, responsable de la mise en marché des vêtements pour hommes chez American Enka, voici les points importants de la mode d'automne :

discrets et parfois cachés remplacent dorénavant les dessins géométriques bien définis et les raies voyantes des saisons dernières. Cette fois, les motifs sont plus sobres, souvent obtenus par des effets mélangés de tweed ou de drap chiné bruyère et de lignes discontinues.

MOTIFS EN SURIMPRESSIION

Une autre façon originale de jouer avec les classiques : les motifs en surimpression qui donnent une allure plus compliquée, une sensation de profondeur dans la texture. Ce peut être un plaid appliqué sur une surface chevronnée ou une raie brisée sur un croisé en diagonale délicat. Motifs ombragés qui semblent disparaître à la faveur d'un dessin en contraste, combinaisons de former hétéroclites,

les, tous font partie de la dernière mode des jeux de dimensions.

BOSSES ET BOUDINS

Une grande famille de tricots à la texture et à l'apparence naturelles fera son entrée sur la scène de la mode cet automne. Une texture faite de bosses et de petits boudins en désordre que l'on rencontrera principalement sur les combinaisons polyester Encrons et toile. La teinte naturelle de la toile, dont on se servira à la fois pour les surfaces unies ou à motifs, contribuera à conférer aux tricots une apparence adoucie, pâlie, plus naturelle.

LE TRICOT DE FLANELLE GRISE

Une primeur chez les tricots : orientation vers les classiques élégants à la texture moelleuse comme la laine. De nouveaux dévelop-

pements dans les fils et les agencements de fils ont créé les flanelles, une nouvelle famille qui garde les caractéristiques de confort et d'extension du tricot. Elles se prêtent aussi bien aux tenues de ville et d'affaires qu'aux soirées et se retrouvent dans les complets, les blazers, les pantalons, en marine, bourgogne, brun et, bien sûr, en gris classique.

DENIM ET TISSU A "JEAN"

Le denim de tricot double prendra la vedette dans la catégorie tout-aller cet automne et il ne se résumera pas seulement au simple bleu de "jean", loin de là, on le verra rayé de multiples façons, tissé d'une manière compliquée à la Jacquard, et souvent à motifs espacés rappelant l'apparence du denim brodé.

LES PANTALONS SE FONT DISCRETS

Les pantalons se serrent doucement contre la taille et leurs couleurs s'évanouissent en de fines teintes pastel. Sur la photo, des mélanges moelleux comme la laine; le pantalon de l'homme, à plis creux sur le devant, en gris Maxwell par Levi Sportswear; celui de la jeune fille, en plaid bleu pâle et à jambes et revers larges. En scène de fond, on perçoit la Gremelin 1973, garnie de denim bleu, à piqûre orange et rivets de cuivre originaux.

LES TALONS S'ÉLEVENT

Ils s'élèvent vraiment à une place de choix. Eux et leurs compagnes officielles, les semelles plate-forme, sont de plus en plus en vogue. Ces messieurs les porteront avec tout: tenue chic, sport ou de bureau. On les verra partout en automne.

L'ÉLEGANCE DES CEINTURES DE CUIR est ici représentée par trois modèles. De gauche à droite, le style "pelure d'oignon", ceinture de suède multicolore et boucle sculptée;

tée; ceinture tressée à la main en cuir vernis chiffonné, marine et blanc; ceinture en cuir de gant de couleur tan travaillée à la main, façon "cuir sauvage".

LES PANTALONS POUR HOMMES POUR L'AUTOMNE

NE 1972 seront moins chamarrés et plus raffinés, si l'on se fie aux dires d'important agents de marketing. Dans le groupe des pantalons et des "jeans" à prix moyen, "il y aura un retour au style classique en ce qui a trait aux tissus et aux coupes" nous rapporte un des représentants. Il

nous rappelle aussi que les pantalons tout-aller, un peu plus dispendieux (à partir de \$13 au détail), auront un air de sobre élégance. Les modèles de base seront très soignés et garnis de quatre poches appliquées. Les pantalons à taille basse figurent encore au programme d'automne, "puisque les jeunes filles continuent toujours d'acheter les pantalons des garçons". On notera, de plus, une montée en popularité des coordonnés et l'addition de styles plus élaborés, taillés dans des étoffes fashionables pour les hommes de 40 ans.

LE MEILLEUR COMPAGNON DE L'HOMME... le veston de tricot double en toujours nouveau plaid losangé. Modèle classique contemporain à deux boutons, bien vu partout.

Le pantalon de l'homme, à plis creux sur le devant, en gris Maxwell par Levi Sportswear; celui de la jeune fille, en plaid bleu pâle et à jambes et revers larges. En scène de fond, on perçoit la Gremelin 1973, garnie de denim bleu, à piqûre orange et rivets de cuivre originaux.

Tricot, mode 1972

LES CHEMISES DE TRICOT

Les fabricants de vêtements pour hommes ont enfin découvert ce que les dessinateurs de vêtements sport pour femmes ont compris il y a déjà belle lurette: la versatilité et l'attrait incontesté des tricots coordonnés. Une nouvelle tendance est née qui nous apportera des chemises légères, de style raffiné, ayant leur compagnon chez les pantalons de tricot. Par exemple, un soyeux tricot de nylon imprimé Enkalure et un pantalon de tricot double aux couleurs harmonisantes.

Plusieurs chemises ont également été conçues pour aller avec la nouvelle variété de complets - détente, sans prétention... un intérêt grandissant pour les tenues d'après cinq heures.

La chemise, en soyeux tricot de nylon Enkalure, a été conçue en imprimé tigré par M. Witt.

L'ÈRE DES VÊTEMENTS DE TRICOT

En vedette les chevrons, les tweeds, les gabardines et les cordés. On retrouve un exemple typique de l'orientation que prendra la mode automnale dans ce veston à chevrons, en tricot double de polyester Encron, brun et camel, qui garde sa forme originale et ne fait jamais un pli. Asher l'a imaginé avec des poches militaires à rabat, des boutons de blazer, des revers

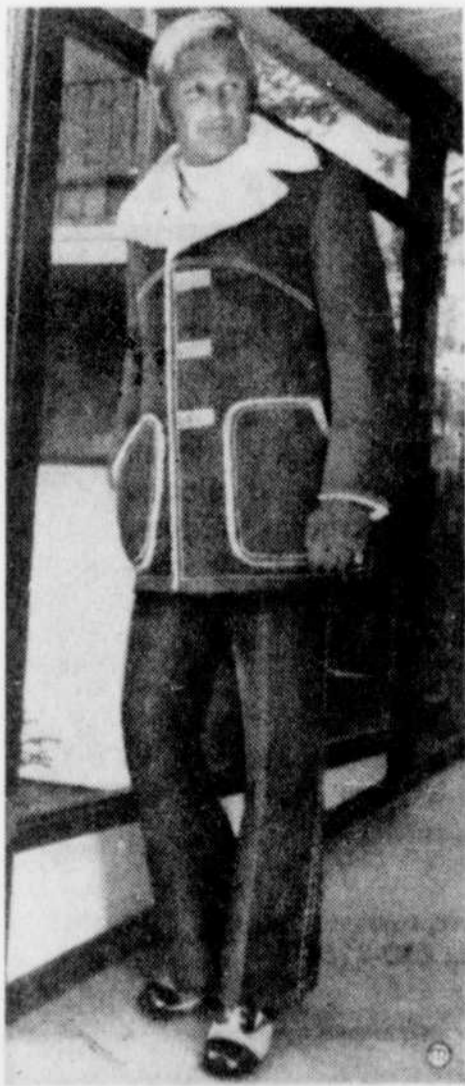
larges et une fente médiane derrière.

TOUT L'AUTOMNE du matin au soir...

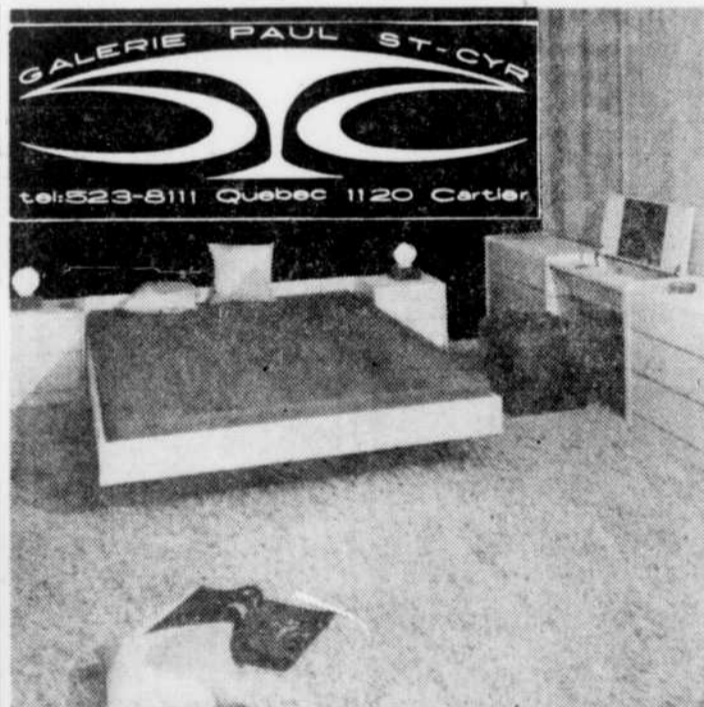
Tout l'automne ces robes fluides, doucement froncées... ces blouses romantiques pour poétiser les larges pantalons... ces tenues toute heure du jour qui habillent en couleurs mordorées pour réchauffer l'oeil.

Tout l'automne à porter du matin au soir, à choisir dans une grande collection.

Jean Fortin inc.
12, DE LA FABRIQUE - 529-4547



MANTEAU COURT EN DENIM BLEU, doublé de peluche blanche, laquelle souligne aussi les revers et les poches. Les boutons sont remplacés par des barillet de bois.



DE RETOUR AUX HEURES RÉGULIÈRES: OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9H. ET LE SAMEDI JUSQU'À 5H.

LIAN MADEAU ENR.

SALON DE LA MARIÉE
vente et location de vêtements pour dames.
2017, 1ère avenue, Québec J 324-3724

Mlle Uniforme

NULLE PART AILLEURS...

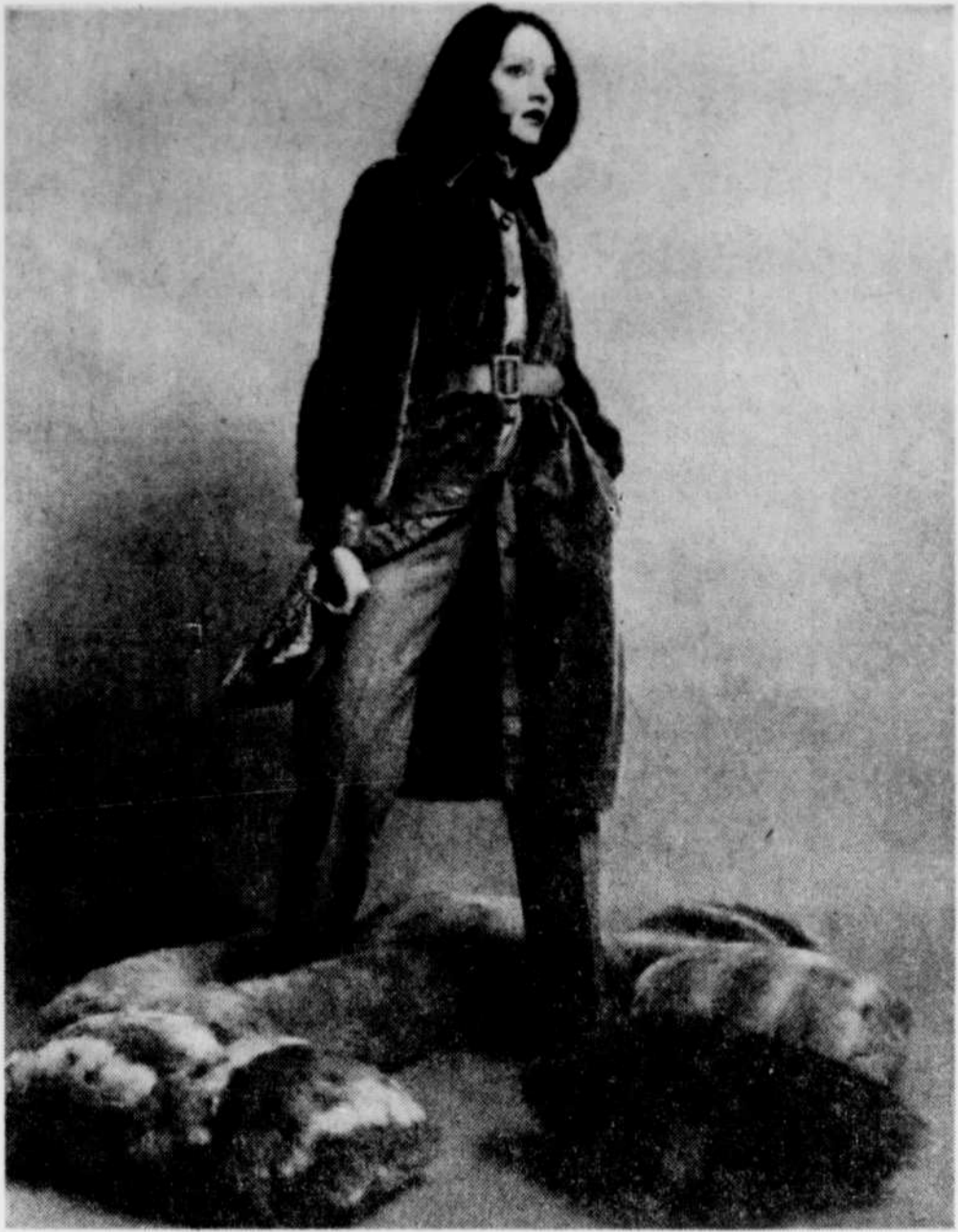
vous ne trouverez une collection plus complète D'UNIFORMES BLANCS OU DE COULEUR, dans un choix de modèles et tissus les plus nouveaux. Profitez d'une visite pour jeter un coup d'oeil sur nos souliers blancs, vêtements de base et fine lingerie. Bienôt en exclusivité à nos deux magasins:

LES CREATIONS MILLE UNIFORME

Modèle SQ210 Blanc - 3-15 ans	\$25 ⁹⁸
Modèle HM50 Blanc - 3-15 ans	\$19 ⁹⁸

Mlle Uniforme
1121, RUE ST-JEAN - 529-3010
(près de la Côte du Palais)
Succursale: GALERIES CHARLESBOURG - 626-0263

Nom
Adresse
Style Grandeur
Couleur Quantité



AMUSANTE COLLECTION DE FAUSSES FOURRURES — Une mode emballante, illustrée ici par ce "chat sauvage moqueur" garni d'imitation de cuir depuis le collet

jusqu'aux ourlets sans oublier les poignets. Une ceinture de cuir imité souligne le ravissant manteau.

La mode et ses accessoires

Les avis sont partagés quant aux couleurs qui obtiendront la faveur de ces messieurs, pour la saison prochaine. Les fabricants de chemises sport, de chemises de toilette et de cravates - foulards de la Californie se proposent de présenter des couleurs et des motifs plus sobres en automne 1972. Les fabricants prévoient qu'en général les imprimés se porteront encore beaucoup, bien que les couleurs seront plus délavées et les dessins moins fougueux. Certains producteurs de mode, pour leur part, sont d'avis qu'on se tournera plutôt vers les couleurs bon teint. Les manufacturiers de chemise de toilette, de leur côté, ne parlent que de dessins et de motifs définis. Enfin, tout les manufacturiers sont d'accord sur la grande popularité des tricots et tous projettent de multiplier leurs offres. Il semble que les producteurs de cravates et de foulards se soient rangés du côté des mélanges de polyester à effet unicolore.

DES SOULIERS QUI VONT AVEC TOUT

Plus que jamais, un choix extrêmement varié de chaussures adaptées à toutes les modes s'offre à la femme d'aujourd'hui.

Le soulier lacé, fureur du printemps dernier, explose encore en un éventail de modèles : à deux tons, avec des coutures et des perforations, il y en a pour tous les goûts !

Pour celles qui veulent du plus nouveau, il y a le soulier athlétique, semblable au soulier de quilles. On peut l'avoir de deux à huit oeillets; le talon est bas et le motif est en pièces ou par bandes.

L'escarpin de cuir fin reste simple, ou décoré d'une boucle. Quelques modèles ont la semelle épaisse ou des courroies étroites sur le dessus.

L'escarpin, avec une semelle très épaisse se porte plutôt avec les vêtements sport.

Le mocassin a un talon plus haut, et a des garnitures métalliques.

La hauteur des bottes varie de la cheville au genou. Les plus courtes ont une fermeture - éclair ou des courroies. D'autres sont lacées à la manière des bottes de travail.

Les sandales aux couleurs contrastantes ont la semelle épaisse et elles sont de différentes hauteurs de talon.

Pour le soir, le choix se fait entre la sandale à courroies très fines et la sandale à courroies très larges. Les couleurs restent classiques mais le brun domine.

UN PARFUM DURABLE

Si vous avez employé plusieurs parfums et qu'aucun ne semble vouloir persister, essayez les sachets de parfums. La plupart d'entre eux sont à base émouillante, avec un produit humectant qui laisse au parfum sa persistance.

Plusieurs ne contiennent pas d'alcool, empêchant ainsi une évaporation rapide. Appliquez-en sur la gorge, le cou, les poignets et dans le creux des coudes, et la senteur persistera.

LES PETITS RIENS DU TOUT QUI FONT TOUTE LA DIFFERENCE LE MAQUILLAGE

L'art du maquillage décline depuis toujours une place de choix dans le domaine de la mode et cette année, des changements réfléchis, en accord avec les exigences vestimentaires, y seront apportés. Cet automne, l'apparence sera naturelle, florissante, resplendissante. Pleins feux sur les yeux. Les cils longs, en haut et en bas. Les pommettes rosées, hautes et larges, satinées de pommades translucides plutôt que de poudre. L'allure générale donne une impression de confiance, une allure apaisante et bien soignée.

LES CHEVEUX

Plus de cheveux abandonnés à leur sort, volants aux quatre vents. Le mot d'ordre est la retenue. Les cheveux longs seront propres, tirés vers l'arrière dans un chignon placé haut sur la tête ou plus bas et retenu par un bandeau. Les cheveux courts seront gardés brillants, coiffés en une épaisse couche d'ondulations.

LES BIJOUX

Les bijoux n'ont rien perdu de leur suprématie dans la mode d'automne 1972. Les cours seront ornés de perles et de délicats colliers, peut-être avec un petit air de "fait-maison", peut-être aussi descendant jusque sous la ceinture. Les foulards continueront également de donner un cachet important à la toilette automnale. Ils seront portés soit en petit carré sur la tête, cachant parfois entièrement les cheveux, soit autour du cou, noués en plastron ou sur la nuque.

LES COULEURS CET AUTOMNE

Recherchez les beiges camel, les gris pierre, les bruns sombres et riches et le noir. En nouveauté, les rouges camion - de - pompier et les marguerite - dorée. On retrouvera ici et là des verts Kelly et des bleus électrique. Somme toute, l'automne nous promet des manteaux de gala avec des revers larges, des collets montants et des motifs importants.

Pour l'automne

VESTONS SPORT EN TWEED

spécial \$34⁸⁸



Pourquoi pas

Allez-y! Permettez-vous des fantaisies. Il faut bien ensoleiller les jours d'automne. Osez un revers plus généreux. Une couleur audacieuse. Une coupe pas comme les autres. Pourquoi pas? Tout le monde en sera ravi.



Cartier

place laurier - 653-4623
galeries charlesbourg - 626-4304



LA PLUS RAVISSANTE COMPLICITÉ...

A la délicatesse de la ligne de cette robe de mariée, le mariage du velours frappé au corsage et le velours uni de la jupe vous rend plus belle encore. Un chapelet de boutons au centre de la jupe et trois petits sur le revers de la manche. 8 à 14; la robe \$160

Votre robe, votre coiffe, les gants, votre bouquet et la toilette de vos invités, vous les sélectionnez dans la prestigieuse collection de notre SALON DE LA MARIÉE.

LOUSON TEE

- deux heures de stationnement gratuit
- ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.
- entièrement climatisé pour votre confort

275 EST ST-JOSEPH QUÉBEC 2

COMPLICITÉ DE VOYAGE...

Le manteau-pantalon en peau de mouton retournée garni de mouton espagnol. Un modèle des plus élégants de notre riche collection. 7 à 15. \$149



LE "PAGEBOY" EST LE CHOUCHOU des coiffures d'automne. Gonflé d'assez de charme pour accompagner ces dames et demoiselles partout, du matin jusqu'au soir... surtout si elles ont la bonne idée de vaporiser leurs cheveux d'une laque fixative non-aérosol.



POUR L'AUTOMNE ? DES CHAUSSURES LA-CÉES EN CUIR, avec le bout du pied garni d'une haute semelle et un talon relative-

ment bas, accompagnées du sac à main assorti à large bandoulière.



LES PREFEREES SOUS LE SOLEIL — Les très séduisantes lunettes-soleil qui assurent la détente des yeux à l'année longue. Montures de métal couleur or, et verre de teinte or plus pâle; montures couleur de bronze harmonisant un gris brouillard; violet-bourgeois et mauve. Le filtre polarisant enraie environ 99% du rayonnement réfléchi et pratiquement toute la lumière ultra-violette.

Les femmes qui cousent

SUCCES ASSURE POUR MESDAMES LES COUTURIERES

A l'automne, les femmes qui cousent à la maison verront leurs chances de succès multipliées par trois. En effet, le nouveau ruban "Fact Tape", enroulé à même les tissus d'une importante manufacture de tissage, donnera des indications permanentes sur le mode d'entretien du tissu, une garantie de qualité sans conditions ou de remboursement, et des trucs pratiques pour la couture imprimés sur chaque demi-verge de tissu. C'est ce que nous annonçait dernièrement M. James F. Ritchie, président de Burlington-Klopman, la compagnie qui possède le choix de tissus le plus varié offert aux couturières à la maison. A chaque verge, les indications sur le mode d'entretien sont imprimées sur un ruban rendu permanent, et qui peut être lavé, nettoyé à sec, coupé et même cousu dans le vêtement. Le ruban fournit, en plus, une règle de mesures précises.

Le "Fact Tape" ne passe jamais inaperçu, la couturière l'a devant les yeux dès qu'elle s'assoit pour commencer sa besogne". nous faisait remarquer M. Ritchie. "Nos chercheurs en laboratoire étudient tous les aspects de l'entretien des tissus et mettent au point des trucs de couture pour chaque tissu que nous fabriquons. Il était donc tout à fait logique de notre part

d'être, encore une fois, les premiers à partager nos trouvailles avec le consommateur, en incorporant des informations pratiques au "Fact Tape", enroulé à même chaque morceau de tissu destiné à la couturière à la maison. Une façon originale de se conformer aux exigences d'étiquetage des indications sur le mode d'entretien de la FTC états-unienne.

La mise en plis

LA MISE EN PLI DE STYLE CLASSIQUE PAR EXCELLENCE: LE "PAGEBOY"

La coiffure d'automne se veut aussi classique que l'est la haute-couture. Soyeuse, chic et raffinée, ont unanimement décidé les maîtres réunis à leur assemblée saisonnière sur la septième avenue à New York, et les coiffures ont suivi le mot d'ordre. Le chouchou de la mode d'automne est le "pageboy" classique... gonflé d'assez de charme pour accompagner la gent féminine du matin jusqu'au soir.

Contrairement aux saisons précédentes, la mode ignore cette fois l'âge et le mode de vie. Les longueurs et les styles seyant bien à chacune. La vogue camouflante des coiffures touffues, en paliers, a cédé sa place à une mode plus soignée. Le "pageboy", par exemple, se portera avec tout: du simple chemisier à la robe-léon à dos nu, de la petite robe-cocktail noire perlée, au tailleur de flanelle grise.

La popularité du "pageboy" peut être attribuée à plusieurs facteurs: mise en pli facile, côté pratique, versatilité quant à la longueur des cheveux. On peut faire la raie au centre ou sur le côté... le "pageboy" s'accommode aussi bien d'un petit toupet sur le front. L'imagination n'est plus limitée par les différentes longueurs et les paliers, portez les cheveux haut ou bas selon l'occasion ou le caprice du moment.

Heureusement, le "pageboy" version 1972 ne deviendra pas tout raide, ni ne perdra sa contenance sous la pluie ou par temps humide ou ventoux si vous avez la bonne idée d'ajouter à votre assortiment de cosmétiques le "Clairol Final Net", une laque non-aérosol qui promet une tenue durable sans pellicule collante qui enlève tout le lustre des cheveux. Il est de première importance de garder aux

cheveux leur apparence soyeuse et soignée, que vous soyez en tenue sport ou très sophistiquée. Un jet de la formule concentrée de Clairol garde la mise en pli d'u-

ne façon remarquable. Et tout ceci fait partie de l'apparence naturelle à la mode cet automne, pour le maquillage, les vêtements et la coiffure.

VOUS SEREZ RAVIE!

Un simple coup d'oeil sur notre nouvelle collection d'automne vous enchantera. Nous avons choisi pour vous les lainages les plus doux, les plus beaux tissus importés, une variété complète de tweeds et suédés raffinés, les étoffes moelleuses pour temps frisquet, aux couleurs attrayantes qui exalteront votre féminité. Et, comme toujours, nous vous proposons une mode toujours à la mode, celle de la femme chic, à l'élegance consommée.

2 heures de stationnement aux parkings de l'Hôtel de Ville et Chauveau.

CHARGEX

OUVERT
JEUDI ET
VENDREDI
SOIR
JUSQU'À 9h.

Mannsquin

4, de la
Fabrique

PLACE DE
L'HOTEL DE VILLE

MARGUERITE
Bélanger
L.TÉE

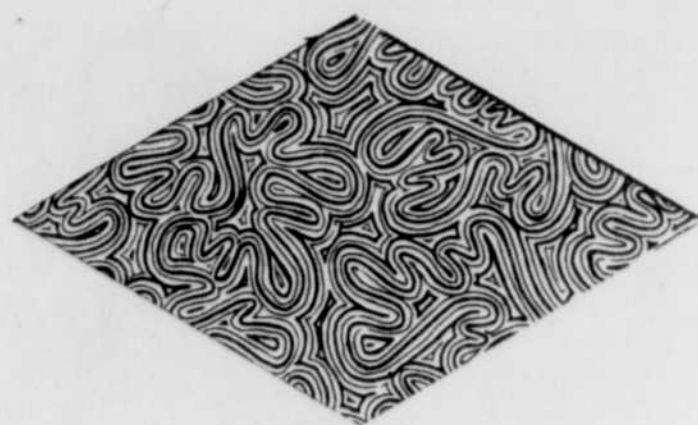
vous invite, mesdames et mesdemoiselles, à visiter ses nouvelles collections d'automne. Vous pourrez en même temps vous procurer les gentils dessous qui mettront en valeur vos nouvelles toilettes.

2 heures de stationnement aux parkings de l'Hôtel de Ville et Chauveau.

CHARGEX

MARGUERITE
Bélanger
L.TÉE

PLACE STE-FOY
STE-FOY
TEL. 653-8282

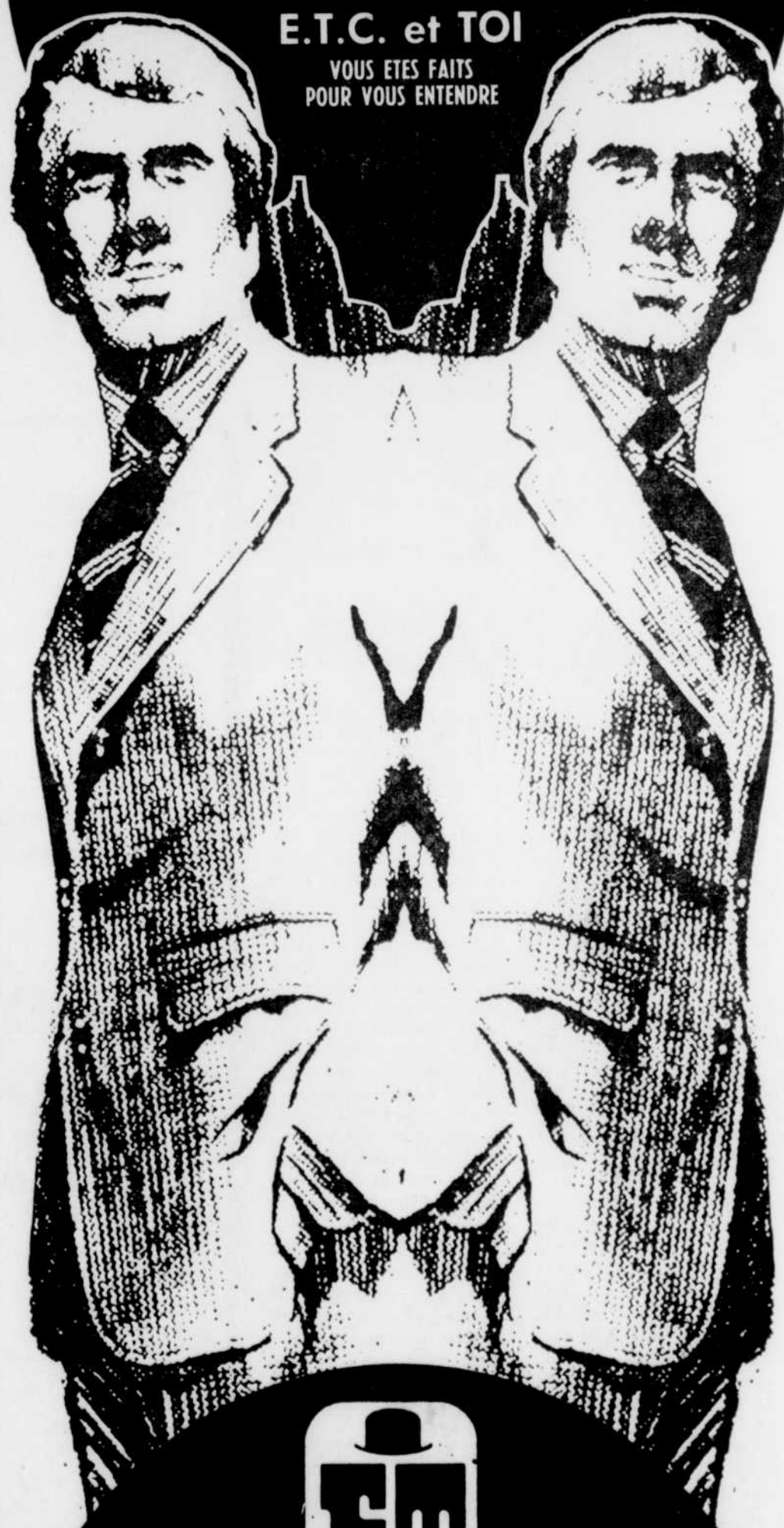


ELLE et TOI

vous avez un faible pour les tweeds laineux, doucement nuancés de soleil couchant et de terre brunie... à condition d'être 'bien', les nouveaux styles vous plaisent... vous portez votre attention sur la qualité... vous êtes attirés par les mêmes vêtements et pourtant, chacun vous savez être unique.

E.T.C. et TOI

VOUS ETES FAITS
POUR VOUS ENTENDRE



E.T.C.

Votre maître tailleur

E.T. COULOMBE

ET CIE
223 SUD, DORCHESTER/QUEBEC
529-9404

Deux revues de mode

PARIS :

Les présentations du "prêt-à-porter" à la Porte de Versailles ont mis l'accent sur les modes souples, simples et distinguées.

La longueur de la jupe semble s'être stabilisée à la hauteur du genou, même plusieurs pouces au-dessus, pour les jeunes.

Les coloris tendent évidemment aux tons pastels. Les nuances naturelles vont au camel, au gris et au blanc, tandis que les plus vives vont des rouges aux jaunes, et des verts les plus variés aux bleus les plus foncés.

La caractéristique des manteaux, c'est la souplesse. On en trouve des longs, des chemisiers, des pardessus, des capes, des manteaux-sarrouis; il y en a sans manches, en molleton, et enfin le manteau très court, très ample et très nouveau.

Les épaules rembourrées et carrées retiennent autant l'attention que les plis sur le dessus de la manche.

La jaquette est bien ajustée et se porte sur une jupe longue ou courte. Les manches kimono ou solman s'y adaptent bien.

Pour le jour, les robes-chemises et les robes-sarrouis gagnent de la popularité.

La jupe ajustée aux hanches, évasée, est coupée sur le biais.

Le chemisier reste toujours populaire.

La robe longue unie ou fleurie est très romantique.

Les pantalons se retrouvent partout; étroits pour porter dans les bottes, ou très larges, avec la ceinture large. On voit beaucoup de pantalons pour le soir.

La jupe est par plis, évasée ou sur le biais.

Les chemises sont taillées avec col à longues pointes, ou très féminines.

Pour le jour, les tissus sont de mohair, laine, flanelle, cashmere et angora. Pour le soir, apparaissent les satins, crêpes, chiffons et angoras.

FLORENCE :

Pour l'automne et l'hiver, la "Moda Italiana" et le "Pitti Palace" mettent l'accent sur les couleurs. Les tons gris et flamboyants des dernières années font place à des coloris plus doux.

Les gris pâles, camels, ivoires, biscuits, blancs et bruns se retrouvent constamment dans les collections de vêtements de jour.

Par contre, pour le soir, les blanc et or rivalisent avec les noir et plusieurs couleurs brillantes.

Cependant, dans l'ensemble, la mode est loin d'être sombre puisqu'on retrouve les tartans, les carreaux et l'uni, tout cela dans une infinité d'agencements.

Les manteaux sont amples, surtout dans le dos.

La jaquette courte et déshvoltée, portée avec pantalon, est enveloppante et ceinturée.

Les manches raglan, le col large et les empiècements sont quelques-unes des adaptations montrées dans plusieurs collections.

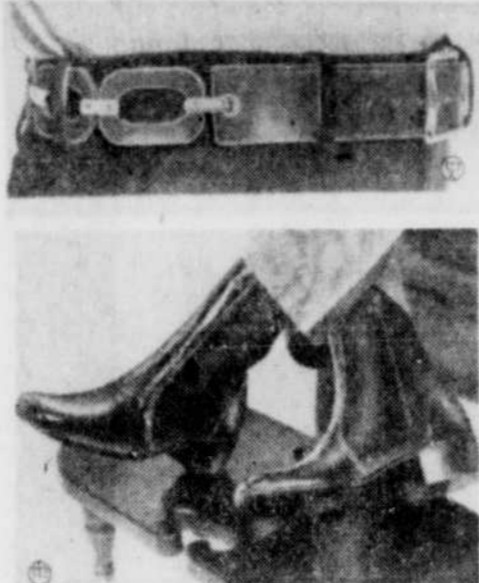
Les tissus et les finis des vêtements de jour sont des tweeds, des lainages, des tricots, des jacquards, des chevrons et des tartans. Nous retrouvons avec plaisir l'angora. Il y a aussi le costume noir, sophistiqué et citadin.

Le chemisier, souvent avec manche raglan, se porte long le soir et court le jour.

Le pantalon est partout présent; il est très coloré et parfois avec revers.

Les chandails subissent l'influence orientale, ils ont des manches kimono.

Quelle est la longueur? Très souvent au genou ou juste au-dessus. La robe du soir de cette longueur nous revient.



UN PETIT AIR romantique pour les grands soirs, avec ce turban sophistiqué en voile noir piqué de minuscules pastilles blanches.

LA CEINTURE est importante puisqu'elle unit ensemble pantalon et chemise. En cuir, avec des anneaux métalliques, elle fait sensation.

UN TOUT NOUVEAU batillon, en haut de la cheville; il est fait de cuir frappé à l'avant et à l'arrière, tandis que les côtés sont en suède.

L'ESCARPIN CLASSIQUE vous fera le pied élégant pour cet automne. En suède, celui-ci a un talon moyen, assez étroit et une décoration couleur or à l'empeigne.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

towers

Mode-Automne Spectaculaire... Splendides Valeurs sur Cette Elégante Sélection de Pulls



A. Allure Superposée—Le dernier cri de la mode, avec manches longues à rayures et encolure au grand contraste.

B. Pull-Over Fantaisie—Vous serez en tête de la mode avec ce col montant, et la garniture froufroutante sur l'encolure et le corps. Manches longues.

Spécial

899
chacun



Voici seulement 4 modèles les plus en demande, choisis parmi notre vaste sélection. Noir, marron, marine, rouge ou blanc, au choix. Dans les tailles P, M et G.



C. Pull-Over Fantaisie—Encolure unique à cordon coulissant, avec manches longues côtelées.



D. Décolleté Arrondi—Un chic qui vous ravira avec garniture brodée. Manches longues pour vous garder au chaud.

Tous les prix seront également en vigueur la semaine prochaine, jusqu'à la fermeture samedi le 16 septembre. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

towers

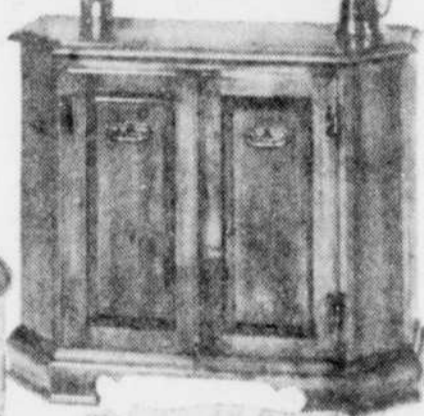
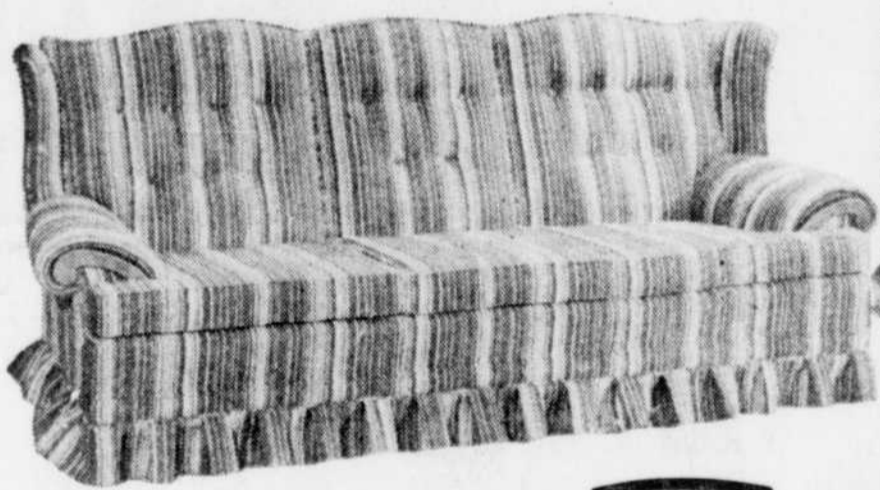
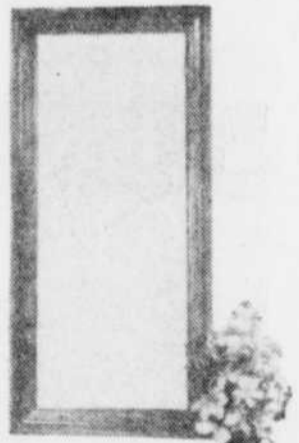
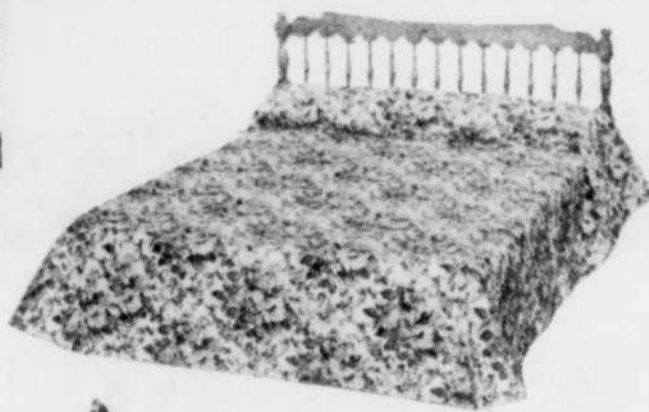
HEURES D'AFFAIRES
LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 5 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. À 5 P.M.
SAMEDI 9 A.M. À 5 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT

STE-FOY
PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.

CHARGEX
PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ
ALLOCATIONS FAMILIALES ACCEPTÉES



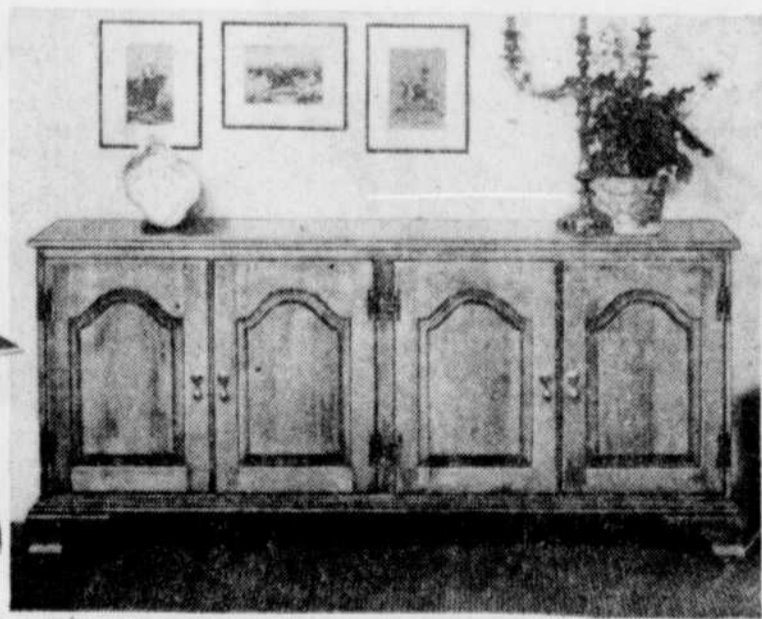
Roxton



Roxton



Roxton



Le maître du confort...
Ameublements Tanguay Inc.

les "Colonialistes"

...adorent caresser les bois satinés qui durent longtemps et semblent lustrés par le temps

...raffolent des tissus chauds à l'oeil et solides à l'usage

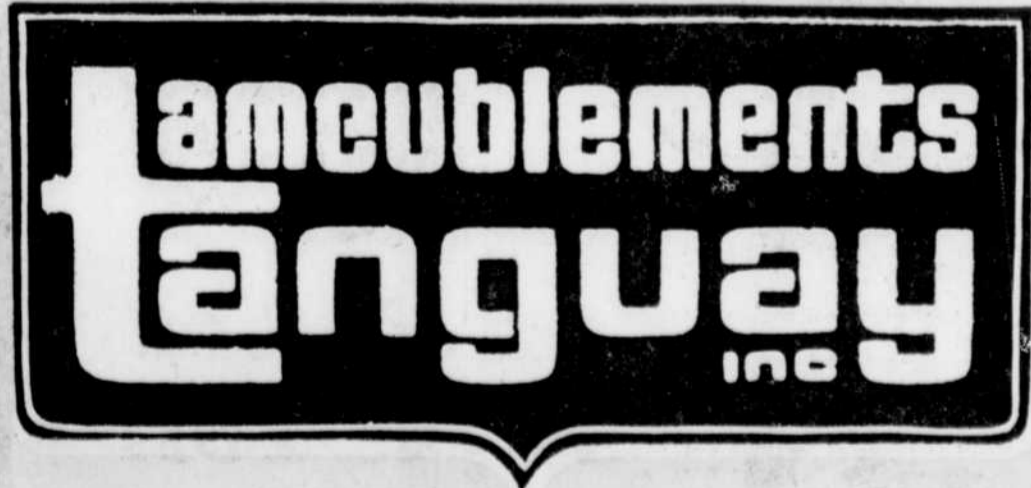
...aiment les fauteuils qui invitent à s'asseoir et tiennent leurs promesses de bien-être

les vrais colonialistes choisissent



pour la vie

Vous ne pourrez trouver ailleurs un choix plus complet des réalisations prestigieuses de Roxton pour meubler votre foyer en colonial, le style qui passe à travers toutes les modes sans jamais passer de mode.



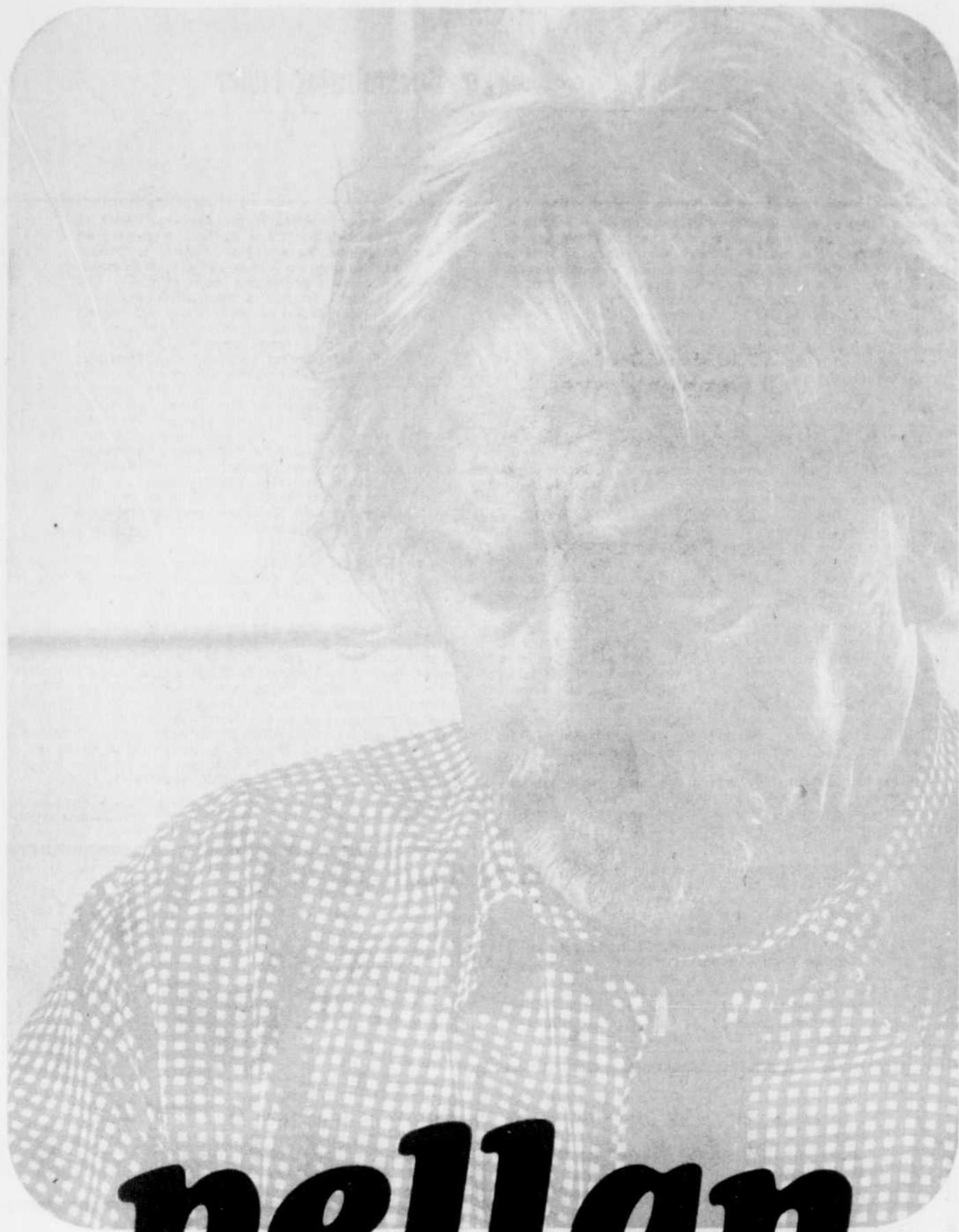
"LE MAITRE DU CONFORT"

LEVIS

ROND-POINT DE LEVIS
837-2496

BEAUPORT

535, BOUL. STE-ANNE/661-3761
(à côté de la Dame Blanche)



pellan le monstre

PHOTO: MUSEE DU QUEBEC/LUC CHARTIER



NOTRE TELEVISION: 20 ANS



maquette Marc-J. Moutillet

LES CINEMAS ODEON

POUR TOUS

la plus grande Comédie
Musicale de tous les temps...



"un Violon sur le Toit"

"FIDDLER ON THE ROOF"

LUNDI À VENDREDI 2 p.m. - 8 p.m. MATINÉES LUNDI À SAMEDI \$2.50
SAMEDI À 8 p.m. \$3.00
SAMEDI-DIMANCHE 1.30 p.m. - 8 p.m. - 8.30 p.m. SOIRÉES DIMANCHE ET FÊTES \$3.00

Moins de douze ans \$1.50 en tout temps.
Cartes AGE D'OR "ODEON"
lundi au samedi en matinée seulement \$1.50

LAISSEZ-PASSER NON VALABLE POUR CET ENGAGEMENT

SPECTACLE
DE 3 HEURES

LE DAUPHIN

SALLES CLIMATISÉES

VOYEZ LA PLUS FANTASTIQUE
POURSUITE D'AUTOMOBILES
JAMAIS FILMÉE!

POUR TOUS



JEAN-PAUL BELMONDO
OMAR SHARIF

2 FILMS
EN
COULEURS

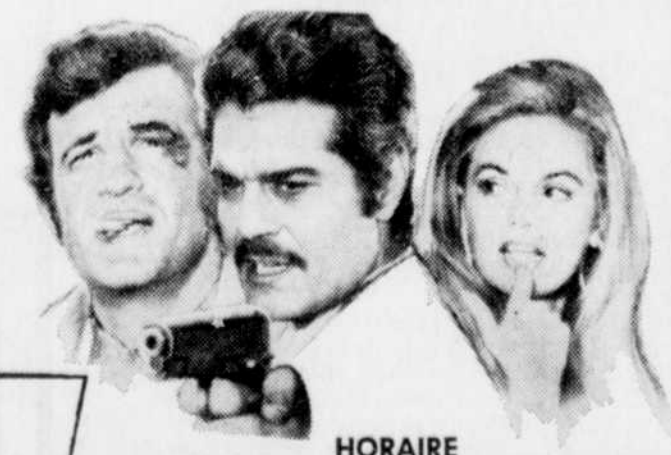
un film de
HENRI
VERNEUIL

LE CASSE

PLEIN D'UNE VERVE ENDIABLÉE...
LE PLUS ENLEVANT DES FILMS !
A NE PAS MANQUER

Plus

"LE CAVALIER ROUGE"



HORAIRE
SAMEDI ET DIMANCHE:
"LE CASSE": 12.55 - 5.15 - 9.35
"CAVALIER ROUGE": 3.05 - 7.25

FRONTENAC

les mots

NDLR — R. Buckminster Fuller, architecte, inventeur, ingénieur, cartographe, visionnaire, âgé de 77 ans, s'est rendu populaire grâce à ses fameuses dômes géodésiques, dômes dont on peut voir le plus beau spécimen à Terre des Hommes. Lester B. Pearson l'a un jour décrit comme étant un des plus grands génies du siècle. Bucky donnera une série de conférences au début d'octobre à l'Université McGill et fera une courte visite au Dawson College de Montréal qui consacre la première semaine de ce mois aux grandes théories de Fuller. Le texte reproduit ici est tiré d'un numéro du Woodstock Aquarian, journal underground américain. Son auteur: Gene Youngblood, écrivain et communologue, ami de Fuller.

"Jeu Mondial"

de Buckminster Fuller

"Je voyage beaucoup autour du monde, et, où que j'aille, j'entends l'homme répéter: "Nous ne sommes contre personne, nous avons seulement l'impression que le monde devrait fonctionner adéquatement". Partout on répète que ce sont les politiciens qui causent le trouble. C'est à l'heure actuelle l'opinion de la majorité de la population tout autour de la Terre.

R. Buckminster Fuller

Il existe maintenant une alternative scientifique concrète capable de remplacer la politique et les politiciens. Pour la première fois dans l'histoire connue de l'humanité, il est possible à l'homme social de diriger complètement sa destinée sans avoir recours à l'activité politique telle que connue jusqu'à nos jours. La possibilité, même la plus éloignée, d'une véritable alternative à la politique devrait être une motivation suffisante pour que chaque homme tente de découvrir, ne serait-ce que pour lui-même, si cela se peut ou non. Mais le "World Game" ou "Jeu Mondial" de Buckminster Fuller a de loin franchi l'étape de la planification. L'œuvre est présentée en parachevement à l'Université de Southern Illinois ou un complexe de cerveaux électroniques dont le coût dépassera les 15 millions de dollars est en cours d'installation, c'est à cet endroit que seront établis les quartiers généraux du World Game.

En ces lieux, sur le site de la "Centrale d'Inventaire des Ressources Mondiales" de Fuller, une carte du monde de la dimension d'un terrain de football s'étendra horizontalement au centre d'un grand arène de quelque 600 pieds de long par 400 de large. Au-dessus de cette carte, à hauteur d'environ 8 à 10 étages, deux paliers de balcons permettront aux observateurs de capter d'un seul coup d'oeil toute la surface de la Terre sans aucune distorsion visuelle, du moins quant à ce qui concerne la dimension et la forme des masses terrestres et marines. Cette énorme projection cartographique du monde montrera les continents en une lie mondiale baignant dans une mer mondiale sans que ne puissent être aperçues celles qui brisent et frontières que ce soient. Afin de pouvoir livrer globalement une quantité astronomique d'informations en une immense projection visuelle, cette carte sera reliée à une batterie de cerveaux électroniques à système binaire d'une très grande vitesse de fonctionnement. Ces machines seront situées sous la carte, dans des chambres souterraines ou dans des structures spéciales adjacentes à l'aire d'exposition. Opérée par ces ordinateurs, la surface de la carte projettera continuellement toutes les données concernant les ressources brutes et traitées de toute la planète, la situation mondiale, les principaux événements, les conditions météorologiques, tout cela avec l'histoire et les modèles de mouvements, changements et besoins de la population du monde. Les balcons seront pourvus d'un équipement de consoles d'opération permettant une interaction computer-homme, interaction à partir des informations données par la carte.

Avec ce réseau de moyens technologiques ultra-perfectionnés en totale disponibilité, un jeu logistique de dimension mondiale sera joué par des individus ou groupes d'individus tout autour de la Terre, se servant de programmes informatiques basés sur les principes de "Game Theory", "General System", "Theory", "Input-output", etc. Appelé "World Game", ce jeu est à la base l'envers du jeu très populaire du Dr John Von Neuman, dont le principe consiste en une théorie de jeu portant sur la stratégie militaire. Ce jeu, le "War Game", est pratiqué par les syndicats intellectuels de la Rand Corp. et du Pentagone.

Les militaristes s'efforcent de préexpérimenter les probabilités et les conséquences d'un conflit mondial en utilisant la "Théorie du Jeu" du Dr Neuman et en la transposant en termes de logistiques et de ballistiques optima en disponibilité. Cette "Théorie du Jeu" est toujours basée sur la pré-somption que c'est eux autres ou nous autres, qu'il n'y a pas suffisamment de ressources mondiales pour supporter toute l'humanité, et qu'en conséquence, seulement les plus aptes survivront; la guerre est donc inévitable. (C'est d'ailleurs la seule raison profonde pour laquelle les nations-états-pays-provinces souveraines existent). Selon cette théorie du jeu, quelqu'un doit perdre. La règle du jeu est "Diviser et Conquérir."

Avec le "World Game", personne ne perd. La règle du jeu est Restons unis. De toute l'histoire de la Terre, le World Game est la première tentative de résolution des problèmes de toute la planète, non seulement des problèmes locaux (puisqu'aucun problème n'est exclusivement local), et ce sur une échelle auparavant disponible pour le jeu de la guerre. Le but du World Game est de faire fonctionner le monde avec succès pour que tous les êtres humains y soient

libres et comblés. Fuller explique que l'objectif du jeu est d'explorer pour trouver tous les moyens de rendre possible pour n'importe qui et tout le monde dans la grande famille humaine, l'appréciation et la jouissance de tout ce que porte la Terre sans qu'il n'y ait quelque interférence d'un être humain sur un autre, et sans qu'aucun humain ne puisse prendre avantage d'un autre. Les cerveaux électroniques arriveront à démontrer à l'homme qu'il est possible d'obtenir le meilleur, ce qui revient à dire "faire du Vaisseau spatial Terre" un environnement réussi au service de l'homme. Si un joueur utilisait des manigances idéologiques partiales et tentait d'assurer la dominance de quelqu'un sur quelqu'un d'autre, ce joueur serait irrémédiablement disqualifié. Le jeu doit être gagné de manière pacifique, avec intelligence et en faisant usage approprié de nos ressources. Il n'y a aucune compétition entre les joueurs. Ils devront s'engager dans un processus d'exploration coopérative dans le but de voir comment l'humanité peut arriver à une vie dégagée de toute pollution (perte).

Pendant 50 ans Fuller s'est ingénié à inventorier les ressources mondiales, physiques autant que métaphysiques. Au cours des deux dernières décades, il a pu compter sur un personnel considérable et un matériel électronique imposant; l'Inventaire Mondial des Ressources est devenu la collection d'informations concernant la planète Terre la plus intelligible du monde. Cette source d'information contient les données concernant toutes les quantités connues de ressources physiques de la Terre, leur localité, leur niveau de consommation et de régénération, de même que toutes les ressources métaphysiques représentées sous la forme des idées de l'humanité, ses concepts et théories à travers l'histoire. Cette banque comprend les grandes tendances, les besoins humains connus, les caractéristiques de comportement fondamentales telles que dessinées à la lumière de la psychologie, de l'anthropologie, de l'écologie et de la sociologie. Elle comporte également les tendances d'augmentation de la population, ses migrations, les taux de naissance et de mortalité globalement et en partie, tous les événements politiques, les tendances et conséquences sociopolitiques, tous les développements socio-économiques de la Terre entière.

Le Jeu Mondial a en outre accès à toutes les analyses et informations météorologiques de la planète recueillies par la NASA, de même qu'aux données fournies par les satellites de ressources mondiales. Munis de caméras TV spéciales et se déplaçant sur un orbite assez rapproché, ces satellites fournissent des images équivalentes à 100 pieds au-dessus du sol. A bord de ces satellites, certains appareils sont capables de détecter des fréquences d'ondes électromagnétiques et thermo-dynamiques uniques, et peuvent ainsi reconnaître les températures inhérentes à tel type de bois, chair, fourrure, métal, etc... Les satellites ont identifié, localisé et inventorié les troupeaux de bovins broutant autour du monde. Pour la première fois dans son histoire, le terrien peut savoir précisément où se trouvent ses ressources mobiles et immobilières, stocker ces informations dans des cerveaux électroniques et les retrouver plus tard à une rapidité indépensable.

Armés de cet arsenal d'information constamment mis à jour sur la richesse mondiale, les révolutionnaires du monde entier se dispenseront de déclasser la politique rendue inutile par la découverte de méthodes capables de faire de notre planète une réussite. Partout les humains, de l'étudiant à l'homme de science, déçus par le jeu politique, ne trouvant plus aucune réponse dans la révolution violente, feront la découverte d'un mode direct et efficace d'activisme à travers le Jeu Mondial. L'information globale est l'ennemi traditionnel des gouvernements de type actuel parce qu'elle révèle toute la vérité sur le contexte dans lequel le gouvernement opère. La Télévision Globale est directement responsable du bouleversement politique qui croît partout. L'administration Nixon le sent et commence à réagir, mais il est trop tard. La télévision empêche de plus en plus les gouvernements de maintenir l'illusion de souveraineté, de séparatisme, de fédéralisme national qui est essentielle à leur existence. La télévision est l'un des outils les plus révolutionnaires dans tout l'éventail de moyens de la technocratie. Les participants au World Game feront un usage dramatique de la télévision, tout autour de la Terre.

L'Inventaire Mondial des Ressources ne désigne pas seulement la localité de la population de la Terre et ses déplacements, mais aussi le pattern total de température. Cet élément sera mis en corrélation avec le pattern total des récoltes. Nous saurons où se trouvent les précipitations, les récoltes et les troupeaux, et comment la température pourrait être dirigée pour assurer de bonnes récoltes. L'inventaire inclut la production mondiale de nourriture annuelle en ton-

nes métriques et sa distribution locale, nationale et mondiale. Il connaît les ressources entières en charbon et en fer de toute la Terre, et le taux de leur consommation (découverte typique du World Game: il y a plus d'atmosphère à la surface des Etats Unis qu'il n'y en a sous le sol du reste du monde).

Le Jeu suivra la démarche suivante: à partir du matériel de traitement (hardware) et des données informationnelles (software) tels que décrits plus haut, on pourra faire l'observation, sur des tableaux codés, des problèmes mondiaux, isolément ou en relation les uns avec les autres; ces tableaux donneront un aperçu historique et actuel des tendances de pointe en ce qui concerne les patterns de tel problème. Diverses tendances pourront être extrapolées en tenant toujours compte du futur. Avec comme base ce continue Temps-Energie, les joueurs formuleront leurs "coups" en termes de solutions variables au problème; ces "coups" devront tenir compte de la disponibilité et du développement des ressources au présent et au futur, et suivront invariablement la règle "faire toujours davantage avec moins". Un coup qui ne réalise pas plus avec moins sera considéré comme irrecevable ou "nul". Ces solutions seront considérées comme sessions individuelles ou parties de jouie mais ne seront pas comptées ou offertes comme "réponses" au problème. Elles seront par contre réinsérées dans la machine où elles seront analysées et évaluées avec le stock de nombreuses autres solutions en arrivage. Le jeu n'aura jamais de fin.

Une partie des efforts du Jeu sera consacrée exclusivement à transmettre ses découvertes aux chaînes de communication du monde; les réseaux à moyens multiples que sont la télévision, la radio, les journaux et revues relèveront de façon dramatique les découvertes du World Game aux événements politiques et sociaux se produisant au même moment. Ainsi, par exemple, il sera possible de prouver avec une exactitude scientifique indéniable que telle pénurie de nourriture dans un secteur particulier de l'Inde est le résultat de telle ou telle mauvaise manoeuvre politique. Il est à prévoir que d'ici 5 ou 10 ans le Jeu Mondial aura atteint une qualité telle que tous les événements physiques et métaphysiques de la journée pourront être expliqués et des solutions offertes sur une base quotidienne concurrentiellement avec le bulletin de nouvelles du soir.

FULLER: "Les politiciens vont se rendre à l'évidence... que personne au monde ne peut avoir dans sa tête tous les intérêts particuliers de tout le monde, et toutes les localisations et comportements de toutes les ressources du monde entier. Personne au monde ne peut persuader les autres de se comporter ou d'agir de façon nouvelle, jamais tentée; le cerveau électronique peut cependant intégrer et dévoiler une information critique nette et devenir totalement convainquant... Comme le Jeu Mondial



Les Percussions du Québec
8 musiciens, plus de 150 instruments sur scène

Les 21 et 22 septembre à 20h30
Location: \$3.00 - \$3.00 - \$3.00 - \$3.00 - \$3.00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TEL. 643 8131

sera joué de façon progressive, il aura le temps de livrer une myriade de moyens de résoudre des problèmes réputés insurmontables, moyens jamais essayés par la politique, sans précédents mais efficaces. Ces solutions feront les manchettes des journaux de la presse mondiale et des grands services internationaux de communication. Alors que l'homme s'approche de plus en plus du moment critique de la Troisième Guerre Mondiale cette fois plus totale que grande, les peuples de la Terre pourront dire en nombre sans cesse croissant: "Maintenant que nous pouvons voir comment ceci ou cela peut être fait, nous devons de toute évidence adopter les propositions du Jeu Mondial." Les pressions politiques forceront graduellement les gouvernements du monde à céder le pas à ces programmes du Jeu Mondial bénéfiques pour tout le monde.

Fuller admet que l'humanité peut avoir déjà dépassé le seuil de tolérance du Vaisseau spatial Terre. De tous les modèles révélés par son œuvre, aucun ne s'inscrit aussi clairement que l'aveuglement propre à l'homme, ou si vous aimez mieux son ignorance et son manque de discernement. Jamais dans toute l'histoire, l'humanité ne s'est comportée dans son propre intérêt; elle a au contraire déboulé aveuglément et accidentellement jusqu'au succès, laissant derrière elle un long sillage de pollution et de gaspillage. Mais le temps est écoulé. L'homme a le feu au cul et les points d'eau sont désormais très rares. "Notre plus grand problème, dit Fuller, demeure celui d'éduquer l'homme pour qu'il réalise à temps quelle est la somme de ses problèmes et l'énormité de chacun d'eux; ensuite, qu'il s'attaque aux priorités les plus susceptibles de garantir son salut, possible."

Traduit par Serge Laliberté, Collaboration spéciale

ISSA 7-8 SEPT. A
17h-30 et 20h-30
LE 9 SEPT. A
14h-30-17h-30-20h-30

Le Québec n'est-il vraiment changé?

QUÉBEC: ÉLUSSES ET AFFAIRES...

Réalisation de
Denys Arcand
Une production de l'Office national du film du Canada

\$1.00 \$1.00 \$1.00 \$1.00 \$1.00 \$1.00 \$1.00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TEL. 643 8131

Le 13 septembre à 20h30

Location: \$2.50 \$3.50 \$4.00 \$5.00

REDA

Les guichets seront fermés les 2, 3 et 4 septembre.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131



Aujourd'hui... partez en safari au Parc Safari Africain d'Hemmingford!

Prenez votre voiture et emmenez toute votre famille (mais pas en décapotable*, c'est interdit!...). Les fauves, vous comprenez? Vous verrez en toute liberté 40 lions, plus de 100 singes, des éléphants et autres spécimens de la faune africaine.

Prix d'entrée: adultes \$2.50, enfants de 4 à 16 ans \$1.25. Pour ça, vous visitez le parc, on vous donne un guide privé (une cassette expliquant votre safari), vous allez au Coin des favoris (une réserve d'animaux moins sauvages), et vous avez accès au terrain de pique-nique.

Prenez le Pont Champlain, puis la route 15 de Plattsburgh, sortez route 52, vers Hemmingford.

Tout un safari à faire!

*Décapotables et chiens interdits. Mais venez quand même. Vous ferez le tour en "bus imperial" à 2 étages, et vous pourrez laisser votre chien dans notre chenil.

Une filiale de Hardwicke Companies Inc.

LES GRANDS BALLETS CANADIENS SAISON 1972-73 ABONNEMENTS

CARMINA BURANA	Mus. C. Orff, chor. F. Nault	Série A VENDREDIS	Série B SAMEDIS
CATULLI CARMINA	Mus. C. Orff, chor. J. Butler	24 nov.	25 nov.
TRIOMPHE D'APHRODITE	Mus. C. Orff, chor. N. Walker	23 fév.	24 fév.
		30 mars	31 mars

ET 5 OEUVRES NOUVELLES

UNE SAISON DE DANSE HORS DE PAIR!
TROIS SPECTACLES POUR AUSSI PEU QUE \$6.00
SI VOUS COMMANDEZ VOS BILLETS DES A PRESENT

Section	Adulte Adult	Étudiant Student
Parterre A-T Loges corbeille	\$12.00	\$7.50
Parterre U-X Loges 1er balcon	\$11.00	\$6.75
Corbeille Loges 2e balcon	\$8.50	—
Balcon 1	\$8.00	—
Balcon 2	\$6.00	—

Votre choix Série A B

NOM

ADRESSE

VILLE

Tel.: Bureau

..... abonnements adultes à \$.....

..... abonnements étudiants à \$.....

Montant total \$.....

Payable à: LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, 269 est, boul. St-Cyrille, Québec

Si vous désirez porter à votre compte Chargez: No de compte..... signature.....

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131



Pollack
CENTRE VILLE & SANTE FOY

Hâtez-vous... les billets s'envolent rapidement pour

"Découvrons le chemin de l'élégance"

Grand spectacle de mode automne-hiver '72
Mardi le 12 septembre 1972 à 8 heures 30 du soir.

Au profit du Club Optimiste du Saint-Laurent Québec Inc.
Sous le patronage de Madame Jean Marchand.
Artiste invitée: GINETTE RENO.

Billets en vente au guichet du Grand Théâtre de Québec seulement.

Prix des billets: Parterre, corbeille, 1er balcon 4.00
2e balcon 3.50

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Alfred, salut !

Pellan, c'est indéniablement la force, l'imagination fulgurante, la générosité encombrante du génie qui vient s'installer, avec le goût d'y rester, parmi nos aquarelles d'alors.

Que cela plaise ou non. Et, en 1940, cela ne plaisait pas à tout le monde.

Maintenant que sont mortes les querelles qui opposèrent Pellan aux automatistes, il est possible de redonner leur juste place aux influences principales qui ont permis la naissance de l'école québécoise contemporaine.

Pella est très certainement au premier rang.

En 1940, cela n'est pas si lointain, ce qu'on appelait avec un mépris absolu la "peinture moderne" n'existait pas encore ici. Quelques Québécois voyageurs rapportaient de Paris, avec de grands éclats de rire, les histoires les plus folles sur les audaces de Picasso; je me rappelle l'expression: "un œil sur une fesse". Le monde cultivé, et l'autre, se bidonnaient.

Nous vivions alors au XI-Xe siècle, scandalisés toujours des folies de Van Gogh et de Lautrec. Les esprits éclairés de Montréal et de Québec commençaient à peine, et avec crainte, à sucer les étranges bonbons du "Group of Seven". C'est dire que nous ne comprenions rien. Nous avions déjà raté à peu près la moitié d'un siècle. Comme d'habitude.

Et vlan! Pellan débarque.

Le gigantesque tout petit bonhomme vient foutre la pagaille chez les ancêtres: il pêche l'ivresse et le délire, l'orgie du corps et de l'esprit, la liberté.

La liberté, dont Eluard caressera bientôt le nom, sous l'occupation.

Cette liberté qui n'a rien à voir avec l'ordre établi, qui est plutôt de l'autre côté de la barricade.

1940, Pellan débarque.

La barricade s'organise. C'est-à-dire: ceux qui sont derrière, ceux qui croient qu'ils ont à défendre des valeurs traditionnelles et sûres, "famille, honneur, patrie", à l'exclusion de l'amour, de la fantaisie, du délire et de la vie réelle. A l'exclusion de tout ce qui palpite. Car "palpiter", c'est indécent. Comme d'habitude. 1940.

En 1947, Pellan, en guerre avec à peu près tout le monde, peint les "Citrons ultraviolets". Je ne veux que cet exemple.

Regardez bien: A gauche, en haut, Pellan annonce les formes brutes de Dubuffet. A gauche en bas, les circuits imprimés auxquels s'adonnait il y a quelques années Edmond Allyn. A droite en haut, l'essentiel de Vasarely, la splendeur en plus. A travers tout le tableau, le plus beau délire de Paul Klee, multiplié par 100. La rigueur de Lhote, la somptuosité de Luçat, ce mélan-

Photos: Musée du Québec / Luc Chartier



Citrons ultraviolets
PELLAN

ge flamboyant d'ordonnance classique et de grande folie.

C'est Pellan, le monstre, qu'on retrouvera, à la fin des années cinquante dans la série des "jardins", débridé, pâtissier, jouisseur, mangeant et comestible, "fou braque" de surabondance, de pâtes et de couleurs, de lyrisme et d'esprit.

"La jeune fille au col bleu".

On peut prendre ce tableau, au niveau de l'analyse, par les deux bouts. Très grossièrement, on dira, comme on le faisait à l'époque à l'égard de Picasso, en regardant ses gravures d'inspiration classique: "Mais malgré tout, cet homme sait dessiner!" Ou bien, par l'autre bout, on saisira que Pellan n'a jamais oublié la présence de l'humain comme forme et sujet, (que les contemporains de Warhol nous redonnèrent enfin après vingt années de jeûne...)

Ces tableaux ne résument pas Pellan, loin de là. La marque de cet homme, l'exposition du Musée en fait foi, c'est la surabondance. Peu d'artistes, chez nous, ont su communiquer ce goût physique de l'œuvre d'art. Cet appétit jouisseur, cybernétique et rabelaisien, qui pousse le monstre Pellan à en mettre le plus possible sur une surface donnée, car ce qui est bon, plus il y en a, meilleur c'est. Quelle morale!

C'est par cette morale de l'avidité et de la générosité,



"La jeune fille au col blanc"
PELLAN (détail)

de la boulimie et de la barricade que Pellan nous a donné le goût de faire les choses culturelles qui nourrissent un peuple.

Je reviens au début.

En 1940, Alfred Pellan nous apportait la liberté. La sienne, ce qui est déjà beaucoup.

(Comme Borduas nous a

donné, un peu "post-mortem", celle qu'il avait trouvée).

Dirions-nous, aujourd'hui, que nous avons eu deux grands bons-hommes? Je crois que oui. Et j'aime beaucoup celui qui est avec nous.

Alfred, salut!
Denys MORISSET
Collaboration spéciale

SAISON 1972-73 L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

6 CONCERTS SPECIAUX DU JEUDI

CONCERTS	série C LES CLASSIQUES						série D LES POPULAIRES							
	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ	KK	LL	MM	NN
12 octobre	7.50	10.80	10.80	15.00	10.80	10.80	7.50	19.30	12.90	10.80	7.50	17.10	15.00	
25 janvier	6.50	6.50	9.00	6.50	6.50	6.50	11.50	7.70	6.50			10.25	9.00	
30 novembre	6.50	6.50	9.00	6.50	6.50	6.50	11.50	7.70	6.50			10.25	9.00	

BON D'ABONNEMENT OSQ
S.V.P. VEUILLEZ RESERVER

Je veux la prime: oui non

MODE DE PAIEMENT: C-inclus chèque ou mandat au montant total C-inclus chèque ou mandat 1/2 maintenant, 1/2 le 15 novembre, 1/2 le 15 février.

La carte CHARGEX est acceptée

Nom: _____ Adresse: _____ Ville: _____ Zone: _____ Tel: _____

Les 22 et 23 sept. à 20h.30

LEO FERRE

BILLETTS EN VENTE AU GUICHET \$2.50 à \$5.00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

THEATRE DES PRAIRIES présente

DIMANCHE LE 8 OCTOBRE à 14h.30 et 20h.30

"Rendez-vous au Plaza"
avec **GUY HOFFMAN** et **FRANCOISE FAUCHER**

Une comédie de Neil Simon, adaptation française de Raymond Castans.

Billets en vente au guichet dès lundi le 11 septembre \$2.50 à \$4.50

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

les sons

Des Plouffe aux Forges de Saint-Maurice

La plupart d'entre nous se rappellent ce temps des années 1950 où les liens d'amitié se resserraient subitement avec les voisins qui avaient la bonne fortune de posséder un appareil de télévision. C'était au début un gros meuble en bois qui avait plutôt l'allure d'un appareil de radio, si l'on excepte le plus important, cette drôle de petite fenêtre arrondie où il neigeait plus souvent qu'autrement.

En plein hiver, on bravait le froid pour se rendre chez le camarade de classe de l'autre quartier y suivre les épisodes de la Famille Plouffe, à 8 h 30 et tout de suite après la lutte au Forum, animée par l'inénarrable Michel Normandin. C'était aussi l'époque où l'on se groupait devant la devanture des magasins, le samedi soir, pour applaudir aux exploits de Maurice Richard. Vous vous rappelez cette époque où les grands noms de la télévision étaient Jacques Normand, Paul Dupuis, Maurice Gauvin, Tania Fédor, Paul Guèvremont, Amanda Alarie, Emile Genest... Ce fut aussi l'époque glorieuse du téléroman avec, outre la Famille Plouffe, Cap aux Sorciers, la Pension Velder, et, avec moins de popularité peut-être, "Sous le signe du lion", Côte-de-Sable, Je vous ai tant aimé...

Ces années de la première décennie furent, va sans dire, une époque héroïque (il suffit de comparer une caméra de l'époque avec une caméra couleur d'aujourd'hui), une époque artisanale où la télévision était encore entachée de l'esprit radiophonique, une époque de décors qui avaient l'air de décors et où le jeu des comédiens gardait un caractère statique, étrié, en raison de l'exiguïté de l'espace.

Mais après vingt ans, la télévision française de Radio-Canada a bien évolué. Sa diffusion quotidienne de trois heures (bilingue en plus de cela) en 1952, est passée à dix-sept heures en 1972. Centrée au début sur une programmation maison, elle a depuis belle lurette fait des incursions à l'étranger, en particulier chez les voisins du Sud dont elle traduit et adapte les émissions. Cette télévision de 1972, toujours alimentée en majeure partie par l'argent des contribuables, que vaut-elle? Que doit-elle au passé? Quelle influence a-t-elle exercé avant aujourd'hui? Quel rôle joue-t-elle dans la société québécoise? Enfin, où va-t-elle?

SON ROLE SOCIAL
Collectivement, l'avènement de la télévision a signifié une prise de conscience des Québécois en tant que groupe distinct. Si l'on fait abstraction de la coquetterie intellectuelle des animateurs et des nouvellistes qui les faisait s'adresser à nous comme à des Français, il faut admettre que, très tôt, nous avons appris à aimer nous voir dans les manifestations télévisées. Il faut se rappeler l'immense popularité de l'émission Point de Mire où le dimanche soir René Lévesque mettait en évidence les carences d'une société qui cherchait à sortir du duplisme. La télévision, à cette époque, ne s'embarassait que de peu de clinquant technique, de musique bruyante. On était en direct, pour employer une expression populaire.

Toujours au plan collectif, il faudrait souligner la naissance d'un



FERNAND SEGU
ACCUEILLE
JEAN-PALL GI

sentiment indéfinissable, près de la fierté. Nous oublions que la télévision existait aux Etats-Unis depuis la fin de la Deuxième guerre mondiale et qu'elle était déjà bien en avance sur nous, pour nous dire: "Nous sommes bons, nous avons pu faire cela". Nous éprouvions une sorte de fierté à voir des Québécois capables de nous faire rire, capables de bien s'exprimer, capables de faire preuve d'intelligence. Prenez l'exemple du quiz "Le nez de Cléopâtre" qui réunissait Roger Duhamel, Gérard Pelletier, Jacques Normand, la doctoresse Gélinas et j'en oublie après tant d'années. Il ne suffit pas de dire qu'il n'y avait rien d'autre à regarder pour justifier la popularité d'une telle émission dont on se souvient encore d'ailleurs, pour peu qu'on ait plus de vingt ans. C'était réconfortant, après avoir reçu le don sacré que nous étions des porteurs d'eau, de constater que nous avions aussi des gens intelligents dans nos rangs.

Au plan de la langue, et certes pas uniquement par ses émissions consacrées à la linguistique, Radio-Canada a permis un enrichissement du vocabulaire et de l'expression vocale. On ne peut passer des années à écouter des gens comme Gaétan Montreuil et Jean-Paul Nolet, lire les bulletins de nouvelles, sans finir par apprendre une tournure d'expression. Faut-il aussi men-

tionner le cas de René Lecavalier qui a non seulement enrichi le sport d'un vocabulaire qui lui faisait totalement défaut. Viendrait-il à l'idée des jeunes d'âge scolaire de dire: "Y a shouté l'puck dans l'net"?

Au plan politique, Radio-Canada a permis l'éveil des théories après une lente prise de conscience de la réalité. Bien qu'elle se soit longtemps cantonnée dans son rôle de témoin, la télévision n'a pu cacher certaines réalités qui ont entraîné la chute des régimes politiques comme l'éclosion de forces nouvelles. Bien que imparfaitement, la télévision s'est efforcée de nous rendre présents, de nous permettre de vivre des événements (pensons aux nombreux reportages en

direct lors de la crise d'octobre) et elle s'est même engagée dans l'interprétation des événements quoique de manière souvent pontifiante, magistrale.

A l'heure actuelle, on peut dire qu'il existe un certain divorce entre la société québécoise et sa télévision: c'est le fait que la télévision n'a pas trouvé le moyen de se départir de son maniérisme intellectuel un peu froid qui la tient éloignée du groupement social que nous formons. Sous prétexte de qualité, elle s'enveloppe dans une attitude hautaine pleine d'assurance qui explique peut-être la popularité de son concurrent de la rue DeSève (le 10). En sacrifiant aux modes du jour pour attirer un pu-

(suite à la page 65 1ère col.)

Un Cinema Uni
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLAC. LAURIER, 656-9922

j'arrive bientôt
LES MALHEURS D'ALFRED
UN FILM DE PIERRE RICHARD

Hallucinant! 18 ANS Adultes

la VIE
AMOUREUSE de l'HOMME INVISIBLE
Aussi **SEX MONSTER**

NOVA... NON • BRIGITTE CARVA • en COULEUR • JOACHIM CORDERO • REGINE CARVA • COULEUR

Salle Climatisée
LAIRET
1944, 3e AVENUE, 523-5050

HORAIRE:
"Le Vie..." à 1:15 - 3:55 - 6:45 - 9:35; "Sex..." à 2:45 - 5:25 - 8:05.
Der. sp. complet à 8:05 p.m.

14 ANS

A 16 ans, le temps d'un bel été, Faustine a appris la vie et l'amour.

Un film sensuel, imprégné de couleurs, d'arômes et de sensations, un film de caresses et d'étreintes, un film ensoleillé qui rend heureux.

—PARISCOPE
EASTMANCOLOR

Un film de NINA COMPANEEZ

Jusqu'à Mardi seulement

FAUSTINE et le bel été

ISABELLE ADJANI • MURIEL CATALA • MARIANE EGERIKO • MAURICE GARRELL • FRANCIS HUSTER • GEORGES MARCHAL

Un Cinema Uni
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLAC. LAURIER, 656-9922

Salle climatisée

HORAIRE:
Rep. complète à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h, p.m.

18 ANS Adultes

UN ÉVÉNEMENT UNIQUE DANS L'HISTOIRE DU CINÉMA! MAINTENANT UN FILM

Derniers Jours

Oh! Calcutta!

NEWSWEEK MAGAZINE:
"Un événement théâtral révolutionnaire. Brillant."
en COULEUR

Les passés et les cartons de l'Age d'Or ne sont pas acceptés

AIR CLIMATISÉ
CARTIER
1015 AVENUE CARTIER
523-1140

HORAIRE:
Ses. et So. à 7h, 9h, 11h, et 9h, p.m.

Derniers Jours!

Si Vous Aimez Mourir de Rire, et Rougir de Plaisir, Venez Voir...

18 ANS Adultes

UNE PUCELLE EN OR

26 FILM

MAZURKA DU PUCEAU

VERSION FRANÇAISE DE **BEDROOM MAZURKA**

OLE SOLTTOFT • ANNE GRETTEN • COULEUR

GUNDOLF WILLER • YVONNE TEN HOFF

Midi-Minuit

ALOUETTE
PLAC. STE-FOY

252 EST. RUE ST-JOSEPH

HORAIRE:
Midi-Minuit: "MAZURKA..." à 12:15, 3:20, 6:30, 9:40. "Une Pucelle..." à 1:50, 5:00, 8:10. TEL. 523-2823

Alouette: "Mazurka..." à 1h, 4h, 6h, 9h, 11h, 1h, 3h, 5h, 7h, 9h, p.m. à 2h, 25 - 5h, 25 - et 8h, 15 p.m. TEL. 656-0597

(suite de la page 64)
 blic, elle passe souvent d'un extrême à l'autre qui la laisse désarticulée. Socialement parlant, Radio-Canada a perdu le contact avec son public.

SON ROLE CULTUREL

Dès le début de son existence, Radio-Canada a articulé sa programmation sur la charnière "divertissement", par les variétés, les grands spectacles et concerts. Vous rappelez-vous ces dimanches soirs où le téléthéâtre suivait le music-hall de Michèle Tisseyre? Bon nombre d'artistes invités à cette époque venaient de l'étranger, et pas des meilleurs. C'était ce qu'on pourrait appeler le temps des complexes où l'on se sentait obligé de dérouler tapis rouge pour la moindre Danny Dauberson qui venait faire sa petite visite chez ses cousins d'Amérique.

Le théâtre et la musique ont contribué et contribuent encore pour une bonne part de la programmation de Radio-Canada, avec plus ou moins de bonheur parfois, mais, si l'on fait le compte des ans, dans un certain esprit de qualité. Rappelez-vous L'Heure du Concert, Concert pour la Jeunesse, Sérénade pour Cordes. Rappelez-vous cette magnifique représentation de l'Enfant et les Sortilèges avec en vedette Claire Gagnier.

Par ses nombreux téléromans et par son téléthéâtre, Radio-Canada a permis l'émergence de bien des comédiens qui n'auraient pu autrement exercer leur art. Marcel Dubé serait-il devenu le dramaturge qu'il est s'il n'avait trouvé, à la télévision, le moyen par excellence d'atteindre un vaste auditoire en même temps? Il suffit de réfléchir un instant pour voir surgir une foule de noms qui ont connu et continuent de connaître des succès: Monique Miller, Yves Létourneau, Janine Sutto, Jean Lajeunesse, Ovide Légaré, Jean Duceppe, Marthe Thiéry, Juliette Huot... La liste serait trop longue.

La popularité des téléromans s'explique peut-être par le fait qu'ils ont exploité une veine populaire qui offrait son pesant d'or de rêves avant de s'attacher à décrire le réel.

A une ou deux exceptions près, cependant, la télévision de Radio-Canada a peu fait pour les arts plastiques. Les émissions qui leur furent consacrées gardaient ce caractère statique si déplaisant, se gardant bien d'innover dans la forme de l'expression. Un intervieweur et un interviewé, quelques photos et le tour est joué.

Radio-Canada, par contre, a toujours accordé

Des Plouffe ...



plusieurs heures de sa programmation au cinéma, l'immense majorité du temps étant consacrée au cinéma d'ailleurs. Un choix de films parfois heureux et des émissions comme Ciné-Club, et celle de Jean-Yves Bigras consacrée au cinéma amateur, autant de facteurs qui ont donné à la fin des années 1950 et au début de cette décennie le regain que connaît encore la ferveur des cinéphiles. On peut regretter, au cours de cette période que le cinéma canadien-anglais et le cinéma québécois aient été traités en parent pauvre, même si l'on tient compte des

nécessités de distribution qui entrent en ligne de compte.

LA TELEVISION DE L'AVENIR

Cette semaine, au cours d'une grande fête de famille au studio 42 de l'édifice de la rue Dorchester à Montréal, M. Jean-Marie Dugas dévoilait officiellement la programmation de la saison 1972-1973, en la qualifiant de "télévision de l'avenir". Le mot d'ordre, cette année: divertir et informer.

Pour mener à bien cette tâche, Radio-Canada semble avoir sorti des

trucs bien éculés qui, s'ils laissent vraiment présager de l'avenir nous obligent à nous interroger sérieusement sur l'utilisation des fonds qui sont consentis à la société d'Etat. Une nouvelle émission féminine, deux ou trois nouvelles émissions pour enfants, un talk-show d'une heure pour Lise Payette, un téléroman historique "Les Forges de Saint-Maurice" (qui, espérons-le, ne connaîtra pas le sort de D'berville), une émission consacrée aux jeunes sportifs, deux nouvelles émissions d'informations, des petites modifica-

tions au Téléjournal, le tour est joué. Le reste, c'est de la reprise d'émissions qui ont connu une certaine popularité. Le reste, c'est surtout de l'américain à plein nez. Face à la concurrence des émissions américaines retransmises par câble, Radio-Canada s'est octroyé le privilège discuté de traduire et de présenter des banalités comme "Que sera sera" avec Doris Day, le Grand Chaparral, Alerte dans l'espace et bien d'autres.

Malgré tout le clinquant des déclarations et le magnifique cahier de presse, on ne peut se départir de la douloureuse impression que Radio-Canada est en train de marquer le pas. On est loin du phénomène d'entraînement qui a obligé longtemps les postes privés à copier le réseau d'Etat pour s'attirer un auditoire.

Radio-Canada continue de jouer proprement son rôle de grande soeur qui a fait des études et qui parle bien. On n'innove guère. Les nouveaux spectacles sont conçus dans un esprit d'imitation qui laisse croire que l'imagination commence à faire défaut chez certains. La télévision, l'a-t-on dit assez souvent, est une fenêtre ouverte sur le monde, un "moyen" d'être là quand il se produit quelque chose, un "moyen" de connaître par la participation à un événement. A une époque où le changement est devenu le fondement de la réalité, il

peut paraître étonnant que la "télévision de l'avenir" de Radio-Canada, consiste à nous présenter un téléjournal avec un lecteur bien assis et qui regarde droit devant lui. Il peut paraître étonnant que la télévision soit encore le fait d'un petit groupe de privilégiés qui s'adressent à la masse, plutôt que la masse qui se fasse connaître.

Radio-Canada, en sa qualité de télévision d'Etat, possède une quantité impressionnante de postes quasi autonomes dans son réseau. Or Québec n'en est toujours qu'à trois émissions qui font le réseau (Au Masculin, En mouvement, Les quatre saisons) et Trois-Rivières en aura une à l'automne. Tout est encore conçu et exécuté à Montréal. La volonté de décentralisation, tant vantée depuis quelques années, ne se manifeste toujours pas. Au contraire, c'est encore à Montréal qu'il faut aboutir pour faire carrière dans la télévision.

Un long regard sur la programmation d'automne nous oblige à conclure que la télévision est devenue une "bibitte" de divertissement et d'information planifiée, désincarnée plutôt que le moteur d'une plus grande perception de nous-mêmes. Le dernier sentiment de respect que Radio-Canada avait d'elle-même est tombé depuis que le téléjournal est interrompu par des annonces de bière. God is an American...
 Claude DAIGNEAULT

TOP SENSATION
 en couleur
 MAUD de BELLEROCHE
 EWA THULIN
 2e Sem.

La REVELATION
 EN COULEUR
 OLGA GEORGES-PICOT
 SADY REBOT
 JULIETTE MILLS
 2e FILM

Capitol
 972, ST-JEAN, 572-6300
 HORAIRE:
 "Top..." à 2h, 4h, 6h, 9h, 25;
 "La Révelation..." à 1h, 05-4h, 20-7h, 40

Honorables... Henry & Henrietta...
 le couple le plus heureux des années '70... et l'explosion du rire de l'année.

14 ANS

Paramount Pictures présente
 Une production de
 HOWARD W. KOCH - HILLARD ELKINS
 En présence de
Walter Matthau
Elaine May
 dans
Mariage au Vert
 (A New Leaf)

2e Film
SEAN CONNERY
 dans
TRAITRES SUR COMMANDE
 (The Molly Maguires)
 Couleurs

Champlain
 2500, BOUL. LAURIER
 PLACE STE-FOY, 656-0592
 HORAIRE:
 "Mariage..." à 1:15-5:10,
 9:15; "Traîtres..." à 3:10
 et 7h. Der. sp. complet à
 7h p.m.

"UN SPECTACLE 18 ANS
UNIQUE ET IMPRESSIONNANT!
UNE FEERIE DEMONIAQUE ET DES
ORGIES BLASPHEMATOIRES... COMME
UNE VISION D'ENFER, C'EST UN EFFET
VISUEL SUPERBEMENT EFFRAYANT".
 TIME MAGAZINE

"LE FILM TOURMENTE DE KEN RUSSEL
NOUS ASSAILLE... IL A ILLUSTRE
SON PROPRE "ENFER RUSSEL".
C'EST UN FILM BRILLANT ET
DECHIRANT". CUE MAGAZINE

VANESSA REDGRAVE - OLIVER REED
 DANS LE FILM DE KEN RUSSEL
LES DIABLES
 BASE SUR
 THE DEVILS OF LOUDON
 DE ALDOUS HUXLEY

technicolor* panavision*
Empire
 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
 HORAIRE
 1h - 3h - 5h - 7h - 9h
 (Sem. der. rep. à 11h, 15 p.m.)

CE SOIR
 DERNIER SPECTACLE
 à 11.15 p.m.

les formes

Frédéric joue à l'Expo la symphonie des couleurs

Heureusement. Frédéric est là... Sans lui, sans l'idée originale qu'il a mûrie et mise au point et dont les résultats déjà sont plus que probants, l'Expo-Québec, en ce qui concerne les arts, serait plutôt pauvre.

Faire un tour d'horizon dans ce domaine amène le visiteur aux endroits suivants: tout d'abord, à l'extérieur du pavillon des Arts devant cette murale, oeuvre collective d'artistes québécois, puis, à l'intérieur, à la présentation de films réalisés par l'Office du film du Québec; à l'audition, dans le parc, d'un ensemble musical exotique, qui apporte, des Antilles, plus précisément de Trinidad, le "steel band" et les airs entraînants et excitants.

C'est à peu près tout comme événements artistiques. On peut ajouter, à l'intention des jeunes, une soirée bavaroise, une représentation spéciale de cet ensemble ne Trinidad, de la danse avec orchestre. Cela, cependant, ressort plutôt du divertissement que de manifestations artistiques à proprement parler.

Mais, il faut ajouter l'artisanat. Quelques stands installés au-dessus du mail du pavillon des Congrès, montrent des choses intéressantes.

ET IL Y A FRÉDÉRIC

Des milliers de visiteurs, s'arrêtent devant cette gigantesque mosaïque dont il vaut la peine de raconter l'histoire.

Frédéric a 32 ans. Il est peintre et musicien aimant autant la peinture que la musique, la musique que la peinture. Cela le conduit toujours à associer ces deux formes artistiques dans tout ce qu'il fait.

Fortement influencé par le phénomène de peinture collective, aujourd'hui universellement répandue et pratiquée, il conçoit un plan qu'il peut enfin, aujourd'hui mettre à exécution.

Il a imaginé de reproduire, sur une immense surface, une oeuvre qui serait faite par de nombreux peintres et qui, tout en étant très belle, permettrait à l'art de descendre dans la rue.

La murale, qui a la forme d'une palette de peintre est de 1,000 pieds carrés. Le "chef d'orchestre", comme s'intitule Frédéric, dirige la mise en marche de l'oeuvre après en avoir conçu le plan détaillé.

Et voilà la très grande originalité: 116 pièces, de formes diverses, constituent l'énorme puzzle. Frédéric préfère ce terme à casse-tête, le trouvant plus approprié et plus expressif dans le cas présent. D'ailleurs, Larousse et Robert lui donnent raison et l'ont adopté en toute franchise.

Donc, 116 pièces qu'auront signées au-delà de 80 artistes dont plusieurs sont des noms très connus et très cotés dans les annales artistiques de la belle province.

Les artistes travaillent sur place. A cette fin, on a installé des chevalets, on leur fournit pinceaux, peintures etc. et le public est témoin de la naissance d'une séquence de la murale.

Nous reconnaissons le musicien dans le peintre qui nous parle de "symphonie" de couleur, d'"orchestration" de l'oeuvre et même dans le thème qui est le suivant: "Palette d'automne".

ne à Québec en dièse majeur".

Ajoutons que les morceaux du puzzle peuvent être abstraits, figuratifs, non figuratifs, impressionnistes, surréalistes (Frédéric l'est) ou autres.

Chacun peint selon sa tendance, son genre, jouissant d'une entière liberté. Le maître d'oeuvre se plaît à saluer des artistes aussi connus que Michel Champagne, Pauline Marcotte, Michel Labbé, Jean-Paul, Marie Laberge, Raymond Roy, Jeanne Bouillon - Beaudoin comme il est heureux de céder le pinceau à des artistes en puissance, peut-être anonymes mais cependant porteurs de talent et d'imagination.

L'AUTOMNE CANADIEN

Le thème, l'automne canadien, avec ce que cela signifie comme richesses de couleurs, ces tons ocres, rouges, jaunes, le vert des conifères, le bleu du ciel et le blanc des nuages, tout cela

donne un ensemble des plus harmonieux.

Préalablement, Frédéric s'était fait un plan avec le dessin des diverses pièces, leur juxtaposition et un numéro indiquant la pièce de chacune. A-t-on idée de ce que cela représente comme travail de préparation?

Débordant de vitalité et avec un enthousiasme qui n'a d'égal que sa verve, l'artiste sherbrookois, qui habitera bientôt notre ville, se déclare "totalement heureux de l'expérience".

Il va même jusqu'à dire qu'elle aura des suites, le succès de cette entreprise artistique l'incitant à en faire d'autres et il n'y a pas de doute que nous n'avons pas fini d'entendre parler de lui.

Artistes connus et inconnus furent les bienvenus au cours de la semaine qui se termine. La seule condition était de travailler sur place, devant les gens. Quatre chevalets étaient installés, si bien qu'on a vu parfois trois ou quatre peintres travailler ensemble. L'ambiance s'en



Frédéric nous montre le plan de la future murale; cette dernière, que nous apercevons, sera terminée d'ici quelques jours.

trouvait des plus pittoresques et a suscité de nombreux commentaires.

La murale automnale sera très belle. C'est la ville de Québec qui en héritera puisque Frédéric compte lui en faire cadeau. D'après un représentant du maire de Québec, la murale sera d'abord exposée dans un endroit public puis fixée dans un édifice dont le choix sera fait par un comité.

MONIQUE DUVAL

Palette d'automne à Québec, en dièse majeur

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
97, NICOLAS, RTES. 20-95
Face à l'échange de la Colline

AU CREPUSCULE CE SOIR, SAMEDI
POUR TOUS

RORY CALHOUN CHEMIN DE L'OR

EN COULEURS
2e film

LE PISTONNE
DIMANCHE AU CREPUSCULE

CHARLES K. FELDMAN'S CASINO ROYALE
JAMES BOND

en français
PETER SELLERS - URSULA ANDRESS
DAVID NIVEN - WOODY ALLEN
JOANNA PETTET
ORSON WELLES - DALIAH LAVI
DEBORAH KERR

POUR TOUS
Enfants moins de 14 ans gratuits en tout temps

ciné-estival...
les 99 jours de cinéma à 99¢

1ère PARTIE

CE SOIR SEULEMENT
Luchino Visconti
L'ETRANGER
Marcello Mastroianni, Anna Karina

18 ANS

COMMENCANT DEMAIN (dimanche)
KEN RUSSELL - EN FRANCAIS
LOVE
ALAN BATES - GLENDA JACKSON

18 ANS

le bijou
HORAIRE
L'Étranger - 7h. et 9h.30
Love - Dim.: 2h., 7h., 9h.30
Sem.: 7h. et 9h.30

15 CH. STE-FOY TEL. 522-7956

TELE 525-9774

LE PIGALLE

Toujours 3 FILMS
continuel à compter de 1h. p.m.

18 ANS
Adultes

SEXE vs VITESSE

BOULE DE FEU
VOYEZ CATEYE MEARES CO-PILOTE DU DIABLE!

EN COULEURS

RUN ANGEL RUN

AUTO STOP GIRL

Ciné-Parc BEL-AIR INC.
VILLE BELAIR TEL: 842-5228

OUVERTURE: 7h p.m. — PROJECTION: 8h p.m.

Un film d'action grandiose **POUR TOUS**

La part des LIONS
ROBERT HOSSEIN
ELSA MARTINELLI
en couleurs

CHARLES AZNAVOUR RAYMOND PELLEGRIN

"7 FOIS 7"
TERRY-THOMAS
OU COMMENT DEVALISER LA BANQUE D'ANGLETERRE ALORS QU'ON DEMEURE ... EN PRISON!
EN COULEURS

Prochainement du 22 au 28 sept. "LE SECRET DE LA PLANETE DES SINGES"

De Beauport, de Charlebourg, de Québec, via boul. de la Capitale et boul. Masson, direction Comp de Valcartier ou par la route de l'Eglise de Belair, de Ste-Foy, boul. Duplessis, Rte de l'Aéroport et Village de Belair.

AUTOROUTE 40 - BOUL. DE LA CAPITALE - ENTRE BOURG-ROYAL et AVENUE SEIGNEURIALE

CINEVIC INC. PRESENTE

ciné parcs beauport
2 ECRANS

CHOIX DE PROGRAMME

OUVERT TOUS LES SOIRS A 6³⁰
BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS

LA PROJECTION DEBUTE AU CREPUSCULE
VERS 7h.45 P.M.

"je veux mon enfant!" **POUR TOUS**

le meilleur film français projeté au Festival de Cannes

la maison sous les arbres
un film de RENÉ CLÉMENT • musique de GILBERT BÉCAUD • EASTMANCOLOR et la participation de MAURICE RONET
FAYE DUNAWAY FRANK LANGELLA

DEUXIEME FILM AU BEAUPORT "CES MESSIEURS DE LA FAMILLE"

DEUXIEME FILM A MONTMAGNY "DE LA PART DES COPAINS"

Egalement à l'affiche au **CINE PARC MONTMAGNY**
TRANSCANADIENNE 20 - SORTIE 228

BEAUPORT 1

ELVIS **POUR TOUS**

PLUS DYNAMIQUE PLUS GAI et PLUS ENLEVANT QUE JAMAIS!

TRIOMPHE de TOUS LES OBSTACLES dans

LA VERSION de "STAY AWAY JOE"

ELVIS PRESLEY "MIC MAC AU MONTANA"

DEUXIEME SUCCES LE PREMIER FILM D'HORREUR DE L'ESPACE "LA PLANETE SAUVAGE"
en couleurs avec TONY RUSSEL

BEAUPORT 2

Tél.: 667-5362

les mots

Edition québécoise



Victor-Lévy Beaulieu



Pierre Vadeboncoeur



Reggie Chartrand



Guy Rocher



Jacques Ferron



Jean-Jules Richard

Dans le fouillis de ce qui s'imprime —ici et ailleurs —après le fouillis de ce qui se dit, on cherchera sans doute, parfois à tâtons, une nourriture (littéraire) faite sinon à l'estomac, du moins pouvant satisfaire quelque estomac.

Marée après marée, c'est-à-dire rentrée après rentrée, il est toujours aussi difficile d'évaluer l'impact qu'auront ou n'auront pas, sur le public les titres mentionnés pour la rentrée "72" et que nous livrons, ici, en vrac, compte tenu bien sûr des exceptions: les titres-armes-secrètes que certaines maisons d'éditions gardent en réserve pour les semaines, voire les mois à venir.

Aujourd'hui il ne sera question que de ce qui sortira de diverses maisons d'édition du Québec au cours des prochains jours et prochaines semaines.

D'après ce que l'on a pu apprendre sur cette rentrée "72", parmi quelque 125 volumes, environ 25 sont considérés par les éditeurs comme "très importants".

La littérature (poésie, roman, théâtre) se taille la part du lion avec une cinquantaine d'oeuvres; l'essai, une trentaine, avec le plus souvent pour thème les préoccupations politiques québécoises, se maintient en bonne place et le reste se répartit entre les mémoires, le récit de voyage, la biographie, le recueil de textes déjà parus, l'album de photographies, etc.

Du côté roman ce sont les Editions du Jour (directeur Jacques Hébert) qui donne le coup d'envoi avec "Un rêve Québécois" de Victor Lévy-Beaulieu. Suit une étude de Gérard Marier sur la révolution scolaire au Québec qui, à travers 200 pages, dresse le bilan de la transformation dans le domaine de l'enseignement. (Déjà parus).

Un nouveau roman (historique) de Jean-Jules Richard "Louis Riel, exovide" sera lancé par les Editions de la Presse qui sera suivi de peu par le lancement aux Editions de l'Homme d'une réédition, dit-on importante, de "La scouine" d'Albert Laberge, roman "naturaliste et d'un réalisme à la Zola", mis à l'index par l'Eglise. "Inoffensif", il doit sa réédition au fait d'avoir été écrit par un grand conteur. Autre réédition par la même maison: "Deux innocents en Chine Rouge" de MM. Pierre Elliott Trudeau et Jacques Hébert.

Chez HMH, dirigées par Claude Hurtubise, le calendrier de parution est à la fois sérieux et long. Des rééditions et aussi en vrac un "Essai sur la littérature américaine" par Naim Kattan; un "Anti-Cléricalisme dans le roman québécois", par Claude Racine, professeur à l'université Laval; une "Historiographie de la philosophie au Québec" par Guy Lamonde; aussi "L'Homme et l'hiver en Nouvelle-

France" un recueil de vieux articles en vieux français; un "nouveau" Guy Rocher; une "nouvelle" traduction d'un Marshall MacLuhan, etc.

Aux Presses de l'Université du Québec on souligne comme principale parution le second volume de Jacques Lazure (La jeunesse du Québec en révolution) qui portera le titre de "L'association des jeunes Québécois", volume qui paraîtra en octobre. Sera également publié "Droits de l'Homme et les libertés publiques par les textes" de Maurice Torelli et Renée Beaudoin. De plus, "Cahiers d'études anciennes", titre de la nouvelle collection dirigée par Pierre Senay, sera lancée sous peu.

Chez Parti-Pris on passe de la réédition de "La poésie, ce matin" de Jacques Brault aux poètes étrangers (traduction) —Miaikovsky (Russie), Ezra Pound (USA), Giuseppe Ungaretti (Italie) — aux romanciers québécois Jacques Renaud, Jacques Ferron, Pierre Vadeboncoeur, pour arriver à l'événement "important", du moins souligné comme tel par cette maison d'édition: la publication, vers la fin de l'automne de l'oeuvre complète de Claude Gau-

vreau, dont on connaît déjà "Les oranges sont vertes", pièce de théâtre montée par le TNM.

Du côté des essais, toujours à Parti-Pris, seront lancés au fil des semaines "La dernière bataille" de Reggie Chartrand —texte et photos —; "L'anti-Trudeau", ouvrage de 500 pages dirigé par André Potvin; "Histoire politique de la Presse" par Pierre Godin, ouvrage qui s'étendra des débuts de ce journal jusqu'en 1970. Aussi, autre traduction, "The energy poker game" de Jim Laxer du défunt groupe Waffle du NPD. Viendra au cours de la saison le volume "Résistance", quelque 300 gravures anciennes qui "illustrent la résistance des Québécois face à leurs oppresseurs et exploités de 1760 jusqu'à Louis Riel".

Et ce n'est pas tout...

Les maisons d'éditions Léméac, l'Hexagone, l'Étincelle, les Presses universitaires tant d'Ottawa que de Montréal et de Laval (Québec) ainsi que les Editions Garneau et bien sûr nombre d'autres sont sur les rangs et leur production s'inscrira dans cette rentrée littéraire québécoise "72".

L
a
r
e
n
t
r
é
e
"72"

SEUL CONTRE L'OUEST DECHAINE! **CINÉMA DE PARIS** Québec 966 RUE ST-JEAN SALLE CLIMATISÉE TEL: 522-7811 **UNE PLEIADE DE JOLIES FILLES FOLLES!... FOLLES!**

CATLOW EN COULEUR Version française
YUL BRYNNER RICHARD CRENNA LEONARD NIMOY DALLAH LAVI JO ANN PFLUG

UNE GREFFE TRÈS PERSONNELLE! 14 ANS
HYWEL BENNETT DENHOLM ELLIOTT ELKE SOMMER BRITT EKLAND
mon petit oiseau s'appelle PERCY... IL VA BEAUCOUP MIEUX, MERCI! (PERCY) EN COULEUR

2^e SEMAINE! 18 ANS Adultes

LA POSSEDEE COULEURS

aussi BONJOUR LUNETTES, ADIEU FILLETES !..

LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575 **CANARDIERE** STATIONNEMENT GRATUIT

GRANDS FILMS SUR LA... RIVE SUD ...A 5 MINUTES DES 2 PONTS!

Cinéma LIDO GALERIES ROND-POINT, LEVIS Tél.: 837-2272

"TIENS-TOI BIEN APRES LES OREILLES A PAPA" POUR TOUS
DOMINIQUE MICHEL et YVON DESCHAMPS
gilles richer jean bissonnette dave broadfoot hélène loselle roger garand claude michaud louise foister suzanne levesque yvon ditou jean richard gilles latulippe

2^e FILM **LOUIS DE FUNES et GERALDINE CHAPLIN** EN COULEUR **sur un arbre perche**
Adultes: \$2.00 - Moins de 12 ans: \$1.00
Débutant le 15 sept.: "DOCTEUR JIVAGO"
Débutant le 22 sept.: "CAMP SPECIAL NO 7"

Cinéma ST-ROMUALD 37 rue de l'Eglise, St-Romuald Tél.: 839-6553

les SMATTES POUR TOUS
un film de JEAN-CLAUDE LABRECQUE avec DONALD PILON DANIEL PILON

LES FILMS MUTUELS présentent **FORMULE 1** (DANS L'ENFER DE MONZA) POUR TOUS
MATINEE POUR ENFANTS, DIMANCHE APRES-MIDI
FORMULE 1, 1h.30 LES SMATTES, 3h.

SALLES CLIMATISEES — STATIONNEMENT FACILE, GRATUIT

à québec aujourd'hui

les arts

SAMEDI ET DIMANCHE

Centre d'art St-Laurent: exposition permanente de peinture, céramique, émail et tissage, de 10h00 à 22h00.

cinéma

SAMEDI

Québec: Duplessis et après... présenté au Grand Théâtre de Québec, Salle Octave-Crépeau, à 14h30, 17h30 et 20h30.

théâtre

SAMEDI ET DIMANCHE

"Deux imbéciles heureux": comédie de Michel André, présentée au Théâtre de la Fenière, Ancienne-Lorette, à 21h00.

variétés

SAMEDI ET DIMANCHE

Le message de Paix et d'Unité de BAH'U'LLAH: au concert gratuit du groupe pop Jalal (aussi film documentaire), SAMEDI le 9 septembre, à l'Auditorium du Cégep de Limoilou, 801, 12e Rue, Québec, à 20h00.

convocations

SAMEDI

Congrès Provincial de l'Ordre des Filles d'Isabelle: Pour suite du congrès au Château Frontenac, thème: "Savoir partager".

DIMANCHE

Congrès Provincial de l'Ordre des Filles d'Isabelle: Clôture du congrès au Château Frontenac, thème: "Savoir partager".

cabarets

Au complexe de la Porte St-Jean - Le Temple, discothèque psychédélique La Mousse Spatiale, Son et Lumières, La Licorne, Bar Disco-Club.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière-Saint-Jean.

- CANADIEN: "Faustine et le bel été" (2) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.
CANADIENNE: "Bonjour lunettes, adieu fillettes" (6) "coul." à 1h30, 4h35, 7h45, "La possédée" (6) coul. à 3h15, 6h20, 9h30, Fin. 11h00.
CAPITOL: "La révélation" (5) coul. à 1h05, 4h22, 7h44, "Top sensation" (6) coul. à 2h45, 6h05, 9h27.
CARTIER: "Oh Calcutta!" (6) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.
CINEMA DE PARIS: "Mon petit oiseau s'appelle Percy" coul. à 1h00, 4h20, 7h45, "Callow" coul. à 2h30, 5h45, 9h25.
EMPIRE: "Les diables" (4) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.
LAURET: "Sexe monstre" coul. à 2h45, 5h25, 8h05, "La vie amoureuse de l'homme invisible" coul. à 1h15, 3h55, 6h45, 9h25.
LE BIJOU: Sam.: "L'Étranger", coul. à 7h00 et 9h30, Dim.: "Love" coul. à 2h00, 7h00, 9h30.
LIDO: Sam.: "Sur un arbre perché" (4) coul. à 7h30, "Tiens-toi bien après les oreilles à papa" coul. à 6h00, et 9h30, Dim.: "Sur un arbre perché" à 1h00, 4h20, 7h40, "Tiens-toi bien après les oreilles à papa", à 2h40, 6h50, 9h20.
MIDI-MINUIT: "La Mazurka du puceau" (6) coul. à 12h15, 2h30, 4h45, "Une pucelle en or" (6) coul. à 1h50, 5h00, 8h10.
ODEON: SALLE DAUPHIN: "Un violon sur le toit" (3) coul. à 1h30, 5h00 et 8h30.
ODEON: SALLE FRONTÉNAK: "Les Cavaliers rouges".

Exposition-transition entre le rococo et le romantisme

LONDRES (AFP) - "L'Age néo-classique", la quatrième exposition, et la plus importante, organisée depuis 1964 par le Conseil de l'Europe s'ouvre aujourd'hui à Londres. Cette exposition porte sur la période de l'art européen qui fait la transition entre le "rococo" et le romantisme.

C'est pourquoi "l'Arts Council", chargé par le conseil de l'Europe de la réalisation et de l'organisation de cette exposition ne s'est pas limité à exposer la peinture de David et de ses émules ou de Thorvaldsen. L'exposition londonienne regroupe aussi des maquettes, des dessins d'architecture ainsi que tout ce qui a trait à l'ameublement et à la décoration intérieure.

Peintures et sculptures sont exposées dans les salles de la "Royal Academy". David est admirablement représenté grâce à la générosité de l'Amérique (mort de Socrate - l'amour et Psyche - portrait du général Gérard) et de la Belgique (mort de Marat).

Mais, ce maître incontesté de l'école néo-classique n'est pas le seul à inspirer de la mythologie antique: Vien, Suver, Greuze même (Psyche couronnant l'amour), Turner, Gros, Angeli, Kauffman font, eux aussi, revivre l'antiquité.

Le musée Victoria et Albert a reconstitué des salons meublés

A la conquête de la renommée mondiale

L'Orchestre du Centre national des Arts franchira l'Atlantique en mai et juin 1973 pour conquérir la renommée mondiale.

Cette première tournée européenne aura lieu au cours de la quatrième saison de l'Orchestre, sous la direction de Mario Bernardi, lui fera parcourir la Pologne, l'Union soviétique, la Grande-Bretagne, la France et l'Italie, pour un total de 17 concerts.

Plus tôt dans la saison et au Canada, l'Orchestre fera pour la première fois une tournée dans les Provinces maritimes en donnant des concerts dans les capitales provinciales, dont St. John's en Terre-Neuve. L'Orchestre du Centre national des Arts aura alors parcouru le Canada d'un océan à l'autre puisqu'en 1971 il avait été jusqu'à Vancouver lors de sa tournée des provinces de l'Ouest.

Le début de la saison, le 15 novembre 1972, l'Orchestre retournera à New York où il donnera pour la deuxième fois un concert au Lincoln Center.

Lors de sa première tournée en Europe, l'Orchestre donnera entre autres quatre concerts en Italie. Partant de Montréal le 9 mai pour Varsovie et de retour de Milan le 10 juin 1973, l'Orchestre aura voyagé pendant un mois entier à travers l'Europe.

A l'origine, l'Orchestre devait partir du 14 mai au 4 juin mais, à la demande du gouvernement soviétique, trois concerts ont été ajoutés aux trois autres déjà prévus en Russie. C'est ainsi que la date du premier concert européen, à Varsovie, a dû être avancée. C'est d'ailleurs pour cette raison et pour permettre aux membres de l'Orchestre d'arriver à Varsovie deux jours avant la date du concert et ainsi bénéficier de quelque repos après leur voyage que le dernier concert de la série pour la famille, d'abord annoncé pour le 11 mai, a été avancé et sera donné le 27 mai 1973.

Dictionnaire des oeuvres littéraires Une subvention de \$63,500 à M. Lemire

M. Maurice Lemire, professeur à l'Université Laval et directeur du Dictionnaire des oeuvres littéraires du Québec, a reçu une subvention globale de \$63,500 pour l'année 1972-1973.

Le Conseil des Arts du Canada verse pour sa part la somme de \$43,500 alors que le ministère des Affaires culturelles a versé \$20,000.

L'année dernière, le "Dictionnaire" avait reçu, de la part de ces mêmes organismes, une subvention totale de \$42,800. Cette subvention devait permettre de mener à terme la rédaction du premier tome qui cou-

Holiday Inn Cabaret CHAMPLAIN BOB PARADIS DANSE jusqu'à la fermeture Cabaret JEAN-TALON REJEAN BLAIS

Les BARLETTA "RECEPTION DE MARIAGE" "STEAK AU POIVRE ET ROSBIF" Motel Carillon

Exposition de tableaux par WILLIAM WINTER, R.C.A. 1re exposition solo à Montréal commençant vendredi le 15 septembre GALERIE GAUVREAU

BAHA'ULLAH EST VENU pour réaliser l'unité du genre humain IL EST LE MESSAGER DE DIEU pour le monde d'aujourd'hui

ce dimanche et tous les dimanches de l'automne à compter de 6h30 dîner gastronomique dansant dieter fess

L'ONF veut affeindre les groupes ethniques

MONTREAL (PC) - L'Office national du Film du Canada, en collaboration avec le secrétariat d'Etat, réalisera au cours des quatre prochaines années un programme visant à faire connaître les films de l'ONF aux groupes ethniques, dans leurs langues.

En plus des productions en français et en anglais, l'ONF prépare des versions de plusieurs films en une quarantaine de langues. Le nouveau programme sera centré sur une vaste distribution de films à l'intention des populations ethniques du Canada.

Le violon a été acheté par John Breznik, d'Oakland, qui représentait une autre personne désirant garder l'anonymat. Le violoniste D'Zurko, qui se produit chaque soir dans un restaurant de la péninsule de San Francisco, a déclaré qu'il n'avait plus les moyens de payer les assurances pour son instrument, soit près de \$3,000 par année.

Il y a 19 ans, dans une petite boutique, il avait acheté ce violon pour \$2,500 croyant que c'était un Landolfi, nom d'un luthier italien moins connu. Mais plus tard, ayant demandé une expertise, D'Zurko apprit qu'il s'agissait d'un violon de Francesco Stradivarius.

tout renaît... au 581, boul. Hamei (près du Centre d'Achats Place Fleur de Lys) il y a un... nouveau GERANT et un nouveau CHEF CUISINIER

au Restaurant "Le MARIE-FRANCE" le BAR-SALON... se ranime avec, à la demande générale Christian PASCAL chanteur et, l'organiste JACQUES NADEAU

Bal Tabarin 550, de la Couronne, Québec - 524-6200 EN VEDETTE CE SOIR ET DIMANCHE SOIR 4 AGUICHANTES ET SENSATIONNELLES DANSEUSES EXOTIQUES

RESTAURANT LE CAILLOU DANSE Jeudi, vendredi samedi, dimanche

La Cloche d'Or DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs

RESTAURANT CLUB ITALIA DANSE tous les soirs avec l'orchestre

ATELIER LIBRE PEINTURE ET DESSIN Adultes et enfants renseignements: 527-8913

LE MOULIN DE ST-LAURENT ILE D'ORLEANS SAMEDI 9 SEPTEMBRE à 8h.45 p.m.

SOIREE BAVAROISE AVEC L'ORCHESTRE DU MOULIN "les Gais Meuniers" DIMANCHE 10 SEPTEMBRE OUVERT A MIDI

La méditation transcendantale de Maharishi Mahesh Yogi

Fabuleux! Eblouissant! Aujourd'hui 2h.15 et 8h.15 2 derniers spectacles Demain 2h.15 et 8h.15 HOLIDAY ON ICE

CLUB LE VIEUX BARDEAU HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT le spectacle à son meilleur avec Michèle RICHARD ET SES MUSICIENS

Miss Montiegor DORICE JOYCE ALINE DANSE TOUS LES APRES-MIDI GOGO-GIRLS

Nixon n'a toujours pas vaincu l'inflation

par Georges DESCHODT

NEW YORK (AFP) — La nouvelle forte hausse des prix de gros en août aux États-Unis montre que l'administration Nixon n'a pas encore gagné sa bataille contre l'inflation, en dépit d'un net ralentissement de la montée du coût de la vie.

Malgré les contrôles sur les prix, l'indice de gros a progressé plus rapidement depuis l'adoption de la nouvelle politique économique nixonienne le 15 août 1971 que pendant les 12 mois précédents: 4,4 pour cent au lieu de 4 pour cent. Cette accélération contraste singulièrement avec le succès incontestable remporté par le gouvernement sur le front des prix au détail dont la hausse a été ramenée à un peu plus de trois pour cent par an alors qu'elle était de l'ordre de six pour cent l'année dernière pour l'ensemble des prix de gros finissant toujours par se répercuter au stade du détail.

La situation est due pour une

bonne part aux produits agricoles non transformés dont les prix ne sont pas contrôlés. A cet égard on peut noter un élément favorable pour l'avenir: la pénurie de viande de bœuf qui s'était faite durement sentir en janvier dernier puis en juin-juillet paraît maintenant terminée et les prix de la viande baissent.

INFLATION DEUX.

NEW YORK.

Par contre, les contrats conclus pour la vente de céréales à l'Union soviétique ont entraîné une forte hausse des prix du blé, du maïs et du soja et un retour aux niveaux antérieurs paraît exclu dans l'avenir prévisible. D'une manière générale si les prix à la production continuent à monter, les transformateurs et les détaillants seront bien obligés de relever les leurs plus qu'ils ne l'ont fait jusqu'ici. On ne peut exclure toutefois que l'administration se montre plus sévère pour les producteurs

après les élections de novembre.

La hausse des produits industriels a été moins marquée que celle des produits agricoles. Dans ce domaine les perspectives paraissent assez favorables dans la mesure où l'expansion permet aux entreprises d'accroître leurs bénéfices sans augmenter les marges bénéficiaires et où la pression des salaires sur les coûts a été atténuée progressivement en raison du contrôle des salaires. Certains chefs d'entreprises commencent toutefois à manifester leur impatience devant le contrôle des prix comme en témoignent les déclarations des constructeurs automobiles après le rejet par l'administration de leurs demandes de relèvement des prix.

INFLATION TROIS DERNIER.

NEW YORK.

En outre, un secteur très sen-

sible, la sidérurgie, qui a décrié une trêve des prix jusqu'à la fin 1972, ne manquera pas de relever ses barèmes le plus rapidement possible l'an prochain.

L'accélération de la hausse des prix de gros explique en tout cas pourquoi l'administration reste extrêmement vague sur le moment auquel une "phase trois" pourra remplacer la phase deux actuelle de la nouvelle politique économique.

"Nous n'avons aucune idée précise sur la fin des contrôles", a déclaré un des conseillers économiques de la Maison Blanche, M. Ezra Solomon, en reconnaissant que l'évolution des prix de gros est préoccupante.

Tant que la hausse restera aussi marquée, le président Nixon ne prendra vraisemblablement aucun engagement sur la date à laquelle les contrôles qui date à laquelle les contrôles qui et des salaires pourront être levés ou atténués.

Hoffa aurait voulu "échanger" les prisonniers de guerre contre le droit de reprendre ses activités syndicales

WASHINGTON (D'après UPI)

L'atmosphère générale hier, que l'avocat de James R. Hoffa avait proposé un arrangement selon lequel l'ancien président des "Teamsters" aurait pu reprendre ses activités syndicales s'il parvenait à obtenir d'Hanoi la libération de quelques prisonniers de guerre américains.

M. Kleindienst a dit que la proposition avait été rejetée par son assistant, M. Ralph Erickson, lors d'une rencontre avec l'avocat d'Hoffa, M. William L. Taub, qui eut lieu le 28 août.

Jeddi, soit dix jours plus tard, Hoffa a annoncé qu'il renonçait à visiter la capitale nord-vietnamienne tandis que le secrétaire d'Etat William P. Rogers, a révélé qu'il retirait la validation spéciale du passeport d'Hoffa, qui l'autorisait à se rendre à Hanoi.

M. Kleindienst a révélé la

proposition que lui aurait faite Me Taub dans une lettre adressée à l'avocat pour nier l'affirmation de ce dernier selon laquelle il aurait eu "des entretiens avec l'atmosphère générale hier, que l'avocat de James R. Hoffa avait proposé un arrangement selon lequel l'ancien président des "Teamsters" aurait pu reprendre ses activités syndicales s'il parvenait à obtenir d'Hanoi la libération de quelques prisonniers de guerre américains.

Hoffa a été libéré de prison sur parole au mois de décembre dernier après avoir servi une peine d'un an et demi de prison pour avoir tenté d'influencer un jury. Il avait obtenu sa liberté sous la promesse qu'il ne prendrait part à aucune activité du syndicat des camionneurs avant le 6 mars 1980.

Le syndicat des camionneurs, mettant un terme à une longue tradition d'appui au Parti démocrate, avait ensuite chaleureusement appuyé la réélection du président Nixon, au début de l'été.

Les pilotes nord-vietnamiens sont de plus en plus coriaces

WASHINGTON (Reuter)

La moitié des avions américains perdus au cours des derniers mois au Nord-Vietnam, ont été abattus parce que les pilotes des Migs nord-vietnamiens ont acquis beaucoup plus d'expérience, remarque un document de l'armée de l'air américaine publié cette semaine.

Ce document est basé sur les renseignements fournis le 20 juillet par des aviateurs américains à la sous-commission budgétaire de la Chambre des représentants qui étudie une demande de près de 316 million de dollars formulée par le département de la défense pour remplacer les appareils perdus en Asie du Sud-Est.

Les aviateurs estiment que les pertes américaines sont dues à une meilleure tactique des pilotes nord-vietnamiens. Ils disent que 17 des 34 avions américains perdus au Nord-Vietnam

entre le 3 mars et le 17 juillet ont été descendus dans des combats aériens contre des Migs. Pendant la même période les pilotes américains ont abattu 43 Migs.

De son côté l'aéro-navale dit qu'elle a perdu 39 avions, également pendant cette période, sans toutefois indiquer par quel moyen.

Un officier du service des renseignements de l'armée de l'air le colonel Sheridan Moran, déclare en outre à la sous-commission qu'à son avis les Nord-Vietnamiens commencent à manquer de missiles SAM.

Il a précisé que seulement 47 de ces derniers avaient été lancés pendant la deuxième semaine de juillet, contre 350 pendant la première semaine d'avril, bien qu'un plus grand nombre d'avions américains aient survolé le territoire nord-vietnamien.

L'ingénieur Edmondson sera bientôt libre

JEFFERSON CITY, Mo (PA)

George Ben Edmondson, qui étudie à la faculté de génie de l'université de Missouri à Rolla après avoir fait 10 ans de prison pour vol, verra arriver 10 mois plus tôt que prévu la fin de sa liberté conditionnelle.

Le juge James T. Riley, de la cour de circuit du comté de Cole, a acquiescé cette semaine à une requête d'Edmondson qui demandait un mandat d'habeas corpus.

Ce mandat signifie que dès que le service des institutions pénitentiaires recevra un ordre du tribunal, la libération conditionnelle d'Edmondson prendra fin sans autre forme de procès.

Cette période devait se prolonger jusqu'au 20 juin 1973, mais le juge Riley a déclaré que la peine de deux ans imposée en 1967 à Edmondson pour évasion aurait dû être purgée concurrentement avec une peine de 10 ans pour vol.

Edmondson a été reconnu coupable en 1961, d'avoir volé \$4.800 dans un magasin à rayons de Springfield, Missouri, et avait été condamné à 10 ans de prison. Evadé en 1967, il a été retrouvé à l'Expo 67 de Montréal où il travaillait comme ingénieur au pavillon ouest-allemand. Il a été condamné à deux ans pour évasion.

Instruction ne veut pas dire salaire

NEW YORK (PA)

Le vieux concept voulant qu'une bonne scolarité signifie aussi de meilleurs emplois a été démenti par des chercheurs de l'université Harvard qui ont prouvé que la chance et la personnalité de l'individu sont les meilleurs facteurs de réussite économique.

Après trois ans de recherches, l'étude démontre qu'en améliorant l'école, on n'aboutit qu'à peu de résultats sur les perspectives de succès des étudiants peu doués.

Par voie de conséquence, un équilibre des revenus ne pourrait être obtenu par le gouvernement américain que s'il pouvait contrôler les revenus individuels:

"C'est ce que d'autres pays appellent socialisme, conclut le rapport de l'équipe que présidait le Pr Christopher Jencks: "Tout autre solution sera aussi décevante que les réformes des années 1960."

Intitulé "Inégalité: un réajustement des effets de la famille et de la scolarité en Amérique", le document est basé sur une énorme documentation programmée sur ordinateur et réanalysée, portant sur des critères tels que la famille, l'école, l'emploi et le revenu des Américains dans les années 60.

La Carnegie Corp. a subventionné les recherches qui ont coûté \$500.000 et dont le résultat doit être édité par Bantam Books, le mois prochain.

Howard Hughes retourne à ses anciennes amours: l'aviation

NEW YORK (UPI)

Le milliardaire Howard Hughes serait en train de créer une compagnie mondiale de transport de fret par avion à partir de l'ancienne base militaire de Stewart, à Newburgh, Etat de New York, rapporte le magazine "Airport News".

Hughes utiliserait comme couverture la compagnie aérienne "Alanca", la compagnie nationale du Nicaragua, dont il détient le tiers des parts.

La visite inopromte de Hughes au Nicaragua, l'hiver dernier, peu de temps après avoir accordé l'interview télévisée dans laquelle il dénonçait la fausse autobiographie de Clifford Irving, avait mystifié les journalistes.

"Airport News" écrit que le but de la visite était de discuter du projet de transpor-

teur de cargo aérien avec le président du Nicaragua, M. Anastasio Somoza.

En tant que gradué de West Point, Somoza est familier avec la base de Stewart, qui a longtemps été utilisée par l'école militaire.

La revue de commerce dit que Hughes veut posséder une autre compagnie mondiale de l'envergure de "Trans World Airlines" dont il avait dû se départir à cause de sa vie d'ermite et des problèmes qu'il avait avec son administration.

L'article dit que Hughes et Somoza espèrent donner une grande expansion à "Alanca" et sont intéressés à utiliser la version commerciale de l'avion cargo militaire "Lockheed C-5" pour transporter du fret sur de longs parcours.

Les femmes qui fument prennent neuf fois plus de risques que les autres

CHICAGO (D'après AFP et UPI)

Les femmes qui fument prennent neuf fois plus de risques que les autres d'avoir un cancer de la bouche, tandis que les fumeurs prennent six fois plus de risques que les non-fumeurs, selon une étude réalisée par deux membres de la faculté dentaire de Californie, les Drs Sol Silverman et Michael Griffith.

Cette étude est publiée dans le dernier numéro du journal de l'Association dentaire américaine. Les deux chercheurs ont étudié les cas de 104 hommes et de 70 femmes affectés d'un cancer de la bouche: 80 pour cent d'entre eux étaient des fumeurs.

Après diagnostic du cancer, 81 pour cent ont continué à fumer et des tumeurs secondaires ont été observées en plus grand nombre chez les femmes que

chez les hommes. Chez ceux qui ont réduit leur consommation de tabac, la proportion de cancers secondaires était diminuée de moitié.

Par ailleurs, un groupe de chercheurs de l'université Gortown, à Washington, a accusé, hier, la cigarette d'augmenter la vulnérabilité des fumeurs aux infections.

L'objectif de l'équipe dirigée par le Dr Sorel L. Schwartz était de répondre à la question: Comment se fait-il que les fumeurs sont plus souvent malades que les non-fumeurs?

Depuis longtemps on sait que la cigarette augmente l'incidence du cancer du poumon et des maladies respiratoires. Dans ces cas, les coupables sont les composants du tabac qui n'en-

trent pas dans l'appareil circulatoire du corps humain.

Dans le cas de l'affaiblissement de la résistance aux maladies infectieuses, selon le centre médical de l'université Gortown, le coupable serait la nicotine. Ce composant particulier de la fumée de cigarette "pénètre dans le système sanguin" et se distribue ensuite à travers tout le corps.

M. Schwartz a étudié pendant trois ans les effets de la nicotine sur une partie essentielle du système de défense de l'organisme.

"Nous avons trouvé, dit-il, que la nicotine interfère avec ce système, diminue le potentiel de défense de l'organisme et, par conséquent, provoque une plus grande susceptibilité aux maladies chez les fumeurs".

L'électricité se joint à la lutte contre l'habitude de fumer

VARNA, Bulgarie (AFP)

Le fumeur pourra abandonner sans aucun effort le tabac, grâce à l'électro-sommeil. Cette récente technique médicale est en outre en passe de devenir le remède à tous nos maux, si l'on en croit les quelque 200 médecins, physiciens et chercheurs de 21 pays participant à Varna (Bulgarie) à un symposium international sur l'électro-sommeil et l'électro-anesthésie.

Selon un rapport du médecin néerlandais André Boertien, il est désormais devenu facile de ne plus fumer en utilisant la technique de l'électro-hypnose. Le patient, "branché" sur un appareil électro-sommeil, peut continuer à fumer comme aupar-

avant, mais est soumis pendant son traitement à des "slogans anti-tabac". La méthode n'en est encore qu'au stade expérimental, mais d'excellents résultats ont été jusqu'à présent obtenus dans une proportion de 65 pour cent, a souligné le Dr Boertien.

Trois savants soviétiques, les professeurs Banchchikov et Kastranbina de Moscou, ainsi que leur confrère Magazank de Sverdlovsk, ont également fait part aux congressistes des bons résultats obtenus par l'électro-sommeil dans le traitement de l'athérosclérose et des troubles de la circulation cérébrale. Pour sa part, le Pr Kastranbina a révélé qu'il remplaçait les

classiques séances d'accouchement sans douleur, par des séances d'électro-sommeil. Les accouchements seraient ainsi plus faciles, les complications moins nombreuses et les enfants en meilleure santé.

Le rapport de l'Américain E.O. Henschel a évoqué la perspective d'un traitement efficace de l'ulcère d'estomac par la méthode de l'électro-sommeil. Il a révélé qu'on avait en effet observé une réduction importante d'acide dans l'estomac d'un singe sur lequel avaient été branchées deux électrodes, frontale et occipitale. Il est encore toutefois trop tôt pour juger de l'efficacité thérapeutique de cette méthode.

MONSIEUR PERKINS

PEANUTS

Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

HENRI

MARC DES BOIS

LES PIERREFEU

NEWSPAPERS dans le monde

705 AVIS DE DECES

ASSELIN (Emma) — A Québec le 8 septembre 1972, à l'âge de 59 ans et 5 mois, est décédée dame Emma Asselin...

BELANGER (Ray. Père Marcel, a.m.l.) de la maison de l'Assomption 305, rue Nelson, Ottawa, est décédé dans un hôpital d'Ottawa, le 8 septembre 1972...

BOISVERT (Alfred) — A l'hôpital St-Sacrement, le 7 septembre 1972, à l'âge de 71 ans, est décédé Alfred Boisvert...

BOULET (Henri) — A l'hôpital de l'Enfant Jésus, le 7 septembre 1972, à l'âge de 35 ans, est décédé Henri Boulet...

COTE (Anna) — A Québec le 8 septembre 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Anna Côté...

COTE (Anna) — A Québec le 8 septembre 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Anna Côté...

COTE (Marguerite) — A Québec, le 8 septembre 1972, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Marguerite Dumont...

MANNY (Alfred) — A Ste-Foy, le 8 septembre 1972, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Alfred Manny...

beaux-frères, M. Jean-Baptiste Côté, M. et Mme Simon Côté. D'AVIGNON (Elisabeth) — A l'hôpital Jeffrey Hale, le 7 septembre 1972...

DUPONT (Anna) — A l'hôpital Ste-Anne de Beauport, le 8 septembre 1972, à l'âge de 73 ans et 6 mois, est décédée dame Anna Dupont...

GAUTHIER (Lydia) — A l'hôpital Jeffrey Hale, le 7 septembre 1972, à l'âge de 75 ans et 8 mois, est décédée dame Lydia Gauthier...

GOLLET (Yvonne) — A Québec, le 7 septembre 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Yvonne Poliquin...

LEFARTE (Jeanne) — A Québec, le 7 septembre 1972, à l'âge de 62 ans, est décédée dame Jeanne Letarte...

LEFARTE (Jeanne) — A Québec, le 7 septembre 1972, à l'âge de 62 ans, est décédée dame Jeanne Letarte...

LEFARTE (Jeanne) — A Québec, le 7 septembre 1972, à l'âge de 62 ans, est décédée dame Jeanne Letarte...

LEFARTE (Jeanne) — A Québec, le 7 septembre 1972, à l'âge de 62 ans, est décédée dame Jeanne Letarte...

Cloutier Léa, 990, 1ère Avenue, à 10 h 45 heures pour l'église St-Charles de Lévis...

PICHE (J.-L.) — A Donnacona, le 6 septembre 1972, à l'âge de 85 ans, est décédé M. J.-L. Piché...

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Juliette, Léa, Cécile, M. et Mme Robert Brossard...

RAINVILLE (Adélard) — A Giffard, le 7 septembre 1972, à l'âge de 76 ans et 3 mois, est décédé Adélard Rainville...

LANGEVIN (Edouard) — Lundi, le 11 septembre 1972, à 9 h. a.m., en l'église de N.-D.-de-Grâce...

SIOUT (Arthur) — A Loretteville, le 7 septembre 1972, à l'âge de 60 ans, est décédé Monsieur Arthur Siout...

TARDIF (Lumina) — A Courcelles, Cte Frontenac, le 8 septembre 1972, à l'âge de 77 ans, est décédée dame Lumina Tardif...

GOLANECK (Gabriel) — Mme Gabriel Alex Golaneck et ses enfants remercient tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances...

millie de M. et Mme Maurice St-Antoine, remercie bien sincèrement tous les parents et amis à l'occasion du décès de M. Guy St-Antoine...

725 SERVICES ANNIVERSAIRES BOUTET (Gérard) — Mardi le 12 septembre à 5 h 15 p.m. en l'église Notre-Dame de Foy à Ste-Foy...

CHEVALIER (Lucienne) — Mercredi, le 13 septembre, à 7 heures 30, en l'église Ste-Monique des Saules...

DORAIS (Armand) — Mardi, le 12 septembre, à 7 h 30, en l'église Ste-Marie de Charlebourg...

DUQUET (Claire) — Mercredi, le 13 septembre 1972, à 7 h 30 p.m., en l'église de St-Romuald...

GODIN (Jules) — Jeudi, le 14 septembre, à 7 h. p.m., en l'église de St-Eugène, Ville Vanier...

JULIEN (Emma) — Lundi, le 11 septembre, à 8 heures a.m., en l'église St-Jacques-le-Grand...

LANGEVIN (Edouard) — Lundi, le 11 septembre 1972, à 9 h. a.m., en l'église de N.-D.-de-Grâce...

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de publier...

Sondage d'opinion en Grande-Bretagne: huit mécontents sur dix

LONDRES (AFP) — Huit Britanniques sur dix sont mécontents de la situation économique et sociale du pays, indique un sondage d'opinion publié hier par l'Evening Standard...

Le mécontentement est expliqué par la poursuite de l'inflation et les perspectives d'un hiver difficile sur le plan des salaires, estime le journal.

D'autre part, le Parti travailliste a légèrement augmenté son avance sur les conservateurs et obtiendrait une majorité de 7 pour cent (contre 5 le mois dernier) en cas d'élections générales immédiates.

Le tourisme a contribué pour 2,555 millions de dollars au déficit de la balance des paiements des Etats-Unis en 1971, rapporte le Département du Commerce.

Le déficit du tourisme est en augmentation de 3,4 pour cent par rapport à l'année précédente et il est le plus élevé jamais enregistré par les Etats-Unis.

Angela Davis recue au Comité central du PC de l'URSS MOSCOU (AFP) — Angela Davis séjourne depuis le 28 août à Moscou et a été reçue hier au siège du Comité central du PC de l'URSS par M. Piotr Demitchev...

Grande-Bretagne et piraterie aérienne LONDRES (Reuter) — M. Michael Heseltine, ministre britannique de l'Aérospatiale, a promis hier, l'appui de son pays à toute action internationale qui serait prise contre les Etats-Unis et des pirates de l'air.

Autobus dans un précipice HERACLION, Crète (Reuter et UPI) — Un autobus est tombé dans un précipice à 125 milles de l'est d'Héracron. Parmi les passagers, il y a eu moins de 20 tués et 29 blessés...

La guerre de la morue L'Islande est prête à négocier avec la G.-B.

REYKJAVIK (Reuter) — L'Islande est prête à négocier avec la Grande-Bretagne pour trouver une solution à la querelle sur ses eaux de pêche...

Une quarantaine de chalutiers britanniques se sont retirés des eaux de pêche islandaises, au nord-ouest de la côte de l'Islande.

Le ministre islandais des Affaires étrangères a déclaré de son côté que le fait que les Belges aient convenu, dans le cadre de l'accord, de demander des permis spéciaux...

Le ministre des Pêcheries a ajouté que les chalutiers belges sont de dimensions relativement petites et que l'Islande redoute surtout les effets des gros chalutiers modernes sur les bancs de poisson.

Le ministre des Pêcheries a ajouté que les chalutiers belges sont de dimensions relativement petites et que l'Islande redoute surtout les effets des gros chalutiers modernes sur les bancs de poisson.

Le ministre des Pêcheries a ajouté que les chalutiers belges sont de dimensions relativement petites et que l'Islande redoute surtout les effets des gros chalutiers modernes sur les bancs de poisson.

Le ministre des Pêcheries a ajouté que les chalutiers belges sont de dimensions relativement petites et que l'Islande redoute surtout les effets des gros chalutiers modernes sur les bancs de poisson.

Le ministre des Pêcheries a ajouté que les chalutiers belges sont de dimensions relativement petites et que l'Islande redoute surtout les effets des gros chalutiers modernes sur les bancs de poisson.

Le maire de Bucarest à Washington

WASHINGTON (AFP) — Une délégation présidée par le maire de Bucarest, George Cioba, est attendue demain à Washington.

Ces six invités d'honneur du gouvernement des Etats-Unis rendront la visite que firent en Roumanie un groupe de gouverneurs américains l'automne dernier.

En visite à Washington WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire d'Etat William Rogers a reçu hier, au Département d'Etat, le Dr Giancarlo Ghironzi...

Interdiction de fumer ST. PETERSBURG (PA) — Une femme conseiller de la municipalité de St. Petersburg, en Floride, a demandé qu'il soit interdit de fumer dans les salles du Conseil...

Les "Trades Union" disent non à la politique du contrôle des salaires LONDRES (AFP) — A quelques jours du "sommet" gouvernement-patron-syndicats...

Un satellite tombe KINSHASA (Reuter) — Un petit satellite météorologique est tombé à Kabinda, dans le Kasai oriental...

La "Pravda" et l'avenir du Marché commun MOSCOU (AFP) — La "Pravda", organe du PC soviétique, affirmait hier que de profondes divergences de vues existent entre les pays de l'Europe occidentale...

Autobus dans un précipice HERACLION, Crète (Reuter et UPI) — Un autobus est tombé dans un précipice à 125 milles de l'est d'Héracron...

LES FLEURS TMOIGNAGES D'ESPOIR et de SYMPATHIE Mme S. LAHAYE Ltée 1027, 3e Av. tél.: 524-6163

L'arsenal nucléaire continue de croître, mais en qualité

LONDRES (AFP) — La conclusion de l'accord SALT a conduit les Etats-Unis et l'URSS à améliorer plutôt qu'à accroître numériquement leur arsenal stratégique tandis que la Chine, loin derrière eux, poursuit le renforcement de sa capacité militaire conventionnelle et stratégique.

C'est ce qui ressort, entre autre, du volumineux rapport consacré par l'Institut international d'études stratégiques de Londres à "l'équilibre des forces 1972-1973" qui a été publié cette semaine.

Les sommes consacrées à la défense par les deux super-grands se sont rapprochées en raison notamment de la réduction des budgets militaires américains.

L'arsenal stratégique soviétique comprend 1.530 missiles intercontinentaux (ICBM), plus 90 en construction, et 560 missiles intercontinentaux tirés de sous-marins (SLBM), plus 245 en construction). Les Etats-Unis n'ont pas augmenté depuis plusieurs années le nombre de leurs missiles intercontinentaux ICBM (1.054 ICBM) et n'ont que 656 SLBM.

L'Institut note un ralentissement considérable du programme d'ICBM soviétiques. Mais l'URSS continue de sortir huit sous-marins lance-missiles par an.

Les Etats-Unis se sont essentiellement attachés à améliorer la qualité de leurs forces stratégiques et à développer les missiles à ogives multiples indépendantes (MIRV), alors qu'aucun lancement expérimental de MIRV soviétique n'a encore été détecté, précise le rapport.

AVANCE AMERICAINE

L'Institut souligne que l'accord SALT sur la limitation des armements stratégiques a réduit d'une façon substantielle l'avantage potentiel de l'Union soviétique et ce qui concerne le nombre des fusées offensives. Si cet accord n'avait pas été conclu, l'URSS aurait pu, en théorie, disposer dans cinq ans de 2.800 ICBM et de 1.200 SLBM alors que les Etats-Unis, qui n'avaient pas de programme de construction, seraient restés au niveau actuel: 1.054 ICBM et 656 SLBM.

Le rapport note en outre que l'accord intérimaire sur les en-

gins offensifs ne fait pas mention des bombardiers stratégiques qui permettraient en théorie aux Etats-Unis de lâcher 2.000 bombes nucléaires sur l'URSS alors que ce pays ne pourrait lâcher que 420 engins sur le territoire américain.

Poursuivant son analyse de cet accord, l'Institut souligne en outre l'avantage des Américains en ce qui concerne le nombre d'ogives en raison de leur maîtrise de la technique des MIRV: les Etats-Unis pourraient mener de lancer actuellement 1.750 ogives sur environ 2.710 objectifs soviétiques alors que l'URSS ne pourrait riposter qu'avec 1.750 ogives contre 1.750 objectifs.

AVANTAGE SOVIETIQUE

L'Institut relève en revanche que l'Union soviétique dispose d'une puissance de feu supérieure aux Etats-Unis: 11.400 mégatonnes contre 2.400 mégatonnes. Mais il souligne que le mégatonnage est en soi un critère presque totalement dénué de signification.

L'Institut conclut que les Etats-Unis, comme l'URSS, seraient capables de riposter efficacement après avoir subi une première salve nucléaire.

DEBUT DE LA CHINE

Le rapport indique d'autre part que la Chine paraît disposer d'entre 20 et 30 missiles à moyenne portée (MRBM), et de peut-être 15 à 20 autres missiles à portée intermédiaire (IRBM), ces derniers ayant une portée tout juste suffisante pour atteindre Moscou et la plus grande partie de l'Asie. La production militaire chinoise augmente en quantité et en qualité, note le rapport.

Mais 130 des 150 divisions de l'Armée populaire chinoise sont encore constituées de fantassins et d'artilleurs: elle n'a que cinq divisions blindées et ne dispose pas des installations et du soutien logistique qui lui permettraient de mener longtemps de grandes opérations hors du territoire national.

L'Institut confirme que le quart des forces armées soviétiques sont, comme il l'indiquait en mai dernier, stationnées le long de la frontière chinoise. Ce renforcement, de 32 à 44 divisions, s'est réalisé en 1971 sans ponction sur les unités stationnées en Europe. Le document ne constate aucun changement significatif dans le rapport des forces entre l'Otan et le Pacte de Varsovie. Ce dernier conserve des avantages numériques — soldats, chars, avions — tandis que l'Otan a effectué un effort substantiel dans le domaine naval, où les Occidentaux conservent leur supériorité.

MOYEN-ORIENT

En ce qui concerne le rapport des forces entre l'Egypte et Israël, le document constate que les deux pays ont maintenu, pendant l'année écoulée, le niveau très élevé de leurs dépenses militaires, auxquelles chacun d'entre eux ont consacré près d'un quart de leur produit national brut. Les deux pays ont acquis, au moins, 40 avions de type très moderne — Israël plus que l'Egypte. L'Etat hébreu a obtenu également des canons à long rayon d'action lui permettant de contre-carrier la puissance de l'artillerie égyptienne le long du canal de Suez. Cependant, souligne le document, ce n'est pas ces fournitures d'armements qui ont modifié la situation stratégique au Moyen-Orient. C'est le départ d'Egypte d'un grand nombre de conseillers soviétiques, de servants des installations de missiles SAM et le retrait des escadilles d'avions soviétiques qui ont affaibli non seulement la défense aérienne égyptienne mais, aussi, la position de l'URSS en méditerranée orientale, écrit le rapport.

Avec le laser, le rayon de la mort s'en vient

par Bill STOCKTON

ALBUQUERQUE, Nouveau-Mexique (AP) — "C'est ici le plus loin que nous pouvons aller avant que les gardiens ne deviennent nerveux", explique l'officier des services d'information de l'armée de l'air américaine, en arrêtant son camion pickup sur la route poussiéreuse. Un mile plus loin, accrochés aux flancs d'une petite colline toute ronde, au milieu des cactus et de la broussaille, se trouvent les toits de tôles qui abritent le projet de recherche militaire le plus secret des Etats-Unis.

A l'intérieur de ces édifices, à une douzaine de milles dans le désert passé Albuquerque, les savants de l'armée de l'air travaillent à transformer le laser en instrument de guerre, version contemporaine de ces rayons de la mort enfantés depuis longtemps par l'imagination fertile des auteurs de science-fiction.

Les spécialistes en laser de l'armée de l'air n'accordent pas

d'interviews. Les reporters ne peuvent déambuler dans le champ de tir des lasers de trois milles carrés et étudier les "trajectoires de propagation" suivies par les faisceaux de lumière intense dirigés sur des instruments et des cibles diverses.

Mais à partir des rapports de recherche non classifiés et des dernières conférences sur la technologie des lasers, on trouve des indications de plus en

plus nombreuses voulant que le laser soit sur le point de devenir une arme importante dans les combats air-air, pour la défense antimissile et antiaérienne.

De plus, des porte-parole du "Lawrence Livermore Laboratory", à Livermore, Californie, un des plus importants centres de conception d'engins nucléaires du pays, ont confirmé qu'ils avaient entrepris un programme de recherche secret sur le laser. Il semble que les chercheurs de Livermore tentent d'utiliser l'énergie du rayon laser pour amorcer les bombes à hydrogène.

LASER est l'acronyme de "Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation".

Avec un laser, on peut produire un mince pinceau de lumière d'une intensité éblouissante. Au début, même les plus puissants des lasers concentraient tout juste un peu plus d'énergie que celle émise par une lampe de poche. Mais la perspective de lasers plus puissants devait rapidement attirer l'attention des experts en armement militaire.

Ce qui suscite le plus d'intérêt chez les militaires, c'est que le rayon laser se propage à la vitesse de la lumière, 186.000 milles à la seconde.

Un système laser antimissile pourrait se passer des ensembles de radars et d'ordinateurs compliqués qui calculent la trajectoire des missiles et prévoient le point de l'espace où le

missile intercepteur pourra ren-

contrer le missile ennemi. Le choc thermique d'un faisceau intense contre le fuselage d'un avion ou d'un missile pourrait y creuser des trous en faisant fondre localement certains métaux et provoquer l'effritement d'autres métaux comme le titane.

En focalisant un faisceau laser sur les sensibles systèmes optiques ou détecteurs de radiation qui guident plusieurs missiles, on pourrait détraquer ces appareils compliqués et rendre l'arme offensive inoffensive.

Un faisceau laser pourrait aussi être utilisé pour faire exploser les réservoirs de carburant et les munitions emportées à bord d'un avion ou provoquer une panne de moteur.

Fischer devient un nouvel homme

REYKJAVIK (Reuter) — Bobby Fischer a déclaré, hier, à Reykjavik qu'il pensait garder son titre mondial pendant longtemps, mais qu'il était prêt à le défendre, contre une bonne bourse toutefois.

S'adressant à la presse, l'Américain a déclaré: "Je pense que je serai champion du monde des échecs pendant longtemps. Je garderai peut-être le titre pendant 10, 20 ou 30 ans, peut-être toute ma vie".

Mais il n'ignore pas qu'il lui faudra lutter pour conserver sa couronne.

"Tout d'abord, il me faut de l'argent pour éviter les difficultés financières", a-t-il ajouté.

Fischer a déclaré qu'il était prêt à accorder une revanche à Boris Spassky, mais seulement contre une bourse conséquente.

"Il me faut vivre et ne jamais oublier que je n'ai pas de salaire fixe. En ayant la sécurité matérielle, je peux me concentrer sur les échecs".

Prié de dire ce qu'il pensait des plaintes de son adversaire au sujet d'une influence extérieure, électronique ou chimique, visant à briser la résistance de Spassky, le nouveau champion a répondu: "Pour moi, tout ceci est absurde. Je ne comprends pas ce que Spassky veut dire. Il me semble qu'il ait souffert du même malaise que moi, directement dû aux bruits qui provenaient d'une salle mal insonorisée".

Après deux mois de tension, avant et pendant le "match du siècle", Fischer semble être devenu aujourd'hui un nouvel homme. Il se mêle volontiers aux gens et ne se dérobe pas aux questions des journalistes.

Prié de dire s'il participerait aux élections présidentielles américaines, il s'est déclaré fermement en faveur de M. Nixon.

"Je préfère sa politique", a-t-il dit.

Les forces sud-vietnamiennes abandonnent la ville de Tien Phuoc

SAIGON (AFP et Reuter) — Le commandement militaire sud-vietnamien a annoncé vendredi, l'abandon par les troupes sud-vietnamiennes de la ville de Tien Phuoc, au sud de Danang. Tien Phuoc est un chef-lieu de district qui compte 25.000 habitants.

Les forces communistes ont bombardé puis attaqué jeudi matin le poste de commandement de la ville. Les combats se sont poursuivis jusqu'au début de l'après-midi. Les défenseurs, sous la trop forte pression ennemie, ont alors abandonné leurs positions et se sont repliés à l'est de la ville pour effectuer une jonction avec des unités envoyées en renfort, composées de rangiers et de fantassins de la deuxième division, a déclaré le porte-parole.

Le porte-parole n'a pas été en mesure de dire combien il y avait eu de victimes à Tien Phuoc, mais il a précisé que le chef de district avait été blessé et son adjoint tué.

Le porte-parole a déclaré que le feu de l'artillerie américaine, apparemment de navires de guerre croisant au large de la côte, avait détruit un groupe de chars, au nord-ouest de la ville, dans l'après-midi de jeudi.

Il s'agit de la deuxième ville à être occupée en trois semaines par les communistes dans la plaine côtière qui s'étend au sud de Danang.

Que Son, située au nord de Tien Phuoc, avait été occupée pendant une semaine au mois d'août, puis reprise par les gouvernementsaux. La ville a été pratiquement rasée.

Dans le delta du Mékong, on signale une importante attaque nord-vietnamienne contre le poste de commandement de la neuvième division gouvernementale, à proximité de Cai Be, au sud ouest de Saigon.

Lancé par surprise jeudi matin, avant l'aube, l'assaut nordiste a fait 22 tués et 76 blessés gouvernementaux. Les assaillants ont laissé sept tués sur le terrain après s'être retirés.

A QUANG TRI

A Quang Tri, dont la bataille dure maintenant depuis plus de 70 jours, de violents combats se sont poursuivis jeudi dans la ville même et dans la localité voisine.

De même source, on fait état de la perte de 22 tués gouvernementaux, contre 133 dans chez l'adversaire.

De nouveaux combats sont signalés dans la province de Binh Dinh, où le poste de commandement d'un bataillon a essuyé 300 obus de mortier ainsi qu'un assaut de l'infanterie nord-vietnamienne. Les assaillants ont pu être repoussés à l'aide de l'aviation et ont laissé 33 morts sur le terrain. Les pertes des défenseurs sont chiffrées par huit morts et dix tués.

PURE LAINE VIERGE

Le dernier mot de la fibre miracle

croque amoureuxment les superposés Marbrooke

Deux pour former un tout admirable. Deux fortes tendances sur le scene de la mode automnale. Deux modes à croquer amoureuxment avec tout le charme, l'élégance et la distinction.

A. Petit costume composé d'une robe à manches courtes dans la coupe à clapiers piqués à empièçage d'une juquette ajustée avec élasticités sur les côtes. Noir ou rouge. Tailles: 12 à 20. 55.00

B. Tunique ceinturée et plis piqués au corsage sur une blouse à manches longues dans le blanc, seulement. Tunique en noir ou gris. Tailles: 10 à 16. 45.00

Salon de la robe, rayon 24, 2e étage, Centre-Ville, 41, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

La CONTEMPORAINE. Gamme de vêtements d'usage moderne pour les femmes et les hommes.

La Contemporaine

Paquet

CENTRE-VILLE - PLACE LAURIER

Fischer devient un nouvel homme

REYKJAVIK (Reuter) — Bobby Fischer a déclaré, hier, à Reykjavik qu'il pensait garder son titre mondial pendant longtemps, mais qu'il était prêt à le défendre, contre une bonne bourse toutefois.

S'adressant à la presse, l'Américain a déclaré: "Je pense que je serai champion du monde des échecs pendant longtemps. Je garderai peut-être le titre pendant 10, 20 ou 30 ans, peut-être toute ma vie".

Mais il n'ignore pas qu'il lui faudra lutter pour conserver sa couronne.

"Tout d'abord, il me faut de l'argent pour éviter les difficultés financières", a-t-il ajouté.

Fischer a déclaré qu'il était prêt à accorder une revanche à Boris Spassky, mais seulement contre une bourse conséquente.

"Il me faut vivre et ne jamais oublier que je n'ai pas de salaire fixe. En ayant la

Les forces sud-vietnamiennes abandonnent la ville de Tien Phuoc

SAIGON (AFP et Reuter) — Le commandement militaire sud-vietnamien a annoncé vendredi, l'abandon par les troupes sud-vietnamiennes de la ville de Tien Phuoc, au sud de Danang. Tien Phuoc est un chef-lieu de district qui compte 25.000 habitants.

Les forces communistes ont bombardé puis attaqué jeudi matin le poste de commandement de la ville. Les combats se sont poursuivis jusqu'au début de l'après-midi. Les défenseurs, sous la trop forte pression ennemie, ont alors abandonné leurs positions et se sont repliés à l'est de la ville pour effectuer une jonction avec des unités envoyées en renfort, composées de rangiers et de fantassins de la deuxième division, a déclaré le porte-parole.

Le porte-parole n'a pas été en mesure de dire combien il y avait eu de victimes à Tien Phuoc, mais il a précisé que le chef de district avait été blessé et son adjoint tué.

Le porte-parole a déclaré que le feu de l'artillerie américaine, apparemment de navires de guerre croisant au large de la côte, avait détruit un groupe de chars, au nord-ouest de la ville, dans l'après-midi de jeudi.

Il s'agit de la deuxième ville à être occupée en trois semaines par les communistes dans la plaine côtière qui s'étend au sud de Danang.

Que Son, située au nord de Tien Phuoc, avait été occupée pendant une semaine au mois d'août, puis reprise par les gou-

Consultez nos experts en AMENAGEMENT

pour: agencement, ameublement, décoration, étude et dessin, plan et devis

dans: édifice, bureau, logement, hôtel-motel, restaurant, etc...

DIVISION DES CONTRATS

nouveau service de **Paquet inc.**